MARDI 14 NOVEMBRE 1989

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE

# tragique au Salvador

E secrétaire d'Etat amé-ricain, M. Baker, et son collègue du Pentagone, M. Che-ney, ont sans doute-conclu un peu vite, dans la soirée du dimanche 12 novembre, que l'offensive des rebelles salvadoriens était un acte « déses-péré». Il est vrai qu'on n'avait alors que de rares informations sur l'étendue de cette offensive généralisée, la plus importante depuis le début de la guerre civile, voilà près de dix ans.

A l'évidence, s'il est en proje au désespoir, le Front Farabundo Marti pour la libération nationale (FMLN) dispose tou-jours de moyens considérables. De sa base arrière au Nicara-gua, où il est soutenu par la régime sandiniste, le FMLN a fait savoir dimanche qu'il voulait « contraindre à négocier » le couvernement d'extrême droite du président Alfredo Cristiani. C'est-à-dire à engager de nou-velles négociations dans des conditions plus favorables au

CAR, curiousement, il y a quelques jours encore, le FMLN était en pourparlers avec le gouvernement. En Amétions de paix préparent souvent un nouvel épisode de la guerre. Et il a déjà prouvé que la discussion peut reprendre ensuite. Au avaient déjà débuté avec le précédent gouvernement, et peu tendis que la capitale épais le théâtre de nombreux attentats. En mars, le gouvernement la place, à l'issué des élections à celui de l'ARENA, parti d'extrême droite. Tout espois de paix semblait s'éloigner pour

in Barrieria

ಚಿತ್ರಕ್ಕೆ ಬ್ಯಾ

------

All the second

ya -='-- • 

र्वकार्यस्य १५६

A ......

4 mm

€ <del>---</del> =

at the local

4 T 4 T . . .

ar . Ar

**4** 

\_h -

\* Com. \* 9 . \*

. 46 - - 1 - 6

-

يبيد

- 19

四、第二

Mais, en septembre, les parties adverses ne s'en retrouvaient pas moins, à Mexico, utour d'une table de négocia tions. Les rencontres ont repris en octobre au Costa-Rica, mais elles ont été suspendues la semaine demière par le FMLN, d'avoir commis un grave attentat contre des dirigeants syndi-calistes. Auparavant, les rebelles avaient insisté, entre autres demandes, sur la nécessité d'engager des poursuites contre les officiers de l'armée, souocomés d'avoir dirigé les trop célèbres « escadrons de la mort », notamment contre M. Roberto d'Aubuisson, l'éminence grise de l'ARENA au pou-voir. M. Cristiani peut difficilement céder sur un tel point.

-- y-25%

E président Cristiani L'doit compter avec les éléments les plus durs de son parti, qui lui ont notamment reproché d'avoir ratifié cet été, avec les autres présidents d'Amérique centrale, le plan de démobilisation des « contras », les rebelles nicaraguayens. Its ont interprété le volonté de négocier manifestée par le FMLN comme un signe de fai-

Le Front vient de leur répondre de la manière la plus claire, par une meurtrière démonstration de force. Mais, sans doute, les dirigeants du FMLN savent que le soutien dont ils disposent au Nicaragua no durera pas très longtemps si le président Ortega, à Managua, persiste dans ses intentions de paix. Les chances d'une reprise du dialoque entre le gouvernement salvadorien et les rebelles ne sont donc pas totalement écartées. maloré les apparences.

> Lire page 9 l'article de notre correspo en Amérique centrale



# Valse-hésitation | L'annonce d'un congrès extraordinaire du parti après l'ouverture de la frontière

# La politique de réformes a enrayé l'exode massif des Allemands de l'Est

Pour la première fois depuis le début de la crise. le Parlement de la RDA s'est réuni lundi. 13 novembre à Berlin-Est, en session extraordinaire. Il doit élire le nouveau chef du gouvernement, M. Hans Modrow, et se doter d'un nouveau président. Les débats sont retransmis en direct à la télévision, tant en RDA qu'en RFA. Au sein du SED, les réformateurs ont de nouveau marqué un point. Le bureau politique a décidé de convoquer un congrès extraordinaire, probablement du 15 au 17 décembre. Le chancelier Helmut Kohl et M. Egon Krenz pourraient se rencontrer, avant la fin de l'année.

Des centaines de milliers d'Allemands de l'Est ont franchi les frontières pour visiter familles et magasins à Berlin-Ouest et en RFA. Cependant, le mouvement d'exode semblait être enrayé. La très grande majorité des « touristes » de RDA étaient apparemment rentrés chez eux.



# Berlin... gigantesque Disneyland

REPLIN de notre envoyé spécial

Un petit vent frisquet souffle sur Berlin. De chaque côté de la zone de démarcation, face à la Potsdamer Platz, des brigades de jeunes ouvriers en uniforme s'activent au petit jour pour reti-rer du mur les lourdes plaques de beion de 2,58 m de jant em obstroent le passage. Toute la nuit, les squipes ont travaillé

■ Le débat politique et les conséquences en RFA

page 3 En RDA, M. Krenz accepte en congrès extraordinaire

page 4 ■ Les réactions à travers le monde

■ Les réactions en France

page 6

d'arrache-pied sous les projec-teurs pour que la dernière des portes ouvertes entre les deux Berlins soit prête pour le dimanche matin. On a préparé une chaussée sommaire pour les véhi-cules, installé deux solides clôtures de part et d'autre du passage, et des tentes kaki pour le personnel chargé de la surveil-

Malgré l'heure encore matinale, les premières personnes trasse, de la Prenzlauerberg, de

arrivent, côté est, pour attendre l'ouverture. Elles sont quelques milliers du côté ouest à manifester une impatience difficilement contenue par les gardes estallemands, qui sont allés sagement déposer leurs armes un peu plus loin dans le no man's land, avant d'aller affronter la foule. Le passage n'est pas le premier découpé dans le mur. Il y a en la veille ceux de la Bernauers-

l'allée Pouchkine au sud, vers Treptow, pour ne citer que ceux-

Le mur devient une véritable passoire dans laquelle il est même « branché » de percer son tron nuitamment à coups de

HENRI DE BRESSON

Lire la suite page 3

# M. Marchais, le dernier des Mohicans

Marchais sera celui-là. L'incontestable avantage du secrétaire général du PCF est de disposer d'un aplomb monumental qui lui permet d'aligner des énormités en regardant ses interlocuteurs, journalistes ou membres du yeax.

Le numéro qu'il a refait dimanche 12 novembre au

S'il n'en reste qu'un, Georges « Club de la presse » d'Europe 1, dre M. Marchais soutenir que le est si bien rodé, depuis maintenant presque vingt ans, qu'il crise de développement . laisse pantois.

> Entendre M. Marchais prétendre qu'il n'y avait pas de • tension internationale » en 1961 est ques mois plus tard, la planète passait à deux doigts d'un nouveau conflit mondial (1). Enten-

de la guerre civile espagnole, a

dans un hôpital de Madrid. Elle

de notre correspondant

socialisme ne subit qu'« une atteint d'« une crise du système » - coupe le souffle.

**OLIVIER BIFFAUD** 

(1) Avec la crise des fusées soviétiques installées à Cuba en 1962.

La mort d'une légende, la Pasionaria

### Les tractations politiques au Liban

M. Selim Hoss charge par le président Moawad de former un gouvernament d'union nationale page 48 - section C

L'abus

des drogues licites Cinq experts proposent un plan d'urgence contre le tabagisme, l'alcoolisme, la succonsommation médicamenteuse page 13 - section B

Rassemblement des juifs de France Trente mille personnes réunies au Bourget pour la première Journée du iudaisme francais page 14 - section B

Affaire Touvier : imbroglio judiciaire Une instruction à Paris et une autre à Lyon : La Cour de cassation

devra trancher page 14 - section B Le logement

en France La demande restera forte jusqu'en 1995, selon l'INSEE page 26 - section C

CHAMPS ECONOMIQUES

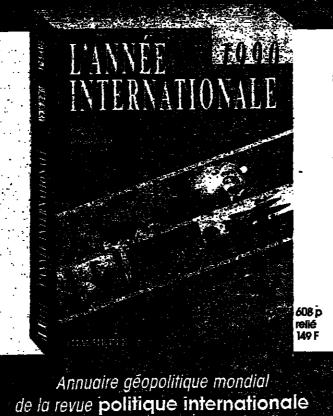
 Les entreprises et le piège déjoué de la TVA européenne e Les eurocrabes et la fiscalité . Les grandes manœuvres industrielles • La chronique de Paul Fabra : L'Europe européenne après le mur aboli. pages 27 à 30 - section C

### SPORTS

• Le second test-match France-Australie de rugby Le championnat de France de basket-ball page 24 - section B

«Sur le vif » et le sognanire comp se trouvent page 48 - section C

# L'ANNÉE POLITIQUE E MONDE 89/90



HEHACHETTE

MADRED

La Pasionaria : quel surnom approprié! Peu de personnages, dans cette Espagne du vingtième siècle pourtant si riche en faits d'armes, auront à la fois dégagé et suscité tant de passions, auront en même temps provoqué tant d'aversion et d'adhésion. Et pour cause : Dolores Ibarruri n'était-elle pas l'incarnation par excellence d'une des étapes les plus tragiques de l'histoire du communisme espagnol, et de l'histoire de l'Espagne tout court : celle de la lutte et de la résistance. Antigone de l'antifranquisme pour les uns, sym-

Dolores Ibarruri était aussi, pour d'autres, un des symboles de l'« Europe rouge »

les autres.

Héroïne de la guerre d'Espagne et de l'antifranquisme

succombé dimanche soir Tout, d'ailleurs, ne pouvait que la prédisposer à la lutte. Dès 12 novembre à une pneumonie, son enfance. Elle naît le 9 décembre 1895, huitième d'une famille de treize enfants, à était âgée de quatre-vingt-treize ans. Sa dépouille embaumée Gallarta, un petit bourg minier devait être exposée, lundi, dans la de Biscaye. Salaire de misère, salle principale du siège central du luttes sociales, répression : Dolores sera rapidement mise Parti communiste espagnol à dans le bain. « Je suis fille, Madrid. Ses obsèques auront lieu femme et sœur de mineur, et avec toutes ces histoires de mines je suis forcément devenue communiste », comme elle le résume joliment elle-même dans un film qui lui a été consacré.

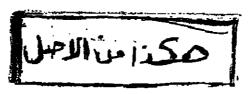
Elle rêvait de devenir institutrice, elle sera femme de ménage jusqu'à son mariage, à vingt ans, avec un mineur des Asturies voisines, Julian Ruiz. Militant du Parti socialiste, il l'emmène rapi-

M. Gonzalez ne dispose plus de la majorité absolue aux Cortès page 9

Dolores Ibarruri, la Pasionaria bole de l'« Espagne rouge » pour dement dans le tourbillon de la lutte politique. Dolores, qui, contrairement à la plupart de ses camarades, a eu la chance de faire des études primaires, est notamment chargée de rédiger les tracts. Elle commence à écrire dans une revue locale, le Mineur de Biscaye, sous ce surnom de Pasionaria qui la rendra

> La Révolution russe de 1917 aura un énorme impact au sein des turbulentes Asturies ouvrières. En 1920, Dolores fait partie du groupe qui quitte avec armes et bagages le Parti socialiste pour fonder la section locale du PCE (Parti communiste d'Espagne). Dix ans plus tard, elle sera élue membre du comité central. Elle partage alors ses activités militantes entre Madrid, où elle travaille au sein de la rédaction de l'organe du parti Mundo Obrero, et les Asturies: l'insurrection qui éclate dans la région en 1934 la voit à nouveau sur la brèche à la tête d'un comité de « femmes antifascistes ..

> > THIERRY MALINIAK Lire la suite page 9



# L'Allemagne libre dans l'Europe unie

par Joseph Rovan

E qui se passe actuellement dans la partie de l'Allemagne située à l'est de l'Elbe et communément, quoique faussement, appelée « République démocratique allemande » est la première grande révolution démocratique de l'histoire allemande. Une révolution pacifique, spontanée, portée par des foules qui font preuve d'une remarquable maturité et d'une grande maîtrise de soi

C'est donc avant tout un événement dont le peuple de France doit se réjouir, comme il se réjouit chaque fois qu'en Europe, en Asie, en Afrique, en Amérique du Sud, un autre peuple se libère des chaînes de la dictature.

Cet événement est d'antant plus digne d'une attention solidaire de notre part que les habitants de la RL'A vivaient sons des régimes dictatoriaux depuis 1933 et que l'expérience démocratique de la République de Weimar avait laissé des souvenirs mitigés. Le besoin de liberté, le besoin d'un ordre basé sur le droit sont donc profondément enracinés dans la nature des hommes. Ils renaissent d'euxmêmes, malgré les falsifications de l'Histoire enseignées à plusieurs générations.

Il convient d'observer, d'autre part, que la tonalité nationaliste est totalement absente des déclarations et des manifestations qui réclament le changement en RDA. Il n'y est jamais question d'anification, mais exclusivement des libertés fondamentales, liberté de déplacement, d'information, de réunion, d'association, et surtout d'élections libres. C'est le mouvement d'un peuple excédé par des contraintes, absurdes, déshonorantes et dégradantes.

Les médias occidentaux n'ont sonnes qui - désespérées par le refus de tout changement pratique et proclamé par une cohorte de dirigeants septuagénaires et octogénaires – se sont résolues à passer dans la partie libre de l'Allemagne. Et si, depuis l'été, quelques dizaines de milliers de person sont parties pour l'autre Allemagne, désespérées par le refus de tout changement, il y avait l'autre jour à Berlin un million de manifes-tants qui criaient : « Nous restons là, nous sommes le peuple. > La nouveauté est là, elle est avec ceux qui venlent rester et qui veulent le changement. Aujourd'hui, c'est la peur qui a changé de camp : ce n'est plus le peuple qui craint ses maîtres et leurs sbires, ce sont les anciens maîtres et leurs agents d'exécution qui commencent à craindre le peuple.

Cet immense mouvement spontané n'à encore ni dirigeants ni programme. Maîtres de la rue, les gens rentrent chez eux le soir. Ce vide sera rempli, soit par des membres de l'ancienne direction capables de s'engager rapidement sur une voie gorbatchévienne (mais pour cela il est sans doute déjà trop tard), soit par de nouveaux venus comme les fondateurs du Nouveau Forum ou du Parti social-démocrate ressuscité.

### Unité et particularité

Si les mantestants reclament la démocratie, l'Etat de droit et les libertés concrètes, il ne semble pas pour l'instant qu'ils expriment le désir de voir s'établir chez eux un ordre socio-économique semblable à celui qui existe en République fédérale. Beaucoup paraissent attachés à l'idée de mode d'organisation communautaire, libérés du carcan de la burcancratie stalinienne ou post-stalinienne. On sent chez beaucoup de militants protestants et sociatux-démocrates une sorte de crainte devant les facilités et les enchaînements de la société de consommation, qui, cependant, exerce une énorme attraction sur d'autres, notamment parmi les jeunes. On peut penser que ces divergences joueront un rôle important au cours des mois à venir.

Il est également remarquable qu'à aucun moment il n'a été question jusqu'à présent dans les grandes manifestations de l'Union soviétique, sinde par l'invocation du nom de Gorbatchev, qui apparaît comme une sorte de protecteur du peuple contre les dingeants du parti d'Etat. Personne jusqu'à présent n'a réclamé le départ des troupes soviétiques ni la sortie du pacte de Varsovie. L'on est d'ailleurs convaincu en RDA que Gorbatchev avait annoncé aux dirigeants du SED qu'en cas de conflit entre les forces de l'ordre et la population les troupes soviétiques, cete foiseit, resteraient dans leurs cantonnements.

Le problème de l'unification des deux Etats allemands n'est pratiquement jamais à l'heure actuelle évoqué en RDA. La conscience de

l'unité de la nation y cohabite fort bien, semble-t-il, avec celle d'une identité, ou du moins d'une particularité qui s'est formée au cours d'une histoire de près de cinquante ans et qui comporte même une certaine fierté à la pensée des efforts accomplis et des résultats obtenus. Il est vrai que ceux-ci ont été pour une large part volés par les privilégiés du régime. L'évocation permanente d'une imminente réunification par les médias occidentaux et par les hommes politiques français, anglais et américains, procure plutôt de l'agacement. Les gens savent que leurs problèmes sont d'abord en RDA et que les relations intra-allemandes se présenteraient d'une manière très différente dès lors que le régime se serait effacé.

Ils ont aussi très fortement conscience, tout au moins les plus militants, de la nécessité pour eux fondamentale d'une bonne entente avec les autres pays de l'Europe de l'Est en train de retrouver les chemins de la démocratie, la Pologne, la Hongrie et, demain sans doute, la Tchécoslovaquie. Les rapports avec la communauté de l'Europe de l'Ouest se posent pour ces pays, y compris la RDA, d'une manière à la fois individuelle et collective, commune.

### Unification inactuelle

Enfin, les gens en RDA savent fort bien que l'URSS, en dépit des difficultés énormes qu'elle connaît à l'heure actuelle, ne disparaîtra pas comme par enchantement de la carte des grandes puissances. Jusqu'à nouvel ordre, la RDA demeure la plus grande garnison que l'Union soviétique maintient hors de ses frontières.

Face à une situation aussi neuve et aussi changeante, la France n'a pas intérêt à évoquer sans cesse publiquement, et avec les accents de méliance et de crainte, une réunification de deux Etats allemands, éventualité qui, pour l'instant, n'a guère de consistance. Il faut au contraire, en nous félicitant de tout progrès sur les plans de la démocratie et des libertés, rappeler continuellement que le peuple de la RDA a le droit de disposer librement de lui-même. On ajoutera que tout changement de statut d'un pays d'Europe concerne aussi ses

voisins et finalement tous les autres pays européens. Cela vaut en premier lieu pour l'URSS, mais anssi pour la Pologne et pour nousmêmes. Aucun peuple d'Europe n'est seul en Europe.

C'est pourquoi, pour accompagner et même précéder le mouvement de l'Histoire en Europe centrale et orientale, nous devrions à présent accélérer encore le rythme de la construction de l'Union de l'Europe de l'Ouest afin d'offrir, quand les temps seront mûrs, un centre d'accueil aux peuples et aux Etats situés à l'ouest de la frontière soviétique, y compris bien sûr la partie jusqu'à présent artificiellement séparée du peuple allemand. Le problème – que je tiens

مكدا من الأجل

encore pour inactuel — de l'unification des Allemands dans un seul Etat national ne se passera pas si l'union européenne est rapidement investie des pouvoirs essentiels (politique extérieure, monnaie, défense), mais les Français ne pourront pas indéfiniment refuser à la fois l'union européenne dotée d'attributs majeurs de souveraineté et la reconstitution d'un Etat national allemand souverain.

De plus, la méfiance et la crainte devant une nation allemande qui

TRAIT LIBRE

retrouverait son unité seront sans cesse davantage ressenties outre-Rhin comme injurieuses à l'égard d'une démocratie qui a fait ses preuves, au-dedans comme au-dehors depuis près d'un demi-siècle. A ceux qui tirent argument des récents succès des Républicains on pent demander ce qu'ils penseraient, s'ils étaient allemands, des 20 à 25 % des voix recueillies depuis des années par les amis de M. Le Pen dans les départements

méditerranéens (et ailleurs).

Le problème majeur que devra affronter demain une RDA devenue enfin réellement démocratique sera celui de son retard dans les

domaines de la haute technologie et du management. On peut penser que le plus grand nombre des habitants du pays n'accepteront que difficilement une sorte de colonisation par les grandes entreprises ouest-allemandes.

### Moderniser en douceur

Il faudra donc inventer des pro sorte de modernisation en donceur. Comme dans les cas de la Pologne et de la Hongrie, le coût de ces efforts ne pourra donc être entièrement assumé par la République fédérale, et il ne serait pas conve nable qu'il en filt ainsi. En accord avec les autorités que se do les Allemands de RDA, et en reconnaissant comme allant de so services de la République fédérale des organismes français (et natubelges) devraient pouvoir s'asso cier à cette œnvre à la fois œcum nique et sociale, dont l'importance politique est évidente. Des joint ventures (sociétés commun toute nature pourraient être inventées, et les gouvernants de Boan ne seront certainement pas opposés à une telle européanisation, pratique et partielle, de la «question allemande», sans parler du rôle que la Communauté elle-même pourrait joner à Berlin, comme à Varsovie

Rappelons-nous l'exemple de Jean Monnet: en 1950, les Allemands ne voulaient plus être contrôlés, et les Français voulaient continuer à les Contrôler. Il fallait donc que tout le monde contrôlât tont le monde. C'est ainsi que naquit la première communauté européenne. Les Allemands ont le droit de s'unir entre eux, s'ils le veulent, et les autres Européens ont le droit de demander que cette union ne leur porte pas ombrage. C'est dans l'Europe unie et libre que les Allemands pourraient librement réaliser leur union sous la forme qu'ils voudront, les uns et les autres, donner à celle-ci.

antres, donner a cene-ci.

Et puisque les Etats nationaux
ne peuvent plus garantir, chacun
pour soi, ui l'indépendance ni la
prospérité de leurs peuples, ane
telle Europe correspond en mémo
temps aux intérêts nationaux des
Français et à ceux des Allemands.

.

تيه شيد.

- 45 m 76 m 3 1

4 mg 4 mg 25 mg

---

ويما فالمارات

وطيس ساس

----

رس جنست

10:00

----

The state of

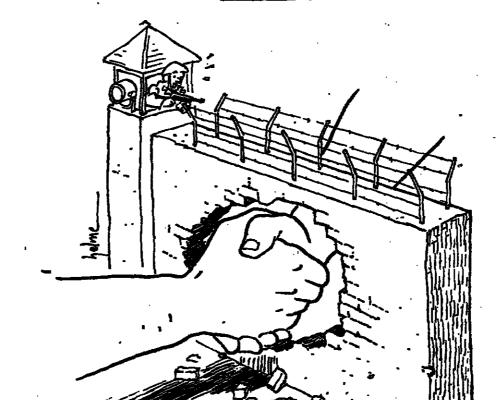
A STATE

\*\* \*\*\*

1000

AREA ...

Tiesque Diam



# **Quand Rapallo peut remplacer Yalta**

par Michel Debré

N dit volontiers la jeunesse ignorante. A cet égard la France est jeune. Interro-gez un Français sur Yalta, la réponse sera souvent satisfaisante. Mais la division entre l'« Occident » et le « monde soviétique » lui paraît une donnée de l'Histoire, et il n'imagine pas que l'Europe puisse connaître une situation différente. Or la division du monde telle que Yalta ou plutôt l'après-Yalta l'a instaurée est en train de s'essacer sous nos yeux, comme il était satal que cela se produisit un jour, mais dans des conditions et avec une rapidité surprenantes. Une nouvelle fois l'humanité est le théâtre d'une mutation brutale dont les effets, aussi profonds que ceux qui découleraient d'une lente évolution, coupent le souffle des spectateurs médusés.

Dans l'Europe antérieure à Yalta, on découvre aisément une situation analogue à celle qui peut survenir dans les années qui viennent et sans doute à brève échéance. L'Union soviétique, en effet, a un urgent besoin de se refaire une santé. Sans donte l'Occident apparaît-il comme une terre de liberté, mais surtout comme l'exemple envié d'une société de consommation et de loisirs dont l'Europe de l'Est tout entière a été frustrée. La liberté est désormais assimilée à un type de vie non seulement où tout est

permis mais où tout devient possible. C'est dans cet espoir que l'Union soviétique va chercher un appui d'ordre financier.

Voilà qui pose deux problèmes.

Le premier est la compétition entre les pays de l'Europe de l'Est.

L'aide à la Russie intéresse les Etats-Unis d'une manière prioritaire, dans la mesure où en contrepartie l'Union soviétique poursuit sa marche vers l'apaisement, en ce qui concerne l'Europe et l'Atlantique, et peut être envisagée la coopération pour les affaires du Pacifique, désormais le centre du monde.

L'aide financière n'est pas infinie : ce qui sera donné à la Russie ne pourra pas être donné aux autres.

A l'Europe de s'occuper de

### Un peuple libre et fler

C'est là qu'est bien le second problème. Regardons le passé. Il est arrivé à la Russie de regarder du côté de la France lorsque la politique allemande constituait à son égard une menace. Au contraire lorsque l'Allemagne paraît dans un état d'esprit favorable, la Russie a tendance à pencher de son côté. L'alliance germanorusse avant de prendre le visage de l'accord entre les deux barbares, Hitler et Staline, a revêtu l'image

Le Monde

Edité per la SARL le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969),

Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

Rédacteur en chef : Daniel Vernet

Corédacteur en chef : Claude Sales

Administrateur général : Bernard Wouts

7 RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09

T&.: (1) 42-47-97-27

Telex MONDPAR 650572 F; Télécopieur : (1) 45-23-06-81

de la paix. Souvenons-nous de Rapallo le 16 avril 1922, Présentement, les activités économiques des deux Etats allemands sont jumelées et la circulation sociale rétablie : demain se posera le problème d'une réunification politique et après-demain sans doute du choix de Berlin comme capitale unique. L'Union soviétique peut aider l'Allemagne dans cette évolution en contrepartie d'un soutien financier que la République allemande peut accorder beaucoup plus que tout autre pays et notamment que nous-mêmes. Derrière les mouvements actuels et notamment la fin du mur de Berlin, regardons l'époque qui se dessine, celle d'un nouveau Rapailo.

Et notre avenir dans tout cela? Telle est, sinon la seule, en tout cas la première question que doivent se poser les Français. Nous sommes en effet à une heure de vérité.

Ou nous continuous sur la voie où nous sommes engagés, c'est-à-dire un pays qui chaque jour perd une part supplémentaire de sa souveraineté au point de devenir un pays dont les affaires sont aux mains des hommes de Bruxelles ou de Luxembourg, eux-mêmes silencieux devant les puissants du jour, ce qui signifie que les Français deviennent les « objets » d'une politique qui règle leurs libertés et leur niveau de vie sans qu'ils soient le moins du monde consultés. Bientôt la France en tant que telle n'exis-

tera plus.

Ou nous nous réveillons, c'est-dire que nous afirmons une politique familiale et nataliste, nous travaillons, produisons et exportons davantage, nous gardons la maîtrise de notre force de dissuasion régulièrement modernisée; enfin, dernier élément et non le moindre, nous intégrons l'étranger dans notre culture, ce qui signifie que la France existe, que l'Allemagne et la Russie nous considèrent et recherchent notre alliance : alors les Français redeviennent un peuple d'hommes libres et fiers!

Il n'y a pas de troisième hypothèse.

➤ Michel Debré fut premier ministre de 1959 à 1962.

France

# A propos de l'antiracisme

par Alain Finkielkraut

était une fois les staliniens. Convaincus d'avoir choisi le camp des exploités des offensés et des démunis, ivres de leur abnécation, campés dans le souci de l'Autre, ils pouvaient tout se permettre avec leurs adversaires. La cause qu'ils ser-vaient justifiait de leur part les procédés les plus infâmes. Parce qu'ils étaient les émissaires de la Vérité et du Droit, ils avaient l'autorisation et nême le devoir de mépriser la vérité et de bafouer le droit. Parce qu'ils avaient épousé la cause du peuple, ceux qui se mettaient en travers de leur chemin étalent automatiqueit il fallalt bannir comme une e coupable tout scrupule à leur endroit.

Stricto sensu, le stalinisme

est mort en Europe : les Berli-nois viennent de prononcer son oraison funabre. Mais le lisme exterminateur survit à cet effondrement, et c'est dens l'antiracisme, hélas, qu'il fait maintenant camère. Voici venus les temps de la langue de bois du cœur, Représentants autoproclamés des exclus comme les staliniens l'étaient des proiétaires, ses adeptes mettent au goût du jour la stratégie « classe contre classe». Qui n'est pas avec eux est contre eux ; qui est contre eux est raciste; qui principes de la laïcité pour dire que le voile islamique n'a pas sa place dans la salle de cours déteste, en fait, les Arabes; qui se dit républicain est, comme son nom l'indique, un sioniste réglant ses comptes avec l'islam ; qui prend aujourd'hui la défense des proeurs de Creil sera demain, si l'on en croit Guy Sitbon, responsable « des poproms contre

les musulmans ».

de France-Plus qui proclament leur attachement indéfectible à la laicité et cui veulent que l'école reste un espace de liberté soustrait par la loi républicaine à la loi du père ; ce sont sept intellectuels musulmans qui déclarent avec Mohammed Harbi qu'« en concédant le port du voile aux intégristes, on confère à la par-tie la plus rétrograde de la communauté la rôle de représentanta ; c'est Sami Naïr qui dit du voile qu'il est ∉un morceau de ténèbres »; c'est le gouvernement tunisien, engagé dans un programme courageux de laïcisation de la culture et de l'instruction, et les femmes algériennes, tunisiennes ou jordaniennes, agtessées dans la rue lorsqu'elles sont habillées à l'européenne, qui adjurent la France de tenir bon, afin que les intégristes ne puissent, en aucun cas, se réclamer de la patrie des droits de l'homme pour consolider encore leur

mpnse totalitaire.

Mais les professionnels de la jeunesse et de l'antiracisme qui parlent heut et fort au nom des Arabes font la sourde oreille à ces protestations, de la même manière que les compégnons de route du communiaire savaient admirablement, jadis, transformer en silence de mort le témoignage des disaidents.

Ecoutors les dissidents de l'islamisme: c'est le seule façon d'être authentiquement solidaires des musulmans, et cela nous éviters de reproduire ici et maintenant la forme d'esprit dont, avec un enthousissme légitime, nous célébrons per ailleurs la dispari-

Alein Finkielkraut est philosophe et écrivein.



R. Wei

41.... Silva .

19 F 19 1

₩.

Marie L

- حديثهد

عاد ستارچ ميني

A CONTRACTOR

Mark Committee of the C

47.30° 37

St. 1

Agentae .

Section 1988

نسخت والمراجع

Section 19 11 1

Aller 199

Section 5

المستويد يوي

مجتبينا

- **(** 

Kara .

1 =1-

and in

**₩** -?\*\*\*

TOTAL TOTAL

篇 女师 "

inge value of

**秦 華 -------**

**要要**。 1947

19**2**2 - 17 1

# **ETRANGER**

L'ouverture de la frontière entre la RDA et la RFA

## Les ondes du séisme ont été ressenties jusqu'à Hambourg, Munich, Francfort...

de notre envoyé spécial

L'Allemagne vient de vivre le week-and de tous les rêves, de toutes les fratemisations, de tous les espoirs. A Berlin, bien sûr, mais aussi tout au long de la frontière germano-allemande où traiza points de passage ont été ouverts dans la seule journée de dimanche. Et même loin à l'intérieur de la RFA : les répercussions du séisme ont été ressenties jusqu'à Hambourg, à Munich et même à Stuttgart ou à Francfort, où des tantes, des oncles ont recur la première visite de leurs neveux depuis trente ans.

A Lübeck, on a vu arriver samedi-soir des automobilistes ravis mais dejà épuisés : ils étaient partis de chez eux à 50 kilomètres de la frontière près de douze heures auparavant ! Douze heures entessés à quatre ou cinq dans ces boîtes à sardines ambulantes que sont les « trabis » est-allemandes, à entretenir un inépuisable débat familial : fallait-il continuer ou faire demi-tour ? Comme si l'on pouvait sérieusement songer à rebrousser chemin!

A Hos at Cobourg, près de la frontière, il fallut samedi aprèsmidi interdire le centre-ville à la circulation : les rues étaient asphyxiées. A Lübeck, pas un mètre carré du centre historique qui n'ait été utilisé comme parking per les visiteurs, sous l'œil débonnaire des policiers qui affichaient une bienveillante com-

Chacun ne disposant pas ou ne souhaitant pas utiliser sa voiture, les compagnies ferroviaires de RFA et de RDA, la Bundesbahn et la Reichsbahn, parfois en coopération, ont mis en service de nombreux trains supplémentaires. Le pays entier a pu ainsi voir quasiment en direct le premier de ces trains arriver triomphalement en care de Hos, archibourré de voya-

geurs penchés aux fenêtres et considérées en RDA comme un

A peine arrivés à l'Ouest, les plus chanceux ont renoué avec leur plus familière tradition tocale : la queue. Dès samedi matin, la file d'attente devant la majrie de Lübeck pour percevoir les 100 marks de « l'allocation de bienvenue » atteignait deux cents mètres, exigeant au bas mot deux heures de patience, tant bien que mai agrémentées par une boisson chaude offerte par les pompiers de la ville, mobilisés pour l'occasion.

Pour certains d'entre eux, cette attente était aussi meublée par de bonnes affaires : nombreux étaient les citovens de RFA désireux de changer des billets de 10, 20 ou 100 marks de l'Ouest contre des coupures équivalentes de l'Est (le taux officiel étant de 10 marks de l'Est pour un mark de l'Ouest). Motif avancé per tous : garder an souvenir de ces journées historiques où cette nation déchirée se raccommodait avec ellemême. Certains gérants de grands magasins se laissèrent même aller à mettre de côté le sens des affaires : ici et là on signalait aussi des marks de l'Est acceptés aux caisses au même taux incroyable de un

### Certains repartent les mains vides

teurs s'engouffraient dans les magasins, leur donnant une étopnante allure de veille de Noël. Dans les villes proches de la frontière, quasiment tous les commerces étaient ouverts samedi après-midi - pourtant un jour sacro-saint de fermeture en République fédérale - et certains en redemandaient même la dimanche. Pêle-mêle, les radio-cassettes, les gants de moto, les confiseries, les disques et certains fruits comme

scandant à pleins pournons : article de luxe — s'emportaient « Deutschland / Deutschland / » par paniers entiers.

Dans les cafétérias des grands magasins, les visiteurs canapés recouverts de ces substances inconnues : sau-mon, crabe ou mortadelle. Ils demeuralent interdits devant ces merveilles de la technologie occidentale: les machines à café qu'ils ne se résolvaient à utiliser qu'après de patientes explications des autochtones.

Nombre d'entre eux étaient

pourtant en proje à un terrible dilemme : ces marks providentiels, valait-il mieux les dépenser à l'Ouest ou bien, de retour chez eux, les convertir en monnaie locale, où ils représente raient plus d'un mois de salaire moyen d'un employé? Nombreux étaient ceux qui, le soir venu, repartaient les mains vides après avoir - rude exercice - expliqué aux enfants pourquoi tous ces jouets mirobolants installés dans les vitrines étaient inaccessibles avec l'argent est-allemand.

Peu importe. L'essentiel

c'est le souvenir ineffacable que ces jours-ci laisseront dans toutes les mémoires allemandes. Et c'est aussi peut-être ou au-delà de ce raz de marée humain, des institutions ont recommencé à se parier, qui, jusqu'alors, s'observaient en chiens de faïence. Ainsi un présentateur vedette de la télévision est-allemande a été invité en direct dans une émission de l'ARD ouest-allemande donnant certes du « monsieur » à son homologue, mais entretenant un dialogue cordial... et inédit. Jusqu'aux gardes-frontières des deux pays, qui avaient jusqu'alors pour consigne de s'ignorer superbement : dimanche matin, dans plusieurs postes, ils se sont amicalement salués, partageant leur émotion de témoins privilégiés de l'Histoire en train de se faire sous

DANIEL SCHNEIDERMANN

### extrémistes qui chantent les louanges de la réunification. La presse ouest-allemande a de notre correspondant < Une nation Alors qu'environ trois millions d'Allemands de l'Est ont voyagé à en retard»

Les sociaux-démocrates reprochent au chancelier Kohl

de parler de « réunification »

l'Onest au cours des quatres derniers jours et ont fêté l'ouverture de la frontière intra-allemande avec un enthousiasme débordant, la classe politique ouest-allemande a trouvé dans cet événement matière à déclencher une violente Le chancelier Helmut Kohl a

réuni samedi matin 11 novembre à Bonn un conseil des ministres extraordinaire après avoir pris contact par téléphone avec le secré-taire général du PC est-allemand, M. Egon Krenz.

Au cours d'une conférence de presse, le chancelier a déclaré que « le droit à l'autodétermination de tous les Allemands n'avait pas encore été réalisé » et rappelé que « la condition à la réunification (de l'Allemagne) dans la liberté était le libre exercice du droit à l'autodétermination ».

Le chancelier a également annoncé que le ministre à la chan-cellerie, M. Rudolf Seiters, s'entretiendra le 20 novembre à Berlin-Est avec M. Krenz et qu'il avait l'intention de rencontrer le numéro un est-allemand, hors de Berlin, à une date qui n'est pas encore fixée.

Auparavant, le chancelier s'était fait copieusement siffler à Berlin-Ouest, pendant son allocation, par la foule massée devant l'hôtel de ville de Schöneberg. Pis, le chancelier chrétien-démocrate n'a pas trouvé le temps de rencontrer le maire social-démocrate de Berlin-Ouest, M. Walter Momper, qu'il déteste cordialement et avec qui il a déjà polémiqué dans le passé.

Les socianx-démocrates reprochent au chancelier de n'avoir pas saisi l'importance historique des événements des derniers jours, de n'avoir pas voulu fixer la date de sa rencontre avec Egon Krenz et enfin d'avoir parlé sans détour de « réu-

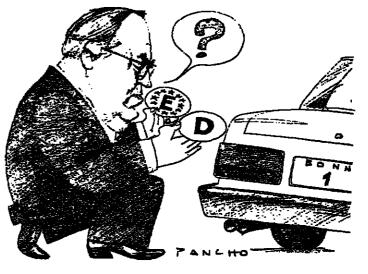
Sur cette épineuse question, la marge de manœuvre du chancelier est limitée par la droite ouestallemande. Tous les scrutins des onze derniers mois ont montré qu'une partie de la droite était de plus en plus sensible aux sirènes

Pour reconquérir et soigner cet électorat dont il est tributaire pour gagner les élections générales de décembre 1990, M. Helmut Kohl se doit de tenir le discours que la droite attend et de parler de « réunification -. Son ministre libéral des affaires étrangères, M. Hans-Dietrich Genscher, n'analyse, pour sa part, la «question allemande» qu'en termes d'unité.

Cela dit, on peut penser que l'ouverture des frontières va donner l'occasion aux différents partis de

salué l'événement à grand renfort de suppléments illustrés et lui consacre ses éditoriaux. La Frankfurter Allgemeine Zeitung note :
- Le tremblement de terre politique en RDA fait également bouger les murs du pouvoir dans d'autres pays d'Europe de l'Est [...]. La Hongrie et la Pologne ont rejeté derrière elles le léninisme. A Berlin-Est, Egon Krenz tente de sauver tout ce qu'il peut du pou-

La Süddeutsche Zeitung (Munich) écrit : - Avant tout, dans les villes proches de la fron tière, la réunification a eu lieu [...]. En ouvrant la frontière, le régime est-allemand a çêdé à une



redéfinir leur position sur la « question allemande », question fondamentale depuis le traité de Verdun (843) et que Bismarck a résolue en 1871, faisant de l'Allemagne « eine verspätete Nation » (une nation en

Selon la Croix-Rouge et le ministère des affaires interallemandes, plusieurs centaines de réfugiés ont évisé leur décision de s'installer en RFA et ont pris contact avec la représentation permanente de la RDA à Bonn pour regagner le pays qu'ils croyaient encore il y a cinq jours avoir abandonné sinon pour toujours du moins pour très long-

pression qui, en quelques semaines, a entraîné le pays vers une nouvelle voie, Berlin-Ouest et la RFA dans son sillage [...]. Le manteau de l'histoire flotte sur

La Frankfurter Rundschau relève : « A Bonn, on n'a de toute évidence pas d'idée précise. Et, pourtant, il en faut [...]. Les Alle-mands de RDA ont été seuls jusqu'à présent à porter le poids de l'histoire de l'Allemagne, les conséquences de la seconde guerre mondiale commencée par les Allemands. Maintenant, nous devons leur prendre une partie de ce fardeau. » – ( Intérim.)

### Berlin..: Gigantesque Disneyland

Saite de la première page.

Mais de tous ces nouveaux passages, aucun n'est chargé de symbole comme celui de la Potsdamer Platz qui fut avant la guerre un peu le centre du grand Berlin. C'est là que le président de la République fédérale, M. Richard von Weizsäcker, ancien bourgmestre de Berlin-Ouest, s'est rendu dimanche après midi au cours de sa visite dans la partie occidentale de la ville.

Et c'est ce point de passage que les deux maires actuels, M. Momper, social-démocrate pour l'Ouest, et M. Krack, communiste comme il se doit pour l'Est étaient convents d'inaugurer en commun au petit matin avant de l'ouvrir au public. Ils se rencontraient pour la première fois depuis la muit désormais historique du 9 novembre où les Berlinois de l'Est purent commencer à se déplacer librement.

La bousculade fut à la hauteur de l'événement. La poignée de mains eut lieu au milieu de cette zone de démarcation d'où l'on tirait encore, an début de l'année, sur ceux qui essayaient de s'enfuir, tout près d'un mira-

### Bravos et applandissements

Les premiers Allemands de l'Est enfin autorisés à passer sont accueillis par des bravos et des applaudissements. Les deux maires échangent quelques paroles, soulignent devant les innombrables micros qui les entourent leur volonté de coopéaujourd'hui en raison de l'ouverture du mur.

Signe des temps : depuis samedi, des véhicules de la police de Berlin-Ouest ont été parqués au pied de la muraille est-allemande, devant la porte de Brandebourg, pour y empêcher un face-à-face trop prolongé entre la foule de l'Ouest et des vopos est-allemands.

Aux premières heures de l'ouverture de la frontière, des centaines de personnes s'y étaient postées à même la crête du mur, dont elles ont été finalement délogées, non sans quelques tensions, par les vopos qui ont occupé les lieux à leur tour.

### Contrôles inexistants'

Dimanche, comme les deux journées précédentes, ne fut qu'un long va-et-vient d'Allemands de l'Est entre les deux villes. Si le nombre des Berlinois de l'Ouest à se rendre à l'Est est resté très limité, cenx-ci étant toujours soumis au paiement d'un change obligatoire de 25 deutschemarks, en revanche, c'est par centaines de milliers que les Berlinois de l'Est ont afflué au cours du week-end à l'Ouest.

A tous les points de passage. ce n'était qu'un flot ininterrompa de personnes et de véhicules s'écoulant très régulièrement : d'Est en Ouest le matin ; dans le sens inverse le soir.

Les contrôles étaient quasiment inexistants pour les Alle-mands de l'Est. Berlin-Ouest à ration pour résoudre les nou- moitié paralysée, n'était plus allemand au marché noir. Les veaux problèmes qui se posent qu'une sorte de gigantesque Dis-, musées, les établissements communistes n'ont pas été les réalisé par téléphone par un insti-

naient avec des sacs en plastique chargés de sucreries de de de « delikatessen », les kiosques à journaux, mais aussi les étalages d'électronique à bon marché, transistors, Walkmans, etc..., furent littéralement

neyland, dont les familles reve-

### Rostropovitch devant le mur

On flânait en famille, on avec des amis, pour regarder les devantures, se faire une idée des prix, s'émerveiller des derniers modèles de voitures ou simplement prendre l'air. Dans les cafés-pâtisseries, bourrés à craquer, enfants et même parents s'empiffraient de Coca-Cola, de cœurs en chocolat aux amandes et autres gâteaux... dans la limite des devises disponibles.

Pendant des heures, les gens avaient patienté vendredi, samedi et dimanche matin aux guichets de banques pour percevoir l'allocation de 100 deutschemarks allouée, par an, à tout citoyen est-allemand en visite en RFA. Ce n'est pas un énorme pécule, mais tout le monde n'a pas la chance d'avoir des amis de l'Ouest, prêt à payer.

Les Berlinois de l'Ouest s'étaient véritablement mis en quatre pour accommoder ce flot le mieux possible. Deux mille familles, ont proposé d'héberger ceux qui voulaient passer la mit. On avait exceptionnellement autorisé les magasins qui le voulaient à rester ouverts malgré la stricte législation ouestallemande sur les horaires d'ouverture du soir et du weekend. Des cinémas pratiquaient des tarifs spéciaux pour les DDR-Bürger, des boutiques faisaient des prix sur le mark est-

publics, et la parc zoologique, qui eut un grand succès, étaient gratuits pour les Allemands de

organisés à leur intention. Ugo Lindenberg, Nina Hagen, pour les amateurs de rock. Côté classique, Daniel Barenboïm et le célèbre violoncelliste Mstislav Rostropovitch, directeur de l'Orchestre national symphonique de Washington, qui a joué, samedi matin, devant le mur.

Même les alternatifs de Kreutzberg s'en sont mêlés. Dimanche après-midi, un millier d'entre eux, précédés des inévitables fourgons de police, sont venus défiler au milieu de la fête, sur le Kurfurstendamm avec des banderoles provocantes du genre : • Mille marks d'allocation pour tous les immigrés »; la liberté dont il est question, c'est celle des banquiers et des capitalistes ».

Moment de flottement dans la foule des Allemands de l'Est: · Pourquoi on les laisse faire? >, s'exclame innocemment un jeune garçon interioqué. Et chez toi, on ne manifeste pas maintenant? » : « Si, mais c'est pour quelque chose de bien . « Il va falloir qu'on apprenne », constate un peu gêné le père, un solide rouquin coiffé de la casquette de cuir des anciens militants ouvriers des

### Retours en RDA

Combien étaient-ils ainsi à découvrir le luxe, le prix du luxe et le plaisir de l'évasion sans frontières? A voir le nombre, on avait le sentiment que la quasitotalité des Berlinois de l'Est avaient fait au moins un petit tour à l'Ouest, et les militants

derniers. Il y avait aussi tous ties multiples. La police est-ceux venus des quatre coins du allemande indiquait dimanche pays profiter de l'occasion pour Des concerts spéciaux ont été ami, ou tout simplement pour prendre part à cette extraordinaire fête.

> Mais le nombre des Allemands de l'Est demandant à rester en RFA a été, par comparaison, minime et a eu même tendance à diminuer : à Berlin-Ouest, on parlait de cinq cents personnes pour la dernière nuit, contre mille la veille. La Croix-Rouge ouest-allemande signale une augmentation du nombre des réfugiés de la dernière vague

du travail, lundi, vienne un peu calmer les choses et permette aux Allemands de l'Ouest de respirer. En principe, il suffit mainavec un visa en bonne et due forme, qu'il est possible d'obtenir dans les plus brefs délais au premier commissariat venu, pour

Ces visas étaient délivrés ce week-end pour un mois, six mois, selon les cas, avec entrées et sor-

à vouloir rentrer en RDA. On s'attendait que la reprise tenant d'un document d'identité

en avoir délivré plus de quatre rendre visite à un parent, à un millions depuis vendredi matin, dont sept cent mille rien qu'à Berlin-Est. Dimanche, l'équivalent de

l'ordre des avocats est-allemands a rendu publique une proposition de projet de loi sur les voyages à l'étranger qui a été soumise au gouvernement.

Cette proposition extrêmement libérale prévoit notamment que tout le monde a le droit de se rendre où bon lui semble et quand il veut.

L'autorisation de sortir ne pourrait être suspendue que dans deux cas, et seulement à la demande d'un tribunal : pour toute personne sons le coup d'une enquête judiciaire ou d'une inculpation; pour ceux aussi que profiteraient de la situation pour faire du trafic, notamment de devises. Ces derniers pourraient se voir privés pendan un an au maximum de leur liberté de sortir.

HENRI DE BRESSON

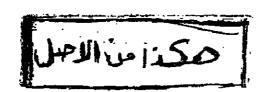
### Selon un sondage

### 59 % des Allemands de l'Est sont favorables à la réunification

Une enquête réalisée du mercredi 8 novembre, veille de l'ouverture du mur de Berlin, au vendredi 10, révèle que 59 % des Allemands de l'Est sont favorables à la réunification des deux Allemagnes, mais que seulement 33 % souhaitent l'adoption par la RDA du même système économique et politique

qu'en RFA. Un Allemand de l'Est sur cinq estime que la réunification est réalisable dans les trois ans à venir, et la même proportion estime qu'elle ne surviendra jamais, selon ce son-dage à paraître mardi dans l'hebdomadaire ouest-allemand Quick et tut ouest-allemand auprès de 1 478 citoyens de RDA en âge de

Un sondage Figaro-Louis Harris, publié lundi 13 novembre et réalisé jeudi et vendredi, indique par ailleurs que 62 % des Français estiment que les deux Allemagnes se réuniront prochainement; 60 % des personnes interrogées estiment que la réunification serait une bonne chose pour la France, et 70 % qu'elle n'est pas un obstacle à la construction européenne. Ce sondage a été réalisé par téléphone auprès d'un échantillon national représentatif de 1006 personnes



# L'OUVERTURE DES FRONTIÈRES



### M. Egon Krenz accepte un congrès extraordinaire du SED du 15 au 17 décembre

La bataille qui avait éclaté la semaine dernière au sein du Parti communiste est-allemand (SED) à propos de la réunion d'un congrès extraordinaire du SED a été finalement tranchée dimanche 12 novembre en faveur des réformateurs. Ce congrès remplacera du 15 au 17 décembre la conférence du parti qui avait été initialement convoquée par le plénum du comité central.

de notre envoyé spécial

Prise au cours d'une réunion d'urgence du bureau politique, la décision de réunir un congrès extraordinaire du SED devait être confirmée ce lundi par le comité central, de nouveau en session extraordinaire. rai, de nouveau en sesson extraordi-naire. Elle montre l'impatience qui règne à la base pour obtenir des réformes en profondeur dans le fonc-tionnement à la fois de l'Etat et des structures du SED. Devant le refus de l'appareil de céder, les réforma-teurs menaçaient d'en appeler directement aux organisations de base pour imposer ce congrès à la direc-tion. Les statuts du SED prévoient en effet qu'un congrès extraordinaire peut être convoqué à tout moment à la demande expresse d'un tiers des anisations de base.

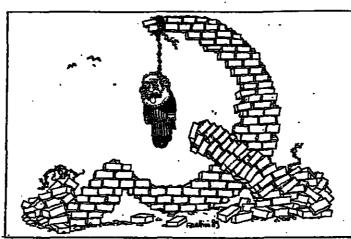
Partisans et adversaires de cette décision s'étaient à nouveau affrontés ce week-end au cours de manifesta-tions de soutien au parti organisées dans plusieurs villes de la RDA. Un peu partout, les réformateurs ont le vent en poupe, comme le montre le remplacement des anciens dirigeants encore en place dans les diverses régions du pays. Dimanche, une noude district ont été étus notar

sions; il a amonde personnellement le changement en déclarant que la nécessité d'un « renouveau radical » rendait indispensable l'élection d'un nouveau comité central. En prenant la tête de la rébellion contre Erich Honecker, M. Krenz, qui donne par-lois l'impression de courir après les événements, n'ignore pas que c'est cette fois sa propre position qui est également en jeu.

Contrairement à une conférence un congrès extraordinaire est habilité à dissoudre l'ensemble du comité central et à procéder à sa réélection ainsi qu'à celle du bureau politique. Les réformateurs comptent blen arri-Les retormateurs comptem thea arriver avec une majorité de délégués favorables à leurs thèses. Ils estiment que la composition actuelle du comité central reflète trop l'ancien appareil pour être capable de rétablir la crédibilité du parti dans la population et apparent partie au mutation. Ils estimateurs des se mutations les estimateurs des se mutations. entreprendre sa mutation. Ils esti-ment que la seule chance pour le SED de réussir dans cette voie est de prendre lui-même des risques. Ils sont donc favorables à une révision de la Constitution, pour en supprimer toute référence au « rôle dirigeant » réservé actuellement au Parti com-muniste, et à des élections totalement

Dans l'esprit des dirigeants en place, dont une grande partie voient leurs positions menacées, les élections libres dont le principe a été approuvé doivent être réservées aux formations politiques qui accepteraient une plate-forme commune dérivée de la Constitution actuelle.

La Chambre du peuple – le Par-lement est-allemand – se réunissait lundi, également en session extraordinaire, pour élire son nouveau président et confirmer la nomination du réformateur Hans. Modrow, jusqu'à présent responsable local à Dresde, comme notiveau chef de gouverne-SED au sein du Bloc national. Contre



Paru dans « la Repubblica » daté 12-13 novembre 1989.

### Les réactions à travers

Le président Mikhail Gorbatchev a fait part à son homologue américain George Bush, dans un message « informel », envoyé vendredi 10 novembre, de son « soutien » aux récentes décisions, du gouvernement est-allemend. M. Gorbetchev a a souligné l'importance des changements » qui se produisent en RDA et a exprimé l'espoir que la situation resterait « calme et pacifique » a précisé la présidence américaine samedi.

De son côté, le président Bush a indiqué qu'il aimerait se rendre à Berlin si cette visite pouvait être « un catalyseur pour la paix et la démocratie », mais a indiqué qu'il n'avait pas de projet en ce sens pour l'instant. M. Bush a reconnu qu'il était préoccupé par une possible instabilité en Europe de l'Est et a indiqué que pour cette raison il entendait avoir une politique « prudente » à l'égard de cette région. Cependant, le président américain a affirmé que « le temps est venu » pour les Etats-

A la télévision soviétique

# Les images de « neuf jours qui ébranlèrent le monde »

D'un bout a l'autre de ses territoires, chaque soir à 9 heures tapantes, l'URSS pouvait presque se croire avant la tourmente. Pour beaucoup de Soviétiques, il y avait finalement là quelque chose de rassurant, mais dimanche 12 novembre, de Berlin aux grèves de mineurs, tous les bouleversements du monde communiste se sont engouffrés d'un coup dans les téléviseurs.

MOSCOU

de notre correspondant

C'était si mout qu'on se télépho-nait d'un appartement à l'autre : « Vite ! Regarde ! ». Et de fait, ce "était plus « Vremia », l'immuable journal télévisé du soir, ce n'était plus les présentateurs amidonnés lisant, sur fond de Kremlin, les de véritables informations téléviées, nerveuses, pleines d'images l'animateur de cette nouvelle émis-

avait d'ailleurs affiché la couleur

taine position, mais l'évolution alle-taine position, mais l'évolution alle-mande. « Neuf jours qui ébranlèrent le monde », annonce l'animateur et, jour après jour, défilent les images de manifesta-tions enthousiastes, de débats viru-lents, de marées de banderoles demondent le liberté le demandant la liberté, la liberté, la Et soudain, c'est ce qui est déjà banal pour les téléspectateurs de l'Ouest, mais qui, vu de Moscou, assomme encore : la ruée pour franchir le mur, Check Point Charlie pavoisé d'un drapeau de Solida-

en se présentant d'emblée comme « membre du parti ». Mais outre qu'il était déjà frappant qu'une telle évidence n'aille plus de soi, le

résumé des événements de la

semaine commençait tout simple-ment par un sacrilège.

Car le premier événément traité

n'était pas l'anniversaire de la révo-

lution d'Octobre, relégué en loin-

de pieds, qui votent - les images parient d'elles-mêmes - pour la liberté. phrase que la quasi-totalité des Allemands de l'Est reviennent ensuite chez eux, mais il n'y a pas

rité sur lequel insiste la caméra, et

de jugement, on n'explique pas ce qu'il faut penser. C'est ainsi et c'est tout, c'est la réalité et cette réalité n'a pas fini d'étonner les Soviétiques, car lorsqu'on en arrive à l'anniversaire de la révolution, ce qui est traité en long et en large, ce n'est pas le défilé officiel de la place Rouge, mais la manifestation alternative qui se tenait à dix minutes de là.

# « Mais rous qui êtes

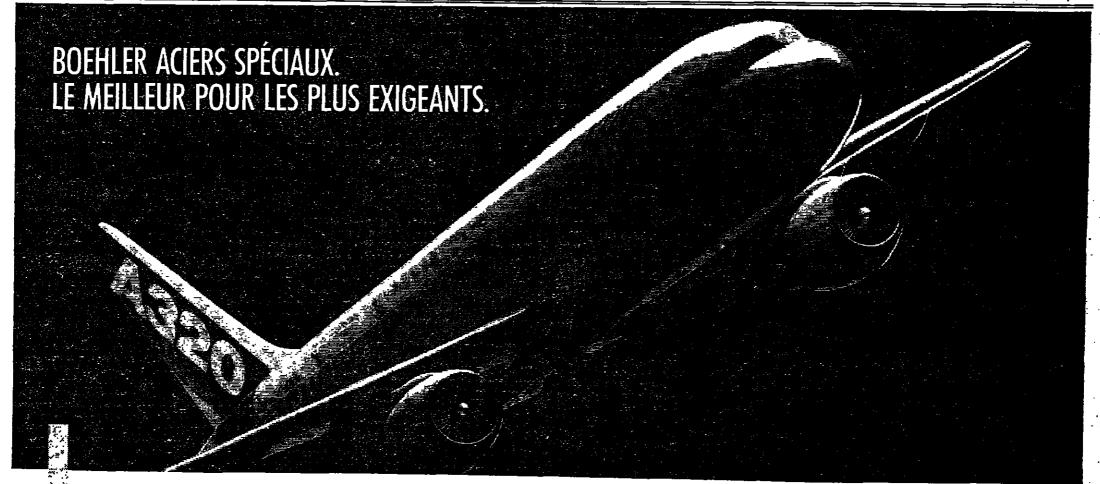
On voit et entend le député On voit et entend le député Gdlian appeler à « descendre par millions dans les rues» pour défendre la démocratie. On voit les banderoles (pas les plus incisives, mais tout de même). On voit tout cela et encore l'anniversaire de la révolution a Stepanakert, la capitale administrative du Hanttale administrative du Haut-Karabakh. Jugez vous-mêmes, dit en substance l'animateur, et dans un épais brouillard apparaissent aux officiers Bonne fête ! - Au loin, quelques lent au bout du compte, mais voilà

déjà la Moldavie en crise, les Parlements baltes en session, M. Jivkov qui s'en va, un « contre-révolutionnaire » d'hier, le premier ministre polonais, M. Mazowiecki, qui s'adresse gravement à ses compatriotes et voilà surtout les porteparole des mineurs grévistes de Vorkouta.

Ils sont interviewes en duplex, bien peignés, bien cravatés, mais très remontés aussi, et ils expliquent que, non, ils n'arrêterent pas leur mouvement avant d'avoir obtenu « autre chose que des promesses ». « Mais vous qui êtes communiste, demande à l'un d'eux le présentateur, ça ne vous gêne pas de demander l'abrogation de l'article 6 de la Constitution? >

L'article 6, c'est celui qui réserve le « rôle dirigeant » au parti, et s'instaure ainsi, à la plus grande heure d'écoute, entre deux membres du parti, un mineur et un devrait être le directeur du théâtre d'avant-garde de la Taganka,

BERNARD GUETTA'



A CHAQUE FOIS QUE L'INDUSTRIE AÉRONAUTIQUE DÉCOLLE VERS DE NOUVEAUX HORIZONS, **BOEHLER EST A BORD.** 



Si vous prenez souvent l'avion, alors BOEHLER vous est familier car, dans le monde entier, les avions de lignes modernes ont recours à des pièces de sécurité fabriquées par BOEHLER. Pour l'Airbus, par exemple, nous avons développé,

en étroite collaboration avec les industries européennes aéronautiques de pointe, plus de cent pièces vitales pour les trains d'atterrissage, voilures ou réacteurs. Des pièces matricées de précision, conçues pour répondre aux sollicitations extrêmes des avions

Des pièces de sécurité tabriquées à partir de super-alliages ou des aciers les plus fins. Seule la synergie d'une technologie ultra-moderne et d'un contrôle-qualité sans faille nous permet de garantir la haute fiabilité de nos produits. Fiabilité nécessaire et indispensable à l'industrie aéronautique internationale.

Quel que soit le moyen de transport utilisé, vous pouvez vous confler à BOEHLER, Et si un jour, vous devez décoller vers de tout autres horizons, BOEFLER travaille aussi pour l'industrie spatiale.



STREET, SEC. 1 NO. 1 NO. 1

# ENTRE LA RDA ET LA RFA

### le monde

Unis de contribuer, si Moscou le veut, à améliorer l'économie

« Un retour en arrière est possible mais peu vraisembleble », a estime le secrétaire d'Etat américain James Baker, à propos des événements de RDA, dans une interview publiée samedi par le Washington Post. A propos des Soviétiques, M. Baker a affirmé : « Nous leur avons fait savoir que tout retour en arrière ou usage de force répressive créerait des problèmes dans nos relations et qu'il nous faudrait y répondre ». Le secrétaire d'État a, par ailleurs, déclaré qu'il était « prématuré » de soulever la question de la réunification de l'Aliemagne.

A Bruxelles, le secrétaire général de l'OTAN, M. Manfred Wörner, a affirmé vendredi que l'ouverture de la frontière est-

d'autres réformes, dont l'organisation d'élections libres en RDA. Pour M. Worner, ancien ministre quest-allemand de la défense. ∢ la fin de la division de l'Allemagne et de l'Europe a franchi une étape supplémentaire ».

A Bonn, le chancelier Helmut Kohl a indiqué qu'il souhaitait que la question allemande soit le thème central du sommet de la Communauté européene qui se tiendra les 8 et 9 décembre prochain à Strasbourg. Au cours d'une conférence de presse, M. Kohi a affirmé qu'il avait fait cette proposition, par téléphone, au président Mitterrand.

A Dresde, M. Hans Modrow, futur premier ministre de RDA, a lancé samedi soir un avertissement au chancelier Kohl contre toute tentative d'ingérence dans les affaires intérieures allemande est un « symbole fondamentel » et doit conduire à de la RDA, notamment en ce qui concerne la date des élections.

# LONDRES: M<sup>me</sup> Thatcher incite les Européens à la plus grande prudence

Mª Thatcher a manifesté sa joie devant la chute du mur de Berlin, mais a demandé à y voir plus clair avant de donner son aval à une réunification rapide de l'Aliemagne. Elle a incité ses partenaires de l'OTAN et de la CEE à la plus grande prudence dans cette affaire, lundi 13 novembre, dans son discours annuel à l'hôtel de ville en présence du lord maire de Londres.

### LONDRES

de notre correspondant

Il semble que le premier minis-tre britannique veuille profiter de l'occasion pour donner une leçon supplémentaire à M. Jacques Delors, Le président de la commission européenne avait indiqué dimanche à Bruxelles qu'il n'exclusit pas l'entrée de la RDA dans la Communauté, mais que c'était aux Allemands de l'Est de décider. Cette remarque est jugée inepte par la « Dame de fer », en tout cas prématurée. Elle estime que l'OTAN est un cadre plus approprié que la CEE pour discu-ter de l'avenn de l'Allemagne.

Le vieux clivage surgit done avec une force nouvelle: M= Thatcher considère que son pays est d'abord lié aux Etats-Unis et à cer-

de notre correspondant

nement de politique étrangère aussi

éloigné du conflit proche-oriental

aura été autant convert par les

médias israéliens : la brèche

ouverte dans le mur de Berlin et, surtout, l'hypothèse d'une éven-

barrent la « une » des journaux et

suscitent des commentaires, où

dominent inquiétude et appréhen-

Dans un pays dont la naissance

fut intrinsèquement liée aux drames de la deuxième guerre

mondiale, la plupart des commentateurs s'interrogent moins sur la dérive des Allemands de l'Est vers

les valeurs de la démocratie que sur la possible reconstitution de

l'unité allemande. Pour toute une génération d'Israéliens, c'est une

perspective qui est appréciée à

Recueillant quelques réactions de l'homme de la rue, Kohl Israël

euregistrait des sentiments pour le moins réservés. A la télévision, M. Gershom Shoken, héritier d'une

grande famille de juifs allemands et directeur du plus influent jour-

nal du pays, le quotidien Haaretz, mettait en garde : « La réunifica-tion de ce peuple, alors que l'Alle-magne est loin d'être dénazifiée, permettrait la résurgence d'une

puissance économique colossale de

prés de quatre-vingts millions d'habitants – ce serait trop dange-

part des éditorialistes dévelop-paient le même thème, à quelques

huances près. « Ceux qui parlent d'une réunification preument le ris-que énorme de voir le peuple alle-

mand se bercer à nouveau de l'illu-

sion qu'il est capable de détruire le

monde , écrit crûment le popu-laire Moariv ; plus modéré, le com-mentateur du Yedioth Aharonot

ajoute: • En tant que juifs et en

tant qu'israéliens, nous sommes

sommés de suivre ces événements

avec lucidité et, contrairement à beaucoup d'autres [qui se félici-

tent de l'ébranlement du mur de

l'anne d'une mémoire meurtrie.

mification de l'Allemagne

Depuis deux ans, rarement évé-

JERUSALEM: le spectre

de la réunification

qu'un rôle très limité aux institutions européennes en matière de relations Est-Ouest. Bref, M. Delors n'a pas à se mêler de

grande politique.

Cette divergence de fond risque de rendre plus animé encore que prévu le prochain sommet européen, le 8 décembre à Strasbourg.

Mai Thatcher y défendra l'idée qu'il ne faut pas brûler les étapes dans la réponse à apporter aux événements en RDA. Elle mettra surgrande politique. tout l'accent sur le fait que la Communauté devrait s'occuper un pen moins de ce qui ne la regarde pas et un peu plus de promouvoir le libé-ralisme dans les échanges économiques, ce qui est selon elle sa vérita-

Cette prudence n'exclut pas le sentiment joyeux d'avoir contribué, au même titre que M. Gorbatchev, croit-elle, aux changements spectaculaires qui bouleversent l'est de l'Europe M= Thatcher est en effet persuadét que sa « révolution » conservatrice, vieille de dix ans, a joné un grand rôle dans ce qui se passe actuellement. .

An cours d'une conversation téléphonique d'une vingtaine de minutes avec le chancelier Kohl pendant le week-end, elle a qualifié la Chute du mur de Berlin de « grand jour pour la liberté » et est convenue avec son interiocud'abord lié aux Rizis-Unis et à cer-teur, qui avait pris l'initiative de tains pays du continent dans une alliance militaire. Elle n'attribue et l'autre en contact personnel

LES ALLEMANDS

UNITED VIVE KEMIJE

DE PEINE!

étroit dans les semaines qui vien-

Pour ces deux leaders qui ne s'apprécient guère, il s'agirait d'une innovation. Mais l'essentiel est ailleurs. M. Kohl avait éprouvé le besoin de rendre compte à Mª Thatcher de la situation. La Grande-Bretagne maintient soixante mille soldats en RFA, et la « Dame de fer » a immédiatement rappelé leur existence, même s'il s'agit d'un geste humanitaire, en proposant d'accueillir des réfugiés est-allemands dans leurs caserne-

### Attendre et voir

M™ Thatcher a également commenté l'événement devant les caméras de télévision : « J'ai éprouvé la même joie que n'importe qui. De telles scènes vous font comprendre qu'on ne peut étouffer la liberté. Mais la prudence l'emporte de loin sur l'allégresse. Le premier ministre

estime qu'il faut procéder pas à pas, et s'employer à ce que les citoyens de RDA bénéficient de tous leurs droits politiques avant d'envisager la réunification. Elle rend chaleureusement hommage à M. Gorbatchev - sans lequel rien de tout cela ne serait arrivé, car c'est grace à son courage et à son imagination visionnaire que la liberté a commencé à grandir à partir de l'Union soviétique ».

Le nouveau secrétaire au Foreign Office, M. Douglas Hurd, a indiqué lui aussi qu'il ne pensait pas que la réunification de l'Alle-magne était envisageable dans l'immédiat. Pour les diplomates de sa Gracieuse Majesté, le sujet n'est pas d'actualité, et il faut éviter qu'il ne le devienne dans des forums jugés inadéquats. On en parlera plus tard. L'idée qu'il faut attendre et voir ne surprendra pas de la part des Britanniques. Les travaillistes ne disent d'ailleurs pas autre chose que Mae Thatcher.

**DOMINIQUE DHOMBRES** 

### PÉKIN: mutisme

PEKIN

de notre correspondant

Les Chinois qui écoutent les radios étrangères avaient, lundi 13 novembre, l'impression de vivre sur une autre planète : pour le PC le plus nombreux du monde, il ne s'est rien passé de notable à Berlin

Ni le Quotidien du peuple ni le petit écran n'ont évoqué les scènes de destruction du mur. Jamais, depuis la révolution culturelle. la presse n'avait servi à son public, sur l'actualité mondiale, un mensonge par omission si énorme. Ce divergences suscitées par les bouleversements intervenus en Europe de l'Est au sein de l'appareil

La RDA de M.Honecker avait appiaudi à l'intervention de l'armée contre l'agitation à Pékin. Seul le quotidien Clarté, destiné aux intellectuels, a publié un petit reportage sur Berlin - fort discret - remontant à jeudi dernier. L'envoyé spé-

cial du journal décrivait le passage des Berlinois de l'Est à l'Ouest en illustrant son propos par un cas de figure hautement hypothétique : • Pour un Allemand de l'Ouest qui désire passer à l'Est, il faut obtenir un visa dans un commissariat. En sens inverse, il n'en est rien ».

En revanche, Pékin a confirmé que le « Grand Leader » nordcoréen, M. Kim Il-sung, avait effectué une visite « non officielle - dans la capitale chinoise du 5 au 7 novembre. Les discussions se sont déroulées « dans une atmosphère extrêmement cordiale et amicale et les deux pays ont « atteint une opinion ide ils ont exprimé « leur détermination à persister dans le rôle prédo-minant du PC et dans la voie socialiste ». Voilà donc la Chine, qui avait commencé il y a quelques mois à prendre ses distances envers la Corée du Nord, rabibochée avec son voisin par la volonté de resserrer les rangs entre pays « du camp

### Le Japon va accroître son aide à l'Europe de l'Est

sonnage du PC soviétique et proche de M. Gorbatchev, est « l'Europe n'est plus la même », que « les Allemands ont profondé-ment intégré l'Holocauste dans leur mémoire collective et ont euxarrivé, dimanche 12 novembre à Tokyo, à la tête d'une délégation parlementaire. On estime dans la capitale japonaise que cette visite devrait permettre « une meilleure compréhension *réciproque »* entre les deux pays.

de notre correspondant

l'Europe orientale ne sont pas étran-

L'éloignement géographique, la

gers à cette évolution.

Le Japon sort lentement de l'atten-

Le profil était plus bas, les com-mentaires nettement moins pas-sionnés dans les milieux officiels on l'attention est beaucoup plus portée sur les Etats-Unis et les évorisme qu'il a observé jusqu'à présent à l'égard de l'Europe de l'Est. La visite prévue pour le début de l'année prochaine du premier ministre Kaifu, en Hougrie et en Pologne, et plusieurs projets d'aide financière à ces deux projets d'aide financière à ces deux progres en sont symptomatiques. Les întions de la politique américaine à l'égard d'Israël. Certains reprochent même au gouvernement son indifférence - relative - pour les évolutions en cours en Europe. Le pays en sout symptomatiques. Les pressions américaines et le souci des Japonais de participer à l'effort col-lectif occidental pour soutenir le mou-vement de démocratisation de député Sheva Weiss réclamait un débat au Parlement sur les événe-

Berlin], nos sentiments sont

mêmes peur de leur propre force », le directeur du Musée de la dias-

pora, l'historien Elie Ben Gal, nous

parlait, en revanche, de ce qu'il res-

sentait comme « une catastrophi

et la remise en cause de la victoire

Si tel universitaire relevait que

ments d'Allemagne. Si les relations avec la RFA ont été renouées en 1964 - au prix, d'ailleurs, d'une crise de conscience doublée d'une crise politique à Jérusalem, - ce n'est pas le cas avec la RDA, qui n'a jamais accepté de verser des compensations aux victimes de la

ALAIN FRACHON | pris de cours par l'effervescence sur-

M. lakoviev, deuxième per- venue dans le camp soviétique et donner, le Japon s'est trouvé dans une position moins favorable que ses alliés nour prendre des initiatives, soulignet-on au ministère des affaires étrangères. Alors que les Etats-Uns avaient déjà entamé un dialogue stratégique approfondi avec l'URSS, la marge de manœuvre japonaise demeurait plus étroite étant domée l'impasse des pourparlers avec Moscon, bloqués par la question des quatre îles Kouriles du sud occupées par les Soviétiques

depuis 1945. L'assistance économique du Japon se développera à trois niveaux. D'une part, il va bientôt annoncer le montant de sa participation (vraisemblable-ment 100 millions de dollars) au fonds commun occidental destiné à la Pologne. Sur le plan bilatéral, Tokyo pré-voit 80 millions de dollars d'aide alimentaire d'urgence à Varsovie et se propose d'accueillir dès l'an prochain plusieurs centaines de stagiaires hongrois et polonais.

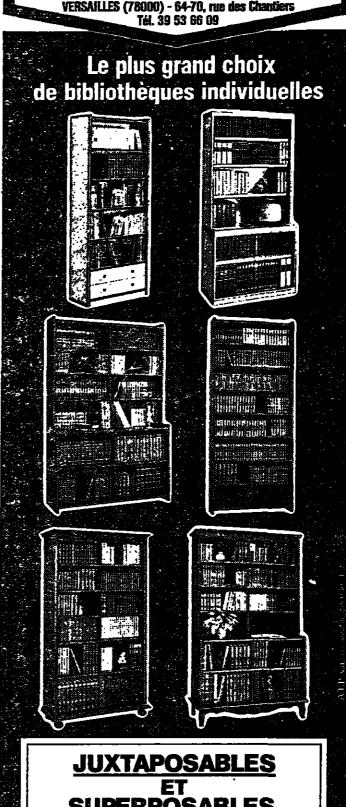
Tokyo a accepté un rééchelonne-ment de la dette polonaise (36 mil-liards de yens). Nissan envisage de conclure un accord avec la Hongrie guerre froide et ses séquelles sont les raisons généralement invoquées pour expliquer le faible intérêt du Japon pour l'Europe de l'Est. La passivité de ces derniers mois a d'autres causes : pour la fabrication de dix mille moteurs Diesel par an, et Suzuki négocie la production d'automobiles: Daihatsu compte s'implanter en Polo-

PHILIPPE PONS

### <u>La maison des</u> BIBLIOTHEQUES **61, RUE FROIDEVAUX** PARIS 14°

••• Le Monde • Mardi 14 novembre 1989 5

ARPAJON (91290) - 13, Route Nationale 20 - Tél. 64 90 05 47 VERSAILLES (78000) - 64-70, rue des Chantiers







de l'espace dont vous disposez



LA MAISON DES BIBLIOTHÉQUES - 75680 PARIS CEDEX 14 OU PAR 🕿 24 h/24: (1) 43.20.73.33



# L'OUVERTURE DES FRONTIÈRES ENTRE LA RDA ET LA RFA

Les réactions en France

# M. Georges Marchais réaffirme que le bilan des pays de l'Est est « globalement positif »

Invité du « Club de la presse journée de joie, ce fut une journée histori- a souligné que les pays de l'Est connaisd'Europe 1 », dimanche 12 novembre, que pour la RDA, historique pour le peuple M. Georges Marchais a affirmé que « la

l'analphabétisme, le sous-

développement. Il a permis des avancées dans les domaines du

sport, de la culture, et, à un pays comme l'URSS, de se doter d'une

industrie et d'une agriculture

modernes, malgré toutes les insuf-

les initiatives prises par M. Gorbat-chev en matière de désarmement.

Quant aux libertés, il a ajouté :

- Là-bas, ce n'est pas l'enfer. Certes, il y a des insuffisances, mais il y a eu les crimes du stali-

nisme et il faut tenir compte de

De 1961 à 1989

publiée le 17 août 1961 (la

construction du mur de Berlin

remonte au 13 août), le bureau

politique du PCF, dont Maurice

Thorez était alors le secrétaire

général, affirmait : « L'intérêt

de la France n'est pas de favo-

riser les revanchards qui révent

de détruire la République

démocratique allemande, en

pleine expansion économique

et sociale, afin d'étendre à

toute l'Allemagne la domina-

tion des hommes des trusts et

14 août, elle écrivait, sous la

signature d'Yves Moreau : « Il

y a tout lieu de se féliciter des

mesures prises par la RDA. Tant mieux si, grâce à elle, les

hommes de la guerre sont

moins libres d'agir que par le

« Club de la presse » d'Europe 1, M. Marchais,

après avoir précisé qu'il n'avait

pas relu les documents de

l'époque, a déciaré : € 1961,

c'était la période de Nikita

Khrouchtchev. Ce n'était donc

pas une époque de tension

internationale, mais au

contraire de détente (...). En ce

qui concerne le mur de Berlin.

le motif avancé était d'ordre

Dimanche 12 novembre au

Quant à l'Humanité du

du militarisme ».

Dans une déclaration

A tout cela, M. Marchais ajoute

sisances ..

M. Georges Marchais, qui était dimarche 12 novembre l'invité du tème ». « Le capitalisme ne se remet pas en cause, estimo-t-il. Le l'ensemble des pays socialistes ». socialisme, lui, est en train de se « Club de la presse d'Europe i », a maintenu que le bilan des pays de remettre en cause pour revenir à ce l'Est est « globalement positif », selon l'expression qu'il avait employée en 1979. Selon le secrétaire général du PCF, « le sociaque doit être une société socialiste moderne, de notre époque : voilà la différence entre capitalisme et socialisme. (...) Vous dites que lisme a supprimé l'exploitation de nous sommes morts. Vous avez l'homme par l'homme, a résolu des problèmes comme la faim, tort. Historiquement vous vous

M. Marchais, qui s'est « profon-dément » réjoui de ce qui se passe en Allemagne de l'Est – la journée de vendredi a été - historique pour la cause du socialisme », dit-il, — affirme que - les modifications qui interviennent actuellement dans les pays socialistes, notamment en Union soviétique, vont tout à fait dans le sens » de la conception qu'ont les communistes français du socialisme. Il remarque que le PCF a depuis quinze ans une - diver-gence de fond - avec l'Union sovié-tique et l'ensemble des pays socialistes sur leur - méconnaissance

toutes les évolutions réalisées depuis 1917. • persistante » de la démocratie. M. Marchais a affirmé que lors Le secrétaire général du PCF de leur récente rencontre à Mos-cou, M. Gorbatchev avait regretté affirme que la « crise » qu'affronte actuellement le socialisme est une que les communistes soviétiques crise de développement - et n'aient pas tenu compte - des qu'en revanche « la crise du capiobservations, des critiques qui talisme, elle, est une crise du sysfurent formulées par des apartis communistes des pays capita-listes ». M. Gorbatchev et lui ont · convenu facilement ·, a-t-il

Le dernier

des Mohicans

Suite de la première page

dans les pays socialistes.

peut-être plus d'avenir.

Le secrétaire général faint

d'ignorer que ce qui se passe en Hongrie, en Pologne, en RDA et

jusqu'en Union soviétique est une remise en cause profonde, sinon un

abandon, de tous les principes

directeurs du communisme tels qu'ils ont été appliqués en URSS et

Entendre M. Marchais réaffir-

mer, sans l'ombre d'un doute, son attachement au • bilan globale-ment positif • des pays de l'Est, qui, malgré tout, se seraient

réformés bien plus rapidement s'ils avaient écouté les conseils prodi-

gués par les dirigeants du PCF, ne peut faire illusion que dans un parti

qui n'a pas de mémoire et donc

C'est là un des problèmes essen-tiels du Parti communiste en

France : il paraît impossible à

réformer car aucun débat idéologique n'a pu se développer en son sein. Non pas seulement à cause d'un fonctionnement tel qu'il autorise périodiquement ses dirigeants

à se réfugier derrière une date-clé

saient une « crise de développement » allemand, historique pour la cause du contrairement aux pays capitalistes journée de vendredi a été pour nous une socialisme ». Le secrétaire général du PCF frappés par une « crise du système ».

tain nombre de principes dans Comme si, depuis près de vingt

### M. Krenz responsable

Interrogé sur les revendications d'indépendance exprimées dans certaines Républiques soviétiques, M. Marchais s'y est déclaré favorable à condition qu'une majorité le demande: « Il faut reconnaître le droit à l'autodétermination. » M. Marchais estime cependant que ces Républiques ne sont pas prêtes à se détacher de l'Union, parce que, « sans exception, elles ne peu-vent pas vivre sans l'URSS, et elles

M. Marchais a accusé M. Egon Krenz d'être en partie responsable du non-respect, en RDA, du «centralisme démocratique». Pour ce qui concerne le PCF, il a mis «au dést quiconque de trouver une faille dans le fonctionnement démocratique » de cette formation, « de trouver un exemple où on n'aura pas respecté les congrès, où les congrès n'auront pas été préparés démocratiquement, où les dirigeants n'auront pas été élus à bulletins secrets, où le comité centrai n'aura pas été réuni régulièrement (...) et de même pour le bureau politique (...). On voudrait accréditer l'idée que la direction du PCF, avec Georges Marchais, ajouté, que la perestroika « est la est arc-boutée à sa table parce mise en cause profonde d'un cer- qu'elle ne veut rien changer.

Le drame

du secrétaire général

néviens » affrontent ouvertement

les «gorbatchéviens», et vice

versa: mais elle entre dans le PCF

comme dans un ventre mou. L'hémorragie militante de la fin

des années 70 et du début des

années 80 n'est pas étrangère à cette situation. Le remplacement

de cadres sérieusement sormés et

parfois très attachés au modèle

soviétique par de jeunes adhérents à la culture politique incertaine et

ne considérant pas l'Union soviéti-

grandement la tâche de M. Mar-

que comme une référence facilite

ans, nous n'avions pas cessé d'apporter des modifications profondes, stratégiques, à la fois à nos objectifs, à notre politique, à notre pratique politique, à la vie du

> Evoquant enfin l'attitude de MM. Rigout et Fiterman, M. Marchais a estimé que, sons couvert de perestroïka, les anciens ministres veulent en fait instruire un procès » contre le secrétaire général de leur parti.

> M. PIERRE JUQUIN: « Pour moi la boucle est bouclée ».
>
> - M. Pierre Juquia, ancien porte-parole du PCF, parti dont il a été exclu, a estimé, dimanche 12 novembre, que la disparition du mur de Berlin est un « événement historique • qui consacre sa « rup-ture avec le communisme stali-nien » et qui signifie que, pour lui, « la boucle est bouclée ».

M. MARCEL RIGOUT : « Une maison commune en France». — M. Marcel Rigout, ancien ministre communiste qui a donné sa démission du comité cen-tral au début 1987 et qui est un des dirigeants des opposants « recons-tructeurs », a affirmé, dimanche 12 novembre en Haute-Vienne, que « les événements de RDA montrent la nécessité de construire en France une maison commune habitable par tous les communistes,

avec ou sans carte ».

Le plus étrange sans doute est que le PCF, sous l'impulsion de ce secrétaire général, n'est pas resté immobile au cours des deux dernières décennies. Deux faits prouvent même qu'il a tente de s'évader de la gangue archaïque que, bien avant lui, le PC italien, plus visionnaire, avait déjà quittée : le programme commun de gouvernement pour soutenir que « le débat » a déjà été tranché, mais aussi parce que le parti lui-même n'a plus de la gauche et la participation gouvernementale. Ces deux élé-ments d'une «perestroïka à la française - avant l'heure soviétique sont aujourd'hui décrits par les amis de M. Marchais comme les La perestrolica provoque dans contre-exemples de ce que doit faire le PCF, donc de ce que doit des partis communistes sectaires ou groupusculaires, comme les PC être e le socialisme aux conleurs portugais ou onest-allemand, , de de la France ». Le secrétaire génévrais débats de fond, où les « brejral n'a eu de cesse, autant après la rupture du programme commun en

> Soviétiques, parés pour l'occasion Le drame de M. Marchais est que son crédit est sans doute épuisé, mais que personne n'émerge dans la direction du parti pour redonner un semblant de vie à une formation qui risque dans les prochains mois de voir remettre radicalement en cause ses der-

1977 qu'après la fin de la participa-

tion gouvernementale en 1984, d'aller se réfugier dans les bras des

nières certitudes OLIVIER BEFFAUD An « Grand Jury RTL-le Monde »

### M. Giscard d'Estaing demande une réunion extraordinaire des Douze avant la rencontre Bush-Gorbatchev

L'ancien président Valéry Giscard d'Estaing a demandé, dimanche 12 novembre, la convocation d'un conseil européen extraordi-naire avant le sommet Bush-Gorbatchev des 2 et 3 décembre car il n'est pas acceptable que la première analyse sur les événe-ments (de Berlin) soit le fait des Américains et des Soviétiques et non des Européens ».

M. Giscard d'Estaing a demandé à M. François Mitterrand, président en exercice du conseil euro-péen, de convoquer ce sommet ensuite présenter à MM. George Bush et Mikhail Gorbatchev à Malte - les conclusions de ce conseil - au cours duquel il souhaite que la CEE prenne un certain nombre d'engagements à l'égard des pays de l'Est.

Au cours de l'émission de radio «Le Grand Jury RTL-le Monde», M. Giscard d'Estaing a souligné qu'il fallait que MM. Bush et Gorbatchev « reconnaissent qu'en ce qui concerne l'Europe, il n'y a plus deux superpuissances, il y en a trois ». « On ne peut plus parler de l'Europe sans l'Europe », a-t-il

Selon M. Giscard d'Estaing, les Douze devraient à cette occasion : - réaffirmer leur - engagement commun d'accélérer l'union de la Communauté, reconnue comme une priorité absolue » ;

- s'engager en commun « à ne pas remettre en question les enga-gements du pocte Atlantique ;

pecter les frontières actuelles en Europe et s'engager ensemble à ne pas les remettre en question ;

- - reconnaître que nous avons une communauté de destin avec les Européens de l'Est, c'est-à-dire, sans doute, les Allemands de l'Est, mais aussi les Polonais, les Hongrois et tous ceux qui choisiront de partager nos valeurs. Cela veut dire que nous indiquerlons que nous nous engageons à accepter dans la Communauté les pays de l'Est, c'est-à-dire, éventuellement, la RDA, la Pologne, la Hongrie, peut-être d'autres qui en feront la demande, qui en accepteront les règles à la fois politiques, droits de l'homme et économiques, et qui, en même temps, ne feront pas par-tie d'une organisation militaire différente de la nôtre =

 Enfin, ce conseil européen exceptionnel devrait prévoir l'engagement européen d'une aide massive et coordonnée, au niveau de la Commission européenne. avec ceux des pays de l'Est qui optent pour l'économie de marché.

### Les réserves de M. Delors

An cours de l'émission «Sept sur sept », sur TF 1, M. Jacques

Delors, président de la Commission de Bruxelles, a estimé, le nême jour, qu'un conseil earopéen extraordinaire n'était pas nécessaire avant la réunion des chess d'Etat et de gouvernement des Douze prévue à Strasbourg pour les 8 et 9 décembre.

Se prononçant pour le droit à l'autodétermination du peuple allemand, M. Delors a notamment affirmé: Enfin les Européens s'occupent des Européens alors que, pendant quarante ans, par le décret de Yalta, ils subissaient ».

Il a aussi estimé que la réunification allemande n'était pas . pour demain », précisant qu'il n'en avait pas peut - à condition que les Allemands l'aient déclaée euxmēmes ». • C'est logique et souhaitable . a-t-il dit, sans toutefois se prononcer sur la forme que cette funification pourrait prendre.

 M. Alain Madelia: « La réunification de l'Europe. » — « Ce qui est en jeu, a affirmé M. Alain Madelin, dans le Journal du Dimanche du 12 novembre, ce n'est pas la réunification de l'Allema-gne, c'est la réunification de l'Europe - Le vice-président du Parti républicain a déploré - la relative inertie du gouvernement français et de la présidence française. L'engagement de la Françe et de l'Europe ne sont pas à la hauteur de notre obligation historique », a-t-il conclu.

B M. Michel Noir: - La rencontre Bush-Garbatchev n'est plus possible.» — M. Michel Noir, maire de Lyon, a estimé, samedi que « la rencontre Bush-Gorbatchev n'est plus possible en l'état [...] il faut (qu'elle) ait lieu ailleurs que sur un bâteau de guerre, entre Européens, Améri-cains et Soviétiques, pour parler de cette Europe qui a fait le choix de la liberté ». M. Noir s'est enfin étonné que la France « n'ait pus process compogné un Courcil euroencore convoqué un Conseil euro-péen spécial .

Une délégation du PS à Berlia.

— Une délégation du Parti socialiste conduite par M. Pierre Guidoni, membre du secrétariat national, chargé des relations internationales, et M. Jean-Jack Queyranne, porte-parole du parti, s'est rendue, samedi 11 novembre, Berlin où elle a eu des entretiens avec des responsables à l'Ouest et à l'Est; elle y a notamment rencontré des groupes d'opposition dont les représentants du nouveau Parti social democrate est-allemand

(SDP). Le SPD onest-allemand a demandé l'admission du parti est-allemand au sein de l'Internatio-nale socialiste, qui doit examiner la question lors de la réunion de ses dirigeants à Genève à la fin du mois. « Nous verrons bien », décla-rait M. Guidoni, dimanche soir, su retour de la délégation du PS à Paris.

La réunion « quadrangulaire » de Budapest

# Les limites d'une coopération basée sur un passé révolu

Les ministres des affaires étrangères et les vice-premiers ministres de la Hongrie, de l'Italie, de la Yougoslavie et de l'Autriche se sont rencontrés pendant quarante-huit heures à Budapest pour dégager de nouvelles sphères de coopération.

BUDAPEST

de notre envoyé spéciel

· Je n'exclus pas du tout que l'éventuelle réunification des deux Allemagnes puisse être le prélude au démantèlement des deux grandes alliances militaires. . M. Gyula Horn, ministre hongrois des affaires étrangères, ne tenait pas plus que ses trois homologues italien, yougoslave et autrichien à commenter à chaud les événements de Berlin. Mais on était le samedi I I novembre 1989, et, au regard de l'Histoire, cette date ne pouvait souffrir le silence.

- Peut-être la réunification aura-t-elle lieu, poursuivit donc M. Horn, mais il reste un long chemin à parcourir. Il faudra des garanties internationales pour d'éventuelles et nouvelles fron12 novembre, M. Peter Medgyessy, vice-président du conseil des ministres hongrois, allait à son tour enfoncer le clou : - Dans un monde changeant comme celui d'aujourd'hui, affirmait-il, la logique des blocs ne peut pas ne pas être touchée. Nous pensons que la méthode de coopération [à l'inté-rieur du pacte de Varsovie] ne peut pas non plus demeurer ce qu'elle est. - Mais, pour l'un comme pour l'autre, même si les choses vont vite, on n'en est pas encore là. En attendant, « il est important, reprit M. Horo, de ne pas déstabiliser la RDA, et l'Allemagne fédérale l'a

Grosso modo, M. Gianni De Michelis, son homologue italien, confirma ce point en révélant que, samedi matin, le chef de la diplomatie ouest-allemande, M. Hans Dietrich Genscher, lui avait téléphoné à Budapest pour, lui et les autres, les remercier de ce qu'ils avaient fait et dit concernant les événements berlinois de cette semaine. Selon le ministre italien, M. Genscher a également souligné dans cet entretien le rôle positif joué par Moscou au fil des événements. Et puis, presque incidemment dirait-on, le ministre allemand a félicité les participants à cette première conférence dite de l' - initiative quadrangulaire ».

Un pays membre du pacte de Varsovie (la Hongrie), un autre lié à l'OTAN (l'Italie), un non-aligné (la Yougoslavie) et un neutre (l'Autriche), c'est la première fois depuis quarante ans, souligna M. Horn, que quatre pays de ce type décident de se réunir et de coopérer. Comment donner une substance concrète à une initiative conjointe entre quatre Etats, certes voisins, mais réunis beaucoup plus par leur passé commun, à l'ombre de l'empire austro-hongrois, que par un présent éminemment dispa-rate? Tel était l'objet de cette pre-mière et double rencontre officielle - au niveau des ministres des affaires étrangères samedi, puis des vice-premiers ministres diman-

### Ambitieux projets largement décus

La partie hongroise avait des idées concrètes sur la question. L'un des objectifs de cette . nouvelle forme de coopération en Europe centrale », pouvait-on lire à la première page du document préparé par Budapest, « est de démo-

lir le mur idéologique, politique économique qui divise l'Europe (...) et de créer une Europe unie ». D'où la mesure symbole préconisée par l'ex-parti communiste de Hongrie de créer une « zone de confiance » en Europe centrale, en faisant reculer les forces armées de chacun des quatre pays de 50 kilomètres à l'intérieur de leurs frontières respectives. Mais les Italiens ont fait savoir que les questions liées au désarmement devaient être traitées ailleurs, et notamment à Vienne.

Ambitieux projets largement éçus, il faut bien le dire, à l'issue de quarante-huit heures de conférence. La « déclaration commune » de Budapest fait certes référence an souhait des signataires « de promouvoir le processus d'une plus grande unité de l'Europe ». Mais la liste des sphères de coopération envisagée par les signataires est, pour les stratèges au moins, d'une affligeante banalité (transports, environsement, culture, éducation, industrie, tourisme, etc.). On ne saura que plus tard, au fil des pro-chaines réunions, à quoi servira concrètement cette initiative qua-

PATRICE CLAUDE

drangulaire.

### M. Gorbatchev vante les mérites de la « nouvelle pensée » soviétique

de notre correspondant

La Pravda s'est enrichie, lundi 13 novembre, d'un nouveau colla-borateur, M. Gorbatchev, qui signe en pages intérieures un article à la en pages intereures du aracte à la gloire de Jawaharial Nehru. Le prétexte de cette démarche totalement inhabituelle est le centième anniversaire de la naissance du disciple de Gandhi,mais le message que fait passer là le secrétaire général du Parti communiste soviétique est clair. tique est clair.

M. Gorbatchev s'identifie en M. Garbaner à laction en effet – et le proclame – à ce patriote ardent et batisseur de l'Inde moderne à qui il est revenu de mener sur la voie de l'Indépendance et du progrès ce gigantesque pays aux multiples facettes, de le transformer en une grande puis-sance moderne, jouissant, à juste titre, d'un grand respect au sein de la communauté internationale ».

la communauté internationale ».

Comme s'il ne suffisait pas de remplacer «inde » par «URSS» pour comprendre, M. Gorbatchev enfonce d'ailleurs le clon en indiquant qu'il a lu Nohra, « penseur et homme politique » qui a « largement contribué à définir son temps, (qui) voyait plus clair que nombre de ses contemporains,

(savait) s'élever au-dessus des intérêts nationaux étroits (ex) agir sur la base de principes conformes à ce que nous appelons aujourd'hui la nouvelle pensée politique.

La « nouvelle pensée » c'est, on le sait, le gorbatchévisme et M. Gorbatchev d'insister sur la vanité de la force militaire. A l'ère nucléaire et cosmique, l'obligation « de resenue, de tolérance (et) de pour parlers » entre Etats à régimes sociaux différents, sur la nécessité de « remplacer l'équilibre de la force et de la peur » par celui de « la confiance mutuelle et du désarmement, nucléaire en premier lieu » et sur la « signification prioritaire » enfin, de l'« étroit lien entre morale et politique ».

Nehru, affirme tout de même, M. Gorbatchev, reconnaissait l'a énorme influence - qu'avaient eu sur lui Lénine et la révolution d'Octobre. Les apparences et la filiation sont ainsi sauves, mais les lecteurs de la Pravda savent désormais que le Lénine du secrétaire général est celui qu'avait lu Nehru.

En fait de communisme, c'est à pen près aussi orthodoxe que le pape ou l'Internationale socialiste.





The second second

The state of the s

The state of the s

**徐子** 云

**1997** 

右

6. Age-

- 14 ...

E min

Section Section

Mary - Mary - Stra

of saisting

age Te

sgram \*

ibe-sige o

eringer - - i

As ARE . 1

1207-049 4 Ann

107.00

44.5

A mention .

- 12 Care

gg Steeling STEWNS . 74C 260 ~

g. contra FINA T 24.419 AL SEC

or early and a second

La visite du chancelier Kohl en Pologne

# Retrouvailles à l'ombre de la croix

L'accolade fut brève, un peu froide même, mais l'important était que le monde entier pût voir le premier ministre polonais Tadeusz Mazowiecki et le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl se donner le « baiser de paix » à l'issue de la messe célébrée dimanche 12 novembre à Krzyzowa, Basse-Silésie.

> VARSOVIE de notre envoyé spécial

Un autel avait étá dressé devant le domaine ayant appartenu jadis è la famille prussienne des von Moltke, à l'époque où Krzyzowa s'appelait encore Kreisau. En 1944, ce domaine avait été le fieu de réunion du « Cercle de Kreisau », un groupement d'opposants à Hitler, dont le principal animateur, le comte Helmut James von Moltke, fut exécuté pour sa participation aux préparatifs de l'attentat contre le Führer du 20 juillet 1944.

La menace de Krzyzowa est venue remplacer au dernier moment une autre cérémonie que le programme avait prévue initialement: une messe bilingue, állemand et polonais sur le mont Saint-Anne; en Haute-Silésie, lieu symbolique de la résistance polonaise à la germasangiants s'étaient produits en celier Kohi de rencontrer au « pourchassés par les juifs ». Les mont Sainte-Anne les représentants de la minorité polonaise de souche allemande avait été telle qu'Helmut Kohl dut renoncer à ca projet, admettant que la ·le Père Maximilian Kolbe, ou proréconciliation germano- testants, comme Helmuth polonaise, qu'il appelle de ses James von Moltke. -

vœux, devait raisonnablement se dérouler dans un endroit moins marqué par l'esprit expansionniste germanique.

La messe s'est déroulée en

plein air, par un temps froid et humide qui n'avait pas découragé quelque trois mille personnes, pour la plupart des membres de la minorité polonaise de souche allemande venus saluer celui que des banderoies qualifiaient de r notre chancelier ». L'office était célébré par Mgr Alfons Nossol, évêque de Wrocław (ex-Breslau), lui-même de souche allemande et représentant de catte ∢ église de combat », qui domine actuellement la hiérarchie catholique polonaise. Dans une homélie aux accents politiques très marqués, Mor Nossoli a appelé les deux chafs de gouvernement démocrates chrétiens à écouter « l'appel vers la liberté qui monte de l'Europe », et il les a exhortés à ne pas se contentes de mettre en œuvre les mots d'ordre de « liberté, égalité, fra-ternité »; mais à travailler « à la construction d'une Europe nouvelle sur des bases chré-

Le problème

On ne pouvait s'empêcher nisation, où des affrontements d'éprouver un certain malaise en entendant les extraits de l'Evan-1921, lorsque Allemands et gile choisis pour cette messe : il Polonais se disputaient le terri- était question de Jésus-Christ toire. L'émotion suscitée en incitant ses diciples au pardon Pologne par la volonté du chan- des offenses alors qu'ils étaient martyrs évoqués lors de l'homélie de Mgr Nossol étaient uniquement ceux qui ressortaient du christianisme catholique, comme

Cette cérémonie de réconciliation germano-polonaise sous l'égide de l'Eglise catholique sera-t-elle compensée par la visite que le chancelier doit effectuer mardi à Auschwitz et Birkenau en compagnie du président de la communauté juive atlemande, M. Heinz Galinski? Encore une fois, l'affaire avait été fort mai engagée du côté allemand. Ce point du programme du chancelier avait en effet été prévu pour le samedi 11 novembra et n'a été repoussé au mardi 15 que devant la menace de M. Galinski de boycotter une manifestation devant se dérouler pendant le schabbat. Le porte-parole du chancelier,

de la propàgande nazie. En réponse à un journaliste qui lui demandait si cette formule ne lui avait pas échappé dans l'affolement provoqué par la précipitation des événements en RDA, M. Klein répondait : « Pas du tout, j'ai choisi cette expression à dessein », et conseillait à son interlocuteur de ne plus fréquenter les milieux

M. Hans Klein, aggravait le cas du gouvernement fédéral en jus-

tifiant ce report par le souci de

ce dernier de ménager la sensibi-

lité du ∉ judaisme internatio-

nal », une formulation habituelle

Cette série d'incidents révèle en tout cas tout à fait le caractère délicat des relations germano-polonaises à l'heure du grand mouvement qui se dessine en Europe de l'Est. Le chancelier Kohl et M. Mazowiecki, tous deux des modérés dans leurs pays respectifs, doivent tenir compte de courants, de leur opinion qui ne sont pas aussi sincèrement qu'eux-mêmes prêts à tirer un trait sur le passé et prendre un nouveau départ.

Mgr Alfred Nessol qualifiait dimanche de « véritable miracle > la réconciliation germanopolonaise symbolisée par deux chefs de gouvernement recevant côte à côte l'Eucharistie dans un terroir jadis disputé entre l'Alie-

magne et la Pologne. Le miracle s'accompagne cependant de phénomènes qui doivent plus au caractère définitivement bumain des conflits d'intérêts entre les peuples qu'au souffie divin invoqué ce dimanche: si le gouvernement polonais d'aujourd'hui veut remplir les espoirs qu'a placés en lui la majorité de la population, il doit faire des concessions hier impensables à une République fédérale qui tient la clé de la survie économique du pays. La reconnaissance des droits

culturels de la minorité polonaise

de souche allemande, rassem-

blée dans ces ∢ cercles d'amitié aflemands » qui tentent de sauver une identité qui s'estompe avec le temps, peut être considérée comme un élément compatible avec la démocratisation en cours de la Pologne. En revanche, le refus, pour des raisons de politique intérieure ouest-allemande, du chancelier Kohl de s'engager de manière claire et sans équivoque sur le caractère définitif de la ligne Oder-Neisse, frontière occidentale de la Pologne - cette question ne devrait pas figurer dans la déclaration finale clôturant les entretiens Kohl-Mazowiecki risque, à terme, de mettre le premier ministre polonais en difficuité, face à un Parti communiste trop heureux, comme dans l'affaire du mont Sainte-Anne, de se refaire une virginité, en se présentant comme le gardien sourcilleux des intérêts nationaux,

**LUC ROSENZWEIG** 

### La CEE désire « institutionnaliser le dialogue » entre la troika européenne et l'OLP déclare M. Roland Dumas

TUNIS

de notre correspondant

M. Yasser Arafat sonhaite que l'OLP intervienne auprès des Etats-Unis afin que soient levées les « ambiguïtes » du plan du secrétaire d'Etat américain, M. James Baker, pour un dialogue palestino-israélien. C'est une des requêtes que le chef de l'OLP a formulées à la troika européenne formée des ministres français, espagnol et irlandais des affaires étrangères - venue le rencontrer, samedi 11 novembre à Tunis, pour s'informer de l'évolution du processus de paix au Proche-Orient avant de se rendre, quelques heures plus tard, au Caire et de s'entretenir le 22 novembre à Paris avec le premier ministre israélien, M. Itzhak Shamir, de retour des Etats-

> < Faire tomber le mur »

La centrale palestinienne a déjà demandé à Washington, par l'inter-médiaire de l'Egypte, « des éclair-cissements » sur ce plan qu'elle s'abstient jusqu'ici de rejeter formellement. Pour se prononcer, elle attend de recevoir une réponse définitive à ses deux exigences, diamétralement opposées à la position israclienne : seule l'OLP peut for-mer la délégation palestinienne à d'éventuels pourparlers avec Israël, et l'ordre du jour ne doit pas se cantonner au projet d'élections dans les territoires occupés mais se situer principalement dans la perspective de la tenue d'une conférence internationale de paix.

Faisant, en quelque sorte, écho à cette position, M. Roland Dumas, qui parlait en tant que président de la troika, a déclare que « la bonne voie qui doit être suivie est celle d'une conférence internationale » et que « les initiatives récentes », tels les plans Baker et Moubarak, doivent être considérées seulement comme « des étapes ».

Si la place de l'Europe dans le processus de paix en cours paraît bien modeste, elle n'entend pas pour autant en être totalement exclue: M. Dumas a déciaré que la CEE désire • institutionnaliser le dialogue entre la troïka et l'OLP ». « Puisque l'intérêt se concentre actuellement sur la disparition des murs, a-t-il ajouté, nous souhaiterions que tombe le mur entre Israël et le peuple pales-

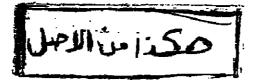
Lors de ses conversations avec les trois ministres des affaires étrangères, M. Arasat, qui était entouré de plusieurs dirigeants de l'OLP, a insisté pour que le Parlement de Strasbourg envoie une commission d'enquête dans les territoires occupés, que l'Europe exerce davantage de pressions sus Israël, et qu'elle renforce sa coopération politique, économique et culturelle avec les populations qui y vivent. Il souhaite aussi que les Européens agissent auprès du secrétaire des Nations unies pour qu'il envoie un représentant dans ces territoires afin d'y suivre les développements politiques.

M. Dumas s'est borné à indiquer que la Communauté était « très attentive et inquiète » de la situation en Cisiordanie et à Gaza et qu'il convenait qu'elle « réfléchisse » encore sur les problèmes qui s'y posent.

MICHEL DEURÉ

□ ISRAEL: entretiens Bush-Bush recevra le premier ministre israélien Itzhak Shamir mercredi prochain lors de la visite que celuici doit effectuer à Washington, a annoncé jeudi 9 novembre la Maison Blanche. – (AFP.)





# **AMÉRIQUES**

# Brésil: élections sur fond de crise

Les hommes qui figurent en tête des sondages à la veille de l'élection présidentielle du 15 novembre sont-ils en mesure de gouverner le pays?

BRASILIA

De notre correspondant

L'un des candidats de gauche le mieux placés, le populiste Leonel Brizola, reconnaît – pour s'en faire gloire – qu'il n'a pas élaboré de programme de gouvernement. Les programmes sont toujours technocratiques, dit-il en guise d'explication. Lors d'un récent débat télévisé, l'un de ses concur-rents lui a demandé s'il était parti-san d'unifier les taux de change, au

sachant quoi répondre, il a dit que c'était là • un problème secondaire . Il semble incapable d'une position claire sur la réforme agraire, sujet prioritaire, pourtant, dans un pays où des millions de familles rurales vivent dans l'errance et le dénuement.

M. Brizola n'est visiblement pas familier des problèmes économiques, mais il peut arguer que le principal économiste de son parti travailliste démocratique (PDT).

CUBA: selon la revue « Globe »

### Le général Ochoa a été fusillé pour conspiration

Le général cubain Arnaldo Ochoz et les trois autres officiers fusillés le 13 juillet dernier l'ont été non sous le prétexte officiellement avancé par La Havane de trafic de drogne mais parce qu'ils conspi-raient contre Fidel Castro, affirme la revue Globe, dans sa dernière livraison. Outre un reportage clan-destin à Cuba et à Miami, qui retrace la chronologie des évène-ments, la revue public notamment l'original d'une lettre du commandant Amado Padron - un des fusillés — envoyée à un de ses amis le 3 juin, avant son arrestation par la sécurité cubaine.

Le commandant écrivait : « Je pense que dans peu de temps je vais être arrêté avec un groupe impor-tant de camarades, avec lesquels nous avons discuté de l'avenir de Cuba. - Ce groupe, selon lui, - face à l'énorme crise économique, poli-tique et sociale que connaît le pays - conclusit que « la seule issue à la crise consisterait en ce que Fidel [Castro] et Raul [son frère, vice-premier ministre et comlant en chef de l'arr cent à leurs positions ».

Amado Padron précisait que son groupe pensait présenter un projet à l'Assemblée nationale du pouvoir des frères Castro, initiative qui s'accompagnerait « d'un soulève-ment dans des unités militaires statégiques sur l'ensemble du pays ».
Tout a commencé, selon la revue, par l'intallation de micros dans la résidence du ministre des transports de l'époque, et vice-président du conseil des ministres, le général-Diocles Torralba, par la suite arrêté et condamné pour sa « mauvaise

Cette mission de la sécurité cubaine s'est déroulée la veille d'une réunion amicale, le samedi 27 mai. Aiors que Torralba offre un dîner chez lui pour Ochoa, son gen-dre, le colonel Antonio (Tony) de la guardia (fusillé), haut responsa-ble au ministère de l'intérieur, son ble au ministère de l'intérieur, son frère jumeau Patricio (emprisonné) et Padron, adjoint de Tony. Ochoa s'y déclare « préoccupé par la situation de ses officiers et soldats qui rentrent d'Angola » et tient d'autres propos considérés comme anticastristes « La machine s'emballe glore » font machine s'emballe alors », écrit Globe et commence l'affaire des 5, 10 et 15 juillet, dont Globe souligne qu'ils ont été parmi les version officielle du régime

nombre de deux actuellement. Ne M. César Maia, est d'une compétence reconnue même par ses adversaires. Soucieux de n'offrir le flanc ni à gauche, où il se situe, ni à droite, où il veut rassurer, il reste dans l'ambiguïté. Ses collaborateurs font de même : il y a une différence, disent-ils, entre les exi-gences nationalistes et étatistes de a - base », et la politique qui serait suivie par Brizola au gouverne-ment. Ce dernier se garderait bien, par exemple, d'étatiser la banque et d'elfaroucher le capital étran-

> Mêmes doutes à propos de Fernando Collor, le favori des inten-tions de vote. Son expérience politique et administrative est mince, et comme il a boycotté tous les débats auxquels il a été invité, le grand public ne connaît de lui que ses slo-gans. Est-il de droite, comme l'accusent ses adversaires? Il s'en défend. Ses amis affirment qu'il fera un gouvernement social-démocrate ouvert aux alliances de gauche, y compris avec le PC. Il a confié la confection de son pro-gramme à une équipe d'écono-mistes progressistes, recrutés dans les universités de Sao-Paulo, dont beaucoup ont travaillé avec Dilson Funaro, le ministre du plan Cru-zado, décédé en avril dernier.

### Des lignes de partage

Dans ce programme, il préconise le dégraissement de l'Etat, la fin du capitalisme de cartel, la renégociation de la dette - interne et externe - et la « lutte contre la misère ». Entouré d'anciens communistes. « lui-même se considère en conflit avec les élites traditionnelles », dit l'un de ses collaborateurs, Sebastiao Nery. « Il veut contre les oligarchies.

Les appuis qu'il reçoit sont, eux, d'un tout autre bord. Il a celui de Roberto Marinho, le tout-puissant propriétaire du groupe multimédias Globo, ainsi que celui du ministre des communications. Antonio Carlos Magalhaes, deux anciens suppôts du régime militaire, mêlés aux innombrables combines de l'actuel gouvernement. Il a aussi le soutien des milieux d'affaires. Cenx-ci auraient préféré un autre candidat, car Collor les inquiète, en raison de son tempéra-ment impulsif, voire violent, et de son goût, tout récent, pour le popu-laire. Ils redoutent qu'une fois élu l'homme ne leur réserve des surprises. Mais comme il n'y avait pas d'autre nom possible pour barrer la route à la gauche, selon les son-dages, ils ont misé sur lui.

Renan Calheiros, député de l'Alagoas, porte-parole de Fer-nando Collor à la Chambre des députés, affirme que ce dernier n'a pris d'engagement avec personne : ceux qui l'appuient le font à leurs dépens. En cas de victoire, il serait le premier président libéré des « tutelles » qui ont pesé sur ses pré-décesseurs. Ses adversaires affirment, au contraire, qu'il est le candidat de la continuité, en dépit de la quereile qu'il soutient avec M. Sarney. A l'évidence, ils simpli-

Les propositions des différents candidats font apparaître des lignes de partage : il y a d'un côté les partisans d'un Etat toutpuissant, nationaliste, restrictif à l'égard du capital étranger. Ils se recrutent dans les rangs du PMDB (Parti du mouvement démocratique brésilien), l'ancien parti d'opposition au régime militaire, du PDT de Brizola, du PT (Parti des travailleurs) de Lula : c'est la gauche classique, qui n'a pas beau-coup évolué, alliée à une bourgeoisie industrielle qui a besoin du protectionnisme pour prospérer. De l'autre côté, on trouve les forces les lns diverses des sociauxmocrates de Mario Covas, partisans d'un capitalisme mod adapté à la concurrence - l'Etat se chargeant des investissements sociaux - jusqu'aux ultra-libéraux,

désireux d'ouvrir les frontières et Hormis Lula et le Parti des travailde spécialiser le Brésil – comme l'a fait Pinochet avec le Chili – dans l'exploitation de ses richesses agricoles et minières.

Les libéraux pensent que le changement social viendra de l'accumulation des richesses. Mais s'il y a un postulat que le Brésil n'a jamais vérifié, disent les réfor-mistes, c'est bien celui-là : - Chez nous, la redistribution du revenu doit se faire par la force, car les patrons s'arrangent toujours pour tourner les lois favorables aux tra-vailleurs », affirme Waldir Pires, candidat du PMDB à la viceprésidence. Le directeur de campagne de Mario Covas, M. José Richa, estime, hi aussi, qu'il n'y a pas de répartition possible des richesses sans réformes structurelles: « On pourrait mettre tout l'argent qu'on veut dans l'éduco-tion, dit-il, il ne profiterait dans la situation actuelle qu'aux plus favorisés. »

### La dette extérieure

La crise financière risque de séparer encore plus netten deux camps. L'exemple de Carlos Menem fait peur à la ganche traditionnelle. Le « Brizola argentin » a rompu en effet avec le bréviaire péroniste en privatisant des entreprises publiques et en ouvrant l'économie de son pays au capital étranger. Craignant la contagion possible chez ses compatriotes, un représentant de la vieille gauche, M. Miguel Arraes, gouverneur da Pernambone, a tiré la sonnette d'alarme : les progressistes devront s'unir entre les deux tours, a-t-il dit en substance, pour éviter une politique d'abandon des intérêts natio-

propos de la dette extérieure, qui provoque chez la plupart des candidats des positions nuancées

leurs, plus personne ne songe à répudier cette dette ni à décréter un moratoire unilatéral, alors que c'était une tentation courante il y a' quelques années.

- Notre discours n'est plus celui. du moratoire, dit-on au PDT. Nous suivons les orientations de l'Internationale socialiste et pensons que la solution passe par une renégo-ciation des taux d'intérêt. » Même position dans les états-majors de Mario Covas et de Fernando Collor : l'idée est de négocier avec les créanciers étrangers des taux fixes ou limités à un certain pourcentage de la valeur des exportations. Les philippiques violentes contre le FMI et les banquiers • affameurs » sont réservées aux meo-tings de plein air.

The about the

Dans le panorama électoral, le PI occupe une piace à part. Il est le seul parti digne de ce nom, avec des militants qui se recrutent dans tous les milieux — ouvriers, universitaires, communantés de base de l'Eglise, techniciens de l'industrie. On lui reproche son dogmatisme, mais son principal dirigeant, Lula, échappe à une telle critique. Le porte-parole du PT à la Chambre des députés, Plinio Arruda, dit qu'il convient d'interpréter ses pro-

Le parti entend exproprier les latifundios productifs, parce que, dans certaines communes rurales, ils monopolisent le marché. « Mais nous commencerions par caux qui sont improductifs, au nombre de 200 000 -, assure Plinio Arruda. Quant au moratoire unilatéral, - ce. serait une arme pour négocier ». Le PT est contre l'actaelle « vogue libérale » et préconise une planifi-cation indicative. Son nationalisme économique « est comparable à celui d'un de Gaulle, refusant cependant que de tels distingues ne

# TOUT LE MONDE A DROIT AU SOURIRE



AEROMARITIME. Nous vous rendons votre sourire



# **AMÉRIQUES**

SALVADOR : la plus grande offensive de la guérilla en dix ans de guerre civile

# Le président Cristiani proclame l'état de siège

de siège, dimanche 12 novembre, an Salvador, anterme de la plus grave journée de violences dans ce petit pays d'Amérique centrale déjà épuisé par neuf années de guerre civile.

Service of Theorem

The second

Alexander etc.

Taken a company at at all all parts.

war Carlo Artist Age

Marie Committee of the Committee

URIRE

Akas que les combats semblaient avoir cessé dans la capitale, San-Salvador, en fin de soirée dimanche, ancun bilan officie n'avait été encore publié. Les rebelles du Front Farabundo Marti pour punne. Les recentes du Front Paraconne manu pour la libération nationale (FMLN) avaient lencé, sameli en fin de journée, leur « offensive natio-nale » dans la capitale et coure des dizaines de cibles militaires dans tout le pays, réalisant l'opéra-tion le plus importante depuis le début de la guerre «n 1981

La guérilla affirma avoir tué ou blessé plus de quatre cents soldats. De son côté, la Croix-Rouge salvadorieune a estimé le nombre de victimes civiles à une dizaine de morts et une centaine de blessés.

Le président Alfredo Cristiani a proclamé l'état De source militaire, on indiquait qu'il y aurait deux cent quarante morts, dont cent vingt civils.

Les combats les plus violents se sont déroulés dimanche, dans la proche banlieue de San-

Salvador, dans les quartiers populaires de Zacamil et de Mejicanos et dans des locanx de l'université. Des diplomates en poste dans la région redou-taient que l'état de siège et le couvre-feu puissent constituer l'occasion d'une nouvelle recrudescence des activités des tristement célèbres « escadrons de

Ces derniers, liés au parti d'extrême droite au pouvoir, l'ARENA, et à l'armée, ont assassiné au cours des dernières années des centaines d'intellec-tuels de ganche et de dirigeants syndicanx. De graves attentats, dirigés il y a dix jours contre une organisation de défense des droits de l'homme et contre une centrale syndicale, ont déjà provoqué dix morts et plusieurs dizaines de blessés.

Aucun département du pays n'a été épargné par l'offensive du FMLN. Casernes et mairies out été attaquées notamment à l'est et dans le nord du pays, zones d'activités traditionnelles de la guérilla. mais les opérations ont également visé des villes comme San-Miguel (où les combats continuaient dans la min de dimanche à bindi), Santa-Anna dans l'ouest, et des aéroports proches de la capitale. Les autorités avaient décidé, dès dimanche matin de fermer l'aéroport international de Comalapa

Le gouvernement salvadorien « peut faire face militairement » à cette offfensive, a déclaré dimanche le secrétaire d'Etat américain, M. James Baker Cette offensive « semble être une action - plutôt désespérée, à mon avis - que le FMLN a entrepris pour rompre les négociations qu'il menait avec le gouvernement pour parvenir à un règlement politi-que», a ajouté le secrétaire d'Etat. — (AFP.)

# mé à 60 kilomètres au sud-est de la capitale.

# « Le gouvernement va devoir négocier »

disent les rebelles

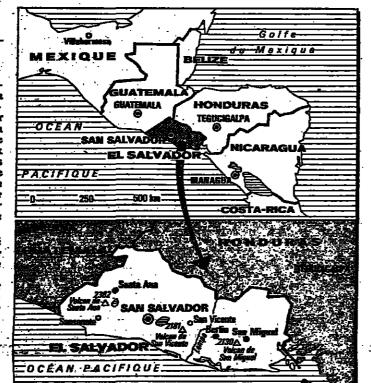
MANAGUA (Nicaragua)

en Amérique centrale

« Nous allons consolider nos positions au cours de la mait », nous a déclaré, à Managua, une représen-tante du Front Farabundo Marti pour la libération nationale (FMLN), la commandante » Ana Guadalupe Martinez — la plupart des principaux dirigeants de la guérilla sont basés dans la capitale incaragnayeme. Elle a ajouté : « Cette fois-ci l'armée n'a pas réussi à obliger nos forces à se replier et le gouvernement va devoir négocier avec nous, qu'il le veuille ou

Le FMLN, précise-t-elle, a décidé de lancer cette offensive « pour faire comprendre au gouvernement fasciste de Cristiani que nous sommes beau-coup plus forts qu'il ne le croit, et pour convaincre la communa sur his afin de l'obliger è négoder ». La grérilla réproche aux autorités de chercher à gagner du temps « en dia-loguant sans négodier ». Les pourpaslers entamés en septembre à Mexico, et poursuivis an Costa-Rica en octobre, ont été suspendus la semaine dermère par le FMNL après un attentat qui a coûté la vie à une dizaine de diri-geants de la principale fédération syn-

- En combinant négociations et répression, le gouvernement cherche à renforcer ses positions sur le terrain et sur la scène internationale pour nous obliger à déposer les armes sans rien



sentante da FMLN. « Nous venons de lai faire comprendre qu'il se trompait lourdement dans son évaluation du rapport de forces. Nos troupes ont pris beaucoup d'expérience en dix ans de hate et nous sommes beaucoup céder en échange », affirme la repré-mieux armés aujourd'hui que lors de face à une armée qui dispose de

l'offensive générale de janvier 1981. » Cette offensive, qualifiée à l'époque de « finale » par la guérilla, avan été

An cours des violents combats du week-end, les jeunes guérilleros ont fait preuve d'une grande combativité moyeus très nettement supérieurs et qui n'a pas hésité à utiliser ses hélicoptères pour bombarder les quartiers populaires de la capitale où se sont retranchés les insurgés (la faculté de médecine de l'Université nationale a également été en partie détruite). Selon le FMLN, qui affirme disposer d'environ 10000 hommes en armes (de source militaire on indique que les effectifs seraient en fait inférieurs à 5000), « plusieurs milliers de combattants - participent à l'offensive actuelle, soit « entre 70 % et 80 % de

Les porte-parole de la guérilla affir-ment que la population de la capitale a fourni des vivres aux insurgés et les a aidés à creuser des tranchées.

Dans un communiqué transmis par me station clandestine de la guérilla, Radio Venceremos, le FMLN a annoncé une série de mesures qui sont entrées en vigneur dans la muit de dimanche à lundi : interdiction du transport automobile, fermeture des stations d'essence, interruption des réparations du système électrique (40 % des quartiers de la capitale sont dans le noir) et évacuation de la popu-lation civile résidant près des installations militaires.

Radio Venceremos a également lancé un appel aux » officiers obligés de combattre » pour qu'ils désertent. Quelques jours avant l'offensive, le principal dirigeant du FMLN, le commandant Joaquin Villalobos, nous avait affirmé qu'il disposait d'informations sur le mécontentement croissant des jeunes officiers qui voient leur avancement bloqué par une pléthore

BERTRAND DE LA GRANGE

# **EUROPE**

**ESPAGNE** 

## M. Gonzalez ne dispose plus de la majorité absolue aux Cortes

de notre correspondant

Le Parti socialiste ouvrier espagnol (PSOE) a perda la majorité absolue qui lui avait d'abord été attribuée aux législatives da 29 octobre dernier. Revenant sur sa décision initiale, la Junta electorale (l'organe judiciaire chargé de contrôler le scrutin) de la province de Marcie a attribué le samedi 11 novembre à la coalition Gauche unie (communiste) le siège qu'elle avait octroyé cinq jours plus tôt au PSOE (le Monde du 8 novembre). Avec 175 sièges (contre 184 en 1986) sur 350, les socialistes se retrouvent désormais juste en des-sous du seuil fatidique, tandis que les communistes passent à 18 sièges (cours 7 en 1986).

Le premier scrutin rendu public par la Junta electorale était déjà très serré, puisque le siège de la discorde avait été attribué au PSOE... par une seule voix de différence. L'organe judicisire a fina-lement accepté les réclamations présentées par la Gauche unie, qui avait demandé l'annulation des résultats d'une dizaine de bureaux où avaient été recensés-davantage de bulletins que d'électeurs. Une mesure qui a principalement affecté les socialistes.

Le roman feuilleton de la majorité absolue risque de connaître toutefois an dernier épisode, puisque les socialistes ont annoncé

qu'ils allaient à leur tour présentes un recours, cette fois devant le tribunal supérisur de justice de Mur-cie. Celui-ci doit rendre sa sentence, qui sera définitive, avant le

5 décembre. Le tribunal peut enté-riner ou rejeter la décision de la Junta electorale, mais aussi convo-quer de nouvelles élections dans la

pas véritablement en jeu le futur de la législature. Que ce soit avec 176 ou 175 sièges, les socialistes gouverneront en solitaire, et personne n'imagine, sauf circonstances exceptionnelles, que les douze partis d'opposition présents aux Cortes puissent se mettre d'accord, par exemple, pour voter de concert une motion de censure contre

Mais la perte de la majorité absolue socialiste n'en renforce pas moins la marge d'initiative de Popposition. Elle lui permet notam-ment d'imposer au PSOE la forma-tion de commissions parlementaires d'enquête sur des thèmes délicats pour le ponvoir, ce que les socialistes avaient à plusieurs reprises empêché durant la der-nière législature. Et surtout, la majorité absolue a une évidente valeur de symbole, qui explique l'acharnement avec lequel socialistes et communistes se disputent depuis deux semaines le dernier député de Murcie!

THERRY MALINIAK

en en la companya de Recolo de la companya de la companya

### La mort d'une légende la Pasionaria

Suite de la page 1

L'activisme de la Pasionaria hui vandra à l'époque plus d'un séjour en

Elle est élue député en février 1936,

lors des élections qui doment la vic-toire au Front populaire. La tension ne cesse alors de monter dans l'hémicy-cle, tandis que se multiplient les aignes précurseurs du conflit fratricide qui est aux portes. Tribun ardent, voire incendiaire, Dolores Ibarruri devient fameuse par ses virulents duels ora-toires avec les députés conservateurs. Ses détracteurs l'accuseront d'ailleurs d'une plurase tragique, que, pour sa part, elle niera toujours avoir pronon-cée : « Cet homme a parlé pour la dernière fois », se serait-elle exclamée à l'issue d'une intervention d'un des principaux porte-parole de la droite factieuse, José Calvo Sotelo... qui sera assassiné quelques jours plus tard.
Cet assassinat donnera d'ailleurs pra-tiquement le signal da déclenchement de la guerre civile. La Pasionaria troque alors la tribune du Parlement pour la radio : « No pasaran! » (« Ils ne passeront pas! »), répète-t-elle inlas-sablement sur les ondes en appelant la

population de Madrid à s'élever contre le coup d'Etat. Dolores est partout, galvanisant les énergies : creusant des tranchées à l'entrée de Madrid ou visitant les champs de bataille à Teruel et à Brunete, haranguant inhassiblement les combattants avec sa réthorique simple mais percutante, qui va droit au coeur de cette « Espagne profonde » dont elle est issue.

En mars 1939, alors que la défaite se précise, eile quitte l'Espagne, sur

l'ordre de son parti, à destination d'Oran. Après un séjour à Paris, elle se rend en Union soviétique, cà la surrent en Union sovietique, ou a sur-prend le début de la seconde guerre mondiale. Elle s'y fixera pour travail-ler an sein du Komintern. A la mort du secrétaire général du PCE Jorge Diaz, en 1942, Dolores Ibarruri assumen de facto est finacions avant d'être desfacto ses fonctions, avant d'être offi-ciellement nommée à la tête du parti ca 1954, Six ans plus tard, les « rénovateurs » du PCE, emmenés par San-tiago Carrillo, allaient la reléguer au poste honorifique de présidente du

tement au second plan, se contentant d'appuyer la direction officielle de sa formation, et condamnant sans équiformation, et condammant sans équivoque toute tentative fractionniste, fût-ce celle des pro-soviétiques. Une attitude qu'elle maintiendra après son retour en Espagne, en mai 1977, après quarante ans d'exil: une foule en défire l'accueille aux Asturies et à Bilbao, où la Pasionaria pleure en évoquant à la tribune son fils Ruben, mort en 1942 à Stalingrad en comhattant les troupes hittérieunes.

Oneignes semaines plus tend alla

Quelques semaines plus tard, effe sera à nouveau tine, à quatre-vingt-un ans, député pour les Asturies lors des premières élections de la démocratie retrouvée. « Bienvenue à la maison, madame », dira simplement le président des Cortes en accueillant au Par-lement cette vieille dant vêtue de noir, dont le retour symbolisait mieux que tont autre la fin de cette époque des « deux Espagne » que la Pasiona-ria avait si intensément vécue et incar-

THERRY MALINIAK

**PEROU**: les élections municipales

### Succès de la droite et échec du Sentier lumineux

Malgré l'échec de son candi- lourde amende équivalant au mondat à Lima, le Front démocratique (FREDEMO), coalition des partis de droite animée par 'ecrivain Mario Vargas Llosa, semble sortir vainqueur des élections municipales qui ont eu lieu au Pérou dimanche 12 novembre. Les résultats encore partiels - lui accordent quatorze des vingt-quatre cheflieux départementaux du pays. D'autre part, le Sentier lumineux, mouvement de guérilla maoīste, n'est pas parvenu à empêcher les Péruviens de voter en masse dans la plupart des localités.

de notre correspondante

C'est un « non » catégorique au Sentier lumineux et c'est aussi un très net succès de la coalition du FREDEMO. L'APRA, le Parti social-démocrate au pouvoir, et la coalition marxiste de la Gauche unie, qui avaient remporté la presque totalité des suffrages aux prési-dentielles de 1985 et aux municipales de 1986, essuient une cuisante défaite. L'APRA paye le tribut de l'hyperinflation et d'une terrible récession, tandis que la ganche est sanctionnée pour ses

Cette victoire de la démocratie sur les hommes du Sentier a eu lieu maigré une sanglante campagne d'intimidation pour obliger la population à l'abstention. Une cen-taine d'élus municipaux ont été assassinés ainsi que plusieurs candidats - trois cents candidats ont cédé au chantage et se sont retirés. La « grève armée », décrétée par le Sentier dans la capitale et dans la plupart de ses bastions des Andes, était censée terroriser les quelque dix millions d'électeurs. Or la participation au scrutin a été massive, bien que des milliers de provin-ciaux, résidant à Lima, n'aient pu trouver de moyens de locomotion pour regagner leurs villages des Andes afin de voter.

L'échec du boycottage est dû, pour une grande partie, à la fermeté démontrée par le gouvernement, qui a mobilisé cent trente mille hommes de l'armée et de la police. Le couvre-feu dans les localités les plus menacées des Andes, l'état d'urgence dans tout le dépar-tement de Lima, les rafles dans les universités et les bidonvilles, la ferété autant de mesures qui ont désamorcé l'offensive de ce dernier. Il faut dire que le vote est obligatoire : l'absentéiste s'exposait à une

tant du salaire minimum.

M. Vargas Llosa avait dit : « Les élections municipales seraient un bon indice de ce qui se passera en 1990 », lors de la présidentielle d'avril, où il sera le candidat pour le Front démocratique. Les premiers résultats du scrutin de dimanche semblent lui donner rairemarquable que, après un triomphe en 1980, après douze ans de dictature, la droite avait pratiquement été balayée de la scène politique en 1985 et en 1986.

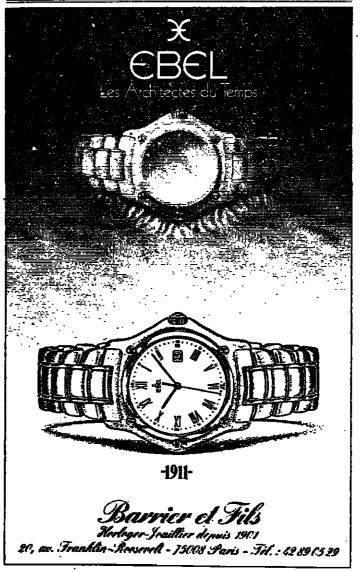
Ces résultats pourraient annon-cer pour M. Vargas Llosa une majorité relative au premier tour d'avril prochain. Le romancier paraît néanmoins bien loin de la majorité absolue requise par la Constitution, et, sauf s'il arrive à produire un effet boule de neigi après ce premier succès, il devrait qui cumulera les suffrages de la social-démocratie et de la gauche,

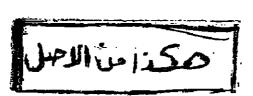
### Défaite de l'APRA

D'après les premières données du dépouillement, la Gauche unie, avec 20% de suffrages, à 10 points du FREDEMO, se maintiendrait comme deuxième force politique grande, elle qui, pendant des mois, était venue en tête des intentions de vote. Elle fait les frais de deux ans de lutte entre modérés et radicaux, qui se sont soldées, à la veille des élections, par la rupture de la

Quant à la défaite cuisante de l'APRA, ce n'est pas une surprise : 2000% d'inflation en 1989 et plus de 20% de chute de la production, 50% de perte du pouvoir d'achat des salaires depuis le début du régime... Le président Alan Garcia, qui avait tant promis, a profon-dément déçu les foules qu'il avait conquises avec son charisme.

Ce qui était inattendu, c'est la victoire de M. Ricardo Belmont. Cet animateur de télévision a remporté 45% des voix à Lima, la capitale, où résident le tiers des Péruviens, empiétant sur l'électorat de toutes les tendances. Avec son mouvement Obras, populiste, récemment créé, il a dévancé de 20 points le candidats du FRE-DEMO. Ayant rejeté systématiquement les débats sur la question municipale, il avait pour atout son dialogue direct et quotidien avec les téléspectateurs. • Des œuvres, pas de promesses », aimait-il à répéter, à défaut de présenter un ogramme. Son apolitisme tant en dit long sur la désillusion des habitants de Lima et de ses immenses bidonvilles.





# Les anciens combattants de Nouméa protestent contre le projet d'amnistie

d'anciens combattants ont protesté, à l'occasion de la commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918, contre le projet de loi d'amnistie qui doit être débattu par l'Assemblée nationale, en première lecture, mardi 28 novembre. Leurs représentants ont remis au haut-commissaire une « lettre ouverte » adressée, à ce sujet. au président de la République et dénonçant le fait que la décision d'amnistie totale aurait été prise, au moment des accords de Matignon, dans le cadre d'un **€** accord secret non invoqué dans la loi référendaire ». Trois organisations d'extrême droite le Front national, le Front d'action patriotique - avaient appelé leurs sympathisants à une « marche d'indianation », mercredi matin 11 novembre. dans les rues de la ville, mais cet appel n'a pas été entendu. Il n'y avait pas plus de deux cents personnes rassemblées derrière

les porte-drapeaux A Papeete, chef-lieu de la Polynésie française, les cérémonies du 11 novembre ont été marquées par un hommage aux gendarmes morts en Nouvelle-Calédonie et par une protestation similaire contre le projet d'amnistie. Un ancien commandant du groupement de gendarmerie du territoire, aujourd'hui

calédonien et les Comités à la retraite, a pris la parole, devant le monument aux morts, au nom du Comité du 22 avril soutenant les familles des gendarmes tués à Ouvéa, pour critiquer « la faiblesse du gouverne-

> A Istres (Bouches-du-Rhône), au cours de la cérémonie officielle, les représentants de la section locale de l'Union nationale des anciens combattants d'Indochine et d'Afrique du Nord n'ont pas été autorisés par le maire socialiste à déposer une gerbe à la mémoire des gendarmes tués à Ouvéa. Le maire ayant assimilé leur demande à « une action politique » ils ont déposé leur gerbe

صكذا من الاجر

Evoquent ces manifestations, le président de l'Union calédonienne. M. François Burk, a rappelé que les dirigeants indépendantistes avaient réclamé l'amnistie pour tous les faits d'origine politique. « Pour nous, a-t-il déclaré, c'était un accord donné par le gouvernement au moment des accords de Matignon, même le RPCR a réconnu

D'autre part, le bureau politique du FLNKS a fixé aux 20 et 21 janvier la date du congrès de la coalition indépendantiste qui devra notamment désigner le successeur de Jean-Marie Tjibaou à sa présidence.

# Une vaine polémique

par ALAIN ROLLAT

L n'y a pas d'amnistie heureuse. Quand la raison d'Etat passe l'éponge sur la violence, comme alle l'a fait plusieurs fois sous la Ve République, en commencent par es séquelles de la guerre d'Algérie, il est naturel que les victimes de cette violence éprouvent un sentiment d'injustice. Le silence respectueux représente donc la sule réponse décente à l'émotion qu'expriment aujourd'hui, en métropole, ceux qui sont portés par leurs liens familiaux ou amicaux à réduire au souvenir des de loi « portant amnistie relative à la Nouvelle-Calédonie ».

En revenche, l'exploitation politique à laquelle cette émotion donne lieu, ici ou là, apparaît pour le moins déplacée car elle fait litière des autres victimes de l'affaire d'Ouvéa dont les parents et les amis ont de bonnes raisons d'éprouver un sentiment analogue, compte tenu des circonstances controversées du dénouement de cette prise d'otages marqué par la mort de dix-neuf militants indépendantistes et de deux soldats.

Le president du groupe RPR de l'Assemblée nationale, M. Bernard Pons, ministre des DOM-TOM au moment de l'affaire d'Ouvéa, s'est montré, jusqu'à présent, plus réfléchi que son collègue de l'Eure, M. Jean-Louis Debré, qui avait spontanément accusé le gouvernement d'afficher « un double

Deux cantonales partielles

ont eu lieu, dimanche

12 novembre, en Savoie et dans

la Manche. Dans le premier

département, M. André Guerraz

(div. d.), soutenu par le prési-

dent du conseil général,

M. Michel Barnier (RPR),

l'emporte dès le premier tour. A

Bricquebec (Manche), le second

tour se résumera à un duel à

SAVOIE : canton du Châtelard

Inser., 3187; vot., 2113;

abst., 33,7%; suff. expr., 2068,

MM. André Guerraz, div. d.,

maire d'Allion-le-Jeune, 1043 voix (50,43%), ELU;

Alain Bertone, s.e., 135 voix (6,52%); Jean-Claude Rosset,

PC, 295 voix (14,26%); Guy

Jay, div. g., 595 voix (28,77%).

Jay, div. g., 595 voix (28,77%).

[M. André Guerraz, quarante ans, maire d'Allion-le-Jeune depuis mars 1989, réanait de justesse son élection au premier tour de scrutiu. Le nouvel étu, qui n'avaix sollicité le soutien d'auxme formation politique, bénéficiait toutefois de l'appul implicite de M. Michel Baruler, président (RPR) du conseil général de Savoie. Avec un peu plus de 14% des voix pour le PCF et uresone 29% nour le PS, la ganche

es presque 29 % pour le PS, la ganche ne retrouve pas sou potentiel de 1985, notamment à cause de la candidature individuelle de M. Bertone, par ail-leurs délégaé CGT de l'Office unitional des forète et presque 29 % pour le PS, la gan

(1" tour).

Deux élections

cantonales partielles

(47,56%),]

bec (1" tour).

mépris : à l'égard des victimes des inats et à l'égard du peuple français ». « Dans un domaine aussi complexe que celui de la Nouvelle-Calédonie, lorsque la raison d'Etat parle, a dit M. Pons, le dimanche 29 octobre, sur RMC on peut comprendre une amnistie, malgré toutes les difficultés qu'on ait à comprendre. >

Parlant en connaissance de cause, M. Pons s'est opportunément abstenu, ce jour-là, de toute référence à l'affaire d'Ouvéa. S'il critique le gouvernement, c'est à partir d'un autre argument. Ce qui le choque, surtout, c'est, en effet, que le champ de l'amnistie puisse couvrir, selon lui, des « crimes de droit commun ». Et M. Pons d'évoquer la mort de trois autres gendarmes survenue, en 1987, aux abords de la tribu de Néami, près de Koné, dans un contexte où il était objectivement difficile d'établir la part de la délinquance pure et celle de la motivation politique dans les geste des meurtners non

Mais si la question calédonienne est « aussi complexe », n'est-ce pas, justement, parce que tout y est politique, surtout aux yeux des Canaques engagés dans le mouve-ment indépendantiste comme le sont la plupart des membres de cette tribu et de tent d'autres ? Comment pourrait-on faire quelque 

74 voix (3,26%); Darvey, c.s., app. PC, 774 voix (34,11%); Châtelain, div. opp., 98 voix (4,32%); Denis Fressoz, div. g., 473 voix (20,85%).

An second tour, M. Gay Poncet était éta avec 1227 voix (52,43%) contre M. Edmond Darvey, 1130 voix

MANCHE : canton de Bricque-

Inscr., 6744; vot., 2897;

abst., 57,05 %; suffr. expr.,

2854. MM. Alain Rodriguez, PS, 464 voix (16,29%); Paul

Philippe, maire de Bricquebec, div. d., 1110 voix (38,89%); M= Ginette Bihel, PC, 251 voix

(8,79 %); M. Henri-Louis

Védie, RPR, 1029 voix

Dans ce canton rural favorable

(36,05%). Il y a ballottage.

d'affaires incluses dans le champ de cette amnistie ?

L'analyse du Parti républicain, selon faquelle le texte gouverne-mental constituerait « un précédent grave ≥, car ce serait ∢ le première fois dans l'histoire pénale » qu'en France on prononcerait une absolution *« sans procès »,* pro-cède d'une mémoire sélective. Il ne faut pas remonter bien loin, simient à la fusillade de Montredon (Aude) en avril 1976, pour trouver un précédent, la mort d'un commandant de CRS et d'un sans autre forme de procès afin d'apaiser les esprits dans le Midi viticole alors surchauffé.

### Une formulation délibérément ambiguë

L'argument qui consiste à objecter que le projet de loi serait contraire à l'article 80 de la loi référendaire du 9 novembre 1988 et que le gouvernement aurait donc menti aux Français lors du éférendum national, procède, lui, d'une interprétation strictement juridique. Cet article 80 - arrêté après trois versions successives en tenant compte de l'avis du Conseil d'Etat - exclut, en effet, du champ de l'amnistie « ceux qui par leur action directe et personne ont été les auteurs principaux du crime d'assassinat ». On peut donc estimer, bien sûr, que le gouvernement se substitue à la justice en prenant la responsabilité d'affirmer qu'aucune des personnes encore inculpées dans les différentes affaires concernées n'entre plus dans le champ de cette clause restrictive. Mais pour tous les signataires des accords de Matignon et de la Rue Oudinot, il était clair, dès le départ - et M. Jacques Lafleur l'a rappelé - que cette clause-là n'était qu'une clause de style, chacun s'accordant à dire que le pardon devait

être sans exclusive et à juger que, dans l'affaire d'Ouvéa en particulier, les principaux responsables payées de leur vie. L me prouvé le l'affaire n'a pas prouvé le

S'il ne feit aucun doute que le gouvernement a pris alors le risque politique d'une formulation délibérément ambiguë, il n'est pas inutile de rappeler qu'il s'agissait là de la condition sine que non de la restauration de la paix sur le territoire, peines du monde à faire accepter les accords de Matignon par ses

complémentaire, qui n'était pas vraiment secrète, constituerait une injure à la mémoire de Jean-Marie Tjibaou, assassiné pour cause de main tendue à ses anciens adversaires. Dans son discours du 26 août 1988, à Nouméa, M. Michel Rocard avait d'ailleurs promis lui-même le « pardon complet » à tous les Calédoniens si rien ne venait contrarier le processus

de paix. Sa parole était engagée. Sans doute le premier ministre a-t-il, ensuite, donné lui-même à des contestataires d'aujourd'hui, des verges pour se faire battre, en entretenant l'ambiguité pour essayer de désarmer les critiques sur l'ampleur de l'amnistie, le jour où il a affirmé que les « auteurs directs des crimes d'assassinat, même remis en liberté provisoire » resteraient « inculpés » et seraient ¢ jugés conformément à la loi >
 (c'était le vendredi 4 novembre
 ) 1988, à Lille, lors du dernier meating du PS avant le référendum). Mais à quoi bon ressasser ce passé au risque de rouvrir des plaies? Les Calédoniens, dans leur grande majorité, à quelque communauté qu'ils appartiennent, ont déjà clos le débat. Tout le reste ne sera que vaine polémique hexagonale.

# EUROPEAN UNIVERSITY OF AMERICA

1629 Pine Street at Van Ness • San Francisco, Ca 94109

MBA Master of Business Administration UNIVERSITÉ A SAN FRANCISCO spécialisée en management international, associant une pédagogie active à l'expérience d'un projet personnell

Academic program, unique in concept, format and professionnal experience.

Master of Business Administration with an emphasis in international management A.C.B.S.P.

FILIÈRES D'ADMISSION

3° CYCLE Diplômés de l'enseignement supérieur : Doctorats : sciences, lettres, droit, médecine, pharmacie - Ingénieurs - DEA, DESS - IEP - Titulaires de maîtrise. Programme de 12 à 14 mois, modué en tonction de votre formation initiale et de votre niveau d'anglais, conduisant au M.B.A.

2º CYCLE Formations supérieures de second cycle. Cursus équivalent à deux années

Informations et sélections : European University of America 17/25 rue de Chaillot (métro Mess), 75116 Paris, (1) 40 70 11 71 Communiqué par European University of America - San Francisco - California - Programmes associés en Europe, Asie : Tek Ming - Hong Kong, et aux USA : PhD.

Réunis en assemblée générale annuelle

### Les nationalistes corses veulent « élaborer un projet de société»

De notre correspondant

L'assemblée générale annuelle de A Cuncolta Naziunalista a mobilisé pendant deux jours, samedî 11 novembre, puis dir che, à Corte, plusieurs centaines de militants délégués des sections du mouvement nationaliste. La motion d'orientation générale adoptée n'aborde, comme son titre l'indique, que des « crientations » idéo-logiques. Qu'en est-il de la politi-que d'« union » avec l'Union du peuple corse (UPC), habituelle-ment renouvelée depnis 1986 ? Des relations avec les autres groupes nationalistes plus radicaux que 'UPC ? La réponse de A Cuncelta Naziunalista se veut assez vague pour intéresser chaque membre de la famille nationaliste : - Sans remettre en cause ses solidarités stratėgiques, A Cuncolta poursuivra et renforcera son action vers mouvement national corse pour réaliser chaque fois que cela est possible l'unité sur la réflexion

comme dans l'action ... Quant à la crise interne du mouvement nationaliste, qui a provo-qué le départ de plusieurs responsables, ceux-là mêmes qui ont constitué l'Accotta Nazinale Corsa (ANC), il s'agit d'une conséquence de la politique réformiste de M. Pierre Joze, puisque « la nouvelle orientation coloniale [...] a suscité le doute chez quelqu militants et sympathisants qui n'ont plus eu conflance qu'en eux mêmes et, de procès d'intention en action individualiste, ont remis en cause les principes de solidarité, lité qui sont le ciment de la lutte de libération nationale ».

Comment les nationalistes de A Cuncolta expliquent-ils leur refus de l'idée d'un statut d'autonomie interne que la majorité de la classe politique insulaire accepte aujourd'hui d'évoquer dans les débats? Quelle est leur attitude à 'égard de la modification de la loi électorale que M. Joxe a résumé, dans la formule - on doit voter là

où l'on habite » ? Le refus de pren-dre position sur ces sujets n'a pes toujours été bien compris par la base, à laquelle il a donc faibi préciser que « l'option réformiste, visant à un simple aménagement du système - capitaliste -, conduirait la Corse à une prétendue autonomie de gestion [...]. L'institution, quelle qu'elle soit n'est pas une finalité politique [...]. La simple corsisation de règles politiques n'est pas une solution. Il faut changer tous les rapports de forces politiques, éco-

Pour A Cancolta donc, ces changements de rapports de force se résument dans l'idée d' « autodétermination », qui n'est pas à rechercher dans un scrutin mais dans « la lutte quotidienne sur tous les terrains, qui crée les véritables condi-tions d'une prise de pouvoir par le peuple corse ».

se fixe A Cuncolta semblent évoluce : - Après avoir été principalement une force de contestation et de témolgnage », le mouvement politique adapte sa stratégie, - l'heure étant à l'élaboration d'un projet de société pour notre peuple en posant dès aujourd hui les prin cipes de nouveaux rapports économiques et sociaux, de la réappropriation par le peuple corse et dans les formes collectives qu'il se donnera de ses richesses et de ses forces productives ..

Il s'agit là d'un tournant politi-que : pour la première fois l'élabor-tion d'un projet de société est annoncée, reposant sur la « forme collective - à donner aux forces productives. La confirmation du refus du parti unique et la reches che d'un socialisme original constituent donc les points d'accord d'aujourd'hui, qui sont pent-être à l'origine de la dissidence de l'ANC, mais dont les principales idées sont confirmées dans le tract que l'ex-FLNC a publié après son action commando contre un lotissement touristique la semaine dernière (le Monde du 9 novembre).

MICHEL CODACCIONIL

# Un voyage ordinaire entre Ajaccio et Paris

AJACCIO

de notre envoyé spécial

Il n'est pas nécessaire d'être un spécialiste des men-talités insulaires pour comprendre pourquoi de nombreux Corses ont le sentiment que le continent prend un peu leurs problèmes à la légère, notamment en matière de desserte aérienne. Il suffit de voyager par avion entre la Corse et Paris en dehors de la saison

Ajaccio, jeudi matin 9 novembre : il n'y a que deux avions Air France dans la journée, l'un direct, dans la mati-née, l'autre le soir, avec escale à Marseille, changement de vol, d'appereil et de compagnie, puisqu'on passe sur Air inter. Au total, dans le second cas, trois heures de voyage. L'avion du matin est complet, mais la liste d'attente est courte. Cap, donc, sur l'aéro-

Enregistrement des passagers régulièrement réservés sur le vol. Soudain un ange passe. Plusieurs de ces passegers se présentent encore want le comptoir, alors que l'avion est déjà plein. «Surbooks, murmure une hôtesse. Un journaliste, puis un fonc-tionnaire de l'île diront, séparément, mais exactement dans les mêmes termes : «C'est notre lat quotidien ( » lls précisent qu'en outre il vaut mieux s'y prendre une dizzine de iours à l'avance pour gréperer un voyage sur le continent.

Tandis qua s'entama avec les infortunés un douloureux dialogue, un employé a la présence d'esprit de lancer : e Terminé pour la liste d'attente. > Effectivement, cela s'impose. Une dame, qui

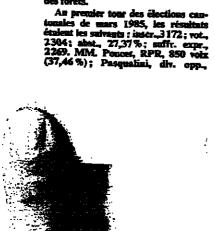
figurait sur cette liste et qui a manqué un épisode, avance timidement : « Mais on n'a 'même pas commencé... »

Trêve de plaisanterie, mieux vaut galoper vers un autre comptoir pour réserver sur le voi du soir. Trop tard, ou presque : il y a bien des places sur Air France entre Ajeccio et Marseille, mais l'avion d'Air Inter qui, à 21 h 40, assure, à Marignane, la correspondance avec Paris est complet, Reliste d'attente à partir de Masseille. L'employé omet de mentionner qu'il y a un autre voi Air Inter, à 21 h 30 ; la correspondence « officielle », c'est le 21 h 40, car, pour l'autre vol, le délai entre l'atterriscage de l'avion d'Ajacció et le décollage de l'avion de Paris est un peu juste, notamment pour le transfert des bagages. Le comble, c'est que

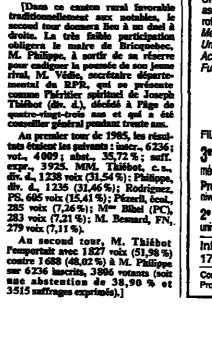
informé par un coup de télé-phone à Marseille de l'exis-tence du 21 h 30, on apprend que ce demier est presque vide. On réserve donc pour le 21 h 30. Reste à l'attraper. Si l'avion d'Ajaccio a du retard, c'est loupé. Pendant le

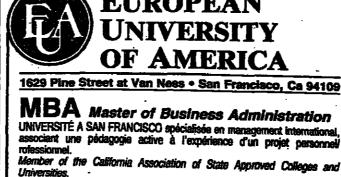
vol. l'hôtesse recense les pessagers' en correspondance, car, précisément, nous avons dix minutes de retard. Une cinquantaine de pas nent la correspondance cofficielle », une poignée d'audacieux sans bagages sont inscrite sur le 21-h 30. Arrivée à Marsaille, galopade dans les couloirs, il est plus de 21 heures. Hasard ou coords nation exemplaire entre compagnies, le 21 h 30 a, juste ment, le reterd d'une dizaine de minutes qui sauve

Cétait un voyage ordinaire entre Ajacció et Paris.



des forêts





# JEAN MODIA

La vérité

"Tout ce que j'ai trouvé, je le publie, n'ayant rien ni personne à ménager" **Daniel Cordier** 

DANIEL PORDUKK L'incomm du Panthéor

ationalistes corses

uent « élaborer

rojet de société,

v Alama Pais

Le choix d'un destin

DANIEL CORDIER

Une ambition pour la République

Tome 1: Une ambition pour la République. 896 P. - 170.00 FF

Tome 2: Le choix d'un destin. 762 P. - 155.00 FF

Cette œuvre ne ressemble à nulle autre... Outre la biographie définitive du martyr de la Résistance, on y trouve notamment une nouvelle histoire de la Résistance, la première biographie de l'homme politique Pierre Cot, une étude fouillée sur une carrière dans la préfectorale entre les deux guerres, une monographie d'une incroyable précision sur la vie d'un département français (Eure-et-Loir ) en 1940, une enquête impitoyable sur les rapports entre de Gaulle et les résistants de l'intérieur.

DES RÉVÉLATIONS? ELLES SONT PARTOUT, À TOUS LES CHAPITRES.

Pierre Assouline. Lire

Les deux premiers volumes de cette monumentale biographie sont stupéfiants. Par l'ampleur du travail. Par sa sûreté documentaire. Par l'art du recoupement d'archives authentifiées. Par l'émotion du contenu.

Jean-Pierre Rioux. Le Monde



12 Le Monde • Mardi 14 novembre 1989 •••

# PASSEPORT POUR L'AVENIR



nal de partenariat industriel. Ainsi, avec vous, avec tous ceux qui partagent notre ambition, notre détermination, nous mettons tout en œuvre pour que la qualité française soit compétitive sur des marchés à fort développement.

Un rayonnement international.

L'expérience de l'un des pionniers de l'exportation française, une présence dans près de 100 pays, une très forte notoriété en Afrique et en Europe, MANUFRANCE est aujourd'hui en mesure de doter les entreprises françaises des atouts indispensables qui facilitent l'ouverture des frontières et des marchés.

Oui, c'est certain, MANUFRANCE est une marque connue et reconnue à l'international.

La caution d'une marque, d'un pays.

A l'heure où les consommateurs redécouvrent cette exigence de produits fiables, cette attente de qualité, MANUFRANCE apporte toutes les garanties du savoir-faire français. Du savoir-faire et du savoir-vendre car MANUFRANCE, c'est aussi l'assurance du meilleur rapport qualité/prix et c'est cela qui fait la différence.

Visa pour la réussite.

Vos produits sont d'excellents produits, novateurs, capables de répondre aux exigences du marché?

Vous êtes animés d'une grande ambition et souhaitez donner une formidable accélération à vos ventes?

Avec ses 96,5%\* de notoriété, MANUFRANCE est aujourd'hui prête à allier les qualités de la marque aux performances de vos produits pour une synergie parfaite, de celle qui fait que tout devient possible.

En faisant bénéficier vos produits de la marque MANUFRANCE ou du label MF, vous leur offrez un véritable visa d'entrée sur les marchés, un passeport pour l'avenir.

# Un formidable atout de développement.

Avec des millions de consommateurs prêts à acheter ses produits\*\*, MANUFRANCE est aujourd'hui un véritable sésame qui vous ouvrira bien des portes, sur bien des marchés en France comme à l'export.

Entre un bon produit et un grand produit, c'est la marque qui fait la différence.

N'est pas MANUFRANCE qui veut...

Parce que la qualité MANUFRANCE n'a jamais décu, des millions de consommateurs nous accordent une confiance totale.

C'est pourquoi nous mettrons tout en œuvre pour la mériter encore longtemps.

Un bureau d'études ainsi qu'un laboratoire de contrôle animés par une équipe d'ingénieurs sélectionnent, améliorent, conçoivent les produits qui portent le label ou la marque MANUFRANCE.

Un nouveau concept de partenariat industriel.

Déjà un certain nombre d'industriels, de fabricants ont sollicité l'utilisation de la marque MANUFRANCE.

C'est pour eux, pour dépasser le simple partenariat que MANU-FRANCE propose une véritable infrastructure. A la partie technique llaboratoire de contrôle et bureau d'étudesl, s'ajoutent un service marketing et commercial, un plan de communication géré par un groupe spécialisé, un service consommateurs et un show-

Oui, aujourd'hui MANUFRANCE s'engage à vos côtés et met tout en œuvre pour faire de vos produits des succès commerciaux.

\*Étude réalisée par le Cabinet Sophie de Menthon Conseil auprès d'un échantillon représentatif de la population française du 11 au 17 octobre 1989.
\*\*76% des Français.



Vous voulez en savoir plus, envoyez-nous votre carte de visite: MANUFRANCE,6, r.de Loci-42045 SAINT-ÉTIENNE Cedex 1-Tél.77 21 29 92. Relations presse:16(1) 45 74 75 42



**SECTION B** 

# SOCIÉTÉ/CULTURE

Imbroglici puliciare dags l'affaire Touvier ca cremis e sournés du luciaisme

15 Les nouveaux rites funéraires 16 La récuyerture du Centre Pompidou 19 La Beigique, laboratoire audiovisuel 24 Rugby : un mélange explosif

La lutte contre le tabagisme, l'alcoolisme, la surconsommation médicamenteuse...

# Cinq experts proposent un plan d'urgence contre l'abus des drogues licites

vier dernier par M. Claude Evin aux professeurs Gérard Dubois, Claude Got, François Gremy, Albert Hirsch et Maurice

Ce pian devrait faire l'objet d'une communication en conseil des ministres avant la fin de l'année. Les propositions des cinq spécialistes permettraient d'éviter chaque année plusieurs milliers de décès prématurés. Elles dépassent le cadre traditionnel de la santé publique (lutte contre le tabac et l'alcool, dépistage des cancers et des eladies cardio-vasculaires) et s'attaquent notamment à « la publicité contraire aux intérêts de la santé » et à la surconsommation de tranquillisants et de somnifères.

Sur les paquets

de cigarettes

Danger de mort

de la CEE, réunis à Bruxelles,

devalent se prononcer lundi 13 novembre, pour la mise en

place, avant le 31 décembre

1991, d'une législation com-mune sur l'étiquetage des

paquets de cigarettes et de

tabac. Tous les pays de la

Communauté devront faire en

sorte qu'avant cette date les

produits du tabac portent des messages très lisibles et sans

ambiguité quant à la nocivité

de leur consommation (quatre

cent quarante milie morts pré-

maturées chaque année dans

la CEE). On pourra ainsi lire

sur tous les pequets, de ciga-

rettes : «Le tabac nuit à la santé », ainsi que d'autres

provoque le cancer » ou

« Fumer provoque des mala-

encore de manière plus

directe : « Fumer tue. » Les

responsables bruxellois du

programme « L'Europe contre

le cancer » ne cachent pas

leur satisfaction devant ce

résultat, qu'ils qualifient de

Les ministres de la santé devraient, par ailleurs, adop-ter en première lecture une

proposition de directive com-

mune concernant les concentrations en goudrons des

cigarettes commercialisées dans la Communauté. La

directive européenne prévoit

que la teneur maximale en

goudrons des cigarettes devra

être de 15 milligrammes à

compter du 31 décembre 1997 (au lieu du 31 décem-

bre 1995, comme il était

prévu initialement). Une déro-

gation d'une dizaine d'années

devrait, dans ce cadre, être

accordée à la Grèce, de

manière que ce pays ait le

temps d'adapter ses techno-

logies pour atteindre ces

grande victoire 
 ».

ages, du type : *« Fumer* 

Réunies sous le titre « L'action politique dans le domaine de la santé publique et de la prévention», les propositions des professeurs Gérard Dubois, Claude Got, François Gremy, Albert Hirsch et Maurice Tubiana constituent un document de trents-sent press document de trente-sept pages qu'accompagnent de nombreuses annexes (1). Ce texte avait été demandé à ces cinq spécialistes de la santé publique par M. Claude Evin, ministre de la santé, en janvier dernier (le Monde du 11 jan-vier). Il s'agissait d'obtenir une série de propositions d'actions concrètes, susceptibles d'être rapidement mises en œuvre dans différents domaines : lutte contre le tabagisme et contre l'alcoolisme, surconsommation de médicaments tranquillisants, dépistage et pré-vention de maladies graves comme les cancers, les affections cardio-

En dépit de la volonté, plusieurs fois affirmée, du ministre de la santé quant à la priorité qui devait être accordée à la politique de santé publique et en dépit aussi des souhairs, maintes fois formulés par les anteurs, de voir aboutir leurs propositions, de nombreux blopropositions, de nombreux bio-cages politiques ont, pendant plu-sieurs mois, compromis la mise en œuvre de ce plan d'action tout à fait novateur. On indique toutefois, dans l'entourage de M. Claude Evin, qu'après un arbitrage par l'Hôtel Matignon, une communica-tion sur ce thème devrait être faite en conseil des ministres, a vraissemen conseil des ministres, « vraisem-blablement avant la fin de

### Doubler les taxes sur le tabac

Les anteurs rappellent qu'en France, les moyens d'action en santé publique sont notablement sons-développés, si on les compare à ceux des pays scandinaves ou des

La mise en œuvre d'une politique ambitieuse est, selon eux, d'antant plus urgente et nécessaire que, d'une part, l'allongement de la durée de la vie s'accompagne inévi-tablement d'une augmentation des charges dues à la maladie et à l'incapacité et que, d'antre part, le développement économique impose à la nation de faire des choix. Selon cux, « il devient de moins en moins acceptable de vouloir maîtriser les dépenses de santé et de laisser promouvoir des comporti gereux pour cette santé. La publicité conditionne à des comportements dangereux, publi-cité pour des voitures rapides, occasionnant mort et handicap; valorisation du tabac et de l'alcool, entraînant cancers et cirrhoses; nous devons supprimer cette incohérence ».

Les propositions formulées par les cinq spécialistes de santé publi-que comportent un nombre limité de mesures de prévention prioritaires, « dont la mise en œuvre,

dans le document : ·

• La limitation de la con mation des tranquillisants et des médicaments hypnotiques. La France est à la fois le premier consommateur mondial d'alcool et de benzodiazépines, principale famille des médicaments tranquilli-sants ou somnifères. 15 % des ordonnances médicales comportent une prescription de benzodiazépines avec, dans un cas sur quatre, un autre médicament psychotrope.

«La prescription massive de tranquillisants est une solution inadaptée aux problèmes de l'anxièté et des difficultés à vivre dans des sociétés qui associent de multiples contraintes à un affai-blissement des rapports affectifs et de la solidarité « non financière » entre les individus, lit-on dans le rapport. Accepter cette dépendance serait admettre que le traitement d'une maladie de société consiste à prendre un produit qui pourrait aider à la supporter. »

Sans retenir des mesures par trop drastiques (inscription de ces médicaments au tableau B, limita-tion des prescriptions aux seuls psychiatres) et eu soulignant l'impor-tance d'actions à long terme (formation des prescripteurs, réforme de la promotion et de la publicité), les auteurs formulent une série de propositions qui pourraient, selon eux, être rapidement mises en œuvre : création d'une nouvelle règle de prescription de l'ensemble des médicaments tranquillisants et des somnifères, limi-tant la durée de leur consomnanon: nouveaux conditionnements adaptés à cette règle; rembourse-ment accordé aux seuls malades atteints d'une affection de longue durée, création d'un groupe de tra-vail ayant pour objet de revoir l'ensemble des techniques de pro-motion de l'industrie pharmaceuti-que, ainsi que de limiter la dépendance financière de la presse

médicale spécialisée. La politique des prix dans le domaine des consomnations dan-

Les propositions formulées reposent sur le postulat selon lequel l'augmentation des taxes sur les produits dangereux pour la santé en limiter la consommation. Ce sujet est d'autant plus d'actualité qu'à l'objectif de santé publique s'ajonte une obligation communautaire puisque la libre circulation des produits, à partir de 1993, impose, des aujourd'hui, une har-monisation des taxes, ce qui devrait, entre autres, modifier considérablement le prix de vente du tabac en France.

Les auteurs proposent un dou-blement des taxes sur le tabac, la publicité pour l'alcool : présenter réparti sur les budgets de 1990, an Parlement un texte interdisant

soulignent-ils, constitue un test 1991 et 1992. Ils sonhaitent aussi quant à la volonté d'agir du gouconcerne la taxation de l'alcool, afin de mieux prendre en compte la quantité d'alcool pur contenu dans Sont successivement abordés les boissons alcooliques; ils aimeraient enfin que l'on demande à l'INSEE de publier dès mainte-nant un indice des prix - hors tabac - et un indice - hors alcool -.

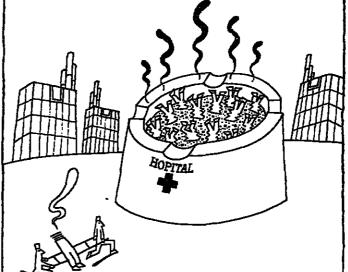
### La publicité, contraire aux intérêts de la santé.

Le développement de la publi-Le développement de la publi-cité et la transformation de ses méthodes sont des faits marquants de notre société, écrivent les auteurs du rapport. La publicité moderne commande la vie écono-mique de nombreux médias et, en particulier, celle des chaînes de télévision. Elle intervient de plus dans la vie politique, en contri-buant à la promotion de l'image des candidats. Cette situation interfère que la santé miblique interfère avec la santé publique quand la publicité assure la pro-motion de l'alcool, du tabac, des médicaments ou lorsqu'elle valorise des véhicules inadaptés aux limites réglementaires de la

Les auteurs réfutent les arguments traditionnellement avancés par les publicitaires concernant le faible impact de ces publicités sur les volumes de consommation, ainsi que les arguments invoquant une atteinte à la liberté de consommation. - L'interdiction de toute publicité pour le tabac et pour les boissons alcooliques faisait déjà partie des recommandations du Comité des sages sur la sécurité sociale, en 1987, ainsi que des recommandations des états genéraux de la Sécurité sociale, rappollent les auteurs. D'autre part, ces publicités sont financées par les acheteurs. Si les publicités dange-reuses pour la santé sont inessicaces, autant supprimer cette charge inutile du budget des ménages, mais, si elles sont effi-caces, il convient alors de les inter-

La première proposition concerne la modification de la loi de 1976, afin d'interdire toute publicité pour le tabac, en étendant l'interdiction actuelle à tous les produits ou services commercia-lisés sous un nom de marque utilisé tabac.

La loi devrait également supprimer toute publicité de parrainage des manifestations sportives, artis tiques et culturelles, notamment lorsq'il s'agit de rétribuer des producteurs d'œnvres de fiction pour qu'ils fassent apparaître dans un texte ou sur des images le nom de marque d'un produit du tabac.



la publicité au cinéma, sur les affiches, en radio et en télévision, mais, en revanche, autoriser cette publicité dans la presse pour adultes, lorsqu'elle est publiée sous forme strictement informative.

### Protéger les non-fumeurs

• La protection des nonneurs dans les lieux publics clos.

Compte tenu du danger médical parfaitement démontré du tabasme passif sur la santé des nonfumeurs, les auteurs proposent que les règlements intérieurs des entremanière obligatoire du problème du tabagisme. Ils souhaitent d'autre part le développement de la protection des non-fumeurs dans les lieux ouverts au public, en tenant compte de la proportion des non-fumeurs dans la population générale. Ils demandent enfin évaluation de l'application de la réglementation actuellement en vigueur dans les établissements enseignement tout comme dans les établissements sanitaires.

• La prévention des maladies

Cette action complexe passe à la fois par une prévention primaire (lutte contre la consommation de tabac et hygiène alimentaire) et par un dépistage médical (hyperhypercholestérolémie). Si 60% des Français ont chaque année une prise de sang, seuls 20% connaissent leur taux de cholestérol. Les auteurs du rapport proposent le développement de la politique de dépistage de l'hypertension artérielle, tout comme celle de l'hypercholestérolémie, grâce notamment au fonds de prévention qui vient d'être mis en place par la Caisse d'assurance-maladie.

Ils proposent également de ren-dre obligatoire la mise en place d'un menu diététique dans la

restauration collective, d'évaluer de manière systématique la qualité diététique des repas servis dans les cantines scolaires, de rendre obligatoire l'information sur le content en sel et en graisse des produits alimentaires et d'aggraver les peines encourues en cas d'allégation de nature à induire les consommateurs en erreur. Ils proposent d'autre part de faciliter l'accès aux boissons non alcooliques en mettant gratuitement à la disposition du plus grand nombre sur les lieux de travail et dans tous les endroits publics des fontaines fournissant une eau fraîche et de qualité.

o L'amélioration du dépistage de certains cancers

Les cinq spécialistes de santé publique proposent d'intensifier les opérations programmées de dépis-tage des cancers du col de l'utérus et du sein. La réussite de telles oné rations devrait permettre de sauver entre 2 500 et 4 500 vies chaque année. Ils proposent aussi l'évalua-tion du rapport coût-efficacité du dépistage des cancers du colon et

Plus généralement, le rapport propose, au-delà de ces actions pertion auprès du ministre chargé de la santé et de la protection sociale d'un « conseil national de la santé et de la prévention ». Cette structure, qui devrait réunir une quin zaine de spécialistes nommés par le ministre, devrait être dotée d'ui budget et assurer l'observation de l'état de santé des Français. Elle publicrait un rapport annuel sur ce toutes les informations et à toutes les statistiques concernant la santé

J.-Y. N.

(1) «Le Monde Sciences Médecine » daté mercredi 15 novembre publiera un point de vue des professeurs Dubois, Got, Gremy, Hirsch et

# Pouvoir et lobby

par Jean-Yves Nau

Claude Evin mesurait-il véri-tablement les risques qu'il prenait en janvier demier lorsque, il demandait aux cinq « sages » francais de la santé publique un plan d'action permettant de faire chaque année l'économie de plusieurs dizaines de milliers de morts prématurées ? Le rapport rédigé par le professeur Got at par ses collègues, qui forment aujourd'hui un véritable comité de santé publique, est un document politiquement très dérangeant, comme en témoi-gne la décision ministérielle de ne pas, pour l'heure le rendre public.

Enfin, les ministres Le temps n'est plus où le minisdevraient fixer les volumes de financement du plan d'action demander leur opinion « sur auropéen contre le cancer l'alcoolisme, le tabagisme ou le pour la période de 1990-1994 à 55 millions d'écus groupe d'experts qui formulaient à l'occasion quelques propositions qualifiées d'intéressantes avant (environ 390 millions de francs), une somme dont le d'être vite rangées au rayon des montant devra être confirmé utopies hygiénistes. La connaisen décembre par le Parlement sance de plus en plus fine des prineuropéen. Le précédent procipales causes de mortalité prémagramma « L'Europe contre le turée et l'analyse des véritables cancer > avait été financé, sur responsabilités impliquées dans le trois ans, à heuteur de 20 milprocessus de l'alcoolisation colleclions d'écus (plus de 140 miltive, de l'imprégnation tabagique fons de francs). et médicamentause ou de l'hécatombe routière font que les rap-

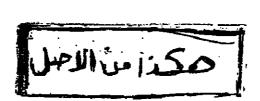
ports demandés aux spécialistes perdent progressivement leur aspect médical et se transforment en manifestes sociopolitiques. En d'autres termes, les hommes politiques ne peuvent plus aujourd'hui faire comme si la prévention des principaux fléaux de notre temps n'était pas très directement de leur responsabilité. A cet égard, il faut souligner le développement de l'action courageuse de « lobbying sanitaire » lancée et animée par le professeur Got, qui permet de mettre en lumière une série d'effets pervers et excessivement nocifs jusqu'ici trop méconnus ou sous-estimés. Il s'agit de ceux, par exemple, dus à la publicité envahissante au service du tabac, des tranquillisants ou des somnifères, contraires aux intérêts de la santé. De ceux encore liés à une politique des prix sans rapport avec le caractère dangereux des produits (tabac et alcool) concernés. De ceux enfin dus à l'absence de rationalisation de la politique nationale de dépistage des maladies cardio vasculaires ou des can-

Les divisionnements

gisme responsable de plus de sobante-mille morts prématurées par an en France, illustrent de manière exemplaire les défaillances des pouvoirs publics dès compte les véritables intérêts de la collectivité face à la puissance d'un lobby national et internatio-Peut-on imaginer l'avenir des

propositions formulées par les cinq professeurs de médecine, qui, après plusieurs mois de malentendus, semblent depuis peu avoir retrouvé l'oreille de leur ministre ? Quelques-uns des axes de travail du rapport (dépistage des cancers et des maladies cardio-vasculaires) semblent à court ou moyen terme pouvoir être sans mai développés. En revanche, la lutte contre la publicité, contre la surconsommation de médicements ou la mise en place d'une politique « sanitaire » des prix des produits dangereux resteront-elles encore longtemps du domaine de l'utopie ? Il sera à cet égard fort instructif d'analyser le contenu de la communication que après arbitrage interministériel, M. Claude Evin entend faire dans les semaines qui viennent majeurs de la lutte contre le tabe- devant le conseil des ministres.





**IUFRANCE** 

हे हैंग है जिल्ला है The state of the state

A STATE OF THE STA A CONTRACT OF THE PROPERTY OF 

\* concept : industriel.

Parts:

# Imbroglio judiciaire dans l'affaire Touvier

Deux juges instruisent à présent le dossier de Paul Touvier, l'un à Paris, l'autre à Lvon, Ainsi Mº Serge Klarsfeld devait-il déposer, lundi 13 novembre, deux nouvelles plaintes auprès du doven des juges d'instruction de Lyon. Si la Cour de cassation, après avoir été saisie par les autorités judiciaires, ne choisit pas entre Lyon et Paris, l'ancien chef milicien pourrait être jugé à deux reprises.

L'affaire Touvier serait-elle en passe de se transformer en imbroglio judiciaire? Voilà une quinzaine de jours maintenant que deux juges, l'un à Paris, l'autre à Lyon, sont officiellement saisis de cette instruction. Inculpé en mai dernier d'assassinats, tentative d'assassi nat, arrestations illégales, sequescontre l'humanité par M. Jean-Plerre Getti, juge d'instruction à Paris, Paul Touvier le sera de même, très prochainement, par M. Jacques Hamy, doyen des juges

diligence plusieurs plaintes, dont l'arrestation et l'exécution des sept otages juis de Rillieux-la-Pape, dans la banlieue lyonnaise, le 29 juin 1944. Désormais, M. Hamy - le procureur de la République de Lyon, M. Christian Gallut, a signé le 27 octobre son réquisitoire introductif - instruit d'autres plaintes qui ne recoupent pas les premières, mais les complètent assurément...

Si la situation ainsi créée se prolongeait, la défense de Paul Touvier et les avocats des parties civiles seraient confrontés à deux juges conduisant deux instructions conçues pour ne jamais se croiser, mais portant sur les acti-vités d'une même personne durant une période identique (1943-1944). A terme, il faudrait cavisager que l'ancien chef du service de renseignement de la mMilice de Lyon soit jugé deux fois, à Paris et

Cette évolution pourrait satisfaire tous ceux qui avaient publiquement souhaité, en mai, que Lyon puisse juger Paul Touvier. En réalité, il n'en est rien. . Je vois mal Touvier jugé deux fois, nous a déclaré Me Jean Bonnard, bâtonnier du barreau de Lyon. Il ne faut La situation est insolite. Depuis pas découper en tranches l'activité cinq mois, M. Getti instruit avec de Touvier durant la guerre. »

Le hâtonnier souhaitait, et souhaite toujours, une situation claire, sans ambiguité. Tout comme M. Michel Noir, maire de Lyon, lorsqu'il écrivait en juillet à M. Pierre Arpaillange, garde des sceaux : • Il est évident que le procès de M. Touvier doit s'ins-. crire dans le prolongement naturel du procès Barbie, qui s'est tenu à Lyon dans la dignité que chacun sait. Indépendamment de cet aspect pédagogique et historique, il convient de ne pas perdre de vue que la bonne administration de la justice a toujours, à ma connaissance, exigé qu'un accusé soit jugé sur les lieux des faits qui lui sont reprochés. -

### < Querelles byzantines >

La désignation de deux juges d'instruction ne va pas exactement dans ce sens. Et cet état de fait temporaire ou non - nourrit d'innombrables interrogations en même temps qu'une certaine émotion. . On ne peut pas imaginer un seul instant une dualité de juges dans un tel dossier, souligne Me Alain Jakubowicz, conseil du consistoire central. Les associations iulves tiennent à éviter tout

pré-jugement, tout procès d'intention, tout manichéisme. Elles désirent observer un grand recul et se cantonner dans une constance totale en la justice, mais il faut qu'elle en soit digne ». Les « que relles intestines actuelles - sontelles de mise, s'interroge Me Jaku-

صكنا من الاصل

. Plus ou moins placés dans la position délicate d'avoir à donner leur préférence au juge d'instruction de Paris ou de Lyon, les avocats n'apprécient guère. . Mes clients souhaitent surtout que le procès ait lieu à Lyon. Et par commodité que l'instruction soit aussi conduite dans cette ville. Mais nous n'avons pas à choisir notre juge », précise Me Ugo Iannucci, avocat de plusieurs parties civiles.

Mª Joë Nordmann et Alain Lévy notent, pour leur part, que · l'instruction, depuis mai, est menée avec tout le sérieux et toutes les diligences voulues », mais qu'ils ne souhaitent pas être des acteurs dans ce qu'ils appellent des querelles byzantines risquant de ralentir le cours de la justice. L'avocat de Paul Touvier, Me Jacques Trémolet de Villers, manifeste, quant à lui, clairement son choix «pour» Paris : «Si l'on s'oriente définitivement vers une double information judiciaire ou. pire, si l'on transmet tout le dossier à Lyon, je ne réponds plus de la coopération de la défense et de Paul Touvier à la manifestation de la vérité. »

Pour éviter la confusion naissante, les autorités judiciaires peuvent naturellement saisir le procureur général près la Cour de cassation, à charge pour ce dernier nelle de déterminer qui, de M. Jean-Pierre Getti ou de M. Jacques Hamy, reprendra l'ensemble du dossier d'instruction Touvier. Mais ni le parquet de Lyon, ni le parquet de Paris, ni la chancellerie ne semblent, apparemment, considérer qu'il y a urgence - dans tion de la justice ».

### < Lyon offre plus de garanties »

Tout le monde attend, résume le bâtonnier Jean Bonnard. Actuellement, on a le sentiment d'une manipulation, mais on ne sait pas qui manipule qui! J'ai l'impres sion que l'on sonde l'opinion... Ce que je crains, c'est que le ministre ne tranche pas. Il faut une décision juridique, et l'on est en train d'en faire une décision politique. » Beaucoup d'avocats qualifient cette situation de « malsaine ».

D'autres motifs interfèrent encore dans ce débat. Ainsi l'arrêt de la chambre d'accusation de Paris, en date du 19 octobre dernier, inquiète-t-il plusieurs avocats. Si les magistrats, au terme de trente-neuf feuillets d'analyse, rejettent en effet la demande de ise en liberté présentée par Paul Touvier, les parties civiles considèrent tout de même qu'ils « ouvrent bien des portes à l'ancien milicien » (lire l'encadré).

 Il est clair qu'à la prochaine demande Touvier peut être mis en liberté, indique Mª Serge Klars-feld. Certaines phrases de l'arrêt laissent percer beaucoup d'agacement. Je respecte infiniment le travail du juge d'instruction Jean-Pierre Getti à Paris, mais je prends parti pour Lyon, qui offre plus de garanties ».

Voilà pourquoi M. Klarsfeld avait décidé de déposer lundi 13 novembre, plus rapidement que prévu, deux nouvelles plaintes auprès du doyen des juges d'instruction de Lyon. En termes plus voilés, Me lannucci, futur bâtonnier du barreau de Lyon, ne dit pas autre chose : • A l'évidence, il y aurait plus de sécurité si le dossier revenait à Lyon. Il faut que la Cour de cassation règle au plus vile cette situation. >

LAURENT GREILSAMER



36.15 TAPEZ LEMONDE

**RELIGIONS** 

30 000 personnes au Bourget pour la première Journée du judaïsme français

### Les rabbins hors de la synagogue

Près de 30 000 personnes ont participé, dimanche 12 novembre, au parc des expositions du Bourget, à la première Journée du judaïsme français, présidée par MM. Joseph Sitruk. grand rabbin de France, Mordehaï Eliaou, grand rabbin, et Zvouloum Hamer, ministre des cultes d'Israēl. M. Sitruk a annoncé la prochaine création dans toute la France de cercles d'études et de rencontres pour la jeunesse juive.

Le mois de hechvan (qui correspond presque à novembre) est le seul du calendrier juif qui ne comprenne pas de grande fête religiause. M. Joseph Sitruk, grand rebbin de France, a donc voulu créer ce mois-là un Yom Hatora, c'est-à-dire une journée du judaïsme français et de retour aux sources de la tradition, marquée notamment par un rassemblement de mas

Pour une première, il a réussi au Bourget un coup de maître. Si, emporté par l'enthousissme, il a sans doute grossi le nombre de participants (35 000), il n'avait pas tort de dire, dans l'émotion finale, que « les rescapés de la Shoah voient ce que nos yeux ont vu aujourd'hui : l'un des plus grands rassemblements religieux juifs depuis la

guerre ». On n'evait iamais vu en effet autant de rabbins hors des synagogues, empoignant le micro sur les estrades et ayant de couvrir de leur voix les décibels de la fête. « C'est à nous que la Torah a été confiée. Allons-nous la trahir 7 s s'égosillait le rabbin Frankforter, invitant ses auditeurs à retrouver toutes les vertus du judaïsme et le respect du shabbat.

« Judaïsme et astrologie »; ¢ les femmes dans le judaïsme > : ∢ judaïsme et monde moderne »; « la venue du Messie » : autant de tables rondes qui ont fait recette toute la journée. « Le Messie, nous l'attendons tellement l Croyez-vous qu'il y aura résurrection pour les morts enterrés en dehors d'Israel ? » interrogeait avec inquiétude un jeune Français couvert de sa kippa. ∢‼ n'y aura de résurrection des morts ou'en Israël, répondait, sentencieux, le rabbin en citant la tradition, rassurant toutefois son auditoire : « Mais Dieu emmènera les autres morts en Israēl et, là, il les ressuscitera. »

Le grand rabbin de France e voulu faire de ce rassemble-. ment une journée d'étude. Alors que les offices de prière se succédaient dans la pre mière synagogue jamais construite dans un hall d'exposition commerciale, des centaines de juifs, vieux, jeunes et enfants, se penchaient gravement, dans une salle voisine, sur des exemplaires de la Torah, commentant certains passages, des heures durant, en présence de spécialistes.

 Ce sont les mêmes textes depuis des millénaires, expliquait l'un des ces exégètes en herbe, et pourtent on y trouve toujours quelque chose de nouveau. La Torah est sans limites » Toutes les écoles juives de Paris, les mouvements de jeunesse, les écoles rabbiniques de France avaient

leur stand. Des Yeshivot israéliens étaient également représentés. « Avec la Torah, nous avons la plus grande spiritualité au monde », devait s'écrier, un peu plus tard à la tribune M. Soffer, embassadeur d'Israel à Paris.

Outre des textes fondateurs, le judajsme, c'est aussi un ensemble de pratiques elles dont les juifs, même fois plus le sens. D'où l'intérêt des multiples expositions de cette journée mode d'emploi. retracant l'oritime et le dérouiement des fêtes, décrivant la signification des obiets d'étude et de cuite (les rouleaux de la Torah), rappelant les recettes de la table juive, les secrets de préparation d'un shabbat ou disposition de la maison juive : jusqu'aux deux lits séparés de la chambre conjugate, pour mieux respecter les obligations rituelles que les conjoints se doivent, explique une hôtesse. pendant les « périodes d'impureté » de l'épouse...

### Pas de mariages avec des non-juits

« Je voudrais que des jamais que des jeunes filles iuives», s'est écrié dans son discours de clôture le grand rabbin Sitruk. Dans cette exhortation, l'objectif d'une telle journée était affiché : réaffirmer l'identité du judaïsme français, mobiliser toutes ses en vue de stopper l'hémorragie qui, ici, a pour nom assimiletion, notamment par les mariages mixtes.

M. Sitruk n'a jamais caché sa préférence pour une stricte orthodoxie luive. « Je ne suis pas pour une Torah édulcorée. Je suis pour Torah moderne, mais non modernisée... », a-t-il l'habitude de dire. Les représentants du judaisme liberal. moins tatilion quant à l'application de la loi, étaient fort peu nombreux dimanche au Bourget. Le grand rabbin de France a vu dans ce rassemblement «une première vers une approche saine, pure et entière de notre tradition ».

Ce faisant, il ne tient pas un discours três différent de celui des autres responsables confessionnels, face au réveil des santiments religieux. Ce réveil s'exprime par une forte demande de rassemblements identitaires, de formations, de enfin par des signes extérieurs religieux et vestimentaires, dont la multiplication fait trembier aujourd'hui les règles de la laïcité à la française, mais qui est une donnée que plus personne ne peut ignorer.

HENRI TINCO

---

---

---

- See of a

<u>. بنج</u>ير د م

e ann dighter

. . . **S. C** 

10x 24, 244

· Berter

Secretary of

4 40 E

- Fre General

- ALLES

AND PARTY OF

Street No. 1

· Se Barrie / Apr

· Andready All

Man in the same

Service Services

The state of

一个事

1112

-

· · -\_\_\_

· . 13, · 5,145,144.

D RECTIFICATIF. - Dans centretien sur la lascité avec le grand rabbin de France, M. Sitruk (le Monde du 11 novembre), une erreur a rendu un passage incompréhen-sible, que nous rétablissons ainsi : Faudra-t-il supprimer du calendrier des jours chômés le 1° novembre, parce que c'est la Toussaint? Le 25 décembre, parce que c'est Noël? C'est l'inverse qu'il faudrait faire, parce que, pour moi, la laicité n'est pas autre cha que cette reconnaissance de la liberté culturelle et religieuse des différentes commu-

Vous cherchez à vendre ou à acheter une boutique, un local commercial, une alimentation, un café, une librairie ou tout autre commerce CEST DAIS LE JOURNAL SPÉCIALISE L'ALES ANNONCES" que vous trouverez tous les lundis les toutes demières affaires. En vente partent 6,20 F et 36, rue de Maite, 75911 PARIS. TO.: (1) 48,05.30,30

LE CHANTIER UNIVERSITAIRE

PRIX DE VENTI : 120 F - 264 pages BLAUCHESNE, 72, rue des Sands-Peres - 75607 PARIS - 17d. ; 45/48/20/20

Un arrêt de la chambre d'accusation

# Opinion et ordre public

d'accusation de Paris, en date public et l'opinion publique. du 19 octobre, qui se conclueit par le refus de la demande de mise en liberté présentée par Paul Touvier, inculpé de crimes est tiré de la réflexion des magistrats sur ∢ le trouble à l'ordre public ». La chambre d'accusation analyse par ailleurs les « données de la procédure », la situation créée par l'état de santé de l'inculpé, la légalité de la détention et les garanties de représentation de

(...) Bien entendu, les forfaits imputés à l'inculpé n'ent pas manqué d'inspirer, non seulement chez les victimes survivantes, les descendants ou parents des personnes exterminées, ou leurs coreligionnaires, pour ceux appartenant à la communauté israélite, mais encore, dans une très large part de l'opinion, des sentiments évidents de douleur, d'indignation et de répulsion, motivant la volonté, tout à la fois, de faire toute la lumière et de saisir la

» L'expression de ces semiments ne date pas de l'interpellation de Touvier, et pour vigoureuse qu'elle puisse être, elle n'est aucunement révélatrice d'un trouble qui serait actuellement causé à l'ordre public par

Elle est une des composantes de l'opinion publique, qui a pu, qui peut être, troublée par

Nous publions ci-dessous un l'affaire Touvier, mais rien extrait de l'arrêt de la chambre n'autorise à confondre l'ordre

> » Du reste, ce trouble de l'opinion est marqué de complexité, et rien ne permet de présumer en l'état qu'il puisse dériver vers un trouble à l'ordre

» L'inculpé est un vieillard de soixante-quatorze ans et chacun sait que même en matière criminelle, il n'est pas fréquent de voir placé en détention un prévenu de cet âge.

\* L'intéressé a obtenu un décret de grâce du président de la République au sujet duquel le plus haut magistrat de l'Etat a cru devoir, en son temps, s'expliquer. Il n'est pes question d'en discuter ici le bien-fondé, la portée et les effets : il sera observé seulement qu'aux veux de beaucoup de profanes, ce décret constitue un élément d'interrogation, en présence des poursuites qui ont été engagées par la suite et qui ont mis si longtemps à aboutir à l'interpel-

» Les faits dénoncés, pour odieux qu'ils soient, datent de plus de quarante-cinq ans. Ces crimes ne sont oublies par aucun des contemporains, et, en outre, il n'est pas de leur essence, selon la volonté du législateur, qu'ils puissent juridiquement l'être (...).

lation de l'inculpé.

» Mais ils sont niés formellement par l'inculpé qui, sans renier son appartenance à la milice, tente, depuis des pas recevable. >

tiques, médiatiques, judiciaires ce dont on l'accuse, alors que la plupart des coauteurs ou complices des actions qui lui sont imputées ont disparu depuis longtemps, tout comme la plupart des victimes des forfaits

» Le sentiment commun qui paraît prévaloir, et qui est très toin d'induire quelque trouble que ce soit, est que seule une instruction méthodique et minutieuse permettra de déterminer si les accusations qui pèsent sur l'inculpé résultent dayantage de la puissance du ressentiment provoqué par les actes qui lui sont prêtés que par l'existence d'un faisceau suffisant de preuves, ou si, au contraire, ses dires ne sont que fables, les faits dénoncés lui étant person-

dénoncés.

» Ce qui n'est pas explicitement indiqué dans les considérations présentement analysées ayant trait au trouble causé à l'ordre public, mais ce qui est suggéré (et même ouverte précisé dans une lettre de l'une des parties civiles), c'est que la mise en liberté de Touvier provoquerait un scandale, compte tenu de la gravité des faits qui lui sont reprochés.

nellement et directement impu-

» Or, à supposer que cela se vérifie, le trouble résulterait non pas des infractions commises. mais de la mise en liberté accor-

Ne commandez pas votre **PEUGEOT** 205, 309, 405, 605 sans nous avoir rendu visite! 800 voitures en stock permanent en livraison immédiate\*

toujours plus avec la griffe en fonction des options choisies

8, rue du 4 septembre 75002 PARIS 242.61.15.68 4, rue de Châteaudun 75009 PARIS 242.85.54.34 227, bd. Anatole-France 93200 ST-DENIS 248.21.60.21

Plus vite,

moins cher

### RELIGIONS

THE RELEASE

P--- 6

Janit ...

\*\*\*\*\* /\*

\* \*

PARTY ...

<del>-</del>

Fair a de

3.8 ga

The Arrest

مرورة خورث

. . . .

.; '-: I

g 4=--4

###<u>\*</u>\* -- \*-

A6 100 10

والمحمولية المؤا

and the same of

4 TAN

Service of the service of

Barrier Comme

بعدي ويدعو

A CONTRACTOR

\_ 7

Harry Server

- Page -

والمحتج والمحتا

-

After the same

124 Birlin

algebraic C

processors.

Military (-1

A STATE OF THE STATE OF

10 mg - ja - 17 - 18 mg

<u>م. مجمع</u> عد

. . .

British Care

Par & marage

2 .... 5. 5 500-500

The second second second

2.3

2.77 

- - · ·

And the second s

Applications of the control of the c

Market St. Communication of the St. St. Communi

British Com.

When you have been a second or s

L'archevêque de New-York pour la première fois à Paris

### Les certitudes du cardinal O'Connor

Pour la première fois et devant deux mille personnes,un archevêque de New-York a prononcé, dimanche 12 novembre, une conférence à la cathédrale Notre-Dame de Paris. Le cardinal John O'Connor était reçu par le cardinal Lustiger.

Dans un exposé consacré aux relations entre l'Eglise et l'Etat anx Etats-Unis et au cours d'une conférence de presse, l'archevêque de New-York a justifié le droit d'inter-vention de la hiérarchie catholique dans le débat politique américain.

Les évêques de ce pays ont consacré d'importants documents, en 1983 et en 1986, aux questions de l'armement mucléaire et de l'économie. Ils interviennent régulièrement contre la permissivité morale qui conduit, selon eux, à l'avortement, à l'enthanasie et au sida. L'Eglise revendique le droit d'intervenir au nom d'une « éthique objective, qui est la loi morale universelle » et qui fonde égale-ment la Constitution américaine : Les évêques des Etats-Unis sont fermement convaincus que leur devoir est (...) d'insister pour que les décisions politiques soient conformes aux normes objectives de la morale universelle », a affirmé le cardinal O'Connor.

Parlant du sida, l'archevêque de New-York, qui devait ouvrir à Rome lundi 13 novembre la conférence organisée par le Vatican sur cette maladie, a encore déclaré à Paris que « l'Eglise est la dernière protection contre une tyrannie de spécialistes qui prétendent dire ce qui est bon et ce qui ne l'est pas ».

Rappelant que l'Eglise catholique avait été critiquée à propos du génocide juif, non pas pour ce qu'elle a fait et dit, mais « pour n'avoir rien dit », le cardinal américain a cité le grand prédicateur Fulton Sheen : « Ce dont le monde a besoin, ce n'est pas d'une voix qui ait raison quand le monde a raison, mais d'une vaix qui ait rai-

A propos de la montée de l'islam en Europe, le cardinal O'Connor a déclaré :« De nombreuses régions du monde font face à un projond vide moral et spirituel. Or l'islam offre des réponses simples et ectes, des certitudes, et c'est ce qui explique sa rapide expansion. La meilleure réponse à lui opposer n'est pas politique ou matérielle. Elle est spirituelle. Il faut opposer aux convictions et aux affirmations de l'islam des certitudes spirituelles et morales fortes. >

### SCIENCES

A Genève

### Inauguration du LEP le plus grand accélérateur de particules du monde

Plus de mille personnalités. parmi lesquelles les présidents français François Mitterrand et suisse Jean-Pascal Delamuraz, le roi de Suède Carl-Gustav, la princesse Margriet des Pays-Bas et le prince héritier Haraid de Norvège, devaient officiellement inaugurer le LEP (grand collisionneur électron-position), lundi 13 novembre, au Laboratoire européen pour la physique des particules (CERN) de

Dernière en date des étapes d'une course à la connaissance de la matière commencée il y a près d'un siècle, cet anneau de 27 kilometres de circonférence - le plus gros instrument scientifique jamais construit — ins-tallé à la frontière francosuisse, d'un coût global de 4,6 milliards de francs, n'a pas attendu cet hommage pour mobiliser les physiciens. Les premiers électrons y ont été injectés le 14 juillet (le Monde du 2 août). Un mois plus tard, le LEP produisait ses premiers bosons Zº. Grâce aux cinquente mille exemplaires détectés depuis lors, les chercheurs du CERN sont d'ores et déjà parvenus à particule, dont l'étude sera fondamentale pour percer les Affirmant que « le gouvernement n'assume pas ses responsabilités »

### SOS-Racisme réclame une politique d'intégration des immigrés

SOS-Racisme, qui avait convoqué, dimanche 12 novembre, à Paris, une réunion extraordinaire de son conseil national pour débattre notamment de l'affaire des foulards islamiques, estime que l'école doit être l'instru-ment essentiel de l'intégration des ट्यांश्यांड विस्तामांद्वार्टंड.

catiants d'unmigrès.

Toutefois, a expliqué sou président Harlem Désir, l'école ne pourra pas résondre à elle seule cette question.

« La ville est le næud du problème, a-t-il expliqué. C'est pourquoi on doit éviter la constitution de ghettos sur le modèle anglo-suxon de la ville, qui conduirait inéluctablement à la formation d'écoles pour less netits sidemiques. d'écoles pour les netits miques, d'écoles pour les petits Français catholiques. Pour SOS-Racisme, l'affaire des

foulards islamiques est la consé-quence directe de l'absence de la part du gouvernement de politique d'inté-gration. Il estime qu'à ce sujet « le proportement d'insuere par ses ses

Intégrer ne signifie pas gommer les différences, a expliqué Harlem Désir, mais faire partager les mêmes règles de vie, les mêmes valeurs. C'est pour cela que l'école ne doit pas exclure les jeunes filles portant un foulard isla-mique.

### Un tour de France

SOS-Racisme organisé un tour de France pour l'intégration, dont le départ sera donné le 16 novembre, à Rennes. Une quinzaine de jeunes wont parcourir une trentaine de villes à bord d'un autobus de la RATP. A chaque étape, ils organiseront des débats et rencontreront des responsa-bles politiques locaux. Ce tour de France se terminera le 9 décembre, aux Arcs-sur-Argens (Var), par un meeting-concert au cours duonel Harlem Désir rendra publiques les propositions de SOS-Racisme pour une politique de l'intégration.

### A Avignon

### M. Le Pen invite à la « résistance » contre l'immigration

Quelque sept mille personnes ont défilé, samedi 11 novembre à Avignon, avec Jean-Marie Le Pen Avignon, avec Jean-Marie Le Pen pour rendre hommage à une Avignonnaise, sympathisante du FN, assassinée par un Algérien le 31 octobre dermer. « Avignon, deuxième ville de France au hisparade de l'immigration et du crime », a affirmé M. Le Pen, invitant à « démissionner » « ceux qui n'ont pas le courage de punir et d'appliquer la loi ». Le rétablissement de la peine de mort « serait la marque la peine de mort « serait la marque de leur volonté», a ajouté le chef du FN, qui a fait de la victime une « martyre de l'invasion étran-gère ». « Il n'y a plus d'intégration possible, il n'y a plus que la résis-

tance ou la subversion tôt ou tard., a assuré M. Le Pen, qui a estimé par ailleurs que permettre le port du fonlard islamique et la construction de mosquées, « c'est admettre que la France devienne terre d'islam, ce qu'elle n'a jamais

Le numéro un du FN a égale-ment mis l'accent sur le problème de la sécurité, « première des libertés des citoyens ».

Vendredi 10 novembre, dix-sept organisations dont le MRAP et SOS-Racisme avaient tenu à Avisuon un meeting devant près de huit cents personnes pour dénoncer la récupération • politicienne » de ce fait divers par l'extrême droite.

Si les crématistes out longtemps adopté un profil bas, c'est qu'ils se sont heurtés, durant des décennies, à l'hostilité des représentants reli-

### Les nouveaux rites funéraires

### Vingt-quatre mille défunts ont été incinérés en 1988

dit les adeptes de l'incinération des défunts, sortent de l'ombre. Leur fédération, qui groupe cent cinquente-six associations locales et compte plus de cent mille adhérents, affiche l'âge respectable de cinquante-neuf

Fondée en 1930, elle était restée jusqu'ici d'une grande discrétion. Elle a profité du centenaire de la première incinération pratiquée en eu lieu sur le Champ de Mars lors de l'Exposition universelle de 1889 - pour se montrer à visage décou-

Ouelques centaines de personnes et des représentants venus de Suisse, de Belgique, d'Italie et d'Espagne ont pieusement visité le colombarium de Paris. L'édifice, de style byzantin, construit en 1895 à l'initiative du Conseil mondial, est l'une des curiosités du célèbre cimetière du Père-Lachaise. Il est aussi l'ancêtre de tous les crématoriums français, dont justement le trente-septième vient d'être insuguré à la Réunion.

L'activité du colombarium parisien – trois mille incinérations par an, vingt-cinq mille cases sagement rangées sur trois étages – témoigne que cette pratique funéraire est en plein essor. La demande est telle que, à Paris au moins, les délais d'attente peuvent aller de quatre jours à une semaine. Aussi la ville a-t-elle fait moderniser les installations et Mm Jacqueline Nebout, l'adjointe de Jacques Chirac chargée des espaces verts et des cimetières, va en demander le classement au titre des monuments historiones.

Si les crématistes ont longtemps

Les crématistes, autrement gieux : israélites, protestants et catholiques. Oubliant qu'autrefois de nombreux ecclésiastiques se faisaient incinérer, l'Eglise de France a interdit cette pratique pendant trois quarts de siècle, de 1885 à 1963. L'un des arguments avancés à l'époque était que la réduction des corps en cendres empêcherait leur ressurrection le jour du Jugement dernier.

> L'incinération a pourtant de nombrenx avantages sur l'inhumation. Elle est discrète, rapide (une heure suffit), peu coûteuse (ni cercueil de luxe, ni concession, ni monument de marbre), hygiénique (elle empêche radicalement toute propagation d'épidémie) et peu gourmande en espace : les vingt mille cases du colombarium du Père-Lachaise occupent la place d'un millier de tombes classiques.

### · Arantageux

- Je trouve scandaleux d'entasser les vivants dans des immeubles tiroirs, alors qu'on continue à étaler les défunts », dit le docteur Godard, président honoraire de la Fédération française de crémation (1). Enfin, l'incinération laisse une totale liberté aux familles. 60 % d'entre elles emportent l'urne, 8 % la laissent au colombarium, 29 % dispersent les cendres en mer ou à la campagne, 3 % les répan-dent sur les pelouses du « Jardin du

par de nombreux pays. 99 % des Japonais se font incinérer. 25 % des Américains, 60 % des Suisses, 70 % des Britanniques en font autant. En 1987, le Parlement italien a voté une loi assurant la gratuité de la cérémonie d'incinération à tout citoyen\_adoptant ce mode fun6raire. Cercneil, transport, cremation, urne, case au colombarium pour quinze ans, tout est à la charge des pouvoirs publics. Ceux-

ci estiment que l'incinération, qui dispense d'acheter de vastes terrains pour aménager des cimetières, entraîne pour les municipa lités d'importantes économies.

La France est donc à la traine bien que, selon un sondage réalise en 1979, un Français sur cinq adop-terait ce type de rite funéraire s'il en avait la possibilité. Actuellement, en effet, maigré un développement rapide, soixante-trois départements ne disposent encore d'ancune installation de crémation. Mais le mouvement est lancé. En 1988, vingt-quatre mille défunts ont été brûlés, alors qu'ils n'étaient que deux mille quatre cents en 1974. Progression foudroyante qui, selon les Pompes funèbres générales - la plus importante entreprise funéraire française, devrait porter ce nombre à cinquante mille en 1993 et à cent 20 % du nombre total des décès.

Dans cette perspective, les créa-matistes ont décidé de se faire connaître et de passer à l'action. çaise va officialiser le verbe « cré-matiser ». Ensuite, la Fédération souhaite que la loi de 1904, obligeant les municipalités à avoir un cimetière, soit étendue au crématorium. Au moins un établissement de ce genre devrait exister dans chaque département. Enfin. s'appuyant sur le fait que la moitié des incinérés sont de confession catholique, les crématistes suggè-rent à l'Eglise d'autoriser la célé-bration d'offices religieux dans les crématoriums. « Tant que ces facilités ne seront pas offertes aux familles, estime M. Ricaud, président de la Fédération, la liberté funéraire ne sera pas effectivement assurée en France. •

MARC AMBROISE-RENDU

(1) Fédération française de créma tion, 50, rue Richer, 75009 Paris.

### MÉDECINE

A Nantes et à Draguignan

JUSTICE

### Mouvement de protestation des détenus

Une vingtaine de détenns de la maison d'arrêt de Nantes ont réussi, dimanche 12 novembre vers 18 heures, à monter sur les toits de l'établissement pour protester contre leurs conditions de déten-tion. Ils affirment en effet que celles-ci se sont dégradées depuis l'arrivée, au mois de septembre, cent notamment la mauvaise qualité de la nourriture, affirment que les brimades sont fréquentes et les détenus, qui entendaient aussi protester contre la mise à l'isolement d'un des leurs, accusé par l'admi-nistration d'avoir eu un rapport sexuel avec son épouse au parloir, ont réintégré leurs cellules vers 21 h 45. L'un des protestataires se serait fracturé le poignet en tombant du toit.

Au centre régional de détention de Draguignan (Var), une cen-taine de prisonniers ont refusé de regagner leurs cellules au terme de la promenade, dimanche après-midi. Ces détenus protestaient contre les conditions d'application des peines, trop rigoureuses selon eux, et réclamaient le bénéfice de remises de peine et de permissions de sortie. Ce mouvement des prinniers, qui avaient déjà mani festé pour les mêmes raisons au début du mois de novembre, s'est terminé sans incident en fin

Le 27 septembre, durant le mouvement revendicatif des surveil-lants de prisons, une mutinerie des détenus s'était produîte dans cet établissement de Draguignan, entraînant des dégâts estimés à plusieurs dizaines de millions de francs.

D Peines modifiées en appel po les « matins » de Poissy. — La cour d'appel de Versailles a modi-ité les peines infligées en correc-tionnelle à deux des trois mutins de la centrale de Poissy (Yvelines) et confirmé celle concernant le troisième détenn. Confirmant la peine de dix-hout mois infligée à Luc Diamant, la cour d'appel a aggravé celle prononcée à l'encontre d'Eric Pasquet qui passe de douze à quinze moss. Et à l'inverse elle a ramené la condamnation de Vincent Maton de quinze à douze

### Deux cent mille Américains ont manifesté pour la liberté de l'avortement

Des dizaines de milliers de partisans de l'avortement ont manifesté dimanche 12 novembre dans les grandes villes des

A Washington, cent cinquante mille manifestants (trois cent mille selon les organisateurs) se sont réunis pendant cinq heures aux environs du Capitole et de la Mai-son Blanche. Parmi les nombreuses nalités politic es sénateurs Alan Cranston

chant les Etats de restreindre le droit à l'avortement, déjà limité par l'arrêt de la Cour suprême du 3 juillet (le Monde du 5 inillet juillet (le Monde du 5 juillet

Des manifestations en faveur de la liberté de l'avortement ont ras-semblé vingt mille personnes à Los Angeles en présence de l'ancien candidat à la présidence, le pasteur Jesse Jacksson, cinq mille peret quelques milliers d'Américains (démocrate) et Bob Packwood sur le Golden Gate de San-(républicain) se sont engagés à Francisco. A la Nouvelle-Orléans, soumettre prochainement au la police a dû intervenir pour sépa-Francisco. A la Nouvelle-Orléans.

rer les partisans du « pro-choice » des adversaires de l'avortement. A Kennebunk, dans le Maine; où se trouve la résidence d'été du président Bush, un millier de parti-

sans de l'avortement ont également manifesté. où seront élus 34 sénateurs, 36 gouverneurs et 435 membres de la

Encouragés par les victoires de leurs candidats à plusieurs élec-tions locales, les partisans de l'avor-tement ont décidé de faire de cette question un des thèmes principaux des campagnes électorales de 1990

Chambre des représentants. -

(AFP. UPI.)

# du typhon Gay

**CATASTROPHES** 

437 morts dans le sud de la Thailande

Après le passage

Le bilan du typhon Gay, qui a ravagé, au début du mois, le sud de la Thaïlande, atteint désormais quatre cent trente-sept morts, ont indiqué, dimanche 12 novembre. les responsables du pays. Quatre cent dix-neuf personnes out perdu la vie dans la seule province de Chumphon, à 460 km au sad de Bangkok. Des centaines de marins sont également portés disparus dans le golfe de Thailande, où la tempête avait provoqué le naufrage d'un navire de prospection de gaz le Sea-Crest (le Monde du

### Au sommaire de « Dossiers et Documents » de novembre

Les multinationales

Depuis les années 70, l'image des multinationales s'est considérablement améliorée. Après avoir incamé un capitalisme à abattre, elles sont considérées comme des partenaires du jeu économi-

Leur puissance et leur omniprésence n'ont fait pourtant que croître et embellir, et leur influence se fait sentir tent au plan économique que dans la vie politique sans qu'il existe de véritables contre-pouvoirs. La percée japonaise est un des facteurs récents les plus

Les multinationales disposent d'une large panoplie stra-

L'idée de l'unité des cinq pays du Grand Maghreb a pris corps au début du siècle, mais la mise en route fut longue. De nombreux freins ont joué dont certains persistent encore comme le conflit du Sahara occidental, la montée de l'islamisme qui n'a pas la même puissance selon les pays, les conceptions des droits de l'horame ou encore l'héritage

Etape par étape, le long cheminement vers le premier sommet maghrébin est retracé. depuis février 1986 jusqu'à la

tégique pour s'adapter à la conjoncture : redéploiements, recentrages, abandons de cervitesse, délocalisations, alliances perfois surprenantes entre les groupes.

Mais, à côté des grands groupes issus des économies occidentales, se profilent de nouvelles formes de multina-tionales : celles qui ont leur siège à l'Est ou dans les pays du tiers-monde, celles qui rassemblent plusieurs firmes européennes, mais aussi les petites, voire très petites sociétés, bien éloignées de l'image traditionnelle.

### Le Grand Maghreb

concrétisation, le 17 février 1989, avec la création de l'Union du Maghreb Arabe (UMA).

Différents projets sont évoqués et, petit à petit, des liens internes s'établissent d'abord à partir de relations bilatérales (échanges économiques), puis par des opérations communes aux cinq pays (lutte conre les acridiens, création d'une compagnie aérienne). En outre, s'amorce la coopération indispensable avec la CEE.

➤ En vente chez tous les marchands de journaux, 8 F.

### CAMPUS

### Des étudiants dans la caserne d'Albi

Depuis l'annonce, au printemps demier, du départ des six cents hommes du 7º régiment parachutiste de commandement et de soutien, prévu pour juillet 1991, dans le plan Armée 2000 de redéploiement des effectifs militaires. l'idée d'une antenne universitaire dans la préfecture du Tam a avancé à grands pas. Dans une lettre du 2 novembre adressée aux élus, le ministre de l'éducation national, donnait son feu vert pour la création, dans les plus brefs délais, d'une antenne universitaire dans la ville en liaison avec les universités de Toulouse.

Aussitôt M. Jacques Durand, président du conseil général, M. Michel Castel, maire d'Albi, et M. Patrick Mérian, secrétaire général de la préfecture, annonçaient l'ouverture pour septembre 1990 d'un premier cycle de droit pouvant accueillir trois cents étudiants dans un lycée de la ville. Cette « université décentrali sée », à 80 kilomètres de Toulouse, aura pour vocation de drainer les étudiants tarnais et aveyronnais principalement. Selon les prévisions des élus et du rectorat, elle devrait être transférée dans les locaux de la caseme après son réaménagement. A moyen terme, les objectifs des élus sont d'y adjoindre un DEUG de culture générale, une maîtrise de sciences-techniques spécialisée dans la restauration et le tourisme et une antenne d'enseignement à distance. - (Correspondant).

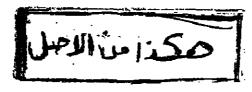
### Français pour étrangers

La chambre de commerce et d'industrie de Paris organise pour les étrangers de toutes nationalités des sessions de français des affaires et des professions (connaissances scientifiques, techniques et de secrétariat). Deux niveaux de cours sont proposés, les examens comprenant des

 Service des examens de français pour étrangers, 42, rue du Louvre, 75001 Paris. Tél.: 45-08-37-36.

### Imaginaire et technique

Un séminaire portant sur le thème « Imaginaire et technique » sera organisé par le Conservatoire national des arts et métiers (CNAM) d'avril à juin 1990. Cette session ouverte aux ingénieurs et aux cadres sera le lieu de cinq conférences-débats, animées notamment par MM. Emmanuel Leroy-Ladurie, Hubert Reeves et Daniel Sibony.



La ballade

des cœurs lâches

« Casimir et Caroline ». d'Horvath

les amants perdus des années 30

Ils portent des noms d'enfants de

contes de fées, Casimir et Caroline, des noms sucrés comme de la barbe

à papa. Ils sont jeunes, beaux, ils vont à la fête foraine, il y a un mar-

chand de glaces et de ballons.

l'appareil à mesurer sa force, un

grand huit et un zeppelin qui passe dans le ciel. Mais ils vivent à

Munich dans les années 30, la bière

coule à flots, avec la crise et les idéologies tonitruantes.

Casimir vient de perdre son emploi de chauffeur. Il dit à Caro-

line: « Ton zeppelin, je l'emmerde, c'est de l'esbroufe. Quand, nous

autres, on voit voler cet aéronef, on

a l'impression que nous aussi on est du voyage. Alors que notre lot, c'est les semelles trouées et le coin

de table où l'on s'écrase la

gueule. » Et juste à la scène sui-vante, Tabliet, un tailleur médio-cre, drague Caroline : «Suppo-sons : vous êtes amoureuse d'un

homme. Supposons : cet homme devient chômeur. L'amour slan-

Dans Casimir et Caroline

d'Odon von Horvath, tout est dit ainsi, avec les mots simples des

gens simples, des mots crus, terri-bles parce que formulés sans état

d'âme. Ses contemporains repro-chèrent à Horvath d'être grossier,

cynique. • On oublie que ma seule ambition est de peindre le monde tel que, hélas, il est », répliquait-il.

vath-peuplait son théâtre de per-

sonnages ordinaires en même

temps victimes et coupables. Piaf aurait pu chanter cette ballade de

Casimir et Caroline (Virginie

Lacroix et Antoine Coubet), les

enfants perdus des temps de crise.

A leur côté, il y a la foule et

traits : le patron lubrique, les filles

faciles, le voyou, la femme battue.

Cette foule, sans cesse présente autour de Casimir et Caroline, est

traitée dans la mise en scène

d'Alain Béhar (un quasi-inconnu de vingt-huit ans) comme un per-sonnage en soi. Elle manipule à vue

des figures grandeur nature, des

personnages proches de ceux du peintre Grosz Elle chante, boit, fait la fête. Puis, parfois, se fige. A chaque tableau, la pièce d'Horvath en compte cent dix-sept, un homme

se détache et annonce, par exem-

ple : l'orchestre joue l'hymne à la bière. On chante l'hymne des vers

hisants on Nuit d'amour. La mise

d'action et de temps arrêté. Traité

sans trop de souplesse, ce système ralentit le rythme. Mais sa ballade

de Casimir et Caroline, orchestrée

avec ce qu'il faut d'ironie et de

charme par Hugues Le Bars, laisse

dans la bouche le goût amer des lendemains de fête. On devrait

▶ Au Théâtre de l'Est parision.

jusqu'au 10 décembre (tél. : 43-

Casimir et Caroline est paru

**ODILE QUIROT** 

jouer plus souvent Horvath.

Contemporain de Brecht, Hor-

imenteur et ses monstres, le

**THÉATRE** 

## **Calamity Jane** la rôdeuse de l'Ouest

Elle appartient à la légende du Far West. Viviane Théophilidès lui a aménagé un saloon au Bataclan. Rendez-vous à partir du 16 novembre

Chapean de cow-boy, pantalons et veste à franges, Calamity Jane appartient à la légende de l'Ouest. Mais l'Ouest est un monde d'hommes, et peu de films lui ont été consacrés. Il y a bien eu *Une* avenure de Buffalo Bill, de Cecil B. De Mille, en 1937, avec Jean Arthur. On ne s'en souviendrait pas si le jeune premier n'avait été Gary Cooper. Elle apparaît dans Lucky

c'est ce que nous imaginons. Nous jouons à plein le jeu du mêlo, sans ironie, sans moquerie. Nous cher-chons du côté de Sergio Leone plu-18: que de John Ford. Dans l'esprit, car nous ne sommes pas assez fous pour vouloir nous confronter au cinéma. Je vais d'alleurs rarement au cinéma.

 L'Ouest m'intéresse moins que cette femme qui s'est battue et



Viviane Théophilidès

Ce n'est pas pure misogynie, c'est qu'elle a publié une autobiographie fortement romancée. Elle était pauvre et travaillait dans le cirque de Buffaio Bill. Elle faisait semblant de conduire une diligence que le chef indien Sitting Bull faisait semblant d'attaquer. Histoire aussi flamboyante que celle de Lola Montès revue par Max Ophüls. Et la vraie histoire de Calamity Jane, telle qu'on la connaît à travers les lettres à sa fille, est d'un romanesque encore plus exacerbé.

La rencontre devait bien se faire entre la farouche héroine et Viviane Théophilides, à qui rien de ce qui est féminin n'est étranger, et qui présente là un « théâtre wes-tern musical » de Jean-Pierre Leonardini et Anne Sylvestre à partir du 16 novembre au Bataclan.

lettres, que j'avais lues il y a une quinzaine d'années, dit Viviane Théophilides. Elles ont d'ailleurs dėjà donnė matière à un spectacle. Comme il se passait plusieurs mois entre elles, j'ai préféré imaginer ce qui avait pu advenir dans les intervalles. C'est ce que j'ai demande à Jean-Pierre Leonardini, et Anne Sylvestre a écrit les

### Du côté de Sergio Leone

» La vie de Calamity Jane est incroyable. Elle est fille d'un pas-teur. Ses seuls modèles sont un père tyrannique et une mère esclave. Elle veut s'en sortir. Elle s'habille en homme, ce qui était scandaleux à l'époque. Elle exerce des métiers d'homme, rencontre un homme dont elle tombe folle amoureuse. Elle l'épouse, et il la trompe tout de suite. Elle en a un enfant, cette fille à qui elle écrira. Car elle la confie à de riches Anglais, qui lui donnent une éducation victorienne. Calamity Jane ne voulais pas que sa fille comaisse la vie de chien.

· Elle lui écrivait et savait que les parents adoptifs donneraient les lettres seulement après sa mort. Sa fille avait quarante deux ans quand elle a appris la vérité.

· Quant à Calamity Jane, elle est morte à cinquante et un ans, alcoolique, aux trois quarts aveuperdue pour gagner son indépen-dance. Elle est tombée sur le pire des machos et n'a même pas pu vivre son état de mère. Elle a écrit à sa fille : « Je veux être capable de me conduire comme une
 femme blanche quand j'irai te
 voir >, et elle savait très bien qu'elle ne la verrait jamais, et elle s'est appliquée à détruire les valeurs bourgeoises de la femme

J'aime la Calamity Jane décrite par Anne Sylvestre: J'suis une traîneuse. Une rôdeuse... J'aì une rage au cœur. » Qui me pousse toujours ailleurs.

» Plus loin que le bonheur. »

Propos recueillis par COLETTE GODARD ➤ Bataclan à partir du dans le tome 1 du théatre de von Horveth sux éditions Christian Bourgois, en 1988.

# Moulinette punk

64-20-96).

La Fura dels Baus, une douzaine de Catalans en colère à la Grande Halle de La Villette

Cela fait plusieurs années qu'une bande de révoltés catalans tourne dans le monde entier avec ses spec-tacles fourre-tont entre rock — dur — et théâtre — dur dur — pour dire sa haine du monde de pouvoir, d'exploitation, de violence,

dans lequel nous vivons.

Tous les moyens sont bons pour que le spectateur « prenne conscience » : lumières crues, sons à la limite du supportable et mise a la limite du supportable et mise en espace au cœur même du public de saynètes hyperréalistes, dans le cas de leur dernière production, Tier Mon: pendaisons, gavages de détenus, combats de rue tandis que sur des podiums élevés, des musi-ciens produisent une musique live démarquée de l'ambiance qui rèpne sur le plateau. En contrerègne sur le plateau. En contrepoint : arrosage du public à grande eau, explosions de pétards en tout genre, jets de gravillons, etc.

Dès la première seconde, aba-sourdis par tant de brutalité, plusieurs spectateurs se précipitent hors de la salle et trouvent refuge sur un gradin spécialement prévu pour ceux qui craquent. Ceux qui restent, pluiôt inquiets, se serrent les uns contre les autres et se pré-parent au pire. Pendant les quinze premières minutes de Tier Mon, on

se croirait - à chacun ses références – à une manifestation de muit de la Ligue communiste révo-lutionnaire en faveur de Klaus Croissant, avocat des Brigades. rouges, interdite par la préfecture de police, au moment où une poignée d'autonomes attaque le cor-tège à coups de cocktails Molotov.

tège à coups de cocktails Molotov.

Très vite, les speciateurs se réfugient dans le rire, pour créer une certaine distance. Et cela donne des choses comme : « Tas vu ? C'est super-marrant les six pendus... » Moi, je veux bien. Mais on arrive paradoxalement au contraire de ce nue la Fura dek contraire de ce que la Fura dels Baus veut demontrer : l'horreur est marrante ., l'insupportable « poilant », bref le fascisme distrayant. C'est donc finalement en colère

que l'on quitte la Grande Halle, très contrarié que ces Catalans, qui pourtant «donnent tout», n'aicnt trouvé d'autre forme que ceile d'un Living Theatre des années 60 passé à la moulinette du punk

**CLIVIER SCHMITT** P Grando Halle de La Villette. Jusqu'au 18 novembre à 21 heures (relâche les 12 et 13). Tél. : 42-49-77-22. Durée : 1 hours, 100 F et 130 F.

# La réouverture du Centre Pompidou

Après six semaines de grève du nettoyage le Centre est de nouveau ouvert au public Seale la bibliothèque publique d'information reste fermée. Pour reclasser ses 360 000 volumes

paralysé le Centre Pompidou depuis plus de six semaines aura eu au moins un effet bénéfique : l'inventaire général de la bibliothèque publique d'information (BPI), jamais entrepris depuis sa création, il y a douze ans. « Nous avions envisagé cette indispensable tâche pour la fin de l'année. Il aurait alors fallu fermer la bibliothèque pendant trois semaines, explique son responsable, Michel Melot. La grève nous a permis d'accélérer ce processus. Le catalogue informatisé de la BPI est prêt depuis un an et demi, mais il fallait reclasser de fond en comble l'ensemble des 360 000 volumes et des 60 000 micro fiches, vérifier leur état d'usure ainsi que les éventuelles disparitions. Aujourd'hui, près d'un tiers du travail est déjà fait. Il sera achevé le 22 novembre. La BPI rouvrira donc à cette date. •

Ce récolement général est aussi un bilan de santé des ouvrages qui se trouvent sur les rayons de la BPI. La première constatation est l'usure accélérée de certains volumes. La BPI a reçu 50 millions de visiteurs depuis 1977, soit 4 millions par an. Les titres les plus abîmés sont ceux qui sont le plus demandés : droit, économie, gestion. « Nous mesurons là les grands manques des bibliothèques parisiennes tematque Michel Melot; il π'y a pas de bibliothèque des affaires dans notre capitale. Les livres les plus atteints sont ensuite les livres d'art puis les livres scientifiques et techniques (tout ce qui traite d'informatique est particu-

ture et de philosophie. Le vandalisme est une antre source de dégradation. Il touche tout particulièrement les livres

ouvrages d'histoire, de littéra-

La grève du nettoyage qui a d'art, dont les illustrations sont arrachées par des lecteurs indélicats. Les grands concours organisés par les journaux amènent eux aussi leur lot de détériorations, les participants n'hésitant pas dans certains cas à mutiler la page qui peut apporter la réponse à une question. Le fanatisme joue enfin un rôle non

**Océaniques** à Beaubourg

La BPI dispose de 2 000 films documentaires sur cassettes qui sont visionnables sur écran dans l'enceinte de l'établissement. La BPI vient de passer un contrat avec FR 3 aux termes duquel 115 casques » et «Thalassa » seront désormais à la disposition des usagers de Beaubourg.

La société IVAO a prêté le robot qui manipule les cassettes et la société ASV les 4 magnétoscopes nécessaires. L'équipement complet devrait être de 420 cassettes et de 14 magnétoscopes. La BPI aimerait acquérir prochainement cet équipement par le biais d'une action de mécénat. En un mois et demi de fonctionnement, 3 133 émissions

ont été visionnées. Les plus demandées sont elles consecrées à Heidenger (200 demandes), Foucault (191 demandes), Young (163 demandes), Lacan (159 demandes), Don Juan (127 demandes) et le dialogue Duras-Godard (102 demet de mesurer la place de l'audiovisuel dans une bibliothèque. Un problème qui concerne tout particulièrement la future TGB.

150 volumes abordant l'islam sous des angles très divers, allant de la médecine à la théologie, ont été systématiquement lacérés au cutter. Le vandale n'a laissé intacte que la reliure. Un règlement

négligeable. Si les Versets sota-

niques de Salman Rushdie n'ont pas souffert, en revanche

nlas strict

Autre constat, les vois ne sont pas plus nombreux que dans les autres établissements du même type, de 3 à 6 % selon les secteurs. Sans doute parce que le dispositif d'alarme est assez dissuasif. Sept personnes se font néanmoins prendre chaque jour aux portillons de sortie avec un volume dans leur serviette. Ce qui est le plus inquiétant, c'est le vol organisé. On a ainsi découvert dans une librairie de la place Saint-Sulpice - l'Intermédiaire du Livre - 450 volumes de théologie venant incontestablement de la BPI. Si le voleur, qui court encore, a pu être identifié, on n'a pas pu localiser la filière qui lui a permis de sortir un aussi gros paquet d'ouvrages.

Ce récolement aura des conséquences sur l'avenir de la BPI : le règlement intérieur particulièrement libéral sera désormais un peu plus strict, mais les volumes seront tous reclassés, réparés ou remplacés quand leur état sera trop défecteux. Le budget de fonctionnement de la BPI, dont le tiers (7 millions de francs) est consacré à l'acquisition de documents, ne tenait pas compte de ce phénomène d'asure. Trois milen 1991 pour pallier cette conséquence. Ce calcul, rarement établi en France, pourra servir de modèle à d'autres bibliothèques.

### Les Goncourt à Brive sans Michel Tournier

de notre envoyé spécial

**EMMANUEL DE ROUX** 

Avec ses huit années d'existence et a solide réputation de meilleure et de plus sympathique manifestation littéraire provinciale, la Foire du livre de Brive ne peut, à chacune de ses éditions, qu'enregistrer son irrésistible progression. Celle-ci se traduit par quelques chiffres :

90 000 visiteurs (pour une ville qui compte 57 000 habitants); 30 000 volumes vendus (plus 20 % par rapport à l'amnée dernière; 275 auteurs et presque tous les grands « patrons » des maisons d'édition présents.

Entre la poire et le fromage, ou plutôt entre le foie gras et le magret de canard, la grande attrac-tion de la foire est, traditionnellement, la proclamation de la der-nière sélection pour le prix Goncourt. L'absence du roman de Pascal Quignard, les Escaliers de Chambord (Gallimard), sur cette liste fut commentée et, aussi. regrettée. Une autre absence, parmi le jury des Goncourt, donna lieu à quelques interrogations, celle de Michel Tournier, dont les déclarations sur les « avorteurs », pour le moins inconsidérées, à Newsweek (le Monde du 1 movembre) avaient déclenché une polémique. Interrogé lundi matin 13 novembre Interoge lindi matin 13 novembre par Jean-Pierre Elikabbach sur Europe 1, l'écrivain a déclaré ne pas vouloir commenter le « déferlement de mensonges, de bésise et de haine » qui a accompagné ses propos. « Je ne veux pas revenir sur le contenu de cette interview, atil a notamment déclaré, ce sont des questions qui ne m'intéressent pas : l'en ai parlé comme ca à titre pas ; j'en ai parlé comme ca, à sitre privé. (...) Je suis ébahi de m'apercavoir que je n'appartiens plus à la moyenne des gens qui peuvent tenir des propos style « Café du commerce » sans que cela soft un « scoop » Internatio-nal ». A une question sur l'attitude des autres membres du jury Gon-court à son égand, Michel Tournier a répondu : « Au Goncourt on ne se demande pas s'il faut exclure Tournier. On est entre amis. »

Voici les cinq titres retenus dans Voku les cinq intres retemus dans la dernière sélection: le Palais des nuages (Phébus), Patrick Carré; White Spitit (Gallimard), Paule Constant: les Comptoirs du Sud (le Seuil), Philippe Donniene; la Chair de pierre (Robert Laffont). Jacques Folch-Ribas; Un grand pas vers le Bon Dleu (Grasset), Jean Vantrin.

PATRICK KÉCHICHIAN

### MODE

### Gian Franco Ferré à Milan

Le couturier italien partage désormais sa vie entre Paris, où il a pris en charge la maison Dior, et Milan, sa ville

Prenant en charge la maison Dior, haute couture et prêt-à-porter, le Milanais Gian Franco Ferré n'a pas laissé de côté sa propre griffe. Il a présenté à Milan une collection aux couleurs vives qui claquent sur le blanc, riche en daims légers comme la soie, en gris réchauffés par le plissé soleil et qui a offert les silhouettes sans faille auxquelles il nous a habitnés. Mais les mots comme « pureté», « lim-pidité », « méthode », constants jusqu'alors dans ses déclarations, ont fait place à « déstructurer »,

Voilà quelques années, dans un communique de presse. Gian Franco Ferré écrivait: • Jai pris la liberté de me mesurer aux vête-la ligne est épurée, plus important est le soin à apporter à la décora-tion. Décoration avarc et somp-tueuse: un bouton, une broderie, l'éclat d'une manchette et d'un col-blanc. Les vêtements sont conçus « en mouvements » par rapport à un effet précis, que peanine la matière. Gian Franco Ferré appartient à la génération de stylistes ita-liens qui ont beaucoup imové dans

### des langages

le domaine des tissus.

Dans son atelier vitré, via della Spiga, l'Italien de chez Dior sem-ble avoir oublié l'accueil peu courtois que certains lui avaient réservé à Paris, à sa première présentation en juillet. Il lui semble avoir démontré qu'un Français n'est pas absolument indispensable pour reprendre et faire renaître le prestige de la maison.

Gian Franco Ferré se sent proche de l'inventeur du new-look. Il sait, comme lui, dessiner des formes précises qui tiennent sur la

coupe. Le glamour l'intéresse nent, non plus que l'excentricité. Il veut éviter de revenir sur le passé, présère inventer des langages en alliant, par exemple « des tissus sévères avec des formes qui ne le sont pas ». Avenue Montai-gne, il reste fasciné par la tradition, le rite sacré selon lequel le créateur doit être le premier à voir le vêtement, cet esprit maison, cet esprit

de secret jalousement gardé. Rien de tout cela via della Spiga ou le décor précis, fonctions organisé en grands espaces, laisse tout voir. C'est, selon lui, la différence entre la haute couture, « acte élitaire, unique, qui va au-delò de la réalité et où tout est permis », et ie prêt-à-porter.

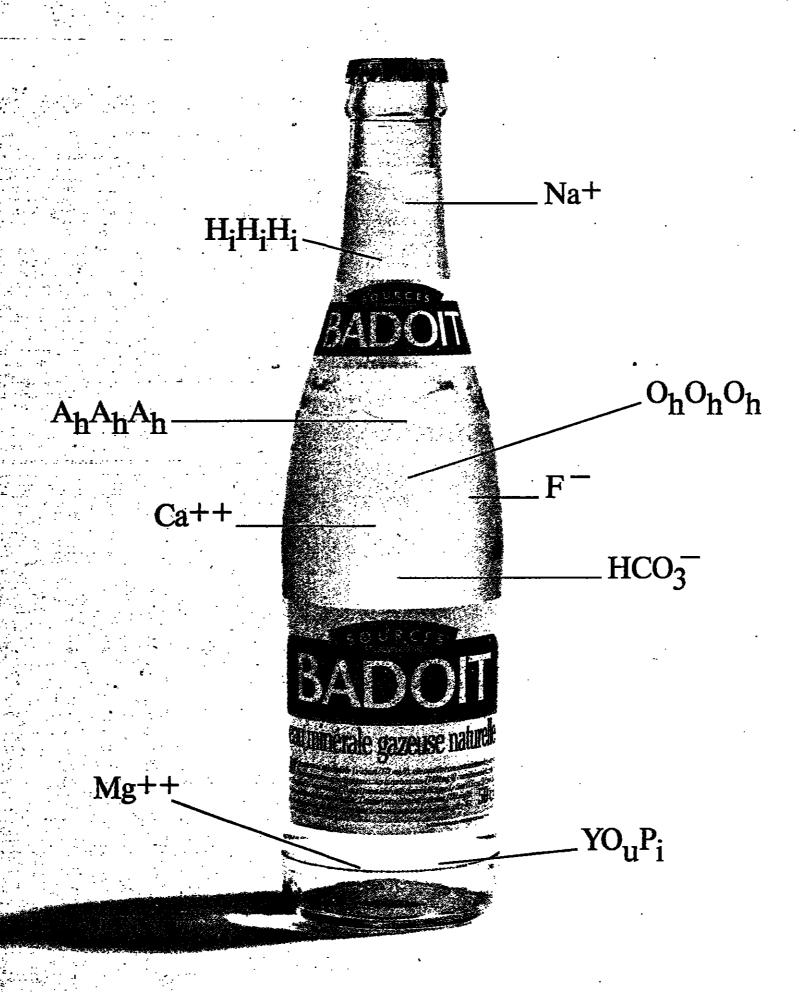
Ce jovial barbu, qui, pour jouer le bourgeois, déclare qu'il change ses blazers biens seulement quand ils ont les manches lustrées, s'anime en parlant architecture.
Admirateur de Wright, de Gropius
et de Le Corbusier, il n'aime pas
l'Opéra de la Bastille. Je trouve que l'édifice a des prétentions de riomphalisme; qu'en plus il n'assume pas. Aucune de ses caractéristiques ne correspond à la tradition architecturale française, surtout il ne convient pas à l'envi-ronnement. Autant l'Arche de la Défense a toutes les qualités pour devenir l'arc de triomphe de notre temps, autant la Bastille n'a rien de commun avec l'Opéra. C'est une architecture de type nordique, je la verrais bien à Osio, par exemple. » Amoureux de la danse et du

théâtre, il regrette l'intensité des émotions d'autrefois, celles de la Mouette an Piccolo Teatro, de l'Oriendo furioso sur la place du Dôme par Ronconi ou de la dernière mise en scène de Visconti, une Manon à Spolète. Alors, dit-il, » je choisis d'aller au concert pour observer les gens, plus peut-être que pour la musique. l'aimerais, aussi, retourner à Avignon, au fes-tival. Qui sait, peut-être là, je retrouverais les mêmes émo-



The system of the second secon

# Voici enfin expliqué scientifiquement ce qui rend la Badoit unique.



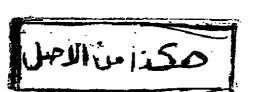
La Badoit jaillit naturellement gazeuse à St-Galmier (Loire) après avoir traversé sous pression les terrains granitiques des contreforts

de la plaine du Forez et s'être enrichie en sels minéraux. Ses qualités uniques, c'est donc à la nature que Badoit les doit. Ses principales caractéristiques: les

bicarbonates (1420 mg/l) qui contribuent à faciliter la digestion, le magnésium (92 mg/l) qui aide à combattre certains états de fati-

gue, le fluor (1,5 mg/l) qui favorise la prévention de la carie dentaire, le calcium (222 mg/l) qui est important pour la croissance des enfants, et la joie (1 litre/l).

Y'A D'LA JOIE DANS LA BADOIT.



18 Le Monde @ Mardi 14 novembre 1989 •••

# Le mur de «Fidelio»

Des groupes en liesse sur des fortifications démantelées : le tableau final de « Fidelio », chanté vendredi au Châtelet n'était pas, hélas, à la hauteur du symbole

La musique rejoint parfois l'actualité par d'étonnants symboles : le 13 août 1961, à Munich. j'assistais à une représentation d'une œuvre de 1938, «pacifiste» et rarement jouée, on l'imagine, de Richard Strauss, Jour de paix, ins-pirée par la Reddition de Breda, de Vélasquez; contraste sinistre, et conforme au destin de l'œuvre, à la sortie du théâtre la voix monotone des crieurs de journaux annonçait inlassablement l'érection du mur

Vendredi soir, au Châtelet, le tableau final de Fidelio, l'unique opéra de Beethoven, mis en scène par Giorgio Strehler, montrait des groupes en liesse sur les débris de fortifications démantelées, dans la lumière d'aurore de la liberté, au moment où la radio annonçait que les jeunes de Berlin-Est et de Berlin-Ouest se retrouvaient juchés

C'est, hélas! la seule image, superbe, que nous garderons de ce speciacle qui promettait tant de bonheur et pour lequel tant d'éner-gies s'étaient coalisées. Le Châtelet paie ainsi la note du vedettariat, en préférant un Giorgio Strehler à bout de souffle à un jeune metteur en scène que cet hymne à la liberté ferait vibrer de toutes ses fibres, et un Lorin Maazel, dont on sait le peu d'affinités avec Beethoven, à un chef généreux (rappelons-nous le Fidelio bouleversant de Lavelli et Plasson à la Halle aux grains de

De Strehler, on ne reconnaît guère que le placement si judicieux de ravissantes figurines mozartiennes dans les trios ou quatuors d'opéra-comique, au premier acte, et cette manière de les saire chanrasantes, comme dans l'Enlèvement au sérail, l'un de ses chefs-

Mais comment a-t-il pu demander à Ezio Frigerio ce mur cyclo-péen qui encombre toute la scène et entrave le déploiement du chœur des prisonniers, cet éventail de voix sublimes, réduit à la sortie de larves du plancher en grouillement informe, sans même qu'un rayon d'espérance éclaire ce Rembrandt

Etait-ce bien utile de donner à la prison de Florestan ce relief vertigineux de gorge aux loups, si c'était pour y faire arriver Léonore ou Pizzaro... par la porte du fond? Rien dans ce tableau n'était vraiment au niveau du génie beethovénien. Ni les coups de piston démesurés arrachés par Maazel à l'orchestre à la place des soupirs quasi métaphysiques au début, ni les cris de Florestan, promptement réveillé de sa léthargie, de son épuisement, ni la raideur banale de Pizzaro, pius préoccupé de regarder le chef d'orchestre que de tenir en respect

### Un ton grinçant

Et dans le merveilleux final, ouvert par Maazel comme une marche grotesque, la belle scène dramatique entre le ministre, le geolier et les deux époux passait presque inaperçue, aussi mai phrasée » scéniquément par Strehler que musicalement.

On n'en finirait pas de détailler tout ce gâchis autour de ce symbole de la liberté et de la fraternité, judicieusement choisi pour commémorer le bicentenaire des droits de ter dans l'ombre ou les lumières sans doute fait ce qu'il a pu (malgré des cors toujours incertains), mais sa dynamique sonore specta-culaire était gâtée par le ton grinçant, dur, en tout cas dépourvu d'humanité beethovénienne, que hii imprimait Maazel avec sa préci-

Faut-il y voir aussi la raison d'une certaine brutalité qui enta-chait quelque peu la belle qualité du Chœur philharmonique national

Côté distribution, on louera d'abord deux voix fruitées d'opéracomique, celles de Joanna Kozlowska (Marcelline) et d'Uwe Peper (Jaquino) ; celle du ministre (Cornelius Hauptmann) paraît bien frileuse et sans rayonnement, et Siegmund Nimsgern (Pizzaro) n'a même plus cette conviction diabolique qui le faisait passer

naguère pour un génie du mai... Kurt Rydi en Rocco, voix puissante et rude, joue d'une manière primaire et ambivalente (comme, semble-t-il, le souhaite Strehler), si bien qu'on ne sait s'il est bon, méchant, borné; probablement

Quand on se rappelle Windgas-sen ou Vickers, impossible d'éprou-ver le moindre sentiment de pitié pour le Florestan de Siegfried Jerusalem qui joue faux, aussi désordonné vocalement que dans ses gestes, et à l'occasion canarde dans

En définitive, Sabine Haas (remplaçant Jeannine Altmeyer) est le seul personnage émouvant, en dépit d'un physique inadéquat et d'une voix mal posée, aux couleurs brouillées, mais puissante et riche en frémissements émus. Mai-

**JACQUES LONCHAMPT** ction Châtelet. Scala de

# Le Marché du spectacle à La Villette

La vitrine du producteur : c'est la vidéo ou un extrait de spectacle vivant

La troisième édition du Marché du spectacle, de la musique et de la communication (MARS) se tient à la grande halle de La Villette du 14 au 18 novembre. Carrefour des agents et producteurs de specta-cles, des éditeurs et des diffuseurs, le MARS regroupe cette année trois mille cinq cents professionnels de quarante-cinq pays. Aux rencontres et expositions s'ajoute une diversité sans précédent de spectacles : soixante-dix, dans dix salles aussi différentes que l'Olympia, la Cigale, l'Elysée-Montmartre, le New-Morning, l'Opéra-Bastille et la salle Favart. L'inauguration au Palais des congrès, mardi 14 novembre, coïncide avec la conclusion des Etats généraux de la francophonie : elle est le prétexte à une soirée de la chanson et des

مكذا من الاصل

musiques francophones. Le MARS a introduit en France le système des show cases en vigueur aux Etats-Unis depuis déjà vingt ans et qui est devenu la spécificité du marché organisé par Jean-François Millier et Olivier Gluzman, deux agents et producteurs français.

Le show case, c'est la vittine du producteur de speciacle : en quinze minutes, il montre en vidéo ou sur une scène ce que son artiste sait

### Un bon investissement

Chaque après-midi au MARS, salle Boris-Vian, à La Villette, les professionnels pourront ainsi voir deux show cases d'une heure, chacun de ceux-ci comportant un extrait de la prestation de trois artistes différents. Le soir, c'est à un spectacie complet, un concert ciassique, jazz-rock ou un tour de chant, selon les genres, que les par-ticipants, et plus largement le public, seront conviés dans un des théâtres prévus à cet effet.

La production de chaque show case est lourde dans la mesure où elle est conçue pour une seule représentation. Mais pour les pro-fessionnels, c'est un bon investissement. En 1987, après la première édition du MARS, des contrats ont été signés entre participants pour une valeur de 30 millions de francs. En 1988, un groupe alternatif comme Boucheries productions a conclu un accord avec le Canada et les producteurs de Cheb Kader out obtenu un premier engagement avec le Japon.

Deux preuves encore du succès progressif du MARS : en 1989, le marché des exposants est passé de cent soizante-quinze à deux cent cinquante et le nombre des participants a triplé; en automne 1990, Jean-François Millier et Olivier Gluzman organiseront à Tokyo, avec le fondation Mitsabichi, un MARS du Pacifique.

CLAUDE FLÉOUTER

\*\*\*\*

16.00

. A. .

24,200

### DISQUES

# The BoDeans, Foster and Lloyd, Hewerdine and Smith

Les démographes ne se sont pas encore penchés sur le phénomène, mais les groupes de rock, comme les familles, rétrécissent. Voici dans des régions musicales voisines (de Milwaukee à Austin en passant par Nashville) trois duos, dont on ne sait s'ils témoignent de la hausse de la composition organique du capital (le coût des équipements digitaux obligeant à diminuer le nombre de musiciens) ou d'une tendance au cococoning (anquel on ne peut prétendre en compagnie d'une section de quinze cuivres)

Les BoDeans viennent du Wisconsin et le premier quart d'heure de la première face de Home, leur troisième album est un pur délice, du tempo moyen déhanché de When the Love is Goob (I Mean Good), dans la lignée Honky Tonk Women-Dixie Chicken, à la cavalcade furieuse de Good Work. La suite va du rock à grand spectacle à la balade country (Far Far Away) que l'absence de vrai chanteur dans le groupe (l'un des BoDeans chante d'une de ces voix que l'on casse pour en dissimuler les limites) n'arrive pas à gâcher. Et le final, Beaujolais, une valse tex-mex dont le refrain chante le beaujolais dans la pluie de septembre, est un hommage bouleversant de la part de citoyens de la capitale américaine de la bière.

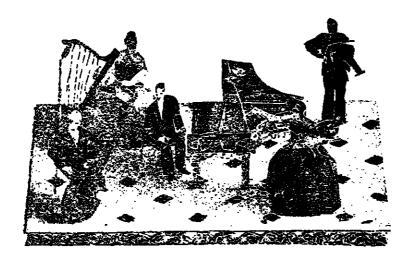
Nashville, on peut le deviner aux pedal steel guitars, aux harmonies serrées qui donnent sa couleur country à Faster and Llouder. Des malins, ils ont la mélodie facile et aguicheuse, le texte rigolo (Fat Lady Sings). Faster and Llouder est pourri de réminiscences, des Everly Brothers aux Anglais améri-canophiles Nick Lowe ou Dave Edmunds; on peut s'amuser à les énumérer, ou s'abandonner au charme facile mais sincère de l'artisanat du Tennesse

Darden Smith vient d'Austin (Texas) mais, dans ce petit recen-

sement américain, Boo Hewerdine fait figure de passager clandestin. Leader de The Bible, groupe britamique, son passeport ne l'a pas empêché de trouver un terrain commun avec le musicien texan : Evidence est un album à base aconstique et vocale, avec de vrais moreaux de pop anglaise plus ou moins bien venus (These Chains, pas très réussi, Out of This World, euphorisant). Le son est ample, comme il sied à la bande-son d'un Foster and Lloyd viennent de road-movie imaginaire, le ton

elbum, CD et cassette Ensign/Chrysalis. Distribution

# La Société Générale fête LES DIX ANS DES "ARTS FLORISSANTS." Musique!



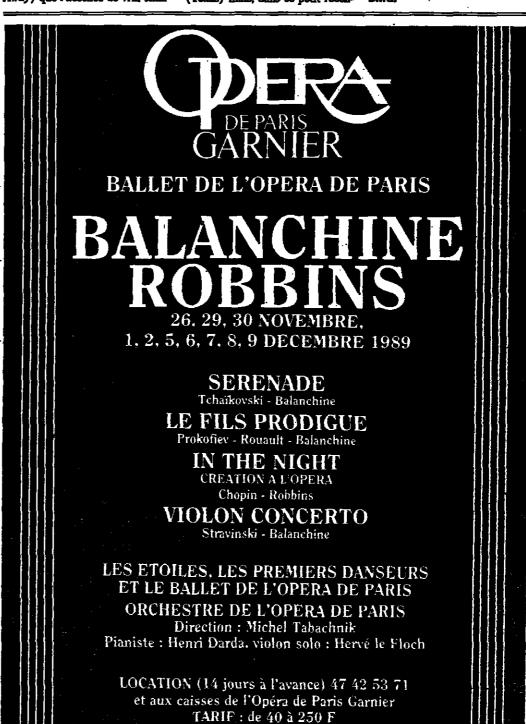
Lully, Charpentier, Monteverdi, Purcell, Rameau, et bien d'autres encore, un répertoire exceptionnel pour un ensemble unique.

Fondé par William Christie en 1979, l'ensemble vocal et instrumental "Les Arts Florissants" fête son dixième anniversaire.

La Fondation Société Générale est beureuse de fêter cet événement et d'être associée au rôle capital que joue cet ensemble dans la redicouverte d'œuvres baroques françaises et européennes.

Place à la musique!

FONDATION SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR LA MUSIQUE CONJUGUONS NOS TALENTS.



# CULTURE

MUSIQUES

### Le dixième anniversaire des Arts florissants

La salle Favart était comble pour fêter le prestigieux ensemble baroque

The Fairy Queen, d'un rythme et d'une couleur extraordinairement joyeux, plus d'un millier d'amis des Arts florissants se levaient d'enthousiasme, le dimanche 12 aovembre selle Favart, pour une ovation debout qui allait durer un bon quart d'heure : après deux heures et demie de concert, musiciens et chanteurs de la formation, créée en 1979 par son chef William Christie, danseurs de la compagnie Ris et Danceries et spectateurs fétaient sous une pluie de roses le dixième anniversaire de l'ensemble de musique baroque le plus réputé; au monde.

L'année 1989 aura commencé par la reprise d'Ains, de Lully, dans la mise en scène de Jean-Marie Villégier, à Favart puis à New-York où, événement sans précédent, une œuvre lyrique était junée par la consenie sans précédent, une œuvre lyrique était. jouée pour la quarante-cinquième fois devant un parterre d'Américains sons le charme. Puis vinrent. l'été et la création an Festival d'Aizen-Provence d'une Fairy Queen qui fit l'unanimité, et l'automne avec la reprise de Médée, de Charpentier, à Vienne ct au Châtelet (le mercredi 15 novembre, concert complet

Tandis que retentisssient les der- depuis des lustres et pourtant uniniers accords du chœur final de que, incompréhensiblement) et trae tournée en Amérique latine (Argentine et Paraguay).

> Et, bien sûr, cette soirée mémorable à Favart, pour laquelle les Arts florissants out joué quelquesuns de leurs plus grands succès avec beancoup de virtuosité, d'émotion et, peut-être surtout, d'humour : ouverture et trois scènes d'Atys, deux madrigaux de Monteverdi, un extrait de Médée, quatre airs de cour de Lambert, deux scènes et le final de The Fairy Queen, et bien sûr, deux extraits des Arts florissants, de Marc-Antoine Charpentier, Autant d'œuvres que pourront entendre les auditeurs de France-Musique le dimanche 19 novembre prochain à

Il faudra qu'ils sachent que, lors de l'ultime rappel entre les vivats, le chef William Christie était sur la scène tandis que son orchestre, dans la fosse, jouait sans lui et pour lui. Le grand «Bill», souvent d'une raideur élégante et intransigeante, se volitait, ému, comme pour être plus près de ses musiciens. Un bel

OLIVIER SCHMITT

### Souvenirs et solitudes

Un jeune metteur en scène allemand décrit « le Dernier Chemin de Waller »

On prétend qu'un homme en et Werner Schroeter, n'est pas un train de se noyer revoit sa vie en quelques secondes. Waller, le vieux comme un rêve (juste quelques contrôleur de voies de chemin de bribes de l'époque nazie), et c'est controleur de voies de chemin de bribes de l'epoque nazie), et c'est l'allemagne) n'est pas menacé de pour le vieil homme (surprenant noyade, mais il a arteint et dépassé Rolf Illig), qui doit, avant de dipal'age de la retraite : il va sans doute raîne dans le brouillard, accomplir être renvoyé, de qui est pour l'annue de mort. Alors, il remonte, a fille, ceine Rosina (Sibylle Canomid le proprenant le proprenant le proprenant le proprenant l'accomplir de la proprenant le pr pied, la voie dont il a lengtemps assuré la surveillance, une voie désaffectée maintenant, morte en somme. C'est comme cela qu'il

Ce film allemand, étrange et bean, échairé par Thomas Mansch, directeur de la photographie d'Alexander Kluge, Helma Sanders Brahms, Wesser Herzog

nica) qu'il a élevée seul.

Il y a quelque chose de symbolique dans cet itinéraire de fin du monde, mais Christian Wagner, réalisateur de trente ans qu'on découvre, nous touche en ouvrant les portes de l'imaginaire, en laissant filtrer l'émotion.

**JACQUES SICLIFR** 

# **Abel Gance** à la Cinémathèque française

Né à Paris, le 25 octobre 1889. Abel Gance aurait en cent aus ces temps-ci. On s'étonne même qu'il ne les ait pas ens, car ce patriarche anx allures de prophète semblait fait pour durer un siècle et plus, jusqu'à un autre anniversaire, cebu de la naissance du cinéma des frères Lumière, pourquoi pas? Abel Gance a préféré nons quitter à quafre vingt-douze ans, laissant dans des tiroirs des projets de films et d'inventions qu'il n'a pu réaliser. Ce n'était pas la faute d'avoir lutté, mais, à la longue, il s'était lassé, malgré les honneurs dont on le couvrait, après l'aveir considéré comme un homme du passé, un créateur fou, un génie excombrant. A Gance mort, on a donné, fina-

lement, une place officielle dans l'histoire du cinéma comme on offre une concession à perpétuité au cimetière pour ne pins avoir à penser au - cher disparu > Quelques-uns de ceux qui l'ont fidèlement sources, à commencer par Nelly Kaplan, savent bien qu'il y a toujours quelque chose à redéconvrir chez Gance et pas seulement dans le monument qu'est

de toute une vie.

C'est pourquoi il faut prêter une particulière attention à l'«Hommage à Abel Gance» de la Cinémathèque française. Il commen-cera le jeudi 14 décembre, avec le Nègre blanc, la Folte du docteur Tube, le Droit à la vie, Au secours! (vous connaissez?) dans une même séance. Et se terminera le samedi 13 janvier avec Marie Tudor, la pièce de Victor Hugo, réscrite et repensée pour la télévision en 1965. « Je ne fais de différence, disait le cinéaste, entre l'image petite ou grande. Il suffit que l'esprit créateur l'anime. L'esprit parle dans l'image, quelle que soit sa dimension. » Le résultat aurait sidéré Hugo, mert quatre ans avant la naissance de Gance.

▶ Projections : salle de la Cinémathèque française au palais de Chaillot. Contacter Chantal Gatineau au 45-53-21-86. L'intégrale des films muets et parlants

chaînes, l'audiosivuel n'a depuis longtemps plus de frontières. La Belgique est aussi un terrain de manœuvres privilégié pour les chaînes européennes qui se dis-

«Et maintenant, le relais de Paris.» 1953 : la télévision belge, encore balbutiante, diffuse un nombre très restreint d'émissions nationales, l'essentiel des pro-grammes étant diffusé à partir de la capitale fraçaise. Certains criti-ques estiment même qu'une télévision purement belge « pourrait priver les futurs spectateurs de toutes les excellentes émissions fran-

putent audience et publicité.

foyers reçoivent plus de vingt

Aujourd'hui, ce n'est pas le vide mais plutôt le trop-plein qui menace la Belgique, deveneue en quelque sorte le laboratoire, mais aussi le champ de bataille, des grandes compagnies européennes. Comme si la directive « Télévision sans frontières », avant même qu'elle n'entre en vigneur dans la Communauté, y avait été appli-quée, mais dans le désordre.

La situation géographique du pays, son multilinguisme et son ouverture sur le monde, le rôle de ouverture sur le monde, le role de Bruxelles comme capitale de facto de l'Europe, le hant niveau de vie de ses habitants, expliquent en partie l'attrait qu'il représente. D'autant plus que la Belgique est sans doute le pays le plus câblé an monde. Près de 95% des foyers sont en effet reliés à un réseau de télédistribution et peuvent recevoir aujourd'hui plus de vingt chaînes. Les Belges francophones sont, certes, seulemmnt 4,5 millions, tateurs potentiels de notre chaîne , expliquait ainsi un res-ponsable français,

Dans un pays où 95% des Bruxelles, BRT pour la Flandre ne furent pas longtemps seules puisque le pays commença à être câble dès 1960, permettant aux chaînes française, néerlandaise, allemande... d'entrer dans le royanme sans aucune contrepartie, et même de diffuser leurs messages publicitaires. Le marché belge étant ainsi offert «en prime» aux annonceurs. Certes, la publicité était interdite en Belgique, et il appartenait aux télédistributeurs d'interrompre les émissions au moment des spots publicitaires. Mais ils ne le firent pratiquement

### Permis de chasse

La guerre commence en fait lorsque RTL-Télévision – soute-mue par le Parti libéral, qui esti-mait la RTBF trop - gauchiste - — installe à Bruxelles les bases d'une «vraie» télévision. En attendant une loi fixant les nouvelles règles du jeu, RTL - qui deviendra offi-ciellement RTL-TVI - continue à émettre de la publicité sans aucune contrainte. Votée en 1987, une loi accorde le monopole de la publicité à cette chaîne, qui doit, en contrea cette chaîne, qui doit, en contre-partie, respecter un cahier des charges. Mais cette apparence d'ordre dans le paysage audiovisuel belge ne fait pas illusiou long-temps. Les chaînes françaises, notamment, poursuivent la diffu-sion de leur publicité en Belgique, et RTL-TVI met au point quelques schémas ingénieux pour tourner la législation. Interdiction de couper législation. Interdiction de couper les films par des spots publici-taires? Qu'à cele ne tienne, les programmes seront interrompus cha-que heure par une courte séquence d'informations... suivie d'écrans

Les télévisions de service public La Cinq. qui fait des débuts dif-RTB pour la Wallonie et ficiles dans l'Hexagone, frappe à son tour aux portes du royaume. An grand dam des dirigeants de RTL, qui accusent la chaîne de MM. Hersant et Berlusconi de concurrence déloyale. • D'accord, moi aussi, j'ai braconné pendant plusieurs années, admet avec humour Jean-Charles de Keyser, le directeur de RTL-TVI, mais maintenant j'ai payé mon permis de chasse » « Ils » ne passeront pas!

COMMUNICATION

La guerre des chaînes sur le câble

La Belgique, laboratoire de l'Europe audiovisuelle

Tout change de nouveau avec l'arrivée des socialistes au pouvoir à la suite des élections de décembre 1987. Une nouvelle loi est votée qui accorde maintenant à la RTBF droit de diffuser des écrans publicitaires. Les frères ennemis – RTL et RTBF – créent alors une filiale commune, TVB, chargée de gérer la manne publicitaire. Celleci pourrait être abondante, compte tenu de l'audience cumulée des deux chaînes (près de 50%). Du moins le croit-on, car les premiers résultats sont décevants.

### Entre ouverture et protectionnisme

Les chaînes françaises, de leur côté, poursuivent leur «harcèle-ment». Ainsi, Canal Plus, en association avec la RTBF, émet depuis quelques mois, et sa première campagne d'abonnement semble pro-metteuse. Quant à TF1, elle devrait bientôt pouvoir accéder au marché publicitaire belge et pour-rait ainsi « récolter » près de 750 millions de francs belges (plus de 110 millions de francs français). En contrepartie, la chaîne devrait réaliser des investissements en Belreaser des investissements en Belgique de 10 millions de francs belges (environ 1,6 million de francs français) par point d'audience. Actuellement, la RTBF, RTL-TVI et TF1 ont, chacane, une audience de 20 % à 25 % du public francophone. Si Antenne 2 (10% d'audience envi-ron) et FR 3 (un pen plus de 5%) n'ont pas, pour le moment, demandé à pouvoir récolter la publicité en Belgique, la 5, en revanche, compte bien, prochainement, faire d'une pierre deux coups : pouvoir, enfin, diffuser ses programmes et accéder au marché publicitaire. Selon ces mêmes prévisions, la chaîne pourrait recueillir entre 5 % et 10 % de l'audience.

Autres arrivées probables : M 6 la SEPT. Si l'on ajoute aux chaînes françaises, la vingtaine de chaînes internationales, qui «grappillent - toutes quelques points d'audience, on comprend mieux les craintes des chaînes nationales : comment résister à ce raz de marée? Apparemment, la RTBF semble plus à même d'amortir le choc. Son statut de service public, son antériorité - qui a « fidélisé » grammation qui n'a pas cédé aux modes du moment devraient lui permettre de faire face.

L'avenir paraît en revanche plus bouché pour RTL-TVI qui va continuer à subir la concurrence de TF 1, s'apprête à affronter la 5 et doit résoudre un problème évident de «double emploi» avec M 6, dont l'un des deux actionnaires principaux est aussi la CLT. RTL-IVI se repliera-t-il sur Luxembourg pour ne devenir qu'une antenne de M 6? Rien n'est encore sûr. Il reste qu'un échec de la chaîne commerciale belge marquerait la faillite d'une politique nationale ayant sans cesse louvoyé entre le laxisme et la fermeté, entre l'ouverture et le protectionnisme Maigre consolation : les dirigeants de RTL-TVI pourront toujours se dire qu'ils ne seront pas les seules victimes du combat qui a com-mencé pour la maîtrise de l'audio-

JOSÉ-ALAIN FRALON

### Retour aux bénéfices pour les grandes chaînes américaines

Malgré l'effritement continu de leur audience, les trois grandes chaînes américaines fêtent cette année le retour de leurs bénéfices après cinq années plutôt difficiles.

Selon l'hebdomadaire Variety, ABC prévoit d'engranger entre 150 et 200 millions de dollars alors qu'elle affichait respectivement 4 millions et 70 millions de dollars de pertes en 1988 et en 1986. CBS nourrait atteindre les 100 millions de dollars de bénéfices... contre 45 millions l'an dernier. NBC, qui conforte sa position de leader, espère dépasser les 3 dellars de bénéfices. er les 320 millions de

Les trois «networks» ont profité d'un net redressement du marché publicitaire, stimulé notamment par d'importants budgets des ncteurs automobiles. Mais le développement de leur rentabilité est surtout dû à des plans rigoureux

Depuis 1987, Laurence Tisch, le nouveau propriétaire de CBS, a pris directement les commandes de la chaîne, faisant le ménage dans les filiales et réduisant sévère les effectifs et le budget de l'infor-mation. Le groupe Capital Cities, qui a repris ABC en 1986, a mis fin à de désastreuses expériences de production (20 millions de dollars perdus dans la série «War and Remembrance»), sans parvenir à éviter un trou de 64 millions de dollars, dû à la converture des Jeux olympiques. Dans les trois chaînes on a, en quatre ans, supprimé plu-sieurs milliers d'emplois.

Les bons résultats des « networks . suscitent un regain d'opticommunication américaine. Les observateurs affirmaient, il y a peu de temps, que le marché,grignoté par le développement du cable et de la vidéo, ne pourrait plus supporter qu'une ou deux grandes chaînes nationales. Aujourd'hui certains n'hésitent pas à parier sur la coexistence de cinq grandes chaînes en prédisant un équilibre proche pour Fox TV, le réseau de M. Rupert Murdoch, et de bonnes chances de réussite pour le projet de chaîne élaboré par Paramount et MCA.

### Europe 1 candidate à une fréquence à Londres

Le groupe Enrope l Communi-cation a déposé auprès des auto-rités britanniques chargées de la régulation de l'audiovisuel un dossier de candidature pour une fréquence de radio sur Londres. Europe 1, qui a constitué un tour de table dont il est le leader (avec de fable dont il est le leader (avec 20 % des paris), et qui comprend plusieurs professionnels de la radio pritannique, prévoit la création d'une station musicale destinée aux 25-40 ans et consacrée, comme Europe 2, à la chanson des vingt dernières années. Il ne s'agira pas, précise t-on, de dupliquer le pro-gramme français, mais de concevoir une radio ancrée dans la culture anglaise, et de prendre pied, ainsi, dans l'audiovisuel d'ontre-Manche promis à une déré-gulation d'ici deux ans.

C'est d'ailleurs la même démar che que suit le groupe français en Allemagne. Associée notamment à la radio publique sarroise, Europe l y fancera le 31 décembre prochain, à Sarrebruck, Radio Salu, première manifestation d'une politique de développement inter-national, Europe 1 étant plus que jamais décidée à s'affirmer comme l'un des premiers groupes de radio

### **EN BREF**

□ Démission de M. Agues direc-teur général de la RAL – M. Biagio Agnes, directeur général du réseau de télévision publique ita-lienne, la RAI, a démissionné le 10 novembre de l'IRI, la société holding du secteur public actionnaire majoritaire, « en raison des polémiques qui la traversent depuis plusieurs mois ». M. Agnes a critiqué le manque de « règles claires - au sein de l'IRI, notamment en matière de responsabilité des dirigeants de la RAI.

☐ M. Philippe Guilhaume : la ges-tion de FR 3 doit être transparente et claire. - M Philippe Guilhaume, président d'Antenne 2 et FR 3, a indiqué à Bordeaux, le vendredi 10 novembre, que « l'entreprise FR 3 doit être présente tous les jours de l'année, ouverte le rente et claire -

Il a annoncé la mise en place en janvier d'un contrôle de gestion et d'un contrôle quantitatif et qualitatif des téléspectateurs des deux chaînes publiques. « La faiblesse de FR 3, a-t-il précisé, n'est ni technique ni financière mais elle est due à une question d'ambition et d'identité. »

En soulignant que les centres de production de FR 3 - comptent trois fois plus de cars de reportage, trois fois plus de plateaux qu'il n'en faut et un nombre de caméras qui pour raient équiper la France et l'Espagne réunies », M. Guilhaume a indiqué que « si FR 3 doit investir, c'est dans ses personnels ». « FR 3 doit faire appel à ses propres moyens plutôt qu'à des prestations extérieures ». a-t-il conclu.

o PRÉCISION. - Plusieurs erreurs de transmission ont altéré le sens de l'article du Monde daté 12-13 novembre intitulé « La Caisse des dépôts en quête de nouvelles alliances - Ainsi de la Caisse dans le câble ne représentent-elles que la moitié de ces investissements en 1989 (et non le double comme indiqué). Le prix des abonnements à Rennes correspond à un nombre de chaînes recevables, et non de semaines. Enfin, une ligne oubliée rend difficile la compréhension du troisième paragraphe. Il fallait lire: « L'offre de programmes augmente. Aux chaines qu'elle gère déjà (Canal I, Canal Info, TV Club), la filiale spécialisée Sinedi compte ajouter cinq autres programmes... »



SORTIE LE MERCREDI 15 NOVEMBRE

TEMPSI UN FILM DE PRIX DE LA MISE EN SCÈNE





The state of specials

Fig. Constitution

 $(M, s, s) = \{M_{n_{k}}, s \in \mathbb{R}^{N} \mid s \in S_{k}\}$ 

n mount lesse

19 may 19

🗣 The Different work

HARAGE STATE

POR CHARLEST

Comprise Comment Com-

1. Hewerdine and & eranis . . eto provide the second s 毎 かいりゃ

writed and Marie and the second B Sty View ALLEY TON ---

st the second - دیماند جماند

ra de paris

A MERIE 1969 HHILE K.HT

CERTO TO DANSELAS THE PARK EL DE PARIS

mel 5, 42 25 71 To Park Care

wife Harrid to Place

Man from

# L'ECU, MOYEN DE PAIEMENT FEU VERT AU LUXEMBOURG!

L'ECU, la devise européenne Créé dans le cadre du SME, l'ECU est devenu sous l'impulsion des banques une devise reconnue de tout premier

En effet, I 'ECU est aujourd'hui couramment utilisé dans les transactions financières internationales (émissions d'obligations, opérations bancaires) et se développe progressivement dans les transactions commerciales.

### L'ECU, moyen de paiement: Feu vert au Luxembourg

Du 11 novembre au 3 décembre, pour la première fois dans l'histoire, les consommateurs peuvent payer leurs achats en ECU.

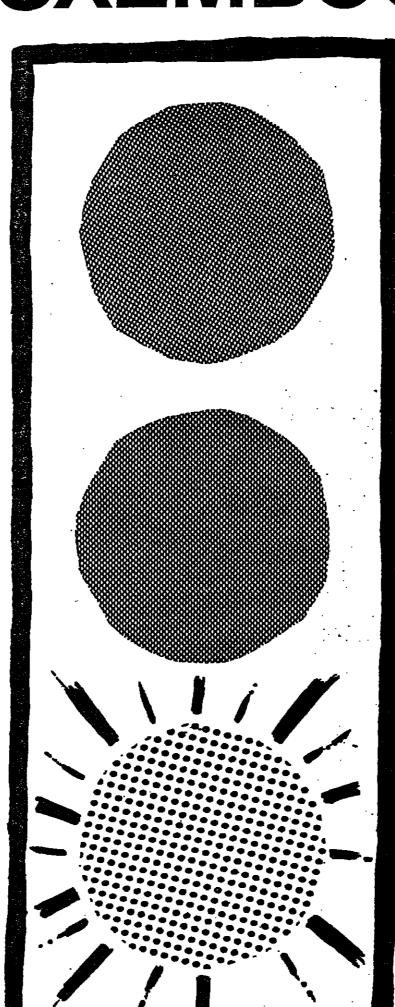
Les commerçants, hôteliers et restaurateurs de la capitale luxembourgeoise qui participent à l'action afficheront leurs prix à la fois en ECU et en Francs luxembourgeois. .

Pour payer en ECU, rien de plus simple: il vous suffit de régler soit par eurocheque, soit par carte de crédit.

Luxembourg, Place de l'Europe Dès la première heure, le Grand-Duché de Luxembourg participe activement à la construction d'une Europe Unie.

La capitale luxembourgeoise, siège de nombreuses institutions européennes, est devenue un carrefour des grandes initiatives européennes.

Dans cet environnement fertile, la place bancaire luxembourgeoise s'est développée en un centre financier au rayonnement mondiai.



Novembre à Luxembourg: le mois de l'Europe et de l'ECU Cet événement sans précédent qui se déroule dans la capitale luxembourgeoise, centre commercial, financier et touristique, a été conçu et réalisé par l'Association Eurocitoyen en coopé-

L'initiative se produit avec la collaboration et avec le soutien actif des commerçants, des banques, associations et sociétés suivants :

banques de la place.

ration avec les commerçants et les-

Banco di Roma International Luxembourg S.A. Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat

Banque Générale Banque Internationale . à Luxembourg S.A. . Banque Nationale de Paris (Luxembourg) S.A. Banque Paribas Luxembouro Caisse Centrale Raiffelsen Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine S.A.

Crédit Lyonnais San Paolo - Lariano Bank S.A. Société Générale Alsacienne de Banque S.A.

Association Bancaire pour l'ECU Association pour l'Union Monétaire de l'Europe CEDEL

Société de la BOURSE de Luxembourg **Union Commerciale** de la Ville de Luxembourg HORESCA

Confédération du Commerce Luxembourgeois et avec la participation de

**VISA International** EUROCARD eurocheque DINERS CLUB

**AMERICAN EXPRESS** 

Le mois de l'Europe et de l'ECU est organisé avec la participation des moyens de paiement suivants:





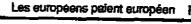












Les européens paient européen Hôtel Intercontinental Luxembourg Hôtel Aérogolf Sheraton Luxembourg



LA CINÉMATHÈQUE

PALAIS DE CHAILLOT

SALLE GARANCE.

CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-78-37-29)

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2. grande galerie porte Saint-Eustache

(40-26-34-30)

LES FILMS

NOUVEAUX

COMEDE D'AMOUR. Fam fran-cals de Jean-Pierre Revison: Ciné Beaubourg. 3\* (42-7)-52-36); Pathé Hautefeuille, 6\* (46-33-

Pathé Hautsfeuille, 6º (46-33-79-38); UGC Rotonde, 6º (45-74-94-94); Saint-Lazare-Pasquier, 8º (43-87-35-43); UGC Biantiz, 8º (45-62-20-40); UGC Opéra, 9º (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-01-59); UGC Gobeline, 13º (43-38-23-44); Mistral, 14º (45-39-52-43); UGC Convertion 15º (45-74-93-44)

Convention, 15° (45-74-93-40). LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA

FEMME ET SON AMANT. (\*) Film franco-britannique de Peter Greensway, v.o.: Geumont Les Halles, 1\* (40-28-12-12); Geumont Opfra, 2\* (47-42-60-33); 14 Juillet

Odéon, 8º (43-25-59-83); La Pagode, 7º (47-05-12-15); Gau-mont Champe-Eyeses, 8º (43-59-04-67); La Bastille, 11º (43-07-48-60); Gaumont Parasses, 14º 43-35-360); Gaumont Parasses, 14º

(43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50); 14 Juillet Boaugrenetie, 15° (45-75-79-79); v.f.: Bretagne, 6° (42-22-57-97); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27).

HEAVEN. Film américain de Diane Keaton, v.o.: Action Ecoles, 5-(43-25-72-07).

HIVER 54. Film français de Denis

Arner : Forum Horizon, 14 (45-08-57-57); Rex. 2 (42-36-83-93);

Gaunou Ambassade, 8° (43-59-19-08): George V, 8° (45-62-41-46); Paramount Opére, 9° (47-42-56-31); UGC Lyon Bestille, 12° (43-43-01-59); Fauvetta, 13° (43-

31-56-86); Gaumont Pernessa, 14° (43-35-30-40); Gaumont Alé-sia, 14° (43-27-84-50); Les Mont-

parnos, 14\* (43-27-52-37); Gau

(48-28-42-27) ; Pathé Cichy, 18-(45-22-46-01) ; Le Gembette, 20-

(46-36-10-96).
PLUE NORRE Film japonais de Shôhei Imamura, v.o.: Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-38); UGC

Montparnassa, 6 (45-74-94-94) UGC Odéon, 6 (42-25-10-30)

UGC Champs Bysées, 8º (45-62-20-40); UGC Opéra, 9º (45-74-95-40); 14 Juillet Bestille, 11º

EXCLUSIVITÉS

ABYSS (A., v.o.) : Forum Horizon, 1"

(45-08-57-57); UGC Danton, 6º (42-25-10-30); UGC Normandie, 8º (45-83-

Fauvette Bie, 13 (43-31-60-74) ; Gau-mont Alésia, 14 (43-27-84-50) ; Pathé

Montpernasse, 14 (43-20-12-06); UGC Convention, 15 (45-74-93-40);

ALICE (Tchécoslovaquie-Suisse-

Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01).

PARIS EN VISITES

mont Convention,

15

**57.4** F & FP # # · Taranta a series

本学は かんこう アッチャック 多端を行われます。 Book as the property at -7,28 **香料**物油 (中日 3 4) **解**在在\$600年,于公文 Marian Sept. 19. Anagement , A A CONTRACTOR OF THE SECOND

THE PER COLL CO. BOOK THAT I'M AT THE FACE た**帯域の**変があたこの qui le 27 56 And Acres A. 100 李台中 2011 White Street and the first

Author of St. 機能機能を受ける オーラース 電 Company of 最優別的 Bana 1 mm 1 3-4 e Tribine tra Committee to the second Company to the Company of 🙀 🏕 app 5 - 12 - 11 - 12

出版者 と何かました C-57-42 

de Sully (Paris livre d'histoire). cLa Conciergerie, de Philippe la Bel à Terraux »: 14 h 30, à l'entrée IM.-C. Learner). e Hôtels et jardins du Marsis sud, place des Vosges», 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du « Les poètes et la poésie du re-Lachaise», 14 h 30, bouleverd de Ménilmontant, porte principale

Denfert-Rochersau, sortie principale; sur la place (Tourisme cultural). « La Conciergerie restaurée »,

MONUMENTS HISTORIQUES

de Ménilmontant ; « Le cimetière sortie côté avenue du Père-Lachaise.

(exterieus) », 15 heures, RER La Défense,

L'ARIME FATALE 2 (A., v.o.): UGC Normandia, 8\* (45-53-16-16); Studio 28, 18\* (45-08-36-07).

ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHRIX (Fr.-All.): Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33); Rex, 2º (42-36-83-83); Gaumont Ambassade, 8º (43-59-19-08); George V, 8º (45-62-41-46); UGC Lyon Baszille, 12º (43-43-07-69); Fauvette, 13º (43-27-84-50); Les Montparnos, 14º (43-27-84-50); Les Montparnos, 14º (43-27-52-37); Gaumont Corvention, 15º (48-28-42-27); Psthé Clicty, 18º (45-22-46-01); Le Gembetta, 20º (46-36-10-96). Révoltes, révolutions, Gnéma : le Chemin de la vie (1931), de N. Ed. 14 h 30 ; la Littime Cena (1975, v.o. Guidarray Alea s.t.f.), de Tomas Gutierrez Alea, 46-36-10-96).

AUSTRALIA (Fr.-Bel.): UGC Rotonde, 8° (45-74-94-94); UGC Normandie, 8° (45-63-16-16). BAGDAD CAFÉ (A., v.o.) : Le Triomphe,

Saint-André-des-Arts II, 6º (43-26-BAPTEME (Fr.): Lucemairs, 6º (45-44-57-34): Gaumont Ambassade, 8º (43-59-18-08).

BATMAN (A., v.b.): George V, 8° (46-62-41-48); v.f.: George V, 8° (46-62-41-48); Hollywood Boulevard, 9° (47-70-10-41); UGC Gobelins, 13° (42-28-34) (43-35-23-44); Les Montpernos, 14-(43-27-52-37); Grand Pavois, 15- (45-

No.): Gaumont Les Heiles, 1º (40-26-12-12): Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33); Saint-André-des-Arts I, 6º (43-26-48-16): Gaumont Ambessade, 8º (43-59-19-08); Le Bastille, 11º (43-07-48-60); Gaumont Parnesse, 14º (43-28-30-40).

BURNING SECRET (Brit., v.o.): Cino-ches, 6º (46-33-10-82). CALME BLANC (A., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6° (43-25-59-83); Républic Cinémes, 11° (48-05-51-33); Grand Pavois, 15° (45-54-46-85). CAMBLE CLAUDEL (Fr.): Elyades Lin-coln, 8 (43-59-38-14).

CHIEN DE FLIC (A., v.f.): La Nouvelle Maxiville, 9" (47-70-72-86). CINÉMA PARADISO (Fr.-ft., v.o.): Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12); 14 Juillet Odéon, 6= (43-25-59-83); George V, 8= (45-82-41-46); Pathé George V, 8° (45-82-41-46); Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); 14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81); Sept Parnessiens, 14° (43-20-32-20); 14 Juillet Beeugrenelle, 15° (45-75-79-79); UGC Mailliot, 17° (47-48-06-06); v.f.: Pathé Français, 9° (47-70-33-88); Les Nation, 12° (43-43-04-67); Pathé Montpernasse, 14° (43-20-12-08); Pathé Ciichy, 18° (45-22-48-01).

(45-22-48-01). COMÉDIE D'AMOUR (Fr.): Ciné Beeu-bourg, 3° (42-71-52-36): Pathé Haute-feuille. 6° (46-33-79-38): UGC Rotonde. 6° (45-74-94-94): Saint-Lazare-Pasquier. 8° (43-87-35-43): UGC Slarritz, 8° (45-62-20-40): UGC Opéra. 9° (45-74-95-40): UGC Lyon Beatille, 12° (43-43-01-59): UGC Gobe-Beaniss, 12\* (43-43-01-69); UGC G009-First, 13\* (43-36-23-44); Mistral, 14\* (45-39-52-43); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40); La Gambetta, 20\* (46-36-10-96).

(43-37-57-47). LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA FEMBLE ET SON AMANT (\*) (Fr.-Brit., v.o.): Gaumont Les Halles, 1" (40-26-12-12): Gaumont Opéra, 2" (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 8" (43-25-59-83); La Pagode, 7" (47-05-12-15);

15" (45-75-79-79); v.f.: Bretagne, 6" (42-22-57-97); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27). DERNIÈRE SORTIE POUR BROOKLYN (\*) (All., v.o.): Forum Horizon, 1# (45-08-67-57); UGC Danton, 6\* (42-25-

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE... LA SUITE (A., v.o.): La Triomphe, 8º (45-62-45-76); Sept Parnas

### MARDI 14 NOVEMBRE « Exposition Egypta Egypta »,

14 h 30, Institut du monde an de l'exposition (P.-Y. Jasiet). «Le Palais de justice en activité», la 30, devent les grilles du Palais (M. Pohyer). LL'Arsenal de Sully », 14 h 30, 1, rue

«Les Catacombes», 14 h 45. métro

15 heures, 1, quai de l'Horloge (D. Bouchard). «L'art de Carrier», 16 heures, Petit Palais (G. Marbeau-Canari).

«Une journée au Père-Lachaise» : «Le vieux cimetière de Brongniart», 11 haures, antrée principale, boulevard « La Défense et son Arche

ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHIR

لوالا لوالوال لوالوالوالية والمحاربين المؤلف المراجع والمراز مستعم العجاف والرازا والخا

LES BAISERS DE SECOURS (Fr.) :

BRÈVE HISTOIRE D'AMOUR (Pol.,

COMÉDIE D'ÉTÉ (Fr.) : Epés de Bois, 5º

Seamont Champe-Elyaées, 8° (43-59-O4-67); La Bastille, 11° (43-07-48-60); Gaumont Pariasse, 14° (43-35-30-40); Gaumont Alésie, 14° (43-27-84-50); 14 Juliet Beaugranelle,

08-57-57; USC Danton, 6" (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82); Sept Parressiens, 14" (43-20-32-20); v.f.: UGC Montper-nasse, 6" (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9º (47-42-56-31); Pathé Clichy, 18º (45-22-48-01).

Allemagne-Grande-Bretagne, v.f.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); Cimoches, 8\* (48-33-10-82); Elysées Lincoln, 8\* (43-59-36-14); Sept Parnassiens, 14\* (43-20-32-20). ARIEL (Fin., v.o.): Utopia Champolion,

## CONFERENCES

55, rue des France-Bourgeois, 14 heures : «Trésors, les plus grandes découvertes du vingtième siècle» : «Le trésor de la rue Mouffetard » et la «Nuestra-Senora de la Maraville», par S. Bourgey (Crédix municipal de Paris et de l'he de-France).

Selle des ingénieurs, 9 bis, avenue d'léne, 14 h 30 et 18 h 30 : «La civilisation étrusque. Les étapes de l'histoire», par O. Boucher (Antiquité 62, rue Saim-Amoine, 16 h 30 :

«Visages de Paris : la rue de Paris sous l'Ancien Régime, le décor, les petits méders», par Mª Zujovic (Monuments

55, rue du Cherche-Midi, 18 h 30 : «Technique vernaculaire et esti roque », par V. Comoli (Société

1, rue des Fossés-Saint-Bernard, 18 heures : «Le pétrole arabe à l'horizon 2000 », par P. Terzian (institut du monde arabe).

107, rue de Rauilly, 19 heures : lettrisme, échec scolaire, chômage » ettrisme, échec scolaire, chômage », J. Barbin (Université Ebre da Paris, 91, rue de Seine, 20 heures : «La fin de l'absolu ou l'espace-temps retrouvé», per J. Jaffelin (L'Espace bleu).

Ministère de la recherche, 1, rue Descartes, 20 h 30 : «La Méridienne», par D. Guedi (Association française

Centra Jaan-Vardier, 11, rue de Lancry, 20 h 30 : «Les tensions facteurs d'obésité ou de maigreur», par

eiens, 14° (43-20-32-20); Studio 28, 18° (46-06-36-07); v.f.; Pathé Impérial, 2º (47-42-72-52); UGC Gobelins, 13º (43-36-23-44).

DO THE RIGHT THING (A., v.o.) : Cinoches, 6º (48-33-10-82); Grand Pavois, 15º (45-54-48-85). ERIK LE YEKING (Brit., v.o.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); v.f.:
Pattle Français, 9" (47-70-33-88);
Pathé Montparnasse, 14" (43-20-12-06).

ESCLAVES DE NEW YORK (A., v.o.): Cinoches, 6- (46-33-10-82). LE FESTIN DE BABETTE (Dan., v.o.): Utopis Champollion, 5\* (43-26-84-65). LA FELE DE CUINZE ANS (Fr.): Epée de Bois, 5\* (43-97-57-47); Geumont Ambassade, 8\* (43-59-19-08). LE GRAND BLEU (Fr., v.o.) : UGC Ermi-

tage, 8º (45-63-16-16) ; v.f. : Les Montparnos, 14-(43-27-52-37). GREAT BALLS OF FIRE (A., v.o.): Forum Orient Express, 1º (42-33-42-26); 14 Juillet Odéon, 8º (43-25-42-20; 14 - James Cocon, 6\* (43-25-59-83): George V. & (45-62-41-48); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-59-92-62); La Bestille, 11\* (43-07-48-60); Sept Parnassiens, 14\* (43-20-32-20); v.f.: Pathé Français, 9\* (47-70-33-88); Pathé Montparnasse, 14\* (43-20-12-68)

HAUTE SÉCURITÉ (°) (A., v.f.): La Nouvelle Maxéville, 9º (47-70-72-86). HEAVEN (A., v.o.): Action Ecoles, 5-

58-00).

I WANT TO GO HOME (Fr., v.o.): 14 Juillet Odéon, 8" (43-25-59-83). INDIANA JONES ET LA DERNIÈRE

71-52-36); Pathé Hautafeuille, 8\* (46-33-79-38); UGC Odéon, 6\* (42-25-10-30); Gaument Ambassade, 8\* (43-59-19-08); George V, 8\* (45-62-41-46); UGC Normandle, 8\* (45-63-16-16); Max Linder Penorame, 9\* (48-24-88-98); La Bastille, 11\* (43-07-48-60); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (46-75-79-79); Kinopenorame, 15\* (43-08-50-50); UGC Meillot, 17\* (47-48-06-06); v.f.: Rex (Le Grand Rex), 2\* (42-36-83-93); Bretagne, 6\* (42-22-48-06-06); v.T.: nex (us Grand nex), 2-(42-35-83-93); Bretagne, 6- (42-22-57-97); UGC Montparnases, 6- (45-74-94-94); Saimt-Lazare-Pasquier, 8- (43-87-35-43); Paramount Opéra, 9-(47-42-56-31); Les Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Lyon Bestilia, 12\* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13\* (43-36-

23-44); Gaumont Alésie, 14° (43-27-84-50); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18° (45-22-48-01); Le Gambetta, 20º (46-36-10-96). L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6º (46-33-

ITINÉRAIRE D'UN ENFANT GATÉ (Fr.): George V, 8 (45-62-41-46). J'ÉCRIS DANS L'ESPACE (Fr., v.o.): naire, 6º (45-44-57-34).

KATIA ET VOLODIA (Fr.-Sov.): Vendôme Opéra, 2º (47-42-97-52). LES LIAISONS DANGEREUSES (A.

LE MAITRE DE MUSIQUE (Bei.) : Lucernaire, 6- (45-44-57-34); Grand Pavols, 15- (45-54-48-85). (45-43-41-83)

ANGLAIS (Brit., v.o.): Ciné Beaubou 3- (42-71-52-36); Studio des Ursulin 5- (43-28-19-09).

6. (43-26-48-18) MYSTERY TRAIN (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12); Les Trois Luxembourg, 6= (48-33-97-77); Les Trois Betzec, 8= (45-61-10-60).

OLD GRINGO (A., v.f.): Hollywood Bouleverd, 9- (47-70-10-41); Paris Ciné I,

(43-20-89-52) LE PETIT DIABLE (h., v.o.): Latina, 44

(42-78-47-86); Panthéon, 5° (43-54-15-04). LE PETIT DINOSAURE ET LA VALLÉE DES MERVELLES (A., v.f.) : Club Gau-

mont (Publicis Matignon), 8 (43-59-31-97); La Nouvelle Maxéville, 9 (47-70-72-86) ; Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) ; Saint-Lambert, 15- (45-LA PETITE VÉRA (Sov., v.c.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) : Le Triomphe, 8-

(45-82-45-76). PLUE NOIRE (Jap., v.o.): Ciné Beau-bourg, 3° (42-71-52-36); UGC Mont-parnasse, 6° (45-74-84-94); UGC Odéon, 6° (42-25-10-30); UGC Champs-Elysées, 8° (45-62-20-46); UGC Opéra, 9° (45-74-95-40); 14 Juil-tes Beaulet Bastilie, 11 (43-57-90-81).

47-<del>84</del>1

46-85).

ville, 9• (47-70-72-86).

LA RÉVOLUTION FRANÇAISE : LES ANNÉES LUMIÈRE (Fr.): Forum Honzon, 1\* (45-08-57-57) ; Rex, 2\* (42-36-83-93); Pathé Hautefauille, 6º (48-33-79-38); Pathé Merignan-Concorde, 8-(43-59-92-82); Publicis Champs-Elysées, 9 (47-20-76-23); Paramount Opérs, 9 (47-42-56-31); Les Nation, 12 (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); Fauvette, 13° (43-31-58-86); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50); Miramer, 14° (43-20-

14- (43-20-12-06). THÉATRE

(43-25-72-07). HISTOIRES D'AMÉRIQUE (Fr.-Bel.,

v.o.): 14 Juillet Pamasse, 6º (43-26-HIVER 54 (Fr.): Forum Horizon, 1\* (45-08-67-57): Res., 2\* (42-38-83-93): Gaumont Ambassade, 8\* (43-59-19-08); George V, 8\* (45-62-41-46); 19-08); George V, 8\* (45-82-41-46);
Saint-Lazare-Pasquier, 8\* (43-8735-43); Paramount Opéra, 9\* (47-4256-31); UGC Lyon Bastille, 12\* (43-4301-59); Fauvette, 13\* (43-31-56-86);
Gaumont Parrosse, 14\* (43-27-84-50);
Les Momparnos, 14\* (43-27-52-37);
Gaumont Convention, 15\* (48-2842-27); Pathé Clichy, 18\* (46-2248-01); Le Gambette, 20\* (46-3510-96).

CROISADE (A., v.o.): Forum Horizon, 1º (45-08-57-57): Geumont Opére, 2º (47-42-60-33); Rex (Le Grand Rex), 2º (42-38-83-93); Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-38); Pathé Heutsfeuille, 6º (46-

LES PETITS AQUARIUMS. Théstre national de la Colline (43-66-43-60). Petite salle (dim. soir, lun.) 21 h:dem. 18 h (10). LA PASSION DU JARDINIER. Crétail. Maison des Arts (49-80-18-88) (dim. soir, lun., jeu.) 20 h 30; dim. 10-82).

JUSQU'AU BOUT DU RÊVE (A., v.o.) : George V. 8\* (45-82-41-48).

KICKBOXER (Hong Kong, v.f.): Holly-wood Boulevard, 9° (47-70-10-41). v.o.): Les Trois Balzac, 8° (45-61-10-60): Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33): Bienvenüe Montparnasse, 15° (45-44-25-02); Seint-Lambert, 15° (45-32-91-68).

MAN NO RUN (Fr.): L'Entrepôt, 14º MEURTRE PANS UN JARDIN

MOUNA (Fr.): Seint-André-des-Arts I,

MOCTURNE INDEM (Fr., v.o.): Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36); UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40).

10- (47-70-21-71). PERMIS DE TUER (Brit., v.o.): UGC Biarritz, 8º (45-62-20-40); Studio 28, 18º (48-06-36-07); v.f.; Paramount Opéra, 9º (47-42-56-31); Miramar, 14º

89-52); Sept Parnassiens, 14-(43-20-32-20); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18-

**SPECTACLES** 

NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués

entre parenthèses.

TALABOT. Malakoff. Théâtre 71 (46-55-43-45) (dim. soir, lun., mar.) 20 h 30 : dim. 18 h (8).

LE BOURGEOIS GENTILHOMME. Théêtre national de Chaillot (47-27-81-15). Salle Jean-Villar (dim., lun.)

LE CHIEN MORT. Saint-Denis. Théâtre Gérard-Philipe (42-43-17-17) (dim. soir, lun.) 20 h 30; dim. 17 h (8).

LA COMEDIE DE L'AMOUR. Comédie italienne (43-21-22-22) (dim. soir, lun.) 20 h 30; dim.

FATUS PRESENTE FATUS. Marie

LE THEATRE DU CAMPAGNOL

FETE MARIVAUX. Châtenay-Malabry. Théâtre du Campagnoi (46-61-33-33) jeudi 20 h et 21 h 30; (van., sem.) 19 h, 20 h 30 et 22 h; dim. 15 h et 18 h 30 (9).

LA STATION DEBOUT. Cartoucheris. Tháire de la Tempéte (43-28-36-36) (jeu., ven., sam.) 20 h 30; dim. 17 h (9).

PASTEUR. Saint-Maur. Selle

d'Arsonval (42-83-47-22 ou 48-86-58-82) (jeu., ven., sem., lun.) 20 h 45 ; dim. 16 h (9).

HISTOIRE DU TIGRE. Bateau-

théêtre Péniche Docteur Paradis (42-08-68-89) (jeu., ven., sam.

BEDOS AU ZENITH. La Zénith (42-

40-01-01) (dim. soir, lun.) 21 h; dim. 16 h (10).

SAISON DE NACRES, Arcane (43-

38-19-70) (dem. solr, jeu.) 20 h 30 ; dim. 17 h (13).

PHEDRE. Cergy-Pontoise. Théâtre des Ans (30-30-33-33) 21 h (14).

FLUO. Théâtre Moderne (49-95-

LA DECLARATION DE PETER LE ROUGE. Berry (43-70-37-02)

DIALOGUE DES CARMELITES.

Versailles. Théâtre Montansier (39-50-71-18) 21 h (14).

TABARIN, Tac Studio (43-73-

TABLEAU DE PARIS AVEC GUIL-

LE BORGAE EST ROL Marie Stuart

CHAGRIN ZOOLOGIQUE. Châtil-

ion. Théâtre. (48-57-22-11). Grande saile 21 h (14).

ARCANE (43-38-19-70). O Salson de

ARTISTIC-ATHÉVAINS (48-06-

ATALANTE (46-06-11-90). Chemin

CAFÉ DE LA DANSE (43-57-05-35).

CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-61). Profession imitateur... et en plus : 20 h. CENTRE GEORGES-POMPEDOU (42-

74-42-19). O Revue parlée : Avec Guy Hocquenghem : 14 h 30, 15 h, 16 h 30

COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-15).

Salle Richetleu. ♦ La Folle Journée ou Le Mariage de Figaro : 20 h 30.

COMÉDIE-FRANÇAISE AUDITORIUM DE LA GALERIE COLBERT (40-15-

00-15). O Hérault de Sécheiles : 18 h 30.

DAUNOU (42-61-69-14). Tu m'as

DÉJAZET-T.L.P. (42-85-30-31). 0

EDGAR (43-20-85-11). Les Babas

Cadres : 20 h 15. Nous on fait où on

EDOUARD-VII SACHA, GUITRY (47-42-59-92). Point de feu sans fumée :

GALERIE CHRISTIAN SIRET (45-27-13-88), Le Grand Ecert : 20 h 30.

GRAND THEATRE D'EDGAR (43-20-

90-09). Histoire d'en rire : 20 h 15. Apostrophons-nous : 22 h.

(45-Q8-17-80) 21 h 45 (14).

mer.) 20 h 30 (9).

15 h 30 (10).

20 h 30 (14).

74-47) 21 h (14).

LOTINE. Gennevill 26-30) 20 h 30 (14).

nacres : 20 h 30.

d'une âme : 20 h 30.

Moby Dick · 20 h.

sauvéla via:21 h.

Charment mais fou: 20 h.

nous dit de faire : 22 h.

ert (45-08-17-80) (dim., lun.)

15 h 30 (8).

20 h 30 (9).

PUNISHER (\*) (A.-Austr., v.o.) : George V, 8 (45-62-41-46); v.f.: Rex. 2 (42-38-83-93); UGC Mompamasse, 8 (45-74-94-94); Images, 18 (45-22-

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RAB-BIT 7 (A., v.f.): La Nouvelle Maxéville, 9º (47-70-72-86); Républic Cinemas, 11º (48-05-51-33); Denfert, 14º (43-21-41-01); Grand Pavois, 15º (45-54-RAIN MAN (A., v.o.): La Triomohe (45-62-45-76); v.f.: La Nouvelle Maxé-

(47-42-60-33); Rex, 2\* (42-36-83-93); UGC Lyon Bastille, 12\* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Miramar, 14 (43-20-89-52); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Images, 18° (45-22-47-94); Le Gambetta, 20° (46-36-10-96).

Bois, 5 (43-37-57-47). SEXE, MENSONGES ET VIDÉO (A. SEXE, MENSONGES ET VIDEO (A., v.o.): Gaumont Las Halles, 1º (40-26-12-12): Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33): Publicis Saint-Germein, 6º (42-22-72-80): UGC Danton, 6º (42-25-10-30); La Pagode, 7º (47-05-12-15): Gaumont Ambassade, 8º (43-59-19-08): Publicis Champa-Eysées, 8º (47-20-76-23); 14 Juillet Bastille, 1¹º (43-67-90-81); Escurial, 13º (47-07-28-04): Gaumont Parnassa, 14º (43-

28-04); Gaumont Parnassa, 14 (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); 14 Juliet Beaugrande, 15 (45-75-79-79); USC Maillot, 17 (47-48-08-06); v.f.: Gaumont Opéra, 2\*

SUIVEZ CET AVION (Fr.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); 14 Juillet Odéon, 6\* (43-25-59-83); UGC Biarritz, 8\* (45-62-20-40); Pathé Français, 9\* (47-70-33-88); Fauvette, 13\* (43-31-56-86); Pathé Montpamasse, 14\* (43-20-12-06).

GYMNASE MARIE-BELL (42-46-79-79). L'Ex-femme de ma vie : 20 h 30. HUCHETTE (43-28-38-99). La Cantatrice chauve: 19 h 30. La Leçon: 20 h 30. L'Impromptu du Palais-Royal; 21 h 30.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34).
Théâtre noir. Le Petit Prince: 18 h 45.
Le Bêton de le maréchale: 20 h. Méiodie
de Varsovie: 21 h 30. Théâtre rouge.

Simone Weil 1909-1943: 18 h 30.

Thermidor-Terminus: 20 h. Dialogues MADELEINE (42-85-07-09). O Les Sept Miracles de Jéaus : 20 h 30.

MARAIS (42-78-03-53). L'Avare 20 h 45. MATHURINS (42-65-90-00). Les Palmes de M. Schutz : 21 h. MATHURINS (PETITS) (42-65-90-00). Un éléphant dans le jardin : 19 h. ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20).

Archi Truc : 20 h 30.
THÉATRE DE LA MAIN D'OR-BELLE DE MAI (48-05-67-89). Salle R. O L'Ecume des jours : 20 h 30. THÉATRE DE LA MAINATE (42-08-83-33). Le Neveu de Rameau : 20 h 30. TINTAMARRE (48-87-33-82). C'est

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). ♦
Physique et Métaphysique : 18 h 30. L'Extra : 21 h.

### **MUSIC HALL**

COMEDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). Marcel Amont, 21 h, « Amont tour ». Avec Sophie Delmas, Jean-Pierre set (guit.), Yves Sultan (synth.). DÉJAZET-TLP (42-74-20-50). Jean-Jacques Vanier, Les Sardines, 20 h 30. « Charment mais fou » de J.-J. Vanier, « Trenet ouap dou ouap » des Sardines. L'ESPACE EUROPÉEN (42-68-10-86). Pierre Meige, 22 h 30. Téléphone loca-tion : 42-93-69-68. LE MÉCÈNE (42-77-40-25). Yvas Marx, Christophe Gaillot, 22 h 30. Piano, batt.

ZÉMITH. (42-08-80-00). Enfoirés, 20 h. Avac Johnny Halfyday, Eddy Minchell, Véronique Sanson, Michel Sardou et Jean-Jacques Goldman. Concert donné au bénéfice des Restaurants du cosur. Téléphone location : 45-72-11-22.

ROUGE VENISE (Fr.-It., v.o.) : Epée de | THE LAST OF ENGLAND (Brit., v.o.) : catona, 5º (46-33-86-86). TOLERANCE (Fr.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26). UN POISSON NOMMÉ WANDA (A. v.o.): Pathé Marignan-Concorde, 8: (43-59-92-82); v.f.: Les Montpernos, 14: (43-27-52-37).

UNE JOURNÉE DE FOUS (A., v.o.): Elysées Lincoln, 8- (43-59-36-14). LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRAN-QUILLE (Fr.): George V, 8 (45-62-

41-46). LA VIE ET RIEN D'AUTRE (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36); UGC Danton, 6° (42-25-10-30); UGC Montparmasse, 6º (45-74-94-94); UGC Biar-ritz, 8º (45-62-20-40); UGC Opéra, 9º (45-74-95-40) : UGC Gobelins, 13- (43-36-23-44) ; Mistrel, 14- (45-39-52-43) ; UGC Maillot, 17- (47-48-

VILLE ZÉRO (Sov., v.o.): Cosmos, 6º (45-44-28-80). WORKING GIRL (A., v.o.): UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16).

YAABA (Burkina-Faso, v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6\* (43-26-58-00); Cinoches, 6\* (46-33-10-82).

### CONCERTS

AUDITORIUM DES HALLES (40-28-28-40). Ensemble Musique vivante, 19 h. Dir. Diego Masson. Œuvres de Schoenberg.
AUDITORIUM DU LOUVRE (40-20-

52-29). Quatuor Arditti, 20 h 30. CENTRE MANDAPA (45-89-01-60). Alvaro Vilaverde, Angelo Da Silva, 20 h 30. Chant, guit. Listor Lopez (scc.), Lionel Sanna (basse), Kilikus (perc.), Xavier Bodart (fi.), Laurent Sabatier (quit.), Frédéric Pevrat (comédien). CHATELET, THÉATRE MUSICAL DE PARIS (40-28-28-40), Lucia Mazz

PARIS (40-28-28-40). Lucia Mazzana, 12 h 45, lun. Sopranos, Ado Tarchetti (piano). Œuvres non déterminées. Orchestre national de France, 20 n 30. Dir. Lorin Maszel, Quatrième et Cinème Symphonia de Beathoy SALLE GAVEAU (49-53-05-07). Concerto Köln, 20 h 30, lun. Werner Ehrhardt, Andrea Keller (vi), Michael Niesemann, Eberhard Zummach (hbt), Mike Roberts, Raphaël Vosseler (cor.). Œuvres de Krauss, Davaux, Martin, Boccherini. THEATRE MONTORGUEIL (42-33-80-78). Ensemble SIC, 20 h 30. Œuvres de Cege, Xenakla. Boulez, Mabry, Cerre.

THÉATRE NATIONAL DE LA COLLINE (43-68-43-60). Orchestre philharmonique de Radio France, 20 h 30, lun. Dir. Yves Prin. Carlos Roque Alsina (pieno). Œuvres de Stravinski, François, THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77). Nusrat Fathe Ali Khan, 20 h 45. Musique qawwali. Musique traditionnelle du

### LES FESTIVALS

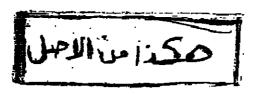
JEAN COCTEAU CINÉASTE, La Saint-Germein-des-Prés, Salle G. de Beeure-gard, 6" (42-22-87-23): le Baron fan-tôme, lun. à 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; la Villa Sento Sospir, le Sang d'un poère, mar. à 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h.

BATACLAN (47-00-39-12). And Also

the Trees, 20 h. 1" partie : Mary Goes



	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
,	places à 180 F =		. F	
Joindre un enveloppe ENTRI	chèque libellé à l'or timbrée à vos noms EES SPECTACLES, 25	dre de Ham et adresse d , rue Mogad	let accompa a envoyer a dor, 75009	ogné d'une i : PARIS



# مكذا من الاصل

# AGENDA

en Afrique qu'en Europe. -

3. Dont on a pu profiter de l'éven-

tuelle richesse. Tel que nombreux

sont ceux qui ne peuvent pas le

sentir. Conjonction. - 4. En

contact avec l'extérieur. Fut battu

par un futur vaincu. - 5. Il faut lui mâcher la besogne. - 6. Sort de

l'eau. Au cœur de l'Etna. Adverbe.

- 7. Appréciera ce qu'il fera. -

8. Possessif. Obéit très bien à son

maître. Son jour finit toujours par

arriver. - 9. N'apporte pas de l'eau œu'au moutin. Figure mytho-

Solution du problème nº 5129

Horizontalement

Nestor, Se. - III. Dunette, Man-

teau. - IV. Ego. Ri. Simoun. -

V. Lèchefrite. Roc. - VI. Al. Sté-

rer. - VII. Tentative. Mie. -

VIII. Estocade. Accent. - IX. Tes.

Saī, Este. - X. Cédas. Ino. Un. -

XI. Diane. Féru. - XII. Balivernes.

- XIII. Ares. Cet. Sion. - XIV. Li.

Emu. Rue. Lieu. - XV. Taire. Fer.

Verticalement

Esse. Aria. - 3. Innocent. Le. -

4. Totaliser. - 5. Entrelacés. Me.

- 6. Rétif. Tas. Décu. - 7. Ise.

Raid. Aire. - 8. Et. Silves. Antre.

- 9. Omit. Aine. Ur. -

10. Drames. Aînesse. - 11. No.

Tic. - 12. Rature. Ce. Fiole. -

1. Fidélité. Cobalt. - 2. Rouge.

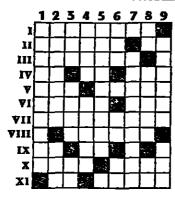
I. Friperie. Doreur. - II. Ion.

### **MOTS CROISÉS**

### PROBLÈME № 5130

logique.

Valus.



### HORIZONTALEMENT

1. Peuvent laisser des marques après avoir frappé. — II. Mieux vaut ne pas y être mené en bateau, Eau. – III. Sont susceptibles d'intéresser ceux qui font des cérémonies. - IV. Fait tourner la tête. Arrivée à la fin. Qui n'est plus le même. - V. Nous en fait voir de toutes les couleurs. De quoi faire du chemin dans la vie. - VI. Ce qu'il a fait connaître est toujours fort prisé. Se fait tirer dessus. VII. C'est une évidence! -VIII. Etranger à la « confusion ». — IX. Pour avoir la ligne. Pronom. — X. A tout pour plaire. Utile à celui qui se serre la ceinture. -XI. Conjonction. Est adapté à des choses que l'on sait sur le bout du doigt.

### VERTICALEMENT

1. Caractérise certaines vaches. - 2. On y fait suivre des traitements. Est deux fois plus peuplée

Leto N	OR LA 20072 CAMPOTTS
0000	49 ,19
rices at	مالنبة والمحروض والمن 100 الرواية المن علام الأسماد
6 acres rr 2 18	500 000,00 F
5 90m3 Nr 34	161 730,00 F
5 80% Nº 1 850	11 570,00 F
4 BONS Nº 112 517	160,00 F
2 BONS Nº 2 687 819	10.00 F
#0.000 DO LAMED! 251 042	10,00 F X 21 20,00 F

13. Enormes. Nil. - 14. Usa. Ceinture. Eu. - 15, Reus. Retenu. **GUY BROUTY** LOTO SPORTIT RESULTATS COMPLETS NEED September of Marie Colors (1982)

Septem 342 762,00 F 6 751,00 F 349.00 F

# Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, **75427 PARIS CEDEX 09** 

Tél.: (1) 42-47-97-27 Télex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Le Monde

PUBLICITE

5, rue de Monttessuy, 75067 PARIS Tél : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71 Télex MONDPUB 206 136 F

Le Monde

TÉLÉMATIQUE

Composez 36-15 - Tepez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

12, z. M.-Gambourg 94852 IVRY

NUMERO PACTOLE : 6

113,00 F

Edité par la SARL le Monde

Darée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social: 620 000 F

Principanx associés de la société : Société civile Les Rédacteurs du *Monde* 

Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuvo-Méry, fondateur.

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437 ISSN: 0395 - 2037

Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 42-47-89-51.

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

**ABONNEMENTS** BP 50709 75422 PARIS CEDEX 09 Tél: (1) 42-47-98-72 TARIF FRANCE

**AUTRES PAYS** BENELUX 3 mels ..... 399 F 504 F 700 F 720 F 762 F 972 F 1 490 F 1 300 F 1 380 F 1 200 F 2 658 F

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous abonner, RENVOYEZ CE BULLETIN accompagné de votre règiement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL : 36-15 LEMONDE code d'accès ABO PORTAGE: pour tous renseignements tél.: 05-04-03-21 (numéro vert)

s abounés sont invités à for-départ. Joindre la dernière PORT PAYÉ : PARIS RP

### muler leur demande deux semaines : bande d'envoi à toute correspondance. BULLETIN: D'ARONNEMENT

Durée choisie : 3 mois	6 mois 🔲	1 an 🔲
Nom :	Prénom :	
Adresse:		
	Code postal : .	
Localité :	Pays : _	
Veuillez avoir l'obligeance d'écriré tous le	•	_

### CARNET DU Mende

Naissances -- Catherine RISTERUCCI, Daniel AIACHE, et Lénn AIACHE-RISTERUCCI,

ont la joie d'annoncer la naissance de Clio,

le 11 novembre 1989, à Paris. 62, rue Doudeauville, 75018 Paris.

- Henreux, oni, comme ont en un beau bébé. Honnie soit toute fierté maladive, mais sachez que

Joachim GAUTIER est né,

Le 10 novembre 1989.

59, rue de Rennes, Paris-6<sup>a</sup>.

- Christine Francis COQUEREL-ILLOUZ ont la joie d'annoncer la naissance de

Martin, Thierry, Athanese

le 8 novembre 1989, à Chartres. 7, rue Mathorin-Régnier, 28000 Chartres

> - Frédérique Roland de VILLEPIN, Maxime et Eléonore,

sont heureux de faire part de la nais

Thibault, le 31 octobre 1989, à Paris.

26 bis, rue Paul-Bert,

92150 Suresties. Mariages

Pierre et Virginie Linhart out la joie de faire part du mariage de leur mère

Nicole COLAS-LINHART avec Gérald CAILLAT

qui a eu lieu le 10 novembre 1989, à Paris-14<sup>s</sup>.

Décès

- Saint-Cloud. Villeneuve-sur-Lot. M= Simone Ferran, M™ Marie-Louise Bounoure, Les familles Lacheze et Ferran ont la douleur de faire part du décès de

M. Pierre FERRAN.

le 8 novembre 1989, à l'âge de cinquante-neuf ans.

Le défunt avait souhaité faire don de son corps à la science.

Nos abonnés, bénéficient d'une réduction sur les insertions du - Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette anolisé

POMPES FUNEBRES

ROBLOT

**NOUVELLE FORMULE** "LE CONTRAT PREVOYANCE" pour l'organisation de vos obsèques interrogez-nous

VERT\_05.45.22.27

# **JACQUES GAUTIER**



Collier dont le médaillon est en émail noir. Boacies d'oreilles : . . . . . 2 500F

36, rue Jacob, 75006 Paris T&L: 42-60-84-33

- M= Romain Germain,

M. et M= Jean-Louis Germain Le docteur et M= Daniel Philippe Florence et Sylvie Germain, ses enfants,

Marc, Nicolas, Elisabeth, Olivier, Alexandre et Hélène, ses petits-enfants, M. et M. Michel Germain

et leurs enfants, M. Pierre Basque et ses enfants. Ses frère, belle sœur. bean-frère.

Neveux et nièces, Sa famille et ses amis ont l'immense douleur de faire part du rappel à Dien, le 24 octobre 1989, à l'âge de soixante-quatre ans, de lear très cher

> Romain GERMAIN, officier de la Légion d'hom sous-préfet honoraire. cteur honoraire de la Société des Autoroutes Paris-Rhin-Rhône.

Les obsèques religieuses ont été célé-brées en la basilique de Vézelay, le 28 octobre, dans l'intimité familiale.

Une messe sera dite, à sa mémoire, en l'église Sainte-Jeanne-de-Chantal, place de la Porte-de-Saint-Cloud, Paris-16<sup>a</sup>, le lundi 20 novembre, à

Toute vie enfoule est sen Pâques - (R. Germain).

Le présent avis tient lieu de faire

4, rue Nungesser-et-Coli, 75016 Paris.

- Le président, Le conseil d'admini istration. Et le personnel de la Société des Autoroutes Paris-Rhiu-Rhône

(SAPRR), expriment leur grande tristesse à l'occasion du décès de

M. Romain GERMAIN, directeur général d'honne

et témoignent de leur profonde gratitude pour l'action qu'il a menée pen-dant de longues années à la direction de

- L'association des Sociétés fran-caises d'autoroutes, an nom des prési-dents des sociétés d'autoroutes et de l'ensemble de leur personnel, exprime sa grande tristesse à l'occasion du décès

M. Romain GERMAIN, sous-préfet honoraire, directeur général honoraire des Sociétés des Autoroutes Paris-Rhin-Rhône, officier de la Légion d'ha

et témoigne de sa profonde gratitude pour l'action qu'il a menée pendant de longues années au sein de l'association, ainsi qu'an nivean international.

 Ses enfants, petits-enfants, Et arrière-petits-enfants, Son frère et sa sœur, font part du décès de

> M= Festal KOHN, née Stelle Ledoux

le 9 novembre 1989, dans sa soixante

A l'occasion de son enterrement, une réumon d'actions de grâces pour tous les bienfaits qu'elle a reçus de Dien durant sa vie a lieu le lundi 13 novem-bre, à 15 heures, à L'Oasis, 225, rue de Roquemaure, 45160 Olivet.

 Je suis la Résurrection et la VIe, Celui qui croit en moi vivra, même s'il meurt. » Jean XI - 25.

Ni fleurs ni couronnes, mais des dons pour les chrétiens persécutés pour leur fidélité à Jésus-Christ. Cela par la CSEM, BP 203, 74105 Annemasse Cedex, CCP-CSEM Lyon 2 152 31 A.

- Le docteur Anne-Marie Quétin,
M. Michel Quétin,
Gilles, François et Rémi,
Mª Margaerite Quétin,
M. André Ginestet, M= Antoine Lafont M. et M= Jean-Pie et leurs enfants,

Leurs proches, ont la douleur de faire part du décès de M<sup>no</sup> veuve Henri QUÉTIN, not Advienne Lafont,

survenu à Aurillac, dans sa quatregt-treizième année, munie des sacre-uts de l'Église.

La cérémonie religieuse a en lieu à Aurillac, en l'église du Sacré-Cœur, le vendredi 10 novembre 1989.

87, boulevard Raspail, 75006 Paris.

- Guy et Julien Riboreau, Jean Riboreau, Chantal Riboreau-Royer

et ses enfants, Hubert Riboreau et ses enfants, La famille Robin, ont la tristesse de faire part du décès subit de

Nathalie, Monique RIBOREAU,

à l'âge de quarante-huit ans.

L'inhumation a eu lieu le 10 novemhte au cimetière de Moutmartre. 185, rue Ordener, 75018 Paris.

Remerciements

- Votre amitié, votre présence, vot témoignages de sympathie out été un précieux réconfort lors du décès de M. Plerre PRENTOUT.

Danièle Bouchet, Ses filles, Et toute la famille,

vous en remercient du fond du cœur **Anniversaires** 

- Unandéa!

Christiane GALLENCA.

nous quittait le 14 novembre 1988. Ceux qui l'out aimée se souv dans la douleur et la piété.

Priez pour elle.

« A glooming peace this mos with it brings. »

- Il y a un an, le 13 novembre 1988,

NGONGO-OTTOU, 2YOCEL quittait les siens et ses amis.

Sa famille demande une pensée affectueuse à ceux qui l'unt conna, simé et estimé, en associant à son sonvenir celui de

Marie-Yvonne sa mère,

et de

Martin, Marie Désiré NGONGO-OTTOU,

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du vendredi 10 novembre 1989 : DES DÉCRETS

 № 89-824 du 9 novembre 1989 modifiant et complétant le décret nº 64-217 du 10 mars 1964 relatif aux maîtres contractuels et agréés des établissements d'enseiement privé sous contrat.

 № 89-825 du 9 novembre 1989 portant attribution d'une indemnité de sujétions spéciales de remplacement aux personnels assurant des remplacements dans le premier et le second degré.

Sont publiés au Journal officiel du samedi 11 novembre 1989:

**UN DÉCRET** ● Nº 89-831 du 10 novembre 1989 modifiant le code de la Sécurité sociale et relatif à la revalorisa-tion des allocations de logement.

DES ARRETÉS Du 20 septembre 1989 fixant les conditions d'obtention de la formation spécifique du brevet d'Etat d'éducateur sportif du premier degré (option Animation des activités physiques pour tous).

• Du 3 novembre 1989 portant déclaration de vacance d'emplois de professeur des universitéspraticien hospitalier offerts à la mutation et au recrutement au titre de l'année 1989 et fixant les modalités de candidature

 Du 3 novembre 1989 portant déclaration de vacance d'emplois de maître de conférences des universités-praticien hospitalier offerts à la mutation et au recrute-ment au titre de l'année 1989 et fixant les modalités de candida-

● Du 10 novembre 1989 revalo risant les plafonds de loyer à pren-dre en considération pour le calcul des allocations de logement.

- Il y a six ans, le 13 novembre 1983.

Dominique VIGUET-CARRIN, professeur de lettres, nous quittait.

Que cenz qui se souviennent aient ane pensée pour elle.

« Seul l'oubli est la wate mort. »

Avis de messes - Une messe sera célébrée le samedi 18 novembre, à 11 h 30, en la chapelle du Val-de-Grace (Paris-5-), à

professeur Paul BREGEAT,

décédé le 5 octobre 1989. Pierre SALA,

ancien directeur de théltre, metteur en scène, designer,

décédé le 18 octobre 1989. a sonhaité qu'une messe fat célébrée pour son salut, et pour réunir sa famille

et ses amus.

20 novembre, à 18 heures, en l'église Saint-Eustache, à Paris (2°).

Cette messe sura lieu le lundi

Communications diverses - A l'occasion de la Fête da roi, l'ambassadeur de Belgique en France fera célébrer un Te, Deum en l'église Saint-Louis des Invalides, à Paris, le mercredi 15 novembre, à 12 heures. Tous les Belges résidant en France et les amis de la Belgique sont cordiale-ment invités à cette cérémonie.

- Les lournées interdiocéssions du service d'entraide des prêtres, de la Maison Marie-Thérèse et des maisons de repos et de retraite pour les prêtres m tien les vendredi 17. samedi 18 (de 10 h 30 à 18 h 30) et dimanche 19 novembre 1989 (de 10 h 30 à 17 h 30), à la Maison diocésaine, 8, rue de la Villo-l'Evêque, 75008 Paris. Chèque bancaire : JIADP ; CCP : JIADP Paris 46341B.

# CARNET DU MONDE

ate ; 42-47-86-03 Tarif : la ligne H.T. Totales relatiques .... 87 F aboutés et actionnaires . 77 F icat directes .. 96 F

THE LAKE

ranking a

: . . ..

والهداد يعدد فالمداد

4 4. . .

2 - 10 m ...

\*\*\*\*\*\*\*

- ...·

一色色し

W. C.

∛ः≒

Ü

### **EN BREF**

🗆 COLLOQUE: « La décision

éthique selou saint Paul ». — Les critères de décision n'étaient pas plus faciles du temps de seint Paul qu'anjourd'hui. Ils l'étaient plutôt moins. Le colloque organisé par le centre culturel Les Fontaines, les 9 et 10 décembre, essaiera de faire jouer la distance pour indiquer la nouveauté de la situation des premières communautés et pour voir comment l'apôtre a joué sur différents modèles pour suggérer des solutions aux questions urgentes

qui se possient. ► Renseignements et inscriptions : Les Fontaines, BP 205, 60501 Chentilly cedex. Tél. : (16) 44-57-24-60.

I Les sentiers de la science passent par Gap. - Jusqu'au diman-che 19 novembre, les Gapençais auront quatorze lieux d'animation à leur disposition dans le chef-lieu des Hautes-Alpes pour se familiari-ser avec les sciences et techniques. Dans le cadre de cette semaine, baptisée « Les sentiers de la science », des expositions, des ateliers, des projections, des débats auront lieu tous les jours pour don-ner aux jeunes et aux adultes un aperçu des volcans, du Parc des Ecrins, des trous noirs, de la concuste de l'estant de la conquête de l'espace, de trains, de l'énergie solaire, etc.

Pour tout renseignement, s'adresser à Mile Christine Maciet, bibliothèque municipale, 133-137, boulevard Pompidou, 05000 Gap. Tél. (18) 92-51-

FESTIVAL: L'age dans tons ses états. — Ce Festival, premier rassemblement européen des plus de cinquante ans, se déronle à Macon jusqu'au 17 novembre. An programme : colloques, forum-débats sur la vie culturelle, artistique, affective ou relationnelle. mais aussi des spectacles

\* Renseignements et programme détaillé : L'âge dans tous ses états, 15, place Saint-Pierre, 71000 Milcon. Tél. : (16) 85-38-08-38.

Pourquoi risquer la grippe, il y a Mutagrip!

vaccin mułagrip

ceci est un médicament PASTEUR WCCINS

# **AGENDA**

### MÉTÉOROLOGIE

F24 1

Same of the first of the same

See and the second

and the state of the

أكراط بحور مصحب بمعن

- Parrick

Andread Annual Control

ولايا ومردوق أأأم

Administration of the State of the

T Mary to See The See The See

An Maria Service Party and Ser

The second secon

Contractions des

A STATE OF A PARTY.

product of the control of the contro

No. 10.

CARNET DU MIN Salara Colo

3000 G (四)

APPENDED & ATTORNEY

MEL EN BREF

ATTEMPT CONTRACTOR OF THE SECOND

Marie Andrews Andrew

Service Control of the Control of th

Service of the property of the

Same ter ter to the

المعادلات الم

2000年 192

# Yaker

A 30

7 **5** 1 1

5.74.7

9.50

د في جو کين

by g w

9 N. W. .

Buckerin

**学**结 "一"

2

-

CONTRACTOR OF THE STATE OF THE

A CONTRACTOR OF THE SECOND

The Company of the Company

रक्षाक । ३५ अध्यक्षि हि

The second secon

Apple of the second second

· Paring agency

4 40 82240 2 47.8 202 4 40 82240 2 47.8 202

Was in a second second

J. J. 12

. .: -

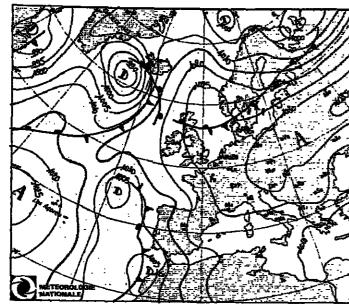
i i sa sa Maria

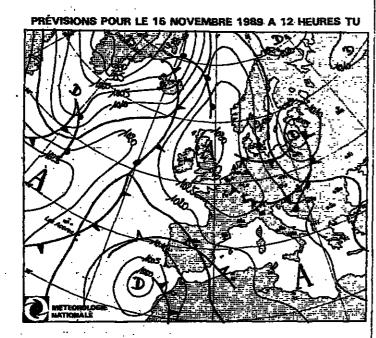
SECTION FOR THE

The state of the s

Ave de ast

SITUATION LE 13 NOVEMBRE 1989 A 0 HEURE TU





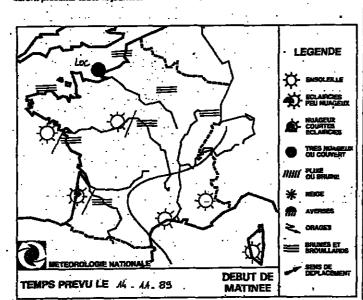
Evokulon probable du tempe en France entre le lundi 13 novembre 1988 à C. heure et le mardi 14 novembre à 24 haures. Les conditions anticycloniques prédomment sur la France pour les deux pro-chains jours.

Mardi : brumes et brouillards Mardi: brumes et brouillards.
Les brumes et brouillards seront nom-breux le mann seuf dans le Sud-Est. Ils seront plus denses dans le Nord-Est, ils aurort du mel à se d'essper et pourront rester teneces dens les vallées. Près des côtes de la Manche, des nuages bes seront présents toute la journés.

Sur le reste du pays, le solail brillera mais l'atmosphère restera brumeuse. Les températures manmales varieront de 0 à - 3 degrés dans le Nord-Est et le Centre, de 2 à 4 degrés dans le Nord-Est et le 4 à 7 degrés allieurs et atteindront 7 à 9 degrés près des côtes.

Les températures maximales mont ront peu dans le Nord-Est, de 4 à 5 degrés à cause des brouillards persis-

Ailleurs, elles iront de 10 à 13 degrés sur la moitié nord et de 13 à 17 degrés sur la moitié sud.



				TOURS				D	LOS ANG				
AMOUS	18	7	D	TOPUSAN				Ā	MADRID.				
MARRITZ							_	^	MARRAK				
SORDEAUX			D	) ÈT	RAN	Œ	R		MEXICO.				•
BOURGES	18	4	D	ALGER		24	٠.2	D.	MEAN			7	
EBT		11	N	ALISTERDAL			ī	Ñ	MINISÉ			-5	
CAEN		4	D	ATHENES				Ċ	MOSCOU			-3	
CHREVURG .		8.	В	MACK.				Ň				•	
CENONIA			D	BARCHLONE		an.	10	Ď	NAIROR			17	
DEION	,. 13	9	D	BELGLADE.			- 2	7	NEW-YOU			. 6	
	Æ 13	-t	D	ENLIN			ī	ċ	0270			2	
ILLE	∴. <b>13</b>	2	υ	MINETES		ıž			DATE:	ENAL .	23	11	
HBMOCES	18	10	. v	LE CARRE		ŭ		Ď.	PEN.		9	-4	
LYON	16	. <u>}</u>	v	COPENIAGE			ō	3		TOTAL !	Δ	23	
VANSTUS VA	Ł. 19	7		DAKAR		×	2ĭ	Ď	ROME			4	
NANCY	10	-3	D.	DELH		ň	13	Ď	SINGAPO			25	
nantes	!9	. 9	D	DJEESA		ż	iš	N	STOCKER			8	
NECE	_, 17	6	-	1 (30) BUR		6	5	Ċ	STDNET.			14	
PARIS MONTS	<u></u>		אַ	HONGKONS		'n	22	Ď	TOKYO			L5	
PAU	2	13	7	STANKE.		li	7	č	TURUS			9	
PEPPERAN	15 17		Ř	PRISALEM			٠,	Ň	VARSOVI			Ø	
RENNES Stellenne	17	,	Ď	LISBORRE		13	12	N			15	3	
STRASBOLEG	3	·ē	B	LONDONES .		16	5	B	VERORE .		5	3	
		_	<del></del> -	· · ·				: 1		_		*	
<b>A</b>	B	1 4	C '	ו מו	- 1	. 1	•	•	· 10	1 <b>T</b>		1	ř

moins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hiver.

RADIO-TÉLÉVISION

Les programmes complets de radio et de télévision sont publics chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-lundi. Signification des symboles : > Signalé dans - le Monde radio-télévision > 🗆 Film à éviter n On peut voir n n Ne pas manquer n n n Chef-d'œuvre ou classique.

- . . . . . . . . . .

### Lundi 13 novembre

TF 1

### Un grand roman, une grande saga telévisée LUANSHYA GREER Bonne Espérance

ROBERT LAFFONT

20.40 Feuilleton : Bonne Espérance. De Philippe Monnier et Pierre Lary. 22.20 Magazine : Chocs. De Stéphene Psoli.

23.10 Magazine : Minuit sport. Spécial automobiles classiques 23.50 Journal et Météo.

A 2

20,35 Théâtre : Le bluffeur. Tregatre : Le Durreur. Comédie en trois actes de Merc Camoletti, mise en scène de l'auteur, avec Jean Lefèbvre, Hélène Manesse, Bénédicte Roy. Adultère réciproque. 22.20 Flash d'informations.

22.25 Magazine : Comment ça va ? Thème : La grippe. 23.30 Quand je serai grand. Invité : Bertrand Renard.

23.35 Informations: 24 heures sur la 2. 23.55 Météo. 0.00 Soixante secondes. Every Shatzman, astrophysicien,

FR 3

20.35 Cinéma: La sirène du Mississippi. B E Film trançais de François Truffaut (1989). Avec Jean-Paul Belmondo, Catherine épouse une aventurière qui s'est substituée à sa vizie fizhade. Elle le vole, disperaît. Il la recherche pour se venger et ne plus se passer

22.35 Journal et Météo. 23.00 Magazine : Ocćaniques. Malraux : Œuvres. De Michel Cazenave et Jean-Denrs Bonan. 2. La monnais de l'absolu. Les approches de l'art, vers l'intemporal.

23.50 Musiques. musique. Missa Soncta Ceocile (Gioria), de Haydn.

### **CANAL PLUS**

20.30 Cinéma : Hidden. B

Film sméricain de Jack Sholder (1987). 22.05 Flash d'informations. 22.10 Magazine: Lundi sport. Football ; à 22.25, Boxe ; à 23.25, Football américain.

0.20 Cinéma : The big easy. E E Film americain de Jim McBride (1986) (v.o.).

### LA 5

20.30 Divertissement : Drôles d'histoires.

20.40 Téléfilm : Des filles canon. 22.30 Série: Vendredi 13.

23.30 Magazine : Aparté. De Pierre-Luc Séguillon. 0.00 Journal de minuit.

M 6

20.30 Cinéma : Shanghai surprise. Film américain de Jim Goddard (1986). Film d'aventures et d'humour façon bande dessinée. Agrésble même a Madonna n'est vraiment pas une actrice (

22.10 Téléfilm : Les mutants de la Saint-Sylvestre.

23.45 Six minutes d'informations. 23.50 Magazine : Jazz 6. 0.20 Boulevard des clips.

### LA SEPT

20.40 Cinema : Le bezu mariage. 🖀 🗷 Film français d'Eric Rohmer (1982).

22.20 Court métrage. 22.30 Documentaire : Archives

du vingtjėme siècle, José Bergamin.

23.30 Feuilleton: Sainte-Thérèse d'Avila (4º épisode).

0.30 Série : it's our world (4). 1.00 Magazine : Mégamix.

### FRANCE-CULTURE

20.00 Musique : Le rythme et la raison.

Luigi Dallapiccota. 1. L'entance, la jeunesse, les temps troublés. 20.30 L'histoire en direct. Novembre 1954 : la

guerre d'Algène commence. 21.30 Cinémaquettes.

Le cœur volé, de Philippe Soupault. 22.40 Cote d'amour.

0.05 Du jour au lendemain.

0.50 Musique : Coda. Art of noise.

23.00 Série : Le voyageur.

23.30 Magazine: Nomades.

0.00 Journal de minuit.

17.05 Série : L'homme de fer.

19.54 Six minutes d'informations.

20.00 Série : Madame est servie.

Les jupons de la Révolution.

La vengeance d'Hercule.

0.05 Musique : Boulvrock'n hard.

16.00 Méthode Victor : Espagnol.

17.00 Documentaire : ici bat la vie.

16.30 Megazine : Dynamo.
De Benoît Delepine at Matthias Senderson.

19.30 Documentaire : Histoire parallèle.

17.30 : Cinéma : Démons dans le jardin. 🗷 🕿

Film espagnol de Manuel Guberrez Aragon (1983).

Talleyrand, de Vincent de Brus, avec Stéphane Freiss.

Le jeune abbé passait beaucoup de temps dans les maisons closes...

Film franco-italien de Vittorio Cottafavi

18.05 Variétés : Multitop.

19.00 Série : Magnum.

22.10 Magazine : Ciné 6.

20.30 Série :

22.30 Cinéma :

(1960).

1.00 Rediffusions.

19.20 Court métrage.

LA SEPT

18.35 Série : Le frelon vert.

M 6

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Renseignements sur Apollon. Concert (en direct du Châtelet) : Symphonia nº 4 en si bernol majeur op. 60, Symphonie nº 5 en ut rruneur op. 67, de Beethoven, par l'Orchestre national de France, dir. Lorin Maazel. A 22.30 Virtuoses, virtuoses ; Prélude, Ballade nº 1 en Virtuoses, virtuoses ; Prelude, Ealiade millen sol minour op. 23, Scherzo mille ne si bémol mineur op. 31, de Chopin, par Arturo Benedetti Michelangeli, piano. A 22.55 Fattes voir le musique. A 23.07 La Walkyne (acte 3), de Wagner.

0.30 Myosotis. Le magazine des oubliettes : plan incliné. Visuelaudio.

### Mardi 14 novembre

TF 1 16.00 Variétés : La chance aux chansons.

16.45 Club Dorothée. 17.55 Série : Hawali, police d'Etat.

18.60 Avis de recherche. 18.55 Feuilleton : Senta-Barbara.

19.25 Jeu : La roue de la fortune. 20.00 Journal, Météo et Tapis vert.

20,40 Cinéma : Il est génial, papy I 
Film français de Michel Drach (1987). Avec
Guy Bados, Fabien Chombert, Marie Laforêt.
Un musiclen raté apprand l'art d'étra grandpère. Le film aussi est raté, malgré Guy Bados.

22,15 Magazine : Ciel, mon mardi I De Christophe Dechavanne 23.45 Journal et Météo.

0.05 Série : Intrigues. 0.30 Série : Mésaventures. 0.55 TF1 nuit.

A 2

16.15 Série : Les mystères de l'Ouest. 17.05 Dessin animé.

17.20 Magazine : Graffitis 5-15. 18.15 Série : Les voisins. 18.40 Jeu: Des chiffres et des lettres.

19.00 Série : Top models. 19.25 Jeu : Dessinez, c'est gagné !

20.00 Journal et Météo. 20.35 Cinéma : Les diamants sont éternels. 🗷

Film britannique de Guy Hamilton (1971). Avec Sean Connery, Jill St John, Charles Gray. Un inconnu stocke des diamants, afin de pouvoir contrôler le marché mondial. James Bond prand l'identité d'un trafiquant pour remontes la filière. Aventures spectaculaires, femmes plus ou moins fatales, déluge de gadgets.

anée, France antière 1 point = 202 000 foyers

7/7

21.2

7/7

23.0

Journal

24.9

33.3

اخلاس چې د

35.9

.... كالعلال بقا

12.2

22.35 Flash d'informations. 22.40 Magazine : Stars à la barre. Présenté per Deniel Bileien. Thème : L'école laïque et la religion.

0.05 Quand je serai grand. Invité : Jacques Toubon. 0.10 Informations: 24 heures sur la 2. 0.33 Soixante secondes. François Gros, biologista.

FR 3

15.25 Magazina : Télé-Caroline. 17.00 Flash d'informations.

55.1

60-1

88. È

72.4

HORAIRE FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV

19 h 22

19 h 45

20 h 16

20 h 55

22 h 08

17.05 Petit ours brun. 17.06 Denver, le dernier dinosaure.

17.10 Les petits malins. 17.30 Auto vélo bravo.

17.35 Les Diplodos.

18.00 Magazine : C'est pas juste. 18.30 Jeu : Questions pour un champion.

19.00 La 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, le journal de la région.

19.51 Dessin animé : Kimboo. 20.00 Jeux : La classe.

20.35 Táléfilm : Paris mirage. Un jeune provincial dans la capitale.

22.05 Journal et Météo. 22.30 Télévision régionale.

**CANAL PLUS** 

15.30 Cinéma : La nuit bengali. ■ Film franco-suisse de Nicolas Klotz (1988).

17.25 Cabou cadin.

18.30 Top 50. 19.20 Magazine : Nulle part ailleurs. 20.30 Cinéma : Mon ami le traître. D

Film français de José Giovanni (1988). Avec Valérie Kaprisky, André Dussolier. 22.25 Flash d'informations. 22.30 Cinéma : Silverado, E 5

Film américain de Lawrence Kasdan (1985) (v.o.). 0.35 Sport : Les jeux du siècle.

Automobile : Grand Prix de formule 1 du Portugal 1987 : Moto : Grand Prix 500 cc de RFA 1985.

LA 5

16.45 Deseins animés.

19.00 Série : Happy days. 19.30 Le bar des ministères. 20.00 Journal.

Audience TV du 12 novembre 1989 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

13.7

Maguy 19.2

Journal

17.2

David Lansky

19.2

Ciné, cinés

6.0

3.1

FR3

M. Dovalley

ML Duvelle

6.6

6.1

Benny Hill

11.9

Optoque

5.5

1.6

0.9

Drôles d'histoires. 20.40 Cinéma : Samson et Dalila. Film américain de Cecil P. De Mille (1949). à Cecil B. De Mille. Un régal pour les ames mais la version doublée est insupportable.

18.50 Journal images.

20.30 Divertissement :

CANAL +

Jucipin's jack

3.3

1.9

Са сапооп

4,3

Couleur vent

1.4

0.5

0.4

Samson pour l'indépendance de son peuple. Il se fait une ennemie de Dallia. Le légende bibli-que vue dans le style baroque et kitsch propre

LA 5

9.0

8.2

5.4

Journal

Terrenator

12.0

13.4

Cmi 5

6.6

Mβ

Culture pub

2.5

1.8

est sulvi

5.1

3.4

es femm

3.8

L'important

Rêves temm

20.15 Jazz soundies collection. 20.30 Documentaire: Les camps du silence. De Bernard Mangianta.

De Philippe Grandrieux.

22.25 Cartes postales vidéo.

22.30 Documentaire : Archives

du vingtième siècle, José Bergamin.

De Jean-José Marchand. 23.30 Danse : Changing steps. Ballet de Merce Cunningham.

0.10 Documentaire : Vladimir Horowitz.

### FRANCE-CULTURE

20.00 Musique : Le rythme et la raison. Luigi la quâte de la liberté.

20.30 Archipel science. Une affaire de faux : des crânes à ne pas prendre au sérieux. 21.30 Rencontres franco-aliemandes 1989. Les fondations culturalles de la maison com-

22.40 Nuits magnétiques.

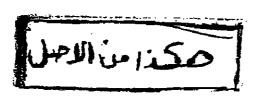
Rondes de nuit. C.O5 Du jour au lendemain. 050 Musique : Coda. Art of noise.

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Musique ensembles. Antiphoniesmoi, de celle seul de Malec ; Lumières de Guang-Ling de Chen ; Concerto pour violoncelle de Darbellay, per l'Ensemble Denosjours, dir. Jean-Luc Derbellay, sol. : Hanssi Karttunen, violoncelle.

22.30 L'univers non tempéré. Musique traditionnelle canadienne.

0.00 Club d'archives. Piero Coppola dirigeait la musique française. Œuvres de Debussy. Dukas, Indy, Chabrier.



vacció mutagrif

VILLENEUVE-D'ASCO de notre envoyé spécial

 Un trophée va être remis à l'équipe d'Australie qui a marque le plus grand nombre de points au total des deux test-matches. . Dans la liesse qui a saisi les vingthuit mille speciateurs du Stadium nord de Villeneuve-d'Ascq au coup de sifflet concluant la tournée australienne en France, l'annonce est quasiment inaudible. En ce il novembre gentiment ensoleillé, la grisaille de Strasbourg est oubliée. Loin de son terroir, en plein plat pays, en terre de football, le rugby français s'est retrouvé, conquerant, audacieux, ronblard. L'heure n'est pas à la célébration des mérites de l'adversaire, elle est tout entière aux plaisirs de la victoire retrouvée.

· Je n'ai pas dit qu'ils étaient agressifs, j'ai bien dit qu'ils ont joué comme des tigres. . L'entraîneur australien Bob Dwyer martèle ses mots : il lui a été demandé de nenter la prestation des Français et il n'est pas satisfait de la traduction faite par l'interprète lors de la conférence de presse qui suit le succès français dans le second test-match de la tournée. Des tigres? Manifestement, le maître en wallaby ne s'atter

que violent, chez des adversaires peu vindicatifs pendant les trois premiers quarts d'heure de la par-

Car, comme une semaine auparavant en Alsace (le Monde du novembre), les Australiens paraissaient dans le Nord parfaitement maîtres de la situation. En tout cas, ils avaient quasiment le monopole du ballon grace à leurs prises en touche et leurs conquêtes dans les regroupements. Et ils menaient au score le plus logiquement du monde : 13-9.

### Thierry Lacroix, sâr, Incide

Pas plus que Serge Blanco à Strasbourg, Patrick Sella, centre agenais reconverti pour la circonstance au poste d'arrière, n'avait pu contrôler la première « chandelle » dangereuse, et le talonneur australien. Philippe Kearns, avait profité de la confusion entre Henri Sanz et téphane Weller pour inscrire le remier essai orange et vert. Jouvreur Mickael Lynagh n'avait pas été aussi régulier qu'à l'accoutumée mais il avait tout de même passé trois buts de pénalité. Côté français, la seule satisfaction venait alors de Thierry Lacroix : le jeune ouvreur landais pour sa première sélection à plein temps avait confirmé sa sureté dans le jeu de pieds en · enquillant · trois des quatre pénalités tentées, mais aussi sa lucidité dans la distribution du

Les Australiens firent alors une remise de touche au centre du terrain. Et le demi de mêlée Nick Farr-Jones tapa à suivre. En rebondissant à la hauteur de la ligne des 22 mètres français, le ballon déclencha-t-il un signal d'alarme dans l'inconscient collectif des bleu et blanc? A cet instant, les joueurs à tour, Henri Sanz, Alain Carmi-nati, Patrick Sella, Sanz encore, puis Louis Armary foncèrent tête haissée dans le regnet autorilier issée dans le paquet australien. Regroupement après regroupe-ments, ils grignotèrent quelques dizaines de mêtres. Mais ils avaient surtout déstabilisé la défense adverse, véritable machine à plaquer, que rien n'avait enrayé jusqu'alors. C'était l'occasion à ne pas manquer. En une fraction de seconde, le match allait basculer.

Henri Sanz passe à Thierry Lacroix. L'ouvreur transmet à Franck Mesnel. Le centre relaie pour Patrice Lagisquet. A ce moment, l'ailier bayonnais est à 45 mètres de l'en-but australien; 10 mètres avalés d'une foulée de lévrier : Darren Junce lui barre le passage. Feinte de corps, crochet intérieur : les bras de l'Australien se referment sur du vide : 10 mètres de plus : Timothy Horan, Jason Little et David Campese sont en embuscade. Un coup d'épaule, un autre crochet : Lagisquet franchit la ligne sous l'œeil impuissant de Greg Martin. Essai! Le premier en cent trente minutes de test contre les Australiens. Un exploit personnel après un énorme travail collectif, la cerise sur le gâteau.

Lorsque le centre nîmois Marc Andrieu marqua le second essai français de la partie vingt minutes plus tard, l'enthousiasme rageur de 'équipe était retombé. Cet essai-là était un essai de rapine : une balle interceptée alors que les Australiens dansaient sur la ligne de but française, un beau coup de reins, et une chance du diable. Bref quatre points en trompe- l'œil. Car la bande à Nick Farr-Jones avait repris les opérations en main comme devait bien le montrer l'essai inscrit dans les toutes dernières secondes de jeu après une rafale de pénalités jouées à la

à cet appetit de victoire, aussi subit furent comme pris de fureur. Tour bon quart d'heure, les Français ont-

ils donc bien été les tigres décrits par Bob Dwyer? Ils étaient plutôt comme des fauves blessés. Difficile d'apprécier dans ces conditions la valeur réelle de cette équipe dans la perspective du prochain Tourno des cinq nations qu'elle entamera à Cardiff le 20 janvier 1990.

محدا من الاصل

### Le sélectionneur-griot

Le vrai vaiqueur de Lille a en fait été Jacques Fouroux. Le sélectionneur, en introduisant neuf élèments nonveaux, dans son mélange anti-australien » avait pris beaucoup de risques après une série de quatre défaites qui avaient l'ini par l'aire tousser le président de la Fédération française, Albert Ferrasse: Le succès acquis avec panache grace à Lagisquet a redonné du crédit à des manipulations qui s'apparentent malgré tout à celles d'un chimiste ayant mélangé les éprouvettes.

Bob Dwyer a trouvé, grâce à cette tournée dans l'Hexagone, l'ossature d'une équipe capable d'attaquer la prochaine Coupe du monde avec de solides arguments Après le siasco de la tournée estivale en Nouvelle-Zélande, son homologue français n'a réussi qu'à provoquer un malaise en écartant momentanément ou définitivement - le trio Blanco-Berbizier-Rodriguez, qui avait été à la base des succès anciens. Un dîner promis à chacun permettra-t-il de dissiper les malentendus? S'il s'agit, bien de cela, d'ailleurs...

Après avoir passé en revue les différents éléments objectifs qui avaient conduit à la victoire samedi, Jacques Fouroux a expliqué comment il avait choisi comme lieu de résidence de l'équipe dans le Nord un . hôtel qui fait gagner ». La superstition est-elle une base de travail solide pour trèfles à quatre leuilles, des pattes de lapin ou des fers à cheval pour gagner des matches?

Il a beau jongler avec les mots et les hommes - « Avec Henri, l'équipe de France est dans le bon Sanz », a-t-il dit à propos du demi de mêlée narbonnais promu capitaine, - Jacques Fouroux, sélectionneur-griot, rate son tour de prestidigitation quand il donne sa version du dernier essai australien : il aurait été marqué parce que la présence au bord de la touche du troisième ligne toulousain Thierry Maset, appelé pour remplacer Alain Carminati, aurait déconcentré les joueurs. En fait, le rugby français a montré à Lille qu'il possède de beaux talents - les Lagisquet. Sanz, Lacroix, Armary, mais qu'il n'a pas encore une grande équipe pour affronter les années 90°

ALAIN GIRAUDO semaine, nous choisissions une

AVENTURE : le Raid Gauloises en Nouvelle-Zélande

# **Endurance et transhumance**

Six équipes seulement, sur les vingt-six engagées au départ, ont terminé, samedi 11 novembre dans le sud de la Nouvelle-Zélande, la première édition du Raid Gauloises. Mélange de course d'endurance, de canoë, de raft et d'équitation, cette épreuve a séduit les participants, la beauté des sites traversés faisant oublier les plus durs moments de ce ieu de piste pour adultes en mai d'émotions fortes.

QUEENSTOWN

de notre envoyé spécial

Accoudé au comptoir devant un bock de bière, l'homme à l'accent rocailleux hoche la tête de satisfaction. Dans ce bar de Te-Anau digne d'un décor de western, il fête, avec quelques amis, aux muscles aussi puissants que les siens, la victoire des Kiwis. Il parle des vainqueurs du Raid Gauloises, mais n'oublie pas les valeureux All Blacks et, la bière aidant, l'équipage du voilier Steinlager II en compétition autour du monde.

Mark est fier des sportifs de son pays. Pour l'étranger, venu de la lointaine Europe, il accepte même de glisser une plaisanterie en guise d'explication : « La Nouvelle-Zélande est peuplée de soixante et onze millions millions de moutons, dont trois millions se prennent pour des être humains. » L'anocdote fait s'exclaffer ses compagnoss. Les verres s'entrechoquent avant que l'un d'entre eux lance : - Pour éliminer une bière que nous buvons, nous devons faire beaucoup d'exercices physiques. » Le secret des vainqueurs du Raid Gauloises est là : une prénaration intensive et un palmarès impressionnant de triathlètes rompus aux

### Deux henres de musculation 20 kilomètres de footing

courses en montagne.

Première à aborder la rive du lac Manapouri, terme des 400 kilomètres du parcours, l'équipe de Christchurch s'était préparée depuis plusieurs mois. Sandy Sandblom, un charpentier de quarantecinq ans, avait obligé ses trois compagnons, lauréats comme lui de courses de longue distance, et la petite Anne, championne à vingt ans du Alpine Ironman et du National Moutain Bike, à pratiquer tous les jours deux heures de musculation survies de 20 kilomètres de footing. « Deux fois par

Course de l'HFF

USM Gegny b. \* URAED Porsgrunn (Norvège), 28-26. (Gagny qualifié pour les quarts de finale.)

**JUDO** 

Finale de la Coupe d'Europe des clubs

En s'imposant per quatre victoires à trois à Paris, samedi 11 novembre, sur

trois à Paris, samedi 11 novembre, sur les Racingneur, les Orléanais ont pris une option sur la Coupe d'Europa des clubs qu'ils ont déjà remportée à trois reprises. Le march retour sura lieu le 2 décembre dans le Loiret. A noter que le racingmen Michel Nowak a battu sur panelité le champion du monde des 86 kg. Fabien Caru.

TENNIS

Tournoi de Wembley à Londres

Tournoi de Stockheim

Suédois Magnus Gustafsson (7-5, 6-0, 6-3) en finale du tournoi de Stockholm

spres avoir battu Stafan Edberg en demi-finale, le Tchácosloveque hen Lendi e remporté son disième titre de le salson.

Cela lui a permis de conforter sa première place mondiale, qui avait été menecée par l'Allemand de l'Ouest Boris Becker.

VOLLEY-BALL

COUPES D'EUROPE

Coupe des champions \*Fréjus b. Rosselars (Belgique) . . . 3-1

Coupe confédérale

Montpellier b. Salonique (Grèce) . . 3-0

Granoble b. \* Pétange (Luxembourg) 3-

Coups des coupes \*Lyon b. Lisbonne (Portugal) . . . . 3-0

Vainqueur dimanche 12 novembre di

demi-finale (6-4 : 7-6).

montagne bien haute, bien raide, que nous escaladions avec des sacs à dos chargés de 40 kilos - explique l'homme an corps sec et au

visage mangé par la barbe. Les « Néo-Z », ainsi que les nomment les autres concurrents ont abordé l'épreuve comme une course. Un coast-coast supplémen taire pour augmenter leur palmarès. Triathlètes confirmés, ils ont obéi aux règics de ce sport, qui venient que le minimum de temps soit perdu lors des changements de mode de compétition. « Lorsqu'ils sont arrivés à la sin du Ride and Run (trois chevaux pour cinq cou-reurs) chacun avait un membre de l'équipe d'assistance près de lui pour l'aider à se sécher, frictionnes des muscles tétanisés par 60 km de cheval ou de course à pied. Un autre procédait à la même opération en leur soulevant le tee-shirt alors qu'un dernier les aidait à absorber des quantités impression nantes de yaourt », raconte Gérard Fusil, l'organisateur du Raid.

### « Araleurs de pentes »

Entre ces - avaleurs de pentes an mieux de leur condition physique, et le pilote Patrick Tambay. il n'y avait pas de comparaison possi-ble. Pas plus qu'avec la joyeuse équipe féminine. « partie avec de lourdes chaussures de marche là où des tennis suffiscient», ainsi que le reconnaît Brigitte Devdier, en montrant ses amporles.

La différence des préparations explique que les régionaux de l'étape aient mis cinq jours et vingt et une heures pour boucier une épreuve durant laquelle les dames ont souffert pendant plus de huit jours. - Il faut aussi tenir compte des conditions atmosphériques, souligne Gérard Fusil *Les Néo*-Zélandais ont franchi en short des cols que les autres concurrents ont découverts sous la neige. »

. . . .

100 and 100

the first search and

trace care

Feet on the same

The second server

to the second

The second second

(1) (1) (2) (4) (4) (4) (4) (4) (4)

The Foreign Bridge

Park Survey

Company of the Comment

and the second s

of the same of the same

1 = 1 = 25 (4)

State of Francisco

The state of the s

The Bridge of The State of The State of State of

Section of the second

N-g The state of

To the second se

-17.42 44 E.

L'arrivée de la pluie, sur la par-tie méridonale de l'île du Sud de la Nouvelle-Zélande, a transformé la physionomie de l'épreuve.

Les autorités locales avaient lance un civil warning pour inviter les éleveurs à éloigner les moutons des cours d'eau. Gérard Fusil, lui, s'est contenté d'appeler toutes ses brebis à la plus grande prudence. Le déluge a modifié bien des schémas établis, transformant les rivières en torrents, rendant le bush, ce sous-bois convert de mousse et de troncs putréfiés, semblable à une pateaugeoire.

A ce moment, la course est devenue l'aventure que son promoteur avait imaginée, il y a plus d'un an. Grâce à la vigilance des guides de la station des Arcs, postés en surveillance sur le parcours, et à l'effi-cacité des pilotes d'hélicoptère, elle ne s'est pas transformée en drame. Les divers blessés ont pu être rapatriés promptement et les concur-rents ont évité de jouer aux héros d'Indiana Jones en se jetant dans les cascades.

### < Et pourtant on a pu continuer »

Transis de froid, les cent vingtcinq concurrents ne regrettent pas leur voyage au bout du monde. Ils n'ont pas gagné, mais ils ont découvert la solidarité. Mises à part quelques équipes qui se sont déchirées, beaucoup ont préféré jouer la cohésion du groupe, quitte à aider un compagnon en difficulté, ou même à unir leurs efforts, comme Ginseng et Jura, qui out souhaité fabri-quer avec leurs quatre canoës accolés une étrange embarcation, tirée par une toile de tente.

La blonde Virginie, commandant de bord de l'armée de l'air, ainsi qu'Annie, tout émue en pensant à ses trois enfants restés aux Rousses, figures de proue de ce Kom Tiki insolite, se déclarent ravis de leur périple.

«Le froid, l'humidité, c'était horrible, on avait l'impression d'être au bout du rouleau, et pourtant on a pu continuer », racontent-elles. Mais elles applaudissent Pierre Bruno, le représentant de la Seita, la société qui a financé l'organisation de l'épreuve. lorsqu'il déclare, au moment de la remise des prix: « Le Raid Gauloises a été un succès, "

Comme d'autres participants, elles affirment être prêtes à tenter à nouveau l'aventure l'an prochain an Costa-Rica. Même si le départ se fait en parachute, même si les serpents penpient les forêts, comme Gérard Fasil le signale avec son éternel sourire.

SERGE BOLLOCH

### BASKET-BALL: championnat de France 1 B

# Saint-Etienne joue et perd

Boycotté par les clubs signataires des « accords de Cholet » sur l'empioi des joueurs de basket naturalisés, le CA Saint-Etienne, qui a fini par transiger avec les autres équipes sous la pression de la municipalité et des commanditaires, a repris le championnat de nationale 1 B à zéro. Samedi 11 novembre, les Foréziens ont reçu Berck, et ils ont perdu (113-106).

### LYON de notre bureau régional

Nanou, le gardien du stadium de Saint-Etienne, en est tout retouré: «Ce matin, j'al vu les gars de Berck à l'entraînement, y'a des grands. » Il est d'autant plus impressionané par ces joueurs que, dans quelques heures, « son » équipe, le Club atlétique de Saint-Etienne (CASE), va les affronter, et qu'elle sera privée de Cecil Rec-ker et de Terence Tarpey, les deux non-qualifiables. « Ce sont nos pes-tiférés », avait dit d'eux, il y a un mois, leur entraîneur, Jorge Andri-

D'abord, ils n'avaient pas compris ce mot. Depuis, ils s'en amu-sent, en l'écorchant de leur accent. · C'est vrai, je me sens un peu pes-tiféré, admet Terence Tarpey, vingt-quatre ans, de mère française et de père américain. C'est ridi-cule, mais le basket me manque, c'est fou. - Il est lassé d'expliquer, à longueur de coups de téléphone, l'imbroglio de sa situation à ses amis d'outre-Atlantique : « Mentalement, je suis perdu. Puis l'humour reprend le dessus : - J'aime le bon vin, j'aime le fromage. Je vais ouvrir un restaurant.

Son compère d'infortune, Cecil Rucker, lance ses grandes mains noires en signe de dépit. Dans les rues de Saint-Étienne, des passants reconnaissent sa haute dégaine élégante, l'arrêtent, l'interrogent sur le boycottage. - Je les comprends, mais ce n'est pas moi qui fais le règlement. Depuis le 16 septembre, jour du premier forfait, Cecil Rucker a d'abord eru que cela s'arrangerait, que Terence et lui finiraient bien par jouer. Il y a quelques semaines, il a compris que les négociations entre le CASE et le Comité des clubs de haut nivean (CCHN) pourraient abou-tir. Avec une condition : son départ. « Je me suis caché, j'avais envie de quitter la France, je ne me sentais pas protégé. Quand, en juin deraier, il a signé un contrat de trois ans pour le CASE, il a eu l'intention d'acheter une maison dans le coin d'acheter une maison dans le coin, pour y loger sa fille, Joya, née en juillet, et sa femme,

Tous les deux se sentent ballottés, pris dans une partie de chaises musicales entre le CASE, le CCHN, la pression de la municipalité stéphanoise, celle du principal sponsor, le groupe Casino (1). Maintenant, il semblerait que Cecil Rucker jouera les matchs-retour, et que ce soit Terence Tarpey qui fasse les frais de l'accord. Tant de rumeurs, de décisions définitives, imminentes et reportées ont couru en deux mois, qu'ils ne savent plus vraiment. Alors, ils attendent : Terence Tarpey, l'arrivée de sa fiancée américaine, qui va venir travailler à Paris en ianvier; Cecil Rucker, le sourire de

Cette parenthèse les a rendus complices. Cecil Rucker a monté une petite société d'import-export, du commerce d'équipement spor-tif. Sachant Terence Tarpey titu-laire d'un diplôme universitaire de comptabilité, il lui propose de l'embaucher. « OK, mais je suis très cher. •

Mais vite ils abandonnent les facéties. Il est quand même un peu tôt pour songer à leur reconversion, ils ont encore de belles années à sauter sous les paniers. Et ce mail-lot rouge du CASE, ils y tiennent. • On est une bonne équipe, jeune. -Ils redoutent ce premier match contre Berck. . Le cinq de base est amputé de deux joueurs. On va souffrir en deuxième mi-temps. . A quinze heures trente, Cecil

Rucker, large costume gris, cravate et chemise noires. Terence Tarpey, ensemble bleu plus classique, se présentent au stadium. Ils rejoi-gnent les joueurs et les dirigeants dans les vestiaires. «La France nous regarde, il faut gagner», 2 prévenu le président du CASE. Dernier échaussement, présentation des équipes et coup d'envoi. Sur le banc, Terence Tarpey reste serein, concentré. Cecil Rucker s'agite, accompagne tous les gestes de ses partenaires, se mele au jeu. mime les tirs. Aux temps morts, ils se levent pour entendre avec les autres les conseils de l'entraineur. Ils savent qu'ils ne doivent surtout pas se couper de l'équipe.

Le CASE tient un peu la partie. Mais Berck fait ce qu'il faut pour remporter le match dans les cinq dernières minutes. Le maigre public conspue les arbitres. Des supporters dévident à n'en plus finir les fils embrouilles de l'affaire. « Ah, si on avait gagné, c'était une bonne claque pour les autres. Loin du brouhahs, Albert Butts, le pivot américain du CASE, si prompt d'habitude à lan-cer des éciats de rire sonores, porte

Caroline, une Française qu'il a sur son visage tonte la sueur, toute la fatigue de la défaite, 106-113. Cecil Rucker s'approche de lui, lui parle à mi-voix, le rassure. Il ne lui dit pas ses inquietudes. « J'ai peur que cette saison, le CASE soit attendu à chaque match à l'extérieur, que le public ou les arbitres nous fassent payer le boycottage. •

Dans un coin du parquet, Nanou se résigne : « On nous a coupé les pattes. Sans Rucker, sans Tarpey, on ne pouvait pas faire mieux. » **BRUNO CAUSSÉ** 

(1) Le CASE dispose d'un budget de 8 millions de francs.

### Les résultats

BASKET-BALL	et et
CHAMPIONNAT DE FRANCE	Ţq
Nationale I A (traizième journée aller)	17 17 ho
Limoges b. Villeurbanne . 84-78 Pau-Orthez b. Racing Paris 89-30	ш
Cholet b. Avignon 120- 87 Reims b. Montpellier 101-100	

Nantes b. \*Roame 99-93
\*Saint-Quentin b. Lorient 84-59
Monaco b. \*Coen 78-75
\*Mulhouse b. Tours 91-77
Antibes b. \*Gravelines 100-91

BOXE

Championant d'Europe des fourds-légars

Après Deniel Londas (super-plume) et Eric Nicolette (mi-lounds), un troijème boxeur français, Anaciet Wirmba, est devenu champion d'Europe dens la catégorie des lounds-légars (88,450 kgl. L'élève de Bernard Dambrosio, qui comptait vingt-cinq victoires pour une défaite avant de conquérir ce time, s'est imposé aux points en douze reprises eu tenant avant de conquérir ce titre, s'est imposé aux points en douze reprises ou tenant talien Angelo Rottoif sur le ring de Crita-di-Castallo près de Pérouse. Agé de vingt-ned ars, Wambe, qui ast né au Congo, a été naturalisé en 1987. Il tablite à Saint-Brieux (Cétes-du-Nord), où il est ágent de sécuriné dans une disco-thèque.

FOOTBALL CHAMPIONNAT DE FRANCE Division I (dix-neuvièrne journée)

Marselle b. \*Csan 2-0
\*Toulon b. Sochaux 2-1
\*Toulouse b. Paris-SG 1-0
\*Monaco b. Montpellier 1-0
Lyon b. \*Austerne 1-0
Lyon b. \*Austerne 2-1
Nantes b. \*Mulhouse 2-0
\*Cannes b. Metz 1-0
Brest b. RP 1 2-0 \*Brest b. RP 1 ..... 2-0 Classement. - 1. Bordeaux, 30 pts; 2. Marseille, 26; 3. Toulouse, Sochaux

Monsco, 22; 6. Lyon, 21; 7. Names Seim-Etlenne, 20; 9. Paris-SG et bulon, 19; 11. Lille, 18: 12. Auserre, 7; 13. Metz, Brest, RP 1 et Cean, 18; 7. Montpellier et Cannes, 15; 19. Muluse et Nice, 14.

Division 4 (dox-huitième journée) Groups A \*Alès et Nancy 1-1
\*Martigues b. Orléans 2-1
\*Strasbourg b. Grenoble 4-2
\*Annecy et Bassis 0-0
\*Reisme et Nimes 0-0
\*Pijon et Gueugnon 2-2
Louhans-Cuiseaux b. \*Istres 3-2
\*Avignon et Cheumont 2-2
\*Montcaeu et Red Star 93 0-0
Clearmant 1. Nancy 27 ots 2.

Classement. — 1. Nancy. 27 pts; 2. Martigues, 24; 3. Strasbourg et Bestie, 23; 5. Alés et Nimes, 22; 7. Reims, 21: 8. Ludians-Cuiscaux, 18: 9. Guergeon, Annecy et Avignon, 17: 12. Istres, 18: 13. Cheumont, 15: 14. Montcesu, 14: 15. Dijon, 13: 16. Oriéans et Grenoble, 12: 18. Red

Rennee b. Rouer .......... 2-1 

11. Rouen, 18; 12. Tours, 16; 13. Quimper, 15; 14. Seint-Seurin, La Roche-s.-Yon et Guingemp, 14; 17. Abbeville, 11; 18. Lorient, 9.

HANDBALL COUPES D'EUROPE Coupe des champions

\*US Créteil b. Volksbank Wien (Autriche), 21-18. (Créteil qualifié pour les Coupe des coupes

TV Grosswallstadt (RFA) b. \*USAM Nimes, 19-18. (Nimes éliminé.)

HE MAN 

A Principles A 14 34 4

Windstern .

医多种 古山本 B 20 20 1

The state of

14.100

Training .

A STATE OF STREET

Alla, Maranana . . .

24.7

A 24. 20

24 - · ·

1 10-1

A Comment of the Comm

A Proposition of the second

# 45 1 to 1 1 to .

Att de miles

A66.44

Marine Street ex-

Note that

18 King ..... 73 .

Sugaran e-

STREET, ST.

Harris San Paris San Jan San

and a service of the service of the

EAST TO THE REAL PROPERTY.

A Market

i di proper

· Property of

AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN

فبعضيض محج

المنطقة المنطقة Salar Sa

والمراجع المتحافظ الم

302

हेर्गी होते सके सक

de commerce ouest-allemandes, upe immixtion de Bonn dans ies affaires de la RDA, pour aider l'Etat est-allemand à imposer une légitimité à la population est toutofois assez mal perçue par les patrons ouest-allemands

La question de l'aide qu'il qui sur la protection des investissements, comme celui signé en juiu avec l'URSS ou celui qui vient d'être conclu avec la Pologne, la plupart des contrats de coopération resteront lettre morte. Surtout si patrons ouest-allemands

La question de Bonn dans ies ments, comme celui signé en juiu avec l'URSS ou celui qui vient d'être conclu avec la Pologne, la plupart des contrats de coopération des investissements, comme celui signé en juiu avec l'URSS ou celui qui vient d'être conclu avec la Pologne, la plupart des contrats de coopération resteront lettre morte. Surtout si patrons ouest-allemand à imposer une l'exit extended d'être conclu avec la Pologne, la plupart des contrats de coopération resteront lettre morte. Surtout si patrons ouest-allemands

ments, comme celui signé en juin avec l'URSS ou celui qui vient d'être conclu avec la Pologne, la

ques dont la RDA a fait preuve

jusqu'à présent en ce qui concerne, par exemple, les joint-ventures honnis par les dirigeants du SED,

alors qu'ils sont devenus monnaie courante dans les relations de

Interrogé sur les conséquences pour la RFA de l'ouverture des frontières de la RDA, M. Otto

Le secteur industriel, clé du

RDA, représente encore 70 % du

PNB. En RFA, plus de 50 % du

PNB proviennent des services. L'accès à la plupart des biens de

consommation, comme les auto-

mobiles, est encore très limité en

RDA, quantitativement et qualita-

rivement, alors que les taux d'équipement de la RFA attei-gnent pour de nombreux produits leur niveau de saturation. Les

frustrations de la population est-

allemande relatives au manque d

biens de consommation s'ajoutent au nombre insuffisant de loge-

ments, dont les loyers sont forte-

l'Occident avec l'Est.

26 Las créations d'emplois et les chômeurs 27 4 30 Champs économiques

44 Ne tirez pas sur les « RES.) 45 Euromarché s'installe en Nouvelle-Calédonie 46 Marchés financiers 47 Bourse de Paris

patrons ouest-allemands

La question de l'aide qu'il
convient d'accorder à ce pays reste
donc largement ouverte, particulièrement au vu des changements soudains des derniers jours. Mais un
consensus semble se dégager.
Ainsi, comme le souligne un responsable du DIHT, l'association
des chambres d'industrie et de

16,7

912

52 000

87 000

Enthousiasme des industriels et inquiétude des financiers : les Européens réagissent diversement à l'ouverture des frontières de la RDA

### BILLET

## Le deutschemark au pied du mur

Vendredi 10 novembre, dans l'après-midi, les marchés des changes, jusque-là amorphes, se réveillaient brusquement, le dollar étant à la hausse. En fait, c'était le deutschemark qui s orientait à la baisse, contrecoup retardé de l'écroulement du mur de Berlin.

Les milieux financiers internationaux, après avoir, ces dernières semaines, considére comme une bonne affaire pour la RFA, l'afflux de réfugiés en provenance de la RDA, ont changé leur fusil d'épaule et estimé que, maintenant,

l'intensification éventuelle de cet afflux comportait plus d'inconvénients que d'avantages pour le pays d'accueil.

Auparavant, ces même milieux mettaient en avant les effets bénéfiques de l'entrée, en Allemagne de l'Ouest, de travailleurs jeunes et souvent qualifiés, venant à point pour compenser le vieillissement de la population. Maintenant, ils montent en épingle les aspects négatifs du phénomène. Tout d'abord, les dépenses

supplémentaires pour l'aide aux réfugiés vont peser sur un budget dont le gouvernement veut réduire le déficit. Ensuite, la demande de logements va être stimulée sur un marché. déjà tendu, de même que la consommation domestique, ce qui risque de nourrir l'inflation et de surchauffer encore plus une économie déjà dopée par des exportations en vive croissance.

De telles perspectives, et une rechute éventuelle du deutschemark, sont de nature à accroître les inquiétudes de la Banque fédérale d'Allemagne, qui s'efforce, depuis des mois, de lutter contre cette surchauffe et, surtout, de faire remonter les cours du deutschemark dont la baisse a contribué à renchérir les prix des matières premières

importées par la RFA. L'accès de faiblesse de la monnaie allemande se produit en dépit du vif raffermissement des taux d'intérêt outre-Rhin, où l'on anticipe, déjà, un nouveau durcissement de la politique monétaire de la Banque centrale, ce qui montre à quel point les prolongements économiques des événements à l'Est préoccupent les milieux économiques et financiers, au-delà de l'euphone régnante.

### INSOLITE

### A toute vapeur pour le pilon

La Banque d'Angleterre a lions de billets de 5 livres sterling en raison d'une erreur d'imprimerie. Les billets, à l'effigle de George Stephenson, inventeur de la locomotive à vapeur, indiquaient, pour la date de son décès, l'année 1845, alors que la date réelle est 1848. La Banque d'Angleterre s'est rendu compte, un peu tard, qu'elle avait indü-ment, abrégé l'existence de George Stephenson et elle a donc décidé de mettre au pilon les « Banknotes » déjà émises. « Il n'est pas question de metcomportent une erreur. Ils seront détruits », a déclare un porte-parole de la Banque d'Angleterre, qu'on ne peut que féliciter : dans le passé, on a voulu tant de fois réécrire l'histoire que la décision de la banque est digne d'être relevée.

# Les chefs d'entreprises ouest-allemands se préparent à un nouveau miracle économique

qu'une coopération avec la RDA porte ses fruits beaucoup plus

rapidement qu'avec d'autres pays

Peut-être plus esscore que les dirigeants politiques de Bonn, les entreprises ouest-allemandes ont tout intérêt à favoriser les réformes économiques en RDA par le biais de l'accroissement des échanges commerciaux et techniques entre

de l'Est. »

L'ouverture de la frontière entre la RDA et la RFA provoque des réactions contrastées dans les milieux économiques et/financiers européens. Les industriels allemands se réjouissent des perspectives nouvelles que leur offre potentiellement le marché est-allemand. Les milieux bancaires sont cependant plus prudents. Le deutschemark connaît un léger affaiblissement, notamment par rapport au dollar. Les financiers s'inquiètent des incertitudes que font naître les événements actuels et craignent la persistance de la surchauffe et l'inflation. A Zurich, des responsables est-allemands auraient, selon le Frankfurter Allgemeine Zeitung (du 13 novembre), sondé les banquiers suisses pour emprunter à court terme queique 1,5 milliard de dollars. En France, les milieux économiques s'interrogent sur les conséquences de ces événements sur la construction de l'union économique et monétaire. Le conseil des ministres des finances européens doit se réunir, lundi 13 novembre à Bruxelles. Dans un entretien publié par la Tribune de l'Expansion, M. Roger Fauroux appelle les entreprises françaises ∢à se précipiter » à l'Est et annonce la nomination au sein de son cabinet d'un « M. Hongrie » et d'un « M. Allemagne-de-l'Est ».

correspondance La Bourse a été la première à donner le ton. L'immense espoir soulevé par la décision de la RDA d'ouvrir ses frontières a aussitôt relancé la spéculation sur la possi-bilité d'un nouveau miracle économique de la RFA grâce à une intensification de ses relations avec l'autre Allemagne. Les marchés ne s'y som pas trompés puisque, dès la fin de semaine, on assistait à une flambée des cours de la plupart des entreprises ouest-allemandes. Le bâtiment, les biens de consomma-

les deux Allemagnes. De nombreux liens existent déjà, pusque près de sept mille entreprises ouest-allemandes réalisent une partie de leur chiffre d'affaires dans le cadre Des écarts importants du niveau de vie Superficie (milliers de km²)
Populatiou (millions d'habitants)
PNB (en milliards de francs) PNB par habitant (en francs)
 Indice de fécondité (en nombre d'enfants par femme) Origine du produit intérieur brut (en pourcentage) Agriculture, sylvicalture, pêche
Ludustrie (construction comprise)

Taux d'équipement par mémage 1987 (en pourcentage)

tronique - autant de secteurs, d'activités susceptibles de profiter au premier chef d'une ouverture de la RDA – ont, bien sûr, tenn la Dans une interview an journal Bill Am Sonntag, le tout-puissant chef de la Bundesbank, M. Alfred Herrhausen, n'a pas hésité à pré-dire que la RDA, grâce à l'aide de la RFA, pourrait ratiraper son retard et prétendre au même niveau de vie que l'Ouest dans les dix années à venir. La raison de

tion mais aussi la sidérurgie, l'élec-

Le chancelier Kohl a promis une nouvelle aide à la RDA, à condition que des réformes sérieuses, aussi bien sur le plan politique qu'économique, soient mises en place ain, noramment, de tarir le les de la factif leur perphes qui flot des réfugiés. Leur nombre, qui dépasse les deux cent mille, depuis le début de cette année, sans compter les quelque trois cent mille émi-grants de souche allemande en pro-venance des autres pays de l'Est, commence à poser de sérieux pro-blèmes à l'économie ouestde logements.

Selon un récent sondage réalisé auprès des chambres d'industrie et

quest-allemandes sont toutes désireuses d'intensifier leurs investisse ments en Allemagne de l'Est \* pour des raisons essentiellement émotionnelles - L'octroi de crédits à la RDA, destinés à la fois à moderniser des infrastructures surannées et à améliorer l'approvi-sionnement de la population est, certes, un premier pas.

Dans des secteurs comme la pro-tection de l'environnement, où la RDA est très friande de technologies en provenance de l'Ouest, les retombées sous forme de commandes peuvent même se traduire par des bénéfices substantiels pour le secteur privé. Mais sans la conclusion d'un accord bilatéral

Lambsdorff, président du Parti libéral, membre de la coalition gou-vernementale, n'y a pas été par quatre chemins : « Les dirigeants de la RDA ne peuvent réaliser des réformes économiques que par le de la RDA ne peuvent réatiser des réformes économiques que par le biais d'une plus grande coopération avec la RFA. Ainsi que M. Lambsdorff l'a souligné luimême, il ne s'agit en aucune façon d'un diktat puisque la RDA est libre de décider de son avenir, y compris en ce qui concerne son éco-nomie. Mais si la RDA s'entêtait dans la voie passée, l'éradication des différences dans les niveaux de vie entre les deux pays - devient alors impossible à réaliser .

C. HOLZBAUER-MADISON

# Un entretien avec M. Jean-Louis Beffa

cette optimisme, M. Herrhausen est catégorique: «L'absence de

barrière linévistique, la commu-nauté de valeurs et de mentalités

# « Il faut renforcer l'unité économique de la CEE »

affirme le PDG de Saint-Gobain

∉ Que pensez-vous des événements dans les pays de l'Est et en particulier de coux de ce week-

M. Jean-Louis Beffa nous

déclare qu'eil faut renforcer

l'unité économique de la CEE ».

Le point essentiel de tout n'est pas la percée du man vendredi dernier, mais ce qui se passe en URSS. Cela fait donc déjà un certain temps, que les événements ont commencé et à Saint-Gobain nous y réfléchissons depuis plus de dix-luit mois. Au-delà de l'appréciation personnelle que cha-cun peut porter, ces événements sont économiquement très positifs. Pour l'Europe, bien sur, mais aussi pour des entreprises comme les nôtres. L'ouverture et la libéralisation auront des incidences à long terme. Dans l'immédiat, Saint-Gobain, qui produit du vitrage - nous sommes le nº 1 en Allemagne sur ce créneau - ou des produits d'isolation, est dépendant des proums o soanon, est dependant des marchés du logement. L'afflux des réfugiés est-allemands à l'Ouest est donc bénéfique pour la compagnie. Cela va soutenir la conjoncture alle-mande et donc européenne dans tous les secteurs du bâtiment.

- Que peut-il se passer

easuite ? - L'ouverture du bloc de l'Est va mettre en lumière les grandes différences de ces pays. Il est évident que certains sont plus proches de notre certains sont plus proches de notre fonctionnement économique comme la Hongrie, la RDA, et d'autres moins comme l'URSS on la Pologne. Saint-Gobain doit adapter sa politique à ces contextes différents. Nous venous par exemple de décider de construire une usine de verre en Yougoslavie avec un partenaire local mais avec la majorité du capital pour nous. En URSS, nous avors à l'étude phisieurs sociétés com-munes (joint-ventures).

» Ces pays devront préciser les conditions de prix, de venie, de rému-nération du capital occidental investi, etc. Bref, donner des règles du jeu

claires. Mais cela fait, ce sera à nons de saisir les opportunités. Saint-Gobain veut avoir à l'Est une stratégie active. Avec des possibilités plus directes dans les pays qui sont plus proches de nous, plus avancés.

~ Qu'attendez-vous du gouvernement français ? - Deux choses très précises. Un :

faciliter le financement des investissements des entreprises françaises à l'Est. Deux : garantir le risque politique que nous prenons.

-- Est-il possible de faire plus pour la RDA? - Saint-Gobain, je vous l'ai rap-

pelé, est le premier groupe verrier outre-Rhin. On ne sait pas exactement ce qui va se passer, mais nous serons au premier rang pour agir en Allema-gne de l'Est et ferons tout ce qu'il est possible de faire.

- Craignez-vous une remise en guestion de la Communauté à douze 7

- Les événements mettent la Communauté face à ses responsabilités. Pour répondre, je pense que la seule solution cohérente est le renforcement de l'unité européenne économique puis ultérieurement politique. De ce point de vue, la décision que prendra le prochain conseil euronéen prévu au début de décembre est entielle. Fixer une date en 1990 pour la conférence de mise en œuvre du traité d'union économique et monétaire scrait donner, au-delà des inévitables difficultés techniques, un aigne politique tangible de notre volonté. Je l'attends avec espoir. >

### « Se précipiter à l'Est » déclare M. Roger Fauroux

gne est une chance pour la France, affirme, lundi 13 novembre, M. Roger Fauroux, ministre de l'industria économique, la Tribune. ■ Nous voyons s'ouvrir des marchés de consommation, il faut s'y précipiter. (...) Nos grandes entreprises étaient présentes partout avant que ne tombe le « rideau de fer ». sivement. » Mais le ministre de l'industrie considère que c'est aux entreorises francaises ∢ de

et les soutenir dans leur avancée vers l'Est », notamment par la signatura de protocoles. et non plus des grands accords-cadres de coopération industrielle et technologique. Ce qui se passe en RDA est

également « une victoire pour la Communauté auropéenne », affame M. Fauroux. & Grace à la vitrine occidentale de Berlin, l'Quest a magnétisé l'Est. Désormais, il faudre que les chefs d'Etat pensent à la nouvelle Europe, imaginent des nouvelles relations entre Etats trouver leur propre démarche,

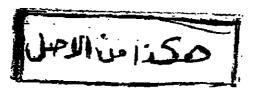
### Lufthansa et Interflug réclament de nouvelles liaisons

Lufthansa, la compagnie ouest-allemande, et son homoloque est-allemande interflug ont réclamé en commun, à la fin de la semaine demière, la possibilité d'établir de nouvelles liaisons d'établir de nouvelles laisons aériennes entre les deux Allema-gnes : « L'allégement des forma-lités pour les voyages à l'étranger pour les Allemands de l'Est va faire croître la demande pour des liaisons sériennes réculières entre les

deux Etats. » Depuis la guerre, des liaisons régulières entre la RFA et Berlin-Est étaient assurées par les compagnies aériennes des pays alliés (Air-France, British Airways, Pan Am). Mais Lufthansa a déjà été autorisée à établir une desserte Francfort-Leipzig et Interflug une ligne Leipzig-Dusseldorf : fin octobre, la dérogation accordée le 10

**LONGINES** 





# La demande de logements neufs restera forte jusqu'au milieu des années 90

construire de logements par an pour satisfaire les besoins? Selon une étude de Mª Claudie Louvot publiée dans le dernier numero d'Economie et Statisti*que,* la revue de l'INSEE, la demande, qui approche aujourd'hui les 350 000 logements, devrait se maintenir plusieurs années encore au niveau des mises en chantier actuelles, soit environ 330 000 logements par an (1). Elle redescendrait ensuite progressivement audessous de 300 000 au milieu de la prochaine décennie. De quei cependant soutenir encore un bon moment la construction neuve, repartie depuis 1987.

La demande viendra pour l'essentiel de l'arrivée sur le marché du logement des jeunes généra-tions encore nombreuses nées avant 1974. Elle atteindra 170 000 logements par an jusqu'à 1993 et tom-berait ensuite à 156 000. En revanche le morcellement des ménages (la - décohabitation - selon le mot des spécialistes) par départ des jeunes de la famille ou par séparation du couple, qui s'est accéléré dans les années 1960-1980 et a accru fortement la demande de logements, jouerait moins.

D'ici à 1995, combien faut-il L'accroissement annuel, déjà inférieur à 70 000 logements par an (contre 100 000 en moyenne pendant les années 1975-1982) retom-berait selon l'étude à 50 000 après 1990 et à 40 000 vers 1995.

Au cours des dernières années, cependant, beaucoup de jeunes n'ont pu se loger comme ils le souhaitaient en raison du chômage réduisant leurs ressources ou faute de trouver un logement adapté à leurs besoins: non seulement on a moins construit mais on a construit surtout des maisons individuelles.

### Chute de la natalité et vieillissement

A ces deux facteurs s'ajoutera le besoin de renouvellement du parc (par suite de destructions, de agrandissement de logements existants, de la transformation de résidences principales en locaux professionnels ou en résidences secondaires). Celui-ci n'est plus que de 62 000 logements par an contre 100 000 dans les années 1975-1982. En effet, la rénovation du parc a déjà ramené de 5! % à 43 % entre 1978 et 1984 la proportion de logements anciens, (antérieurs à 1949). En outre, dans les zones périurbaines on constate plutôt un mouvement de transformation de résidences secondaires en résidences princi-

secondaires, qui tourne actuelle-ment autour de 45 000 par an, ter, selon l'étude : il faudra à la fois compenser les transformations en résidences principales et répondre à des demandes nouvelles, notamment d'étrangers de pays de la

La construction devrait donc bénéficier d'une demande assez soutenue jusque vers 1995. Mais au-delà les besoins vont sans doute baisser fortement par suite de la chute de la natalité et du vieillissement de la population : vers 2000-2005, la demande serait moitié moins élevée qu'aujourd'hui.

Reste à savoir quels logements correspondront aux besoins. Partant de la répartition constatée lors de la dernière enquête - logement . , si l'on ne tient compte que de l'évolution démographique pro-bable (diminution de la taille des ménages par suite du vieillissement et de la baisse du nombre des families nombreuses), on peut prévoir une forte demande de petits appartements correspondant aux besoins des ménages jeunes ou âges. La part du logement collectif dans le parc total augmenterait de 0.4 point et celle des appartements de moins de quatre pièces de 1,5 point au milieu de la prochaine

En revanche, si l'on tient compte des desirata exprimés par les

rence pour l'habitat individuel), on aboutit à des résultats très différents. La part des logements de quatre pièces et plus dans le parc total augmenterait de 3,6 points et celle des pavillons de 3,3 points.

محدا من الاص

## **Derfers**

C'est sur ces derniers qu'a porté la demande des families au cours des années récentes ; la proportion de ménages avec enfants vivant en logement individuel est passée de 55 % à 65 % entre 1978 et 1984.

Toutefois, ce second scénario est considéré comme un hypothèse - extrême -. Il prolonge une évolu-tion antérieure rendue possible par un système d'aides dont on critique aujourd'hui les effets pervers (le surendettement de certains ménages). De plus, la cohabitation juvénile, la fréquence des divorces renforcent la demande de petits logements en ville. L'évolution dépendra de l'offre et des prix, des possibilités de financement mais aussi d'autres conditions, comme l'existence de transports publics dans les zones péri-urbaines, ou les désirs des ménages âgés de continuer à vivre « au large ».

**GUY HERZLICH** 

(1) Economie et Statistique, nº 226, octobre 1989.

SOCIAL

### Derrière la stabilité des chiffres du chômage en septembre

# Les créations d'emplois ne profitent pas aux chômeurs

chiffres du chômage pour le mois de septembre (le Monde du 26 octobre) sont parfaitement révélateurs de la situation du marché du travail. Le mouvement de création de nouveaux emplois se poursuit et atteint des sommets, selon l'UNEDIC. Mais cela n'entraîne pas une diminution sensible du nombre des chômeurs.

En provenance du front de l'emploi et de celui du chomage, les informations deviennent de plus en plus contradictoires ou ne se raccordent pas toujours. Depuis cet été, avec la publication des premiers résultats de l'enquête annuelle de l'INSEE, et jusqu'à cet automne, avec la récente confirmation de la stabilité des chiffres du chômage en septembre, chaque indicateur fournit une estimation qui ne coîncide pas, apparemment, avec la précédente. Une véritable cacophonie de statistiques.

Premier exemple significatif: la surprise est déjà grande quand l'INSEE fait savoir, en août, que le taux de chômage par rapport à la population active doit être révisé à la baisse, pour tenir compte du déposillement de l'enquête emploi. réalisée chaque année en mars. Celui-ci passe alors de 10,1 % à 9,6 %, soit 0,5 point de moins, cor-

### Selon le BIPE

### L'économie française créera moins d'emplois i en 1990

L'économie française créera moins d'emplois en 1990 qu'en 1989, selon les experts du Bureau d'informations et de prévisions éco-nomiques (BIPE), du fait d'un léger tassement de la croissance qui pourrait revenir à 3,1 % contre 3,7 % cette année. Cette décélération ne sera pas spécifique à la France, le BIPE estimant à 2,9 % la croissance moyenne de nos principaux partenaires en 1990, au lieu de 3,8 % en 1989.

Cette moindre expansion pourrait remettre en cause le mouvement de réduction du chômage amorcé en France. La création de contre 230000 cette année (esti-mation) devrait, aux yeux des experts du BIPE, s'averer « tout juste suffisante pour faire face à la progression du nombre d'actifs». cent vingt mille personnes. Un grand saut et, en même temps, une broutille, en regard des 2,5 millions

Que s'est-il passé? Plusieurs explications, encore esquissées, sont possibles. Avec la reprise de la creation d'emploi, on assisterait à une augmentation de la population active, des personnes qui avaient été dissuadées de chercher un travail se manifestant à nouveau et. semble-t-il, avec succès. Des femmes, bien sûr, mais aussi des eunes restés jusqu'à présent dans le système scolaire, par prudence, seraient à l'origine du phénomène. Mais on peut aussi penser que, interrogés directement, des chômeurs de plus de cinquante-cinq ans ne se considérent pas comme des demandeurs d'emploi mais plutôt comme des préretraités potentiels. De même, et compte tenu notamment de diverses dispositions prises en ce sens, on peut imaginer que des personnes inscrites à l'ANPE, dont des jeunes, se décla-rent au travail tout en étant indem-

### Baisse énigmatique

Il n'empêche. Cette baisse brutale reste énigmatique et continue de surprendre à l'annonce des chif-fres du chômage de septembre quand on apprend que, sur un an-le nombre de personnes à la recher-che d'un emploi a diminue de quarante mille, alors que le taux de chômage est revenu, lui, de 10,1 % à 9,5 % (sans changement par rapport à sout dernier)...

Deuxième exemple, tout aussi significatif : le mouvement de création d'emplois se poursuit mais le chômage ne diminue pas vraiment. L'INSEE, encore lui, estime que de juin 1988 à juin 1989, le volume des effectifs salaries des secteurs marchands non agricoles a aug-menté de 1.7 % et que la progression a été de 0,6 % au cours du pre-mier semestre de 1989. Même l'industrie augmente ses effectifs. Mais l'Institut national de la statistique croit que la tendance est au ralentissement au deuxième trimestre de 1989 et évalue la hausse des effectifs salariés à 0,1 % seule-

Une fois de plus, l'UNEDIC, qui fournit ses propres évaluations à partir des rentrées de cotisations à l'assurance-chômage se montre bien plus optimiste. Plutôt que de se ralentir, le mouvement de créa-

entreprises soumises aux versements ASSEDIC confondues, la croissance du nombre de salariés supplémentaires a été de 0,7 %. sans compter les stages d'initiation à la vie professionnelle (SIVP), au cours du deuxième trimestre. Comme elle avait été de 1,1 % au remier trimestre, la hausse est de 1,8 % sur les six premiers mois de l'année et même de 3,5 % sur les douze derniers mois, de juin à juin. A champ comparable avec l'INSEE, l'estimation de l'UNE-DIC demeure toujours très favora-

### 40 000 de moins

L'emploi salarié dans les sec-L'empioi salarié dans les sec-teurs marchands non agricoles s'est accru de 3% pendant les douze derniers meis (+ 0,6% au deuxième trimestre 1989), sans les SIVP. C'est-à-dire que 423 000 emplois supplémentaires ont été dégagés par l'ensemble des entreprises, y compris industrielles, grâce à la reprise de l'activité éco-

Mais si ces centaines de milliers d'emplois existent bien - et d'ordinaire les appréciations de l'UNE-DIC sont fiables -, ils n'ont manifestement pas profité aux chômeurs qui, de septembre à sep-tembre, on l'a dit, sont seulement 40 000 de moins en données brutes comme en données corrigées. Du coup, tout se passe en fait comme si l'emploi allait d'abord à ceux qui en sont déjà pourvus, s'ils bénéfi-cient d'un contrat stable, et s'offrait ensuite à ceux qui se présentent pour la première fois sur le marché du travail (les jeunes), ou y reviennent (les femmes).

Troisième et dernier exemple significatif: la situation du chômage est étale, et plus que jamais en septembre. Avec 2 533 000 per-sonnes inscrites à l'ANPE, en données corrigées, et une augmenta-tion de 0,1 % en un mois, l'insensibilité même de l'indicateur du chômage aux facteurs économiques extérieurs confine à l'anesthésie. Il n'y a eu que 2 200 chômeurs de plus et le chomage aura rarement augmenté d'aussi peu, particulièrement à un moment de l'année qui coıncide théoriquement, à la rentrée, avec l'arrivée de jeunes sur le marché du travail. Ce que le communiqué du ministère du travail résume parfaitement : - Malgré la reprise de l'emploi, qui réduis les inscriptions à

Par leur stabilité même, les respondant à une différence de tion d'emplois s'amplifie. Toutes l'ANPE, le châmage reste quasi-

Tout, dans les statistiques de septembre, concourt à créer cette situation a priori paradoxale. Les nouvelles entrées à l'ANPE baissent en un an de 0,3 %, en données corrigées, et de 4,4 % en données brutes. En revanche, et cela accentue le phénomène d'enfermement, les sorties des listes reculent globalement de 2,9 % en données brûtes et n'augmentent que de 1,3 % en données corrigées, toujours en un an, soit selon des rythmes qui ne correspondent pas avec la creation d'emplois. D'ailieurs, le volume des offres d'emploi déposées à l'ANPE, qui s'accroît pourtant de 15.1 % en un an, passe seulement de 4 300 à 49 500.

Il apparaît donc bien que les chômeurs sont pris au piège au moment où l'effort en faveur des mesures d'insertion ou des stages s'affaiblit avec le discrédit du traitement social. Preuve supplémentaire : le nombre des retours déclarés dans un travail recule de 0,5 % en un an, en données brutes.

### Précarité aggravée

Deux conséquences apparaissent clairement. D'abord, la tendance au chômage de longue durée s'alourdit. L'ancienneté moyenne de présence à l'ANPE s'allonge de 14 jours en un an avec 362 jours. Ensuite, la précarité s'aggrave pour une partie toujours plus importante de la population active. Désormais, les inscriptions à la fin d'un contrat à durée déterminée ou à l'issue d'une mission d'intérim représen-tent 50,5 % des motifs d'entrée au chômage.

D'ailleurs, le nombre de contrats d'intérim a progressé de 29,8 % en douze mois, soit 506 000 missions en nuillet, en données corrigées. Ce Qui n'est sans doute pas sans rap-port avec l'effondrement des SIVP, passes de 87 000 à 28 000 en un an. ou avec la chute des TUC, tombés de 162 000 à 128 000, également

A travers ces indications déconcertantes, il faut comprendre le vaste mouvement de recomposition du marché du travail qui est aujourd'hui à l'œuvre, Redouté de longue date, le partage entre les catégories de population s'opère désormais à toute vitesse. La sélectivité accentue le clivage entre ceux qui ont un emploi et ceux qui, n'en ayant pas, ont encore moins de chances d'en retrouver un.

ALAIN LEBAUBE

### ÉTRANGER

Le conseil des ministres des finances à Bruxelles

# Un autre climat

Réunis à Bruxelles lundi 13 novembre pour discuter des projets d'Union économique et monétaire (UEM), les ministres de finances des Douze de la Communauté européenne voient un ordre du jour officieux s'imiscer dans l'officiel : les événements de RDA, avec toutes les questions qu'ils posent sur la place de l'Allemagne dans l'Europe. Aux incertitudes allemandes, à l'isolement britannique sur l'UEM, s'ajoute un autre changement : l'arrivée du nouveau ministre des finances néerlandais, M. Wim Kok, qui a succédé à M. Onno Ruding à la faveur de l'alliance entre son parti, le PUDA (socialiste), et celui du premier ministre, le chrétien-démocrate

### Le nouveau ministre des finances néerlandais. un socialiste réaliste

**AMSTERDAM** 

de notre correspondant

Dirigeant syndical de 1973 à 1985 et chef de file depuis 1986 de l'opposition au gouvernement de centre droit, M. Wim Kok n'a pas l'expérience des questions monétaires internationales de son prédécesseur. Avant d'être nommé ministre des finances en 1982, M. Ruding était banquier et il l'est toujours resté, dans son approche de la situation financière des Pays-Bas, mais aussi comme président à partir de 1985 du comité intérmiaire du Fonds monétaire international. Avant son baptême du feu européen, M. Wim Kok a observé un mutisme prudent sur le princi-pal dossier à l'ordre du jour : l'union monétaire européenne. Tont au plus a-t-il constaté que « Mme Tatcher est de plus en plus isolée », concédant dans la foulée qu'il e serait moins porté à la conciliation que M. Ruding qui avait profité de son statut de ministre démissionnaire pour lan-cer des ponts e entre la Commu-

### **Tiraillements** au Parti socialiste

nauté et la Grande-Bretagne.

Le gouveau ministre des finances nécrlandais représentera par ailleurs un appui non négligea-ble pour les partisans de l'Europe sociale. Ce volet de la construction européenne est cher à M. Kok qui présida, de 1979 à 1982 la Confédération européenne des syndicats.

Tout acquis qu'il soit à la cause européenne, les syndicats néerlan-dais attendent toutefois M. Kok à un tournant avant tout national. Succédant à un Onno Ruding personnisiant la politique de rigueur menée depuis 1982. M. Kok incarne la volonté de changement

d'un premier ministre que rien n'obligeait à gouverner avec le Parti da travail.

Mais M. Lubbers a néammoins fait primer son envie d'alternan ce afin de meuer une politique définie par un double concept : - la poursuite de redressement - et le < renouvellement > .

Mais des tiraillements sont à prévoir entre le ministre des Finances et ses collègues de l'Éducation, de l'Environnement, de la Santé ou de l'Intérieur. Tous ces ministères « dépensiers » sont, comme par hasard, détenu par des ministres socialistes!

Or, M. Kok a négocié un accord de gouvernement qui prévoit la poursuite de la réduction du déficit budgétaire. Estimé à 5,35 % du revenu national, il doit être ramené à 3,25 % d'ici à 1993. La stabilisation à leur niveau actuel des prélèvements obligatoires étant également annoncée, cet objectif ne peut être atteint que si la croissance économique se maintient et que si les taux d'intérêt n'accroissent pas la dette des Pays-Bas.

C'est seulement si la conjoncture internationale s'y prête que M. Kok trouvera les 15 milliards de francs écessaires au financement des actions nouvelles qu'a promis d'engager le gouvernement. Une fraction de cette enveloppe est destinée au rétablissement du mécanisme d'indexation des prestations sociales et des salaires de la fonction publique sur l'évolution des rémunérations dans le secteur

Le problème de M. Kok et de son collègue chrétien-démocrate des affaires sociales est double : un point de hausse des salaires dans le privé colite 6 milliards de florins. Or les syndicats parlent de 4 % de hausse dans l'industrie et de 5,5 % dans la construction.

CHRISTIAN CHARTIER

### Dans les pays en développement

### L'ONU préconise la limitation de la croissance démographique et de l'urbanisation

l'ONU sur la croissance de la population au vingt et unième siè-cle a lancé, jeudi 9 novembre, un appel en faveur d'efforts accrus de la communanté internationale pour endiguer la croissance démographique mondiale. Dans une déclara-tion finale, les 80 pays représentés à la conférence, qui s'est déroulée à Amsterdam, ont estimé que le tanx de natalité devrait être ramené à 3,2 enfants par femme d'ici à l'an 2000, contre 3,4 enfants

La conférence internationale de

Une telle baisse permettrait de limiter la population mondiale à 6.2 milliards de personnes en l'an 2000, contre 5,5 milliards

D'autre part, l'urbanisation galopante, qui caracterise accuerante, qui caractérise actuellement développement économique et le progrès social comme cela a été le cas pour l'Europe après la révolu-

tion industrielle au dix-neuvième □ PRÉCISIONS. - M. Séverac délégué général du Syndicat national des articles métalliques, nons demande d'apporter une précision à la suite des informations publiées dans l'insolite, sous le titre : « Appellation non contrôlée » (le Monde du 5 octobre). Contrairement à ce qu'indiquaient les tracts distribués par des agents des

exercés dans les capsuleries n'ont

pas d'autre but que de garantir à la

direction générale des impôts la

siècle, estime une étude du Bureau international du travail (BIT).

D'ici à la fin du siècle, 17 des 20 plus grandes agglomérations urbaines mondiales seront dans le tiers-monde, et les mégapoles que sont Sao-Paulo et Mexico comptesont Sab-rand et mento compu-ront chacune 25 millions d'habi-tants; 75 % de la population seront urbanisés en Amérique latine, 42% en Afrique et 37 % en Asie.

Dans la plupart des grandes villes du tiers-monde, un quart de la population vit actuellement dans la pauvreté absolue, et il est probable que cette situation aille en empirerant, estime le BIT. Dans ces agglomérations, qui sont en fait des bidonvilles, des millions de per-sonnes souffrent du manque d'assainissement, d'infrastructures sociales et surtout d'une absence déseapérante de possibilité d'emplois et de formation, ce qui force les pauvres à trouver un moyen d'existence dans la rue.

impôts en grève, les contrôles

perception des droits frappant les vins et alceois destinés à la vente sur le marché intérieur français.

D RECTIFICATIF. - Une erreur s'est glissée dans l'article sur la non-privatisation des centrales meléaires britamiques publié dans le Monde daté 12-13 novembre. Contrairement à ce qu'indiquait le surtitre. l'Etat ne gèle pas son pro-gramme pendant vingt ans mais pendant cinq ans, sinsi que le précisait l'article

eurocrabi

· · in :

And The State of t

\*\*\*

440

THE PARTY PARTY

-4 **3**00

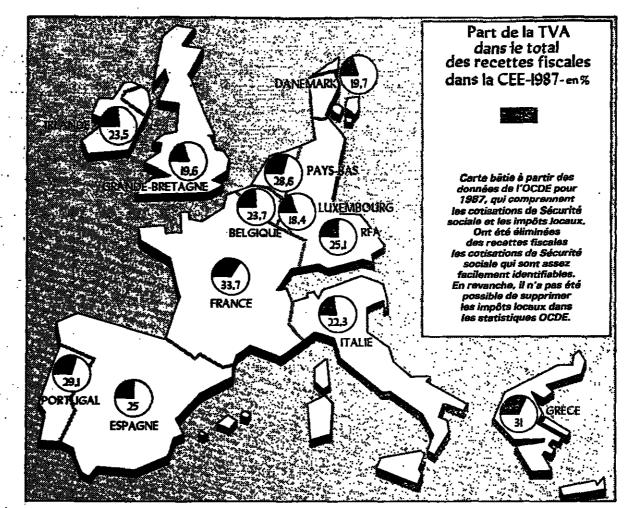
To be seen

The state of the s

# CHAMPS ECONOMIQUES

# Les entreprises et le piège déjoué de la TVA européenne

Face au projet de la Commission de Bruxelles, les firmes des pays à fiscalité lourde et leurs gouvernements ont réussi à éviter les risques d'une concurrence faussée.



OICI l'Europe empruntion de Punité allemande au dixtant de nouvelles voies pour parvenir au grand marché unique, Voici les naux refusant à la Commission de Bruxelles et à ce qu'elle représente - l'amorce d'un pouvoir suprana-tional - le droit de décider des chemins à prendre pour parvenir à plus

LAFTET TO NOW

in a garage

enter of the control of the ing the parent 💯

See

En refusant, le 9 octobre dernier, le plan d'harmonisation des fisca-lités indirectes dans la Communauté européenne, les gonverne-ments de la CEE ont mis en panne, ments de la CEE ont mis en panne, et probablement pour de longues années, un grand projet de la Commission. Projet bâti sur l'idée que, pour créer un marché sans frontières de trois cent vingt millions d'habitants, dans lequel circuleraient librement les biens, les personnes les cervites les constants. sonnes, les services, les capitanx, le premier geste à accomplir devrait être la suppression des frontières neuvième siècle, unité qui fut d'abord économique avec le Zollve-rein, avant d'être politique.

Le projet de la Commission tel qu'il fut exposé à l'été 1987 ne visait pas du tout, malgré les apparences, à une grande réforme des impôts, même s'il proposait de bou-leverser profondément des pans essentiels des fiscalités nationales. d'unité, plus d'organisation, plus essentiels des fiscalités nationales. d'efficacité. Voici douze Etats se raidissant pour défendre leur souveraineté, dans le doutaine essentiels des fiscalités consommateurs pour modifier les comportements, aiguiser la concurrence et finalement créer par « effet de souffle » plus de dynamisme et, partant, plus de

Tout miser sur les consommateurs en incitant des millions d'entre eux à s'approvisionner là où les prix sont les plus avantagenz. Pour supprimer ou plutôt effacer les douainers, la Commission, raisonnant sur douze pays comme s'ils constituaient un espace politique unique, imaginait des taxes à la consommation payées immédiatement sur le lieu d'achat. Ce faisant, ues taxes lors du passage d'un pays à l'autre. Cette idée, d'une certaine façon, a fait ses preuves puisqu'on la retrouve à la base de la forma
ene mettait à bas le principe de la tagées par rapport à leurs concurrentes des pays à TVA réduite. L'affaiblissement des unes par rapport à leurs concurrentes des pays à TVA réduite. L'affaiblissement des unes par rapport à leurs concurrentes des pays à TVA réduite. L'affaiblissement des unes par rapport à leurs concurrentes des pays à TVA réduite.

Telle était la stratégie pensée et choisie par la Commission, stratégie qui a priori paraissait effectivement la plus intelligente et la plus intelligible. Comment donner réalise les firmes installées dans les pays à lité à une Europe unifiée, comment rendre crédible cette idée, aussi longtemps qu'hommes et marchandises stopperaient aux frontières?

### Des risques sous-estimés

Un prix à payer avait été envi-sagé : quelques distorsions de concurrence au bénéfice des pays à fiscalité indirecte faible mais com-pensés par un tel regain de prospé-rité, une telle multiplication des échanges que la grande commu-nanté européenne des producteurs et des consomnateurs oublierait rapidement ces désordres initiaux.

Si le prix à payer ne fut pas com-plètement ignoré au départ, il fut sous-estimé, comme furent sousestimés les risques de l'aventure. Frontières fiscales supprimées, les entreprises des pays à taux de TVA élevés se seraient trouvées désavanque la taxe soit payée dans le pays port aux autres se serait probable-de consommation. port aux autres se serait probable-ment traduit non pas tellement par

fiscalité élevée.

L'expérience prouve en effet que, là où la concurrence existe, la compétition se fait sur des prix finaux, c'est-à-dire toutes taxes comprises. Plus la TVA est légère et plus les prix hors taxes peuveut être élevés, donnant aux firmes - à travers des marges bénéficiaires confortables – d'importants moyens de développement; plus la TVA est lourde et plus les prix bors taxes doivent être bas, réduisant d'autant les marges et les moyens d'investir.

Ne pouvant assister sans réagir à l'effacement progressif de leurs entreprises, les Etats des pays à fiscalité lourde auraient été obligés de réduire rapidement leurs taxes indirectes jusqu'à les rendre sem-blables à celles des pays où elles sont les plus faibles. C'est bien cet enchaînement qu'avait imaginé la Commission de Bruxelles en proposant que les taux de TVA se resserrent à l'horizon 1993 dans une fourchette comprise pour l'essentiel des produits et services entre 14 % et 20 %.

Le principe de ce regroupement des taux n'a pas été contesté par la majorité des gouvernements. Mais, outre que l'unanimité reste la règle du jeu de l'Europe fiscale, ce regroupement a été jugé insuffi-samment protecteur des entreprises, les conditions d'une concurrence égale n'étant pas assurées. Ce que les pays accepteraient est une différence minime de taux de TVA.

### **Une difficulté** . supplémentaire

Toutefois un tel alignement supposerait de grosses pertes fiscales pour certains comme le Danemark ou la France. Il supposerait aussi nationale pour des pays comme la Grande-Bretagne qui entendent rester maîtres d'une fiscalité originale, comprenant notamment un

M. Michel Rocard avait exprimé il y a un an sa répugnance pour de tels abandons qui aboutiraient à réduire gravement les moyens dont dispose l'Etat pour financer les dépenses publiques. « C'est un risque lourd de la part de la Communauté de nous avoir entraînés sur la voie qui consiste à tarir la seule ressource fiscale significative de l'avenir », avait-il déclaré, « inventant » sa formule sur la paupérisation de l'Etat.

Toujours est-il qu'en jouant ce puissant levier que constituent les consommateurs européens, la Commission ne s'était probablement pas aperçue à quel point elle mettait dans des situations difficiles.

S'était-elle aperçue d'une difficulté supplémentaire qui, pour être d'un autre ordre, n'en était pas

pays qui importent plus qu'ils n'exportent ne perdent des recettes de TVA, une Caisse de compensa-tion avait dû être imaginée par Bruxelles pour rembourser les trop-perçus. La TVA, étant un impôt sur la consommation, doit être remboursée à l'Etat du pays où le produit est consommé par l'Etat du pays où le produit est vendu. Les risques de fraudes accrues entraînés par ce système, sa complexité, pent-être aussi la crainte de donner naissance à un pouvoir fiscal fédéral, ont fait l'unanimité

- ou presque - contre le projet. d'accord pour refuser le projet de remplaceront-ils les contrôles aux la Commission. Les taxes sur la frontières si les douaniers n'y sont valeur ajoutée continueront d'être plus, la fraude restant la grande perçues dans les pays de destina-tion - ceux où les produits et les services sont consommés, - rendant inutile la Caisse de compensation. Le système imaginé à ne seront pas seulement révélateurs

Le principe de rapprochement progressif des taux de TVA entre pays européens a pourtant été retenu. Dans dix ans, quand le bilan du grand marché unique sera politique. fait, c'est probablement ce qui

La réunion des ministres des finances des Douze qui se tient ce 13 novembre devrait décider quelques gestes symboliques pour essacer la manyaise impression que doit faire en Europe l'affrontement ments, Pourrait donc être annoncée une liberté quasi totale laissée aux voyageurs de franchir les frontières intra-communautaires sans étant payées sur les lieux d'achat.

Restent les véritables incertitudes: les Douze s'imposeront-ils Le 9 octobre dernier, les douze un calendrier pour rapprocher gouvernements sont tombés leurs taux de TVA? Comment remplaceront-ils les contrôles aux menace pesant sur le marché uni-

Les engagements qui seront pris Bruxelles n'aura pas résisté à des convictions européennes de l'épreuve du feu.

des convictions européennes de chacun. Ils traduiront aussi la distance prise par les Etats vis-à-vis d'une Commission qui vient de se voir cruellement rappeler qu'elle

**ALAIN VERNHOLES** 

# Les eurocrabes et la fiscalité

L'« harmonisation » communautaire aboutissait à l'instauration de vingt-cinq taux de TVA, à la création de trois frontières administratives et à l'édification d'une cathédrale de papiers

### par Jean-Henri Lebrun

ES hommes politiques décident et les techniciens se mettent en mouvement pour atteindre l'objectif en traçant le cheminement des textes et des procédures. Mais le micro-climat des bureaux a fait naître le technocrabe, et Bruxelles a développé le stade supérieur de l'espèce, l'eurocrabe. Loin de cher-cher à aller droit au but, il est conditionné pour le gagner par des voies latérales.

Vous avez entendu parler de l'Europe de la TVA: barmonisa-tion des taux de cette taxe dans tonte la CEE et suppression de la frontière fiscale. Avez-vous lu les directives communantaires? L'harmonisation des taux y devient l'institution de deux taux par pays (multipliez par douze) plus un taux zero intérieur pour l'Angleterre, alors que tous les Etats (Grande-Bretagne comprise) en ont pourtant décidé la suppression. En effet, déjà, la Commission dit

comprendre que sa suppression soulève d'importants problèmes politiques. De comprendre à admettre, le pas sera vite franchi. En outre, les écarts de taux pourront pour un même produit atteindre 5 à 6 points dans les gammes du taux réduit et du taux normal

Suppression de la frontière fis-ale, vous a-t-on dit. En clair, cela Copenhague par l'importateur. cale, vons a-t-on dit. En clair, cela signifie que l'exportateur français Ajoutez, pour simplifier, que facturera la TVA française à toutes les créances et les dettes

l'importateur allemand au lieu, « communautaires » TVA seront comme aujourd'hui, de ne lui facturer aucune taxe. Admirez au passage le paradoxe : pas d'impôt quand on exporte est baptisé fron-tière par les technocrabes. Admettons cette apparente logique. Bureaux et entreprises doivent se réjonir ensemble de cette initia-tive : voilà en effet, créées d'un coup, trois frontières administrales importations. Les responsables des finances

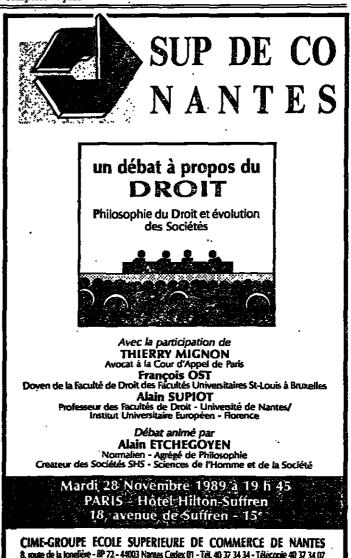
### Deux nouveaux chantiers

Renault vendait en France et exportait au Danemark et en Suède. Se déclaration de Chiffre d'affaires comportait deux lignes : affaires faites en France (taxe due), exportations (pas de TVA). Désormais, elle en comportera trois: ventes en France, exportation en Suède (première « frontière », pas de taxe), exportation dans la Communanté (deuxième et bien réelle « frontière »). Tout en appliquant la TVA française, il en faudra isoler le montant car (troi-sième frontière) la France devra, c'est normal, restituer au Dane-mark la TVA encaissée à

centralisées à Bruxelles dans une vaste chambre de compensation (à quels taux de change?) et que la Commission conservera une partie de ce pactole à son profit, pour des raisons techniques bien sûr. En prime, les Etats exportateurs commenceront par encaisser, outre la rentrée de devises, davantage de TVA, et les Etats importateurs perdront leurs devises et la TVA sur

publiques et les chess d'entreprise ont contemplé ces échafaudages avec tant d'enthousiasme que les avec tant d'enthousiasme que les autorités politiques de Bruxelles ont repris le contrôle des opérations et ouvert deux nouveaux chantiers.

La chambre de compensation n'enregistrerait plus les dettes et les créances de pays à pays, mais globalement et sur la base d'un calcul macroéconomique établi à partir des statistiques nationales du des services. Certains biens, automobiles et achats par correspon-dance, demeureraient soums au tanx de TVA du pays de l'acqué-



مكدا من الاجل

La portée de ces initiatives a été mal perçue parce qu'elle était seu-lement implicite. C'était reconnaitre que des tonnes de paperasses ne mettraient jamais de suivre à la fois le mouvement des marchandises à travers l'Europe et les flux financiers et fiscaux ni de rendre à chaque gays son đủ.

C'était admettre également que, faute d'un rapprochement plus poussé des taux de l'impôt, les activites industrielles ou les acheteurs se précipiteraient vers les pays à taux faible. Mais, pour louable qu'elle soit, cette nouvelle donne n'est qu'un palliatif.

### Une économie souterraine

Les statistiques des pays euro peens ne sont pas suffisamment homogènes et, suivant les pays, leur fiabilité est variable. N'a-t-on pas vu tel pays, l'Italie, gonfler son produit national d'une estimation importante de la valeur de son économie souterraine? De même, le

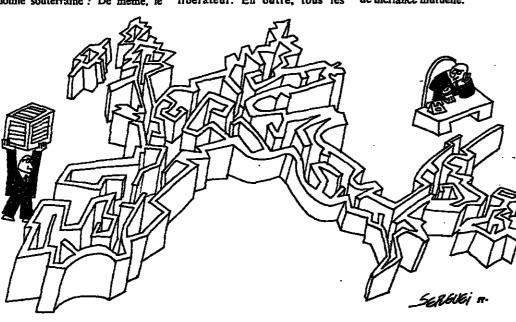
tir à Luxembourg à un accord des ministres des finances sous l'impulsion de la présidence française. Leur unanimité s'est faite autour de quatre principes : maintien du rapprochement des taux, libération du mouvement des marchandises, application de la TVA dans le pays de l'acheteur et liberté des achats des particuliers dans toute l'Europe sans taxation à leur retour dans

En France, certains s'inquiètent de cette évolution, qui prolongerait l'isolationnisme fiscal et renverrait · 1993 aux calendes grecques. Cette analyse est contestable : le mécanisme retenu libère effectivement les mouvements de marchandises en substituant au contrôle frontalier un suivi documentaire minimal à défaut duquel s'installerait une fraude généralisée.

En maintenant la taxation dans le pays de l'acheteur, on conserve aux mouvements financiers et fiscaux toute leur fluidité. L'éléphantesque et ubuesque caisse de compensation passe à la trappe. Ce retour à la situation antérieure est libérateur. En outre, tous les

accord avec les propositions de la Commission sur la libération presque totale des achats des particu-liers lors de leurs voyages dans les onze autres pays. Resterait un seul péché, mais mortel : l'isolation-nisme fiscal. C'est, en fait, exprimer la crainte que les Etats mem-bres ne saisissent cette occasion pour refuser l'harmonisation du nombre et du niveau des taux, ou que le rapprochement des taux à l'intérieur des fourchettes instituées ne prenne trop de temps.

Pour que cet argument soit trer la force politique déterminante des propositions de la Commission. Qui ne voit que le maintien de la chambre de compensation offrirait à lui seul un ample prétexte à refuser en fait la politique d'harmonisation des taux, en invoquant la sité d'élever au préalable la cathédrale des papiers nécessaires au fonctionnement et au contrôle des transaction intereuropéennes et des opérations de compensation? Le tout dans une saine atmosphère



et à la vente par correspondance ne pouvait ou'ouvrir la liste des excep-

Les banques, les universités et les écoles, les cliniques, ne sont pas assujetties à la TVA. Elles supportent donc intégralement la taxe portée sur leurs achats. Elles ne manqueraient donc pas d'acheter ordinateurs, scanners et matériels audiovisuels dans les pays à taux faible, gagnant ainsi 2%, 3% ou plus du seul fait de la différence des taux. Liste des exceptions à élargir, nouvelle boîte de Pandore.

Le mouvement politique était néanmoins lancé, qui vient d'abou-

sort particulier réservé aux voitures échanges à l'intérieur de la Communauté et avec les pays tiers demeureront traités également.

A cet égard, a-t-on pesé suffi-samment le risque de contentieux international majeur que soulève la proposition initiale de la Commission? Une banque française achète un ordinateur à un producteur anglais : elle acquitte la taxe anglaise (15%); l'achète-t-elle à un producteur américain, elle acquittera 18,60 % de taxe. Est-on sûr que les Etats-Unis n'invoqueront pas une distorsion de concurrence d'origine fiscale ?

Enfin, les Etats membres, à quelques nuances près, sont en

Notre nom

est connu

du monde

des affaires;

dans 16 mois

le vôtre sera

très recherché.

Plateforme privilégiée pour le monde des affaires.

l'ISA assure en 16 mois une formation supérieure au management du type MBA, sur le campus

HEC-ISA 1300 postes de haut niveau sont

proposés chaque année aux 100 diplomés ISA.

Admission sur dossier, tests, entretien. Conditions : diplôme supérieur et/ou expérience de cadre.

Réunions d'information

isa

INSTITUT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES

Pour toute information contacter le service des admissions au (33-1) 39567382 ou 39567379, CENTRE HEC-ISA - 78350 JOUY-EN-JOSAS - FRANCE.

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

INSTITUT SUPERIEUR DES AFFAIRES : UN MBA EUROPEEN

Mardi 21 novembre 1989. ลู เหตุ 3ก Hôtel Sofitel. 20, quai Gallieton, Le

Les propositions des ministres à Luxembourg offrent déjà l'avantage de rendre ce prétexte inopérant. Mieux même, elles poussent à une harmonisation plus rapide des taux. Privés d'arguments techniques, les Etats ou les intérêts qui s'y opposent devront soit rompre ouvertement l'unanimité toujours proclamée sur ce sujet, soit se rési-gner. Ensuite, la pression des entreprises et des citoyens vers l'uniformisation des taux ira croissant.

En se libérant à Luxembourg des obstacles administratifs, les esables politiques ont repris l'initiative. Il leur reste à se concentrer sur l'essentiel : harmoniser les taux de la TVA pour supprimer la vraie frontière économi que que constituent les diversités de taux actuels : taux faible/marge forte des entreprises, donc capacité de financement de la recherche et de l'investissement; taux fort/marge faible, donc moindre capacité de développement et d'attaque des marchés extérieurs.

De l'harmonisation des taux de la TVA naissent déjà et se poursuivront un rééquilibrage et une harmonisation européenne des impôts directs sur le revenu et les béné-

JEAN-HENRI LEBRUN Contrôleur d'Etat.

PICARD ÉDITEUR 82. rue Bonaparte, 75006 Paris



Coedition Pavillon de l'Arsenal à l'occasion de l'exposition Le ler a Paris" au Pavillon de l'Arsena du 9 mars au 21 mai 1999 1'n colume 18 × 30, 310 pages. 3) illustrations dont 4) en couleu broché. 180 F

> LA CONSTRUCTION ROMAINE

par Jean-Pierre Aban

Collection Grands manuels Picard l'n octame 22.5 + 27, 361 pages, 756 illustranons, reinè, **550** F

Matériaux et techniques

COURRIER

# LMBO: affaire de pros!

L'article « LMBO piège à gogos ? » (le Monde du 24 octo-bre 1989) est pernicieux car il applique des raisonnements souvent justes à des postulats qui sont faux. Il est faux de dire que les RES ne sont concevables que dans le cadre des sociétés... n forte croissance ». Celles-ci doivent en effet garder la totalité de leur cash-flow pour financer cette croissance. Le RES (ou LMBO) s'applique à des sociétés à maturité qui occupent une position solide sur leur marché et qui génèrent des excédents de tréso-

 L'auteur a négligé en outre le caractère très dynamisant du LMBO. De quoi s'agit-il ? Un ou plusieurs managers, compétents mais peu fortunés, veulent racheter une entreprise - la leur ou une autre - dont le prix excède très largement leur capacité financière. Ils vont voir des organismes financiers qui, croyant à leur talent, leur permettent d'acheter cette entreprise à crédit grâce à des prêts qui seront trésorerie de la société rachetée. Les managers peuvent ainsi acquérir le contrôle de sociétés valant 50 à 100 millions de francs en ne décaissant euxmêmes que quelques millions de

Ce mécanisme incite les managers à être très perfor-mants grâce au système classicarotte, c'est la perspective d'une forte plus-value si les excédents de trésorerie permettent le remboursement de la dette. Le bâton, c'est le risque de perdre la

essurer le paiement d'une échéance.

» Le LMBO ressemble un peu à une vente à crédit d'un cheval de course à son jockey, le crédit étant remboursé si le jockey gagne les courses. Nui doute que le lockey se surpassera pour que le cheval soit toujours au mieux

» Cette technique de vente pourrait effectivement se révéler dangereuse pour l'entreprise comme pour le cheval, si celle-ci (ou celui-ci) était en mauvaise anté ou n'avait pas atteint sa pleine maturité au moment de l'achat. Mais l'expérience montre que, si elle est apoliquée à bon escient, cette formule est favorable aux entreprises.

### Motivation et compétence

viennent pas seulement de la motivation des managers; elles riennent aussi de leur compétence. A-t-on remarqué que le LMBO était sans doute la seule permette de choisir les acquéreurs d'une entreprise en fonction de leur qualité et non de leur capacité financière ? Les organismes qui montent de telles opérations doivent en effet s'assurer de la qualification des repreneurs, sous peine de se discréditer vis-à-vis des banques

» Il est écalement faux de dire que le LMBO fait monter le prix des transactions. Au contraire, la courte conduit à déterminer un prix que les groupes industriels sont prêts à payer. En outre, on ne peut imaginer que les orgaoù ils prennent un risque important dans l'operation. Ils ne dis-

posent en effet d'aucune garan-

la société rachetée.

» Il serait particulièrement développe actuellement à partir das Etats-Unis conduise à une défiance vis-à-vis de cette technique. Les LBO ou LMBO américains n'ont quasiment nen de commun avec les opérations montées en Europe. Outre-Atlantique ces opérations sont généralement dénouées par la revente d'actifs, cette revente servant à rembourser les fameux ∉ iunk bonds ». En Europe, les crédits sont cacés sur les cash-

flows futurs de l'entreprise et

non sur les actifs.

Tout cela ne sicuide pas que le LMBO, tel qu'il est pratiqué ici, soit un mécanisme sans risque, est surévalué ou si le finance ment par emprunt est excessif per repport au capital. Mais si ces réserves doivent nous de la technique, elles ne doivent pas remettre en cause son utilisation, compte tenu de ses vertus économiques indénia-

**GÉRARD LESAUVAGE** Directeur général d'Initia-

# **Avant 1993**

prise. Bien souvent, la possession

de ces actifs par l'entreprise ne se

Les LMBO sont-ils des - pièges à gogos - ? Un article récent du Monde a le mérite de dire tout haut ce que beaucoup pessent tout bas. Les rachats d'entreprise par les salaries (RES), ou en américain LMBO (leveraged management buy-out), constitueraient une mode dangereuse. Le succès de cette recette reposerait sur de contestables exonérations fiscales et des crédits excessifs consentis par les banques. La mode serait entretenue par l'appétit de plusvalues à court terme des financiers ainsi que par celui de dirigeants qui « se paient sur la bête ».

A mon sens, cette vision des LMBO est erronée. Elle s'appuie sur la caricature de quelques grandes transactions américaines. Elle ne correspond pas à l'expérience européenne et française. D'abord quelques faits : la très grande majorité des entreprises reprises en LMBO, dont certains datent maintenant de quatre ou cinq ans, se portent bien. Les noms sont connus : Jeanneau, Goupil, Parker Pen (G.-B.)... Les cas d'entreprises en difficulté sont, à ma connaissance, très rares.

C'est d'ailleurs bien le succès qui explique l'ampleur du phénomène.
Rappelons quelques chiffres: de
1980 à 1988, il y a en 2500 LMBO
au Royaume-Uni, plus de 300 en
France, plus de 200 aux Pays-Bas.
Aux France l'inic le chiffre dérasse Aux Etats-Unis, le chiffre dépasse 10 000. L'année dernière, le tiers des entreprises américaines et le quart des entreprises britanniques qui ont été vendues l'ont été dans le cadre de LMBO. En France, ce pourcentage reste faible, même si depuis le début de 1989 on a enregistré dans notre pays, plus de 75 LMBO.

### Rigueur . et dynamisme

Dans ces trois pays, les LMBO s'appliquent, dans leur très grande majorité, à des entreprises moyennes ou petites et non cotées. On est donc loin de l'image des raids boursiers. A l'issue du LMBO, les dirigeants de ces entreprises possèdent en général une part importante du capital et gèrent celles ci en propriétaires soucieux du long terme. Ils ont de plus la fierté de se savoir maîtres à bord d'une entreprise restée, ou redevenue, indépendante.

Le service des emprunts et leur partie des cash-flows dégagés. Les entreprises continuent à investir, à financer la recherchedéveloppement et à embaucher. Ce n'est que dans un nombre réduit de

connaissance, les prêts des hanques ont été remboursés plus vite qu'il cas one le succès du LMBO nécessite la revente d'actifs, par exemple immobiliers, non nécessaires au. n'était prévu au départ. fonctionnement courant de l'entre-

justifiait plus que par une vision Surtout, ce que la pratique des LMBO démontre, c'est que les entreprises, dont les dirigeants deviennent eux-mêmes actionnaires, sont gérées avec plus de rigueur et plus de dynamisme que celles dont les dirigeants sont des employés. Combien de grands groupes conservent en leur sein des filiales qui respireraient mieux et se développeraient davantage en tant qu'entités indépendantes ?

C'est dans une vision dynamique qu'il faut considérer un LMBO. Un meilleur contrôle des frais de gestion, un nouveau dynamisme commercial et une analyse plus serrée de la rentabilité réelle des investissements permettent souvent un redressement spectaculaire des capacités d'autofinancement après un LMBO. Dans la grande majo-rité des opérations dont j'ai eu

En bref, les LMBO constituent une réponse appropriée, parce que souple, à deux problèmes réels que connaissent les entreprises francaises : la préparation ordonnée de la transmisson des entreprises créées dans les années 50-60 dont les propriétaires souhaitent maintenir l'indépendance; le renforcement des grands groupes français face aux échéances de 1993. Celles-ci nécessitent que les grands leur activité sur deux ou trois métiers et acceptent donc de se séparer d'un certain nombre de eurs filiales périphériques.

Face à la concentration croissante des affaires dans quelques mains publiques ou privées le LMBO est souvent une solution imaginative en même temps que raisonnable. C'est l'intérêt de tous que ces mécanismes soient mieux compris et plus souvent utilisés.

**GÉRARD TARDY** ▶ Président de Schroder Parte-

### LE 15 NOVEMBRE 1989

Nous quittons PARIS pour aller rue de PARIS



membre de l'AACC

15 rue de PARIS 92100 BOULOGNE

**(1)** 46 03 84 84 télécopieur : (1) 48 04 01 21

A sugar a sugar

15 3 4 7 THE STATE OF

The same of the sa THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER. the straight

The state of the state of The East State of the State of

THE WAR

jana.

中华小松

. . . .

Section 1

E EL L

993

72.23

- -

 $(\mathcal{F}^{-1} \xi^{-1}) \cdot (\mathcal{F}^{-1} \xi_{\mu, \mu})$ 

# Les grandes manœuvres industrielles

CHAMPS ECONOMIQUES

Pour la conquête des marchés, la création d'un réseau et la mobilisation de capitaux, la recherche d'une grande taille s'impose de plus en plus aux sociétés

### par Jean-Marie Chevalier

k variante de la companya de la contrata de la companya de la companya de la companya de la companya de la com Nota de la companya de la contrata de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya

PA, fusions, prises de contrôle... Il ne se passe pas une semaine sans que la presse économique annonce de nouveaux monvements de concentration industrielle qui tendent à modifier en permanence la structure des grands secteurs de l'actiique. Derrière ces mouvements, il y a la préparation des entreprises au grand marché euro-péen et, plus largement, nne mon-dialisation rapide des marchés qui remet radicalement en cause des stratégies nationales ou même continentales.

Dans cette dynamique de la concentration, le thème de la taille critique revient comme un leitmotiv, inais le concept n'est jamais défini avec précision alors pourtant qu'on en pressent l'importance. Les économistes industriels disposent sur ce sujet de deux outils bien connus : les éconómies d'échelle et les économies d'envergure, mais aucun des deux ne permet cepen-dant de déboucher sur une définition précise de la taille critique.

• Les économies d'échelle reflètent, pour une unité de production donnée, la diminution des coûts de production que permet une capacité de production d'une certaine taille (dite taille minimale requise) : une usine de ciment d'un million de tonnes par an de capacité, une raffinerie de cinq millions de tonnes par an, représentent par exemple des unités de production qui permettent de minimiser le cout de production.

### Une présence mondiale

Par extension du concept technique, on pourrait dire qu'une entreprise qui possède cinquante usines de taille optimale pourrait avoir un coût global unitaire (y compris les coûts de mise à disposition) inférieur à celui d'une catreprise ne possédant que dix usines en raison de la mise en commun des services généraux. Ce raisonnement pourrait faire émerger la notion de taille critique, mais encore faut-il définir avec précision les avantages réels dont dispose l'entreprise la plus grande par rapport à la plus

• Les économies d'envergure reflètent les économies de coûts que peut engendrer la production par une même firme de deux ou plusieurs produits différents. Si, par exemple, ces produits sont commercialisés à travers les mêmes circuits de distribution, les costs de vente unitaires peuvent être mies d'envergure peut donc justifier, dans certains cas, certaines fusions, mais le problème de la

taille critique demeure entier. Au-delà des économies d'échelle et d'envergure, il paraît donc exis-ter aujourd'hui un effet de taille absolue ou de taille critique. L'émergence de cette préoccupa-tion dans la stratégie des entro-prises peut s'appréhender à plu-sieurs niveaux : la nécessité d'une présence mondiale sur des marchés en voie d'internationalisation, l'affirmation d'une marque, la pos-session d'un réseau international, la puissance financière.

Beaucoup de secteurs sont aujourd'hui caractérisés par la ndialisation des produits et des services. Un bon produit, un bon service, se définissent de plus en plus par rapport à des standards internationaux, et il n'y a donc plus aucune raison pour que sa produc-tion et sa diffusion se cantonnent à un marché local ; l'espace d'organi-sation de la production et de la commercialisation s'étend progressivement au monde entier. En parallèle, on voit apparaître des catégories socio-économiques de consommateurs caractérisés par un comportement internationalisé : les clients d'American Express, les acheteurs de voitures haut de gamme, illustrent bien l'homogé-néisation internationale de certaines catégories d'acheteurs.

Face à cette évolution, la stratégie des entreprises concernées – et elles sont de plus en plus nom-breuses – doit être planétaire, avec une présence forte sur les trois principaux marchés: le continent américain, l'Europe occidentale et l'Asie. Il faut donc pénétrer ces zones et y renforcer sa position. Dans cette optique, la croissance externe (achat d'entreprise) paraît à la fois plus rapide et moins coûteuse que la croissance interne, compte tenn en particulier d'un marché important du « capital d'occasion » (les entreprises à vendre ou celles qui sont opéables). Cette dynamique de la croissance encourage l'acquisition d'une taille

La recherche de la grande taille n'est pas totalement contradictoire avec le « small is beautiful ». En effet, an niveau de la construction d'une unité de production, les éco-nomies d'échelle ne sont ni automa-tiques ni infinies. Une usine de petite dimension peut parfaitement présenter des qualités de divisibi-lité, de flexibilité, de simplicité qui rendent cadaques les économies d'échelle. Par contre, au niveau de l'entreprise dans son ensemble, les avantages de la grande taille paraissent se renforcer.

La vocation mondiale d'une

entreprise passe par une forte diffé-renciation des produits et l'affirmation d'une marque, symbole des produits que l'on fabrique. Le consommateur moyen d'un grand pays industriel mémorise entre cents et trois cents marques réduits. La recherche des écono- de produits on services, chacune c'est enfin l'occasion de recruter d'entre elles représentant un . réflexe de consommation plus ou moins révélé. Ce stock d'images se modifie dans le temps, mais la capacité de mémorisation reste à peu près constante. Tout nouvel entrant en chasse normalement un

La composition de ce « portefeuille de marques » n'est pas le même en Europe, aux Etats-Unis et au Japon, mais il a cependant tendance à s'homogénéiser, reflétant une tendance à la standardisation des marchés. L'internationali-sation des réseaux de télévision devrait accélérer le processus. Toute firme visant la mondialisation doit chercher un positionnement à l'intérieur de ce groupe des deux cents ou trois cents, ce qui

permet d'amplifier considérablement les effets des politiques de différenciation menées dans chaque pays. En effet, le consomma-teur d'un pays donné retrouve, dans les pays où il se déplace, les produits, services et marques aux-quels il est habitué. Des marchés « globaux » peu-vent être ainsi captés par les firmes

qui pratiquent cette stratégie. Prenons le cas du marché européen des produits pétroliers : une firme présente dans les douze pays peut capter besucoup plus facilement qu'une autre la clientèle mobile (entreprises de transports et de tourisme) en leur délivrant des cartes de crédit et en leur propo-sant une compatibilité des achats de carburants. Une telle capacité de présence et de diversification est un puissant facteur d'augmentation des parts de marché.

### Le réseau international

L'organisation mondiale de la production et de la commercialisation s'accompagne de la mise en place d'un réseau de circulation de l'information, de communication, d'échanges. Les avantages inhé-rents à un tel réseau s'affirment progressivement : rationansation et flexibilité des circuits d'approvisivement : rationalisation et sionnement; optimisation d'une capacité mondiale de production avec des possibilités de modulation de l'offre, d'adaptation à la demande, d'exportation au coût marginal ; échanges de biens et services; trading; veille permanente sur la technologie, les stratégies des concurrents, les opportunités

Un tel réseau est en mesure de suivre vingt-quatre heures sur vingt-quatre l'évolution des mar-chés. L'entreprise se trouve ainsi automatiquement dans une position qui îni permet d'ores et déjà des transactions en temps réel sur les marchés des biens et services et sur les marchés financiers. La montée en puissance du on line processing business préfigure sans doute les conditions de fonctionnement d'un certain nombre de marchés d'ici à la fin du siècle. La mise en place d'un réseau international, des hommes et des femmes dans différents pays et d'en profiter pour internationaliser la culture d'entreprise tout en la focalisant sur des objectifs stratégiques prio-

Dans le mouvement de recomposition des secteurs à l'échelle mon-

menées par les principaux protago nistes : recherche de firmes à acheter, recentrage sur les métiers de base - on an contraire diversification, - dégraissage, réorientation, recherche de partenaires, d'alliés De multiples opportunités se pré-sentent ainsi chaque semaine : divisions industrielles ou sociétés entières à acheter, raids à lancer,

Pour pouvoir saisir les opportunités les plus intéressantes qui se présentent, il faut agir rapidement et surtout être en mesure de lever auprès des banques les fonds dont on a besoin. De ce point de vue, la taille ressète à peu près automati-quement la puissance financière dont on dispose, au moins dans une logique industrielle de long terme qui relègue les junk bonds à une phase historique de la réorganisa-tion industrielle américaine.

énoncés paraissent aujourd'hui pousser à la recherche d'une grande taille : ils illustrent un effet de taille absolue qui caractérise les secteurs en voie d'internationalisation. Ces arguments ne répondent pas encore au problème de la taille critique mais ils débouchent sur l'idée qu'il existe, dans la plupart des secteurs internationalisés ou en voie de l'être, une taille critique.

. Cette taille est relative; elle doit se définir par rapport à la dynamique concurrentielle du secteur. Chaque secteur est, en effet - pour reprendre une expression d'économistes, — une « arène oligopolisti-que » constituée par des firmes de taille inégale disposant d'avantages comparatifs différenciés qui ne sont pas tous directement liés à la taille (avantage coût, organisation, technologie, etc.).

Le problème majeur pour une entreprise, c'est d'avoir un position-nement concurrentiel tel que la totalité des avantages comparatifs dont elle bénéficie par rapport à ses concurrents, y compris les avan-tages directement liés à la taille, lui permette de maintenir, et si possi-ble d'étendre, sa part de marché. L'effet de taille apparaît ainsi, in fine, comme l'un des éléments ssaire dans la recherche de la compétitivité.

La combinaison de ces différents facteurs devrait accélérer la tendance à la concentration au niveau mondial, aboutissant dans certains cas à des oligopoles restreints (trois ou quatre firmes). Le problème qui se pose alors est d'empêcher l'émergence de pratiques collusives, sachant que l'espace mondial apparaît de plus en plus comme l'espace pertinent. Il devient urgent que les grands pays industrialisés réfléchissent sérieusement à la mise en place d'une concertation dans ce domaine si l'on veut éviter les abus du pouvoir de mar-

Directeur du magistère d'économie industrielle (Université Paris-X盟)。

# AIESEC Le Monde

### LES GRANDES MANŒUVRES DE L'INDUSTRIE FRANÇAISE

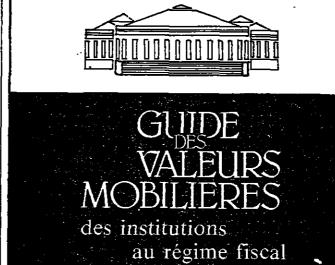
JEUDI 23 NOVEMBRE à 12 h 30 UNIVERSITÉ DE NANTERRE AMPHI C - BATIMENT G

avec -

Jean-Marie CHEVALIER professeur à l'université Paris-XIII directeur du magistère d'économie industrielle. directeur de l'observatoire des stratégies industrielles

au ministère de l'industrie. Christian STOFFAES, directeur adjoint à la direction générale d'EDF. Michel BOYER,

responsable de « Champs économiques » au journal le Monde.



# *LE MONDE* diplomatique

JOURNAL OFFICIEL®

26, rue Desaix, 75727 PARIS CEDEX 15 Tel. (16-1) 45-78-61-44

Novembre 1989

- DÉMOCRATIES SANS COURAGE : Confrontées aux bouleversements dans les pays de l'Est, les démocraties occiden tales multiplient les questions mais sont avares de réponses. Le même manque d'imagination, la même incohérence se retrouvent au sujet du tiers-monde, écrit Claude Julien. Engluées dans leur vision schérosée, elles n'ont pas le courage de regarder la réalité
- DÉSORDRE MONDIAL ET PAUVRETÉ DES NATIONS: Consées porter remède aux crises du sousdéveloppement, les politiques d'ajustement structurel font faillite, écrit Jacques Decornoy. La «mondiolisation» de l'économie concerne une poignée de nations riches. Mais l'Occident continue de prôner un libéralisme qui ne peut qu'aggraver le désordre pla-

Également au sommaire :

- ÉCOLOGIE: Les politiques sommés de faire un choix radical, par Bernard Cassen.
- RDA : La quête des Atlemands de l'Est, par Jean-Jacques Guinchard et François Bafoil.
- PROCHE-ORIENT : La paix qui se négocie au-dessus des

peuples, par Mohamed Sid-Ahmed. En vente chez votre marchand de journaux

### LIVRES

« Enguête sur la Banque mondiale », de Zaki Laïdi

# Comptes et mécomptes de la lutte contre la pauvreté

plusieurs années à comprendre l'histoire des hommes, des méca nismes, des courants qui ont donné son image trouble à la Banque internationale pour la reconstruc-tion et le développement (BIRD), plus simplement appelée Banque mondiale. Son livre n'est pas un rapport, mais, comme son titre l'indique, une « enquête » agréa-blement menée au style clair et vif. L'auteur n'hésite pas à mettre en scène les personnages qui comptent, à illuster son propos d'ancodotes et à placer dans des encadrés, à l'usage des chercheurs et curieux, les considérations plus austères.

La montée en puissance de la Banque mondiale est décrite avec une grande précision. Au départ, en 1946, elle avait pour ambition de reconstruire l'Europe, mais le plan Marshall hii coupa l'herbe sous le pied et elle se tourna alors vers les pays pauvres. Quand les groupes privés jugent trop faible la rentabilité de tel projet de centrale ou d'infrastructure, la Banque apparaît. Puis elle élargit timide-

Il fallet attendre l'arrivée de

Robert McNamara, qui dirigea l'institution avec poigne entre 1968 et 1982, pour que des objectifs plus larges de lutte contre la pauvreté et l'analphabétisme fussent définis plus amplement. Mais la politique, sans doute plus volontariste, reste fondée sur deux môles : l'économie libérale seule capable de sortir les nations pauvres de l'ornière; la « conditionnalité », c'est-à-dire le lien entre le financement de telle ou telle réalisation et la réforme institutionnelle de l'ensemble du secteur économique dont relève le

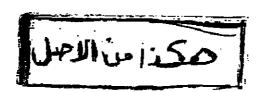
Comment fonctionne cette machine bureaucratique de six mille personnes? Sans parti pris. Zaki Laidi dégage aussi bien les exemples de son efficacité que ceux de ses échecs. Il faut attendre la fin de l'ouvrage pour qu'il confesse très discrètement sa position : « L'évolution vers plus de marché me paraît inévitable et très ment son programme de prêts à souhaitable... [mais] par convic-

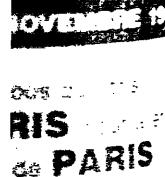
Zaki Laidi s'est attaché durant. l'agriculture et aux services tion plutôt que par souci d'équilibre, je me sens aussi éloigné des doctrinaires incultes du « tout libéral » que du « dernier quarte-ron tiers-mondiste » qui s'obstine à ne voir dans la Banque mondiale que le planificateur de la margina-lisation économique du tiers-

> La Banque mondiale a été examinée sur toutes ses faces par Zaki Laidi, et son « enquête » ne sera bondée que par ceux qui se cuirassent de préjugés. L'institution

Enquête sur la Banque mondiale, de Zaki Laïdi. Fayard. 360 pages. 120 francs.







1 **- 4** 

VEC la chute du mur de Berlin, ce

مكذا من الاجل

### **CHRONIQUE**

# L'Europe européenne après le mur aboli

A n'est pas seulement un symbole et la réalité la plus insupportable de la division de l'Europe qui sont tombé. Sans meconnaître pour autant l'œuvre immense et souvent admirable qui a été accomplie depuis quarante ans par les peuples et les gouvernements de l'Europe occidentale pour recréer des économies prospères (peut-être les plus prospères du monde) et fonder à leur mesure une Communauté qui, malgré ses faiblesses, vaut infiniment plus que n'importe quelle autre organisation internationale' actuellement existente, c'est seulement avec les virtualités offertes par la reconstitution d'un espace interallemand (consacré ou non, à terme, par une réunification constitutionnelle) et par la démocratisation en Etats-Unis. cours de la Pologne et de la Hongrie que Il est vrai que cela n'a pas changé e pour la première fois l'idée d'une Europe européenne a des chances de prendre

Bien que la géographie ne soit pas tout, la meilleure façon d'échapper à son déterminisme, c'est encore de la changer (sans guerre, sans conquête, sans déplacement des frontières sauf celles, inhumaines, maintenues de force comme la ligne barbelés de démarcation entre les deux Allemagnes) quand les limites qu'elle impose ne correspondent ni aux exigences minimales de la morale politique, ni aux aspirations culturelles, ni aux besoins de l'économie. Tel était le cas pour l'Europe, artificiellement coupée en deux tranches. l'une occidentale et l'autre dite orientale (en réalité centrale), et dont la réunion s'opère au rythme des grandes secousse dans les conditions psychologiques - et espérons aussi pratiques - les meilleures dont on pouvait rêver : la débandade des dictatures à prétention idéologique et populaire devant des démonstrations de masse.

C'est que les Etats intéressés avaient beau faire ou ne pas faire, parler ou ne pas parter des grandeurs passées du Continent, évoquer ou ne pas évoquer la possibilité de renouer un jour avec le fil de l'histoire (mais gloire à celui qui osa, quand l'horizon paraissait bouché à tout ie monde, ouvrir la perspective d'une « Europe de l'Atlantique à l'Oural »), tous se trouvaient enfermés dans le carseconde guerre mondiale. Ce n'est pas faire injure à l'Amérique libératrice, mais c'est mettre au jour la mutilation du Vieux Continent que de constater que sa partie de l'Ouest, réduite à un étroit ruban de terre s'étirant le long des rivages de l'Atlantique sur une largeur toujours inférieure à 1 500 kilomètres, cette Europe-là, quels que soient par ail-

fierté de certains de ses habitants et de quelques-uns de ses gouvernants, n'est guère autre chose qu'un avant-poste, ieté de l'autre côté de l'Océan, du vaste et profond continent nord-américain. L'un des premiers, sinon le premier à l'avoir dit clairement est un Américain. La frontière de l'Elbe entre les forces de l'OTAN et celles du pacte de Varsovie, à écrit le grand journaliste Walter Lippman (1889-1974), correspond à la ligne de défense naturelle du territoire des

ne changera probablement pas de sitôt, sauf bouleversements et retours en arrière que l'on ne peut, hélas I évidemment pas exclure à l'époque par excellence des coups de théâtre (provoqués cependant par une lame de fond sur la puissance et la direction de laquelle il n'y a aucun doute). Moscou, Washington. Bonn, Varsovie, Pankow - pour Budapest, c'est moins certain - sont d'accord sur ce point : pas de modification des accords militaires. Fait inoui : le statu quo dans ce domaine est en passe de faire figure aujourd'hui de meilleur garant possible pour le déroulement du processus démocratique.

Il n'empêche que si, demain ou après

demain, la RDA (quel que soit le nouveau nom qu'elle pourrait se donner), progressivement agrégée, économiquement et socialement, à la RFA, la Hongrie, la Pologne et, on l'espère, d'autres pays de l'Europe centrale (la Tchécoslo-vaquie mais aussi la Roumanie et la Bulgarie) devenaient des membres associés ou à part entière de la Communauté économique européenne, ce rassemblement apparaîtrait comme le phénomène décisif, et la division en deux alliances militaires comme accessoire. Si, à la suite d'un retournement dramatique de la situation, il devait en être autrement. tout serait vraisemblablement remis gravement en question. Les nostalgiques (qui existent aussi en Occident) de la guerre froide ou chaude auraient prévalu et, avec leur victoire, l'espoir européen se serait évanoui plus tristement encore qu'après la mainmise soviétique sur Prague de février 1948.

Evidemment, une Europe dont l'aire économique, sociale, politique, culturelle déborderait de beaucoup la zone géographique couverte par le traité de l'Atlantique nord changerait de facto de statut. En s'élargissant vers l'est, elle aurait cessé d'être étroitement conditionnée par l'appartenance des principaux pays la constituant à une al militaire qui, par construction, et quoi ou'on puisse prétendre par ailleurs, la ramène à ses dimensions de poste avancé du monde occidental, dont le cœur est situé de l'autre côté de l'Océan. Que cala poserait ou posera (pour nous placer d'emblée dans une perspective optimiste) d'énormes pro-blèmes de rééquilibrage à l'intérieur du Vieux Continent (le poids de l'Allemagne) et entre celui-ci et ses partenaires du Nouveau Continent - Etats-Unis, Canada. - cui ocurrait en douter? Mais il faut savoir ce que l'on veut, et cette remarque vaut en tout premier lieu pour notre pays. C'est en France qu'a été inventée la formule d'Europe européenne. D'elle, il dépend que le programme grandiose que cette formule implique prenne le pas sur d'autres modèles d'évolutions, exclusives de l'unité organique de l'Europe, où l'on verrait resurgir les jeux anciens dominés par le souci de la balance of powers.

L'engagement ferme pris par le président de la République et le gouvernement de Michel Rocard de mettre tout en œuvre pour renforcer la Commumauté, dans l'esprit de l'Acte unique, donne un premier gage, et le plus impor tant de tous. Personne ne peut douter que le cœur de la France y soit. Personne ne peut douter non plus qu'une profonde révolution soit en cours dans les esprits. Mieux, qu'elle est déjà faita.

OUR reprendre un sujet évoqué dans les deux chroniques précédentes, à savoir l'union économique et monéraire (voir le « Surplace communautaire » dans le Monde du 31 octobre et. « La chance de l'Europe monétaire » dans celui du 7 novembre). l'idée - qui nous rapproche beaucoup des Aliemands - que, premièrement, la stabilité monétaire est une nécessité et deuxièmement, le meilleur moyen de l'atteindre est, sans doute, d'assurer une large indépendance à l'Institut d'émission a fait beaucoup de chemin dans notre pays. Une bonne partie de la haute administration y est désormais acquise. Naguère, elle était quasi unanime pour penser que la France et la Banque de France étaient au service de

l'État, résumant à lui seul l'intérêt de la

nation et des Français. Il reste que tant l'effondrement de l'Europe soviétique que l'avenir de l'Europe communautaire et de ses relations avec le monde extérieur, les deuxsuperpuissances militaires en tête, conduit à nous interroger sur la nature de la « meilleure construction communautaire possible » en vue de promouvoir l'Europe européenne. Il s'agit aussi de prévenir par avance les tentations que pourrait avoir telle ou telle de ces super-puissances de bloquer net le processus (ce qui, il est vrai, appellerat probablement de leur part l'emploi des grands moyens, tant apparaît irrésistible l'élan vers la démocratie et le mieux-être dans les pays qui en sont privés ainsi que la volonté de mettre en œuvre les promesses de l'Acte unique dans l'occident de l'Europe).

C'est ici qu'il faut bien prendre conscience du contexte international dans lequel est lancée la grande entreprise de l'union économique et monétaire. Ce contexte n'est pas fait que d'aspiration à la démocratie et à la prospérité. La crise des structures n'est pas une spécialité du monde de l'Est. Sous des formes certes beaucoup moins traumatisantes, elle est aussi à l'œuvre à l'Ouest. Le modèle de l'économie de marché l'a emporté haut la main sur son concurrent monitond. Cela ne veut pas dire qu'il soit lui-même en très bonne santé. Une dangereuse dérive le rapproche précisément de certaines pratiques plus proches d'une économie très politisée que d'une économie libérale au sens authentique de ce terme (sens ass éloigné de l'idée que s'en font les néoli-

Ne citons que deux exemples, mais deux exemples-clefs. Le rôle dévolu à la monnaie dans les relations internationales, d'abord. Fondé sur la dollar et l accessoirement sur le deutschemark et le ven. le système international des ment au service de la gestion de la dette publique américaine, qui lui sert de matière première : c'est en bons du Trésor des Etats-Unis que les banque centrales détiennent l'essentiel de leurs réserves. Est-on sûr, au-delà des déclarations lénifiantes sur l'unification monétaire de l'Europe, que cette dernière n'essayera pas d'imiter l'exemple venu

de haut ? Un institut d'émission unique pour l'Europe pourrait disposer, lui aussi, d'un pouvoir fantastique, celui de créer de la monnaie et d'emprunter au reste du monde. L'Europe communautaire s'est jusqu'à ce jour hissée au premier rang dans l'ordre de l'économie, et celà beaucoup plus grâce à la sagesse de sa politique qu'à une quelconque volonté de puissance.

Quand on dénonce la « suprématie » du deutschemark au sein de l'Europe d'aujourd'hui, on oublie de dire que catte suprématie est d'abord le fruit d'une stabilité acquise, précisément, à la faveur des bornes mises par les strictes règles d'émission de la Bundesbank aux éventuels appétits de dépenses let donc d'influence et de puissance) de l'Etat fédéral allemand. Celui-ci n'a pas l'accès qu'il aurait à certaines périodes voulu avoir auprès de la banque centrale pour financer son déficit, L'Europe communautaire pourvue d'un système européen de banques centrales sur le modèle proposé par le rapport Delors saurait-elle rester la Communauté de la mesure et du pouvoir politique tenu en lisière ?

ANS le domaine des échanges internationaux, autre exemple, la 
c politisation > est encore plus nette et, à terme, aussi dangereuse. L'avenament d'une super-Europe économique ne peut que pousser dans ce sens, quelque sincère que soit l'inten-tion exprimée de refuser la « forteresse > Europe. L'antagonisme avec le Japon, que la piupart des hommes politiques acceptent d'un cœur léger – à l'exception notable de Jacques Chirac, - porte en germe de graves dangers à cet égard. D'ores et déjà, l'argument de la « réciprocité » tend à prendre le pas sur tout autre, avec la complicité active de Brixelles, dans les négociations commerciales internationales. Rien ne paraît plus justifié aux veux des producteurs et des industriels.

Le résultat est de placer les échanges - moteur de la croissance et de la fiberté des entreprises - sous la surveillance des gouvernements. Une version, fut-elle très édulcarée, du Comecon pour le monde entier serait une catas-Mª Carla Hill, représentante du prési dent Bush pour le commerce, et même certaines déclarations de Mª Edith Cresson concernant la protection des intérêts commerciaux de l'Europa, la menace d'une périlleuse dérive loin de l'esprit qui animait les eignataires du traité de Rome n'apparaît pas aussi illusoire qu'on pourrait le croire.

# **Notes** de lecture

### par Aifred Sauvy

### BERNARD KAPP

Interviews posthumes. L'économie racontée par ses théoriciens et ses acteurs

Un genre agréable, qui nous distrait toujours non sans nous instruire ni nous inspirer des contestations. Le préfacier, Jean-Marie Albertini, spécialiste bien connu, nous signale les difficultés de la vulgarisation et fait allusion aux déviations commises dans les manuels d'économie. Tout en nous avertissant des surprises qui peuvent nous atteindre, il nous recommande de ne pas nous scandaliser, ajoutant même que plusieurs vérités valent mieux qu'une. Il restarait évidemment à préciser la portée du mot vérité.

A tout le moins, sommes-nous toujours tenus en haléine ; à côté des classiques ou presque, sous une forme vive : « L'inflation fait des miracles », de John Law, « Physiologie du PNB », de François Quesnay, ou encore « Des équations, pas de littérature », de Léon Walras, et même « Je n'ai jamais été malthusien » de Malthus, nous trouvons des thèses plus troublantes « M. Mitterrand n'a rien inventé », nous dit Saint-Simon (au risque de troubler Jacques Attali), « Vive le patronat de droit divin », d'Eugène Schneider, et des rappels plaisants, « J'ai fait comprendre l'économie à de Gaulle », de Jacques Rueff. sulement omettre les noms de Jean Fourastié et d'Antoine Cournot (tout en citant les Trente Glorieuses) est quelque peu déconcertant.

Chaque entretien est suivi d'une note biographique. Illustrations de Stanislas Bouvier. \* La Découverte. Seience et Vie - Economie. Paris

### 1989. 24 cm. 253 pages. 89 F.

### PAUL MENTRE L'Amérique et nous. L'« insoutenable légèreté » du fort

C'est un spécialiste français de l'économie américaine qui nous présente ce pays, en contestant quelques vues communes, notamment sur la nocivité du déficit extérieur. Le résultat le plus net, le plus nouveau aussi, est la concurrence toujours pius forte de l'Extrême-Orient. La productivité du travail aurait ces dernières années augmenté de 6 % par an en Corée, de 3 % au Japon, de 2 % en Allemagne et en France et de 1 % seulement aux Etats-Unis.

Leur domination se poursuit néanmoins, non seulement du fait de la dimension, au sens le plus large, mais de la souplesse. Après un rappel de l'épisode pittoresque de l'économie de l'offre en 1980, vient celui de la flexibilité du marché du travail, opposée à la rigidité européenne. Eloquentes, les statistiques du chômage, mais loin d'exclure le solde négatif des capitaux, la domination financière s'en accommode. N'est-ce pas là que réside précisément « l'insoutenable légèraté a du fort 7

Un retour en arrière sur les erreurs, classiques ou non, de la politique de Franklin Roosevelt, sauvée en somme par la guerre. Pas très claires, encore, les vues de George Bush, en partie du fait de la Constitution. La production nationale doit s'accroître de 3 % en 1989, comme en 1988 (le progrès par habitant est, comme toujours, oublié), mais déficits extérieur et intérieur se poursuivent, étroitement liés.

D'étranges reproches protectionnistes contre « la forteresse Europe », reproches qui n'auraient pas de base si les Douze ne faisaient qu'une seule nation. Viennent alors les trois thèses classiques : recherche d'automatismes (étalon or), flottement libre et solu-

Conclusions banales) peut-être légitimes. Annexes, dont la demière sur l'équilibre international. Bibliographie française et anglaise.

\* Dunod. Paris 1989, 24 cm. 191 pages. 180 F.

### JEAN FOURASTIÉ

### Le Grand Espoir du XXe siècle

C'est l'édition définitive de cet ouvrage, consacré à un homme, souvent mai accueilli à ses débuts, perturbateur qu'il était, aujourd'hui mieux que clas Une remarquable introduction de Jacqueline Fourastié présente cette édition, rappelle le concours demandé, dès 1945 (un peu plus tard, nous semblesariat du Plan par Jean Monnet, t-il), au commis lequel s'explique clairement sur cet appel dans ses

Cette économie, qui sortait de neuf ans de crise et de neuf ans de guerre ou de pénurie, avait plus que amais besoin d'un rénovateur. Tout en contestant l'étrange communauté de vues, annoncée ici, entre Georges Friedmann et Jean Fourastié, rappelons l'influence sérieuse de Colin Clark. La préfacière propose, en outre, de modifier la classification en trois secteurs et fait remarquer qu'un même produit peut appartenir successivement aux trois secteurs, et cela dans un sens ou dans l'autre.

Ce « grand espoir », devenu un grand classique, présente, toujours selon la prélacière, le « défaut » d'une grande clarté. Souhaitons à bien des auteurs de la cultiver, cette faiblesse. Tout en contestant le calcul démographique de la postface, accordons au parrain - et en partie au père - des € Trente Glorieuses », le regret de ne pas l'avoir vu, lui aussi, couronné du prix Nobel, dont le jury est anormalement éloigné de l'école française et, disons-le sans crainte, de l'économie elle-même.

★ Gallimard. Edition définitive 1989. 19 cm. 427 pages, 58 F.

### KENNETH R. TIMMERMAN

La Grande Fauche La fuite des technologies vers l'Est

Le proverbe russe « Faire confiance, mais vérifier », rappelé en tête de l'ouvrage et cité par le président Reagan lors d'un entretien avec Machail Gorbachev, donne le ton de l'ouvrage.

La préface rappelle, avec humour, la prévision de Nikita Khrouchtchev en 1960, selon laquelle l'URSS dépasserait l'Occident dans un délai de vingt ans (le pain gratuit). La création est notable, mais c'est la fabrication en série qui est défectueus

Autre faute, plus classique et de forme, cette fois : l'emploi constant du mot « technologie », même au pluriel, au lieu du tenne « technique ». Faut-il rappe ler que la technologie, c'est la science des techni-

Ouvrage très documenté, qui n'hésite pas à mettre en cause le président Mitterrand, accusé d'« offrir aux Soviétiques sur un plateau d'argent tout ce qu'ils teriterit de nous voler depuis dix ans » (traduction d'un texte officiel américain). La France est loin d'être seule en question : la République fédérale est largement citée, ainsi que le COCOM, comité dont l'avis défavorable n'empêche pas toujours l'exportation.

Bon lexique des termes et sigles utilisés, mais pas assez d'évaluations de la valeur totale en termes monétaires, évaluations cartes très délicat

### \* Pion. Paris 1989. 22,5 cm. 349 pages. 150 F. CHARBEL ZAROUR

### La Coopération arabo-sénégalaise

Le nom du préfacier, Samir Amin, suffirait à indiquer l'orientation de l'ouvrage ou simplement à compléter son titre. Après avoir rappelé la conférence de Bandung (1955), premier lien entre les pays peu développés, assimilés au tiers état de la Révolution française, il fait le point de la coopération entre le Sénégal et le monde arabe, coopération à laquelle il a si étroitement participé.

Il s'agit aussi de contester la tendance de la Banque mondiale à réagir contre une excessive priorité accordée à l'industrie. Quant à l'aide occidentale, elle a suivi une voie analogue, en donnant la priorité au toutisme « dernière planche de salut, pour les pays en voie de désindustrialisation ».

Libanais d'origine, l'auteur, auquel nous devons dejà de remarquables travaux d'approche, rappelle que le Sénégal, membre fondateur et actif de l'orga-

nisation de la Conférence islamique, a entretenu d'étroites relations avec les pays arabes, notamment pétroliers. A partir du premier chec pétrolier, l'aide arabe au Sénégal s'est affirmée, non sans participa-tion de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international, à titre d'observateurs. Mais la baisse des prix du pétrole a eu pour conséquence un certain

Quelles que scient les raisons qui la favorisent, elle reste fragile, la coopération entre les pays arabes et le Sénégal. La conclusion se prononce en somme en faveur de la mise en valeur du fleuve Sénégal, vaste friche. En fait, le psix du pétrole joue, en cette affaire, un rôle presque décisif.

Dix-sept tableaux, en particulier sur le fleuve Sénégal et sur le barrage de Manantali, lequel se trouve en

★ L'Harmatium, avec l'aide de l'Université des Nations nies et de l'Institut de recherche des Nations unies pour le recloppement social. Paris 1989. 24 cm. 112 pages.

### ALAIN GILLETTE

Accueillir les personnes âgées. L'archipel médico-social.

Il a suffisamment évolué, ce phénomène dramatique, au plein sens du mot, pour justifier une analyse de cette nouvelle édition. Contrainement au texte initial, il y a toujours eu une politique de la vieille mais celle-ci a été plus ou moins réfléchie, plus ou moins adaptée, évoluent, peu à peu, de l'assistance à

Ayant, pendant deux ans, dirigé le cabinet du premier secrétariat d'Etat chargé des personnes âgées, l'auteur, magistrat, connaît de façon remarquable l'ensemble de l'« appareil », disons de la politique d'aide à la vieillesse. L'indulgence manifestée à l'égand de l'abaissement de la retraite montre cependant que, par une peur bien classique de paratire inhumain, le problème national n'est pas encore saisi. Les sondages confirment l'ignorance impression nante de l'opinion sur ce sujet et même celle de nombreux hommes de poids, pour lesqueis il s'agit, plus encore, d'un manque de courage. Les préjugés courants sur le chômage accroisse

A STATE OF THE STA

TO THE SE

Vous done

Produits d

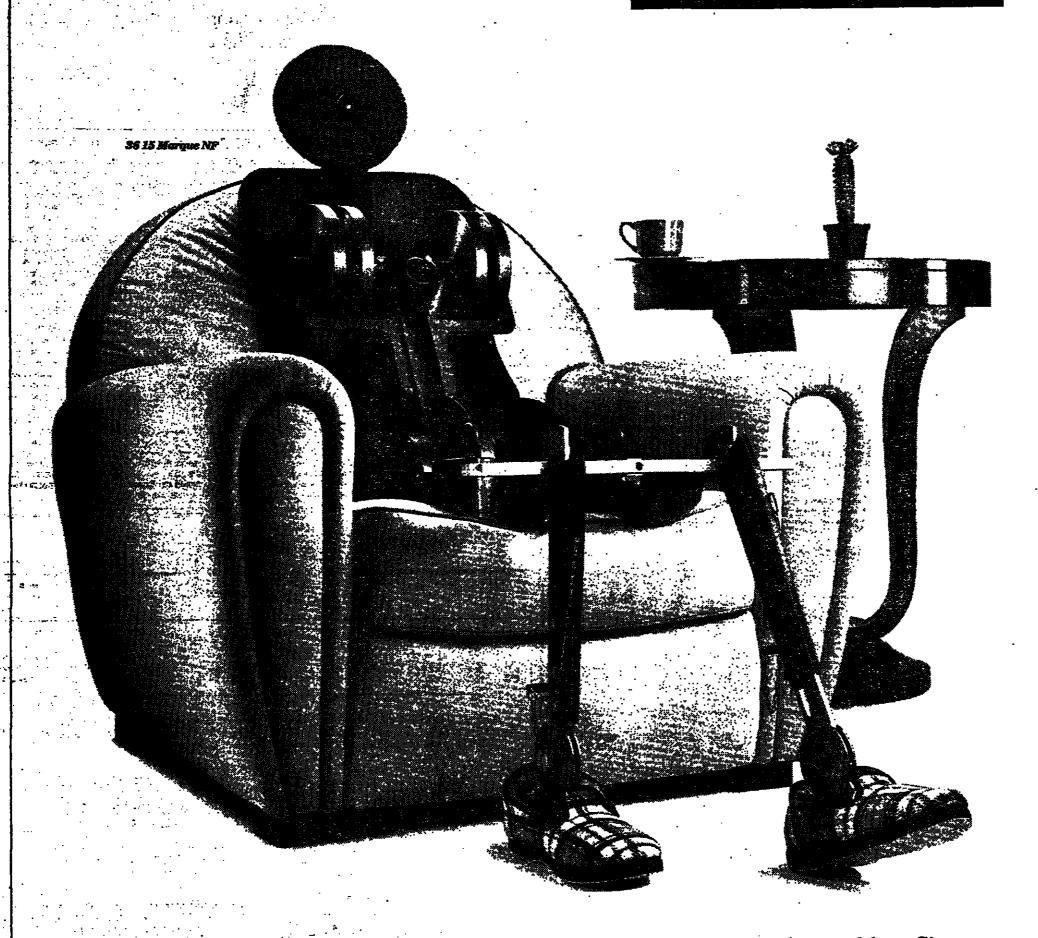
Il n'y a pas, sur un tel sujet, à être optimiste ou pessimiste : il s'agit de voir et de prévoir, puis de proposer les mesures appropriées. Mais c'est précisément la lacture d'un tel ouvrage, du fait de sa remarquable description, qui rand passimiste pour l'avenir. Certes, une politique familiale « plus dynamique » est proposée ; certes, le risque de surmédicalisation est bien sculigné, mais il manque le tableau géneral des charges, le juridique ayant classiquement tendance à

Ainsi, l'ouvrage peut être considéré comme répondant parfaitement à son titre, mais c'est l'ensemble de la vie nationale qui est en jeu.

\* Editions du Moulteur. Paris 1989, 26 cm, 385 F.



Ce Français moyen s'est assis 15 000 fois sur ce fauteuil NF et aucun des deux ne s'est avachi.



NF. Jamais, jusqu'ici, vous n'aviez entendu parler de cette marque de meubles. C'est normal, NF n'en fabrique aucun. NF les contrôle. Avant de bénéficier de cette marque, un meuble doit être testé de nombreuses fois. Il doit présenter des garanties de durabilité, de sécurité et de qualité d'usage. Les fabricants s'engagent à accepter les contrôles

de leurs unités de production. NF teste avec le même sérieux plus de 130 000 produits dans des domaines aussi bien professionnels que grand public, vous donnant ainsi une indiscutable preuve de leur qualité.



NF, pas besoin d'en dire plus

AMENAGI

HEF DE SE

ं । विश्व

AE GIO

- ā

A 13.16

CETTE RUBRIQUE EST RÉSERVÉE AUX POSTES DE HAUT NIVEAU : RÉMUNÉRATION ANNUELLE 400 000 F +.

# Le Monde **DIRIGEANTS**

LES PROFESSIONNELS DU RECRUTEMENT ANNONÇANT DANS CETTE RUBRIQUE SE SONT ENGAGÉS A PRÉSER-VER LA CONFIDENTIALITÉ DES CANDIDATURES.

GRAND GROUPE LAITIER FRANÇAIS de renommée internationale, pour l'une de ses divisions en forte expansion, recherche:

### **DIRECTEUR LOGISTIQUE**

Rattaché au Directeur de la Division et en étroite liaison avec les Directions Commerciale et Technique ainsi que la Direction Logistique du Groupe, il sera responsable au sein de la division de l'optimisation des coûts, délais, services logistiques en France tout d'abord, puis en Europe. Il animera une équipe d'une trentaine de personnes ; il sera l'interlocuteur privilégié ordonnancement entre le commercial et la production (une dizaine d'usines) ; il optimisera l'affrètement transports (interne/externe) et l'utilisation des entrepôts usines ; il assurera la réalisation d'études d'optimisation de la logistique (ex : simulation transports...) et conseillera les filiales en la matière. Agé de 40 ans environ, de formation supérieure, cet ENTREPRENEUR LOGISTICIEN DYNAMIQUE est un animateur d'équipe, un réel négociateur et une force de proposition organisatrice/gestionnaire de toute première qualité. Il pourra justifier d'une expérience d'au moins 5 ans de Responsable transport/logistique acquise, si possible, au sein d'une société de transport/distribution de produits frais ou d'un groupe alimentaire. La pratique de l'anglais serait appréciée. Poste basé à NANTES.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, photo, prétentions) sous réf. RP 153/M à :

CREA CONSULTANTS

Creative Resources for European Access Conseil en ressources humaines. 4, place Felix Eboné 75583 PARIS CEDEX 12

### DIRECTEUR ADJOINT **RESSOURCES HUMAINES**

Filiale d'un groupe international, cette société française dispose de plusieurs unités de produc-tion et distribue ses produits de forte notoriété auprès de la grande distribution, du commerce traditionnel et des collectivités. Dans le contexte de son évolution et de son développement, elle crée le poste de directeur adjoint, responsable des ressources humaines. Ayant pour objectif l'optimisation des moyens humains présents et potentiels, il mettra en place, en liaison avec la direction générale, la politique de développement des ressources humaines: recrutement, formation, appréciation, descriptions de fonction, gestion des carrières et des rémunérations indivi-

duelles. Ce poste d'envergnre et évolutif s'adresse à un professionnel de la gestion des res-sources humaines (huit à dix ans d'expérience) qui saura promouvoir les changements réalistes et efficaces. Diplômé de l'enseignement supérieur (grandes écoles, universités, sciences humaines...), il est familiarisé avec un contexte mternational et il a une bonne pratique de l'anglais. Le poste est basé en région parisienne. Ecrire à Christine BERNET qui traitera votre dossier en toute confidentialité, en précisant la référence A/S8472M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEULLLY Cedex - Tél. 47.47.11.04. (PA Minitel 36.14 code PA)



Creating Business advantage

# DIRECTEUR CHARGE DES AFFAIRES **FINANCIERES**

Etre au premier rang d'une société leader dans l'information financière, économique et boursière... c'est saisir l'opportunité d'évoluer au sein de la DAFSA, filiale du Groupe Expansion. Supervisant la comptabilité générale et analytique, le reporting au Groupe et le crédit dient, vous assumerez également la Direction Financière des filiales existantes ou à créer de Dafsa Europe, ainsi que le secrétariat général et le suivi des participations. Véritable bras droit du Directeur Général. vous serez également chargé du contrôle de la gestion de toutes les activités actuelles et futures. La trentaine, parfaitement bilingue anglais, de formation Grandes Ecoles de Gestion (ESSEC, HEC, MBA), vous avez à votre actif une expérience de 3 à 5 ans dans l'audit exemplaires d'entreprise chez un des "big eight" et environ 5 années dans le domaine du "Conseil en Organisation et Systèmes d'information". Homme d'imagination et de rigueur, actuel manager ou directeur, rejoignez notre Groupe en forte croissance.

• 1,2 Md de CA Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo et rémunération actuelle) sous • Un réseau européen de presse et d'informations ref. M116 au Groupe Expansion, Direction des Ressources Humaines, le Ponant, économiques et financières. 25 rue Leblanc, 75842 Paris Cedex 15.

GROUPE EXPANSION

### PUISSANT EN CHIMIE SANS ETRE UN GEANT

Protex, société en croissance continue fabrique des produits chimiques spéciaux à usage industriel. Parallèlement à une activité internationale développée au travers de nombreuses filiales, Protex consacré des budgets importants à la recherche, aux investissements, à la life de la constant de la consecretaire des budgets importants à la recherche, aux investissements, à life de la consecretaire de la con et à l'informatisation, en gardant un objectif prioritaire : être

écologiquement performant. Dans ce contexte évolutif, nous recherchons :

### DIRECTEUR DE RECHERCHE Normale Sup, X, Mines, Ensi Chimie Région Touraine

Vous justifier d'une expérience de 10 à 15 aux en milien, indos-tules, et maitrisez les pies de poiste s es recherche Rattaché ao Directeur



drymine jsynthèse Société Ember 6 son Barbin

\* enoting of or dedication in the second

# Responsable

• 11 titres diffusés à plus de 500 000

• 830 personnes

vente de produits agricoles

Le projet de développement de cette Société - filiale d'un Groupe international, spécialisée dans la vente de produits agricoles -l'amère à créer le poste de RESPONSABLE DU DEVELOPPE-MENT.

Base à Paris, en collaboration étroite avec le Directeur Général, vous travaillerez avec l'équipe de gestion existante.
Vous serez responsable du développement soit par acquisition de compagnies agricoles complémentaires, soit par développement naturel de la structure actuelle.

Votre formation d'ingénieur (MBA souhaité) et une expérience similaire acquise en France, en Angleterre ou dans d'autres pays européens vous permettent d'avoir aujourd'hui un sens aigu des affaires et du commerce. La connaissance du domaine agricole serait un réel arout.

Ce challenge est à relever en France, mais l'anglais est indispen-

Votre aptitude à dresser des plans, votre puissance de travail et votre volonté de réalisation vous ouvriront des perspectives d'avenir au sein de la Direction Française de la Société.

Envoyer votre candidature sous référence D 11105 à Monsieur Nicholson - HOGGETT BOWERS Plc. Abbott House 1.2 Hanover Street - LONDON WIR - Tél. 1 734 6852.

**Paris** 

Hoggett Bowers



LA BANQUE D'AFFAIRES FRANÇAISE DU GROUPE PARGESA

### Nos concurrents sont aussi... partenaires et clients

Notre banque est active tant dans le domaine des financements que dans celui des affaires financières, des marchés et de la gestion. Nombreuses sont les opportunités d'affaires à découvrir, monter et syndiquer avec des banques et intermédiaires financiers en France et à l'Etranger. Pour renforcer cette activité, nous recherchons un jeune cadre généraliste de haut niveau à qui nous confierons une mission

A 28 ans environ, diplôme de l'enseignement supérieur, votre expérience dans l'univers de la finance vous a donné l'assurance que procurent des contacts clients fréquents. De plus, vous avez acquis la culture financière nécessaire à l'approche multi-produits que nous pratiquons, vous parlez anglais couramment et vous aimez voyager. Bien évidemment, ce poste doit vous ouvrir des perspectives d'evolution.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V., photo) sous ref. VA5(F-M à l'attention de H. CARON qui traitera votre dossier en toute confidentialité.

Coopers & Lybrand associés

Executive Selection 3. av. Percier 75008 Paris







Ciments LAFARGE (4 700 personnes, 7 MM de francs de CA), filiale du Groupe LAFARGE COPPEE, l'un des leaders de l'industrie

française, recherche pour sa Division Bétons Granulais (90 sociétés, 2 700 personnes et 3 MM de francs de CA) un

# hargé études stratégiques H/F

Intégré à notre service Etudes et Communication, vous optimiserez notre capacité d'études : économiques, analyses du marché européen, suivi de la concurrence et de l'environnement.

Diplômé de l'enseignement supérieur (IEP, ESC, ESSEC, Sciences Economiques), vous désirez aujourd'hui valoriser votre expérience acquise en cabinet de conseil ou

Dynamique mais rigaureux, vous avez 28 ans environ, la parfaite maîtrise de l'anglais et si possible une bonne connaissance d'une autre longue européenne.

Merci d'adresser votre condidature, sous référence CES, à Francine FONTAINE CIMENTS LAFARGE - 5, bd Louis-Loucheur 92210 SAINT-CLOUD.

Pour en savoir plus, 3616 code LAFARGE.

Vous êtes motivé(e) par la communication dans le domaine municipal,

la ville de Thonon-les-Bains

recherche

### **UN(E) JOURNALISTE**

pour prendre en charge la réalisation de ses différents supports de communication existants ou à créer : journal mensuel, plaquettes annuel communiqués, relations avec la presse, vie des quartiers. FORMATION : Ecole de journalisme, d'attaché de presse ou équi expérience exigée dans le domaine des collectivités locales

> Les candidatures accompagnées d'un c.v. détailé et d'exemples de réalisations d'articles ou de périodiques sont à adresser avant le 30 novembre 1989 à :

> > Monsieur le Maire Hôtel de Ville - B.P. 18 74203 Thonon Cedex.

Poste à pourvoir au 1" janvier 1990.



## AMENAGEMENT URBAIN **REGION PARISIENNE** X, PONTS....

pour assurer la direction technique d'une opération de grande envergure

Une Société parisienne d'aménagement urbain recherche un Directeur qui se verra confier la Direction Technique d'une opération particulièrement importante. Il animera une équipe de haut niveau et assurera les relations avec les intervenants

extérieurs, publics et privés. Ce poste, de tout premier plan, ne peut convenir qu'à un candidat ayant environ 10 ans d'expérience dans un secteur équivalent (société d'aménagement, D.D.E....), ayant assumé des responsabilités opérationnelles importantes et témoignant d'excellen-

tes capacités relationnelles. Ecrire sous réf. 46B1532-9M Discrétion absolue

RECHERCH stines. Easi Chim

 $= \nabla f_{1} \cdot \nabla_{h_{1}} - \frac{1}{4 \sum_{i=1}^{n} h_{i,i}}$ 

. .

The second of the second

Property Page 19 19

القرارة فيناه أنتهيغ

· 4

time of the

T VY CALL かった 大海朝

icaf dine



### CHEF DE SERVICE QUALITÉ

Nous sommes un groupe leader et en forte croissance réalisant des biens d'équipement pour la maison.

Rattaché à la Direction de notre principale usine (1000 personnes), nous recherchons le Chief du Service Qualité.

Il créera le poste, en prenant la Direction du Service Contrôle existant (20 personnes) et en le faisant évoluer tout en mettant en place des méthodes modernes de gestion et de promotion de la qualité.

Le titulaire de ce poste qui aura un rôle moteur dans le développement, sera un ingénieur qui a acquis un solide professionnalisme dans le domaine de la qualité et qui sera à même d'apporter une réelle contribution personnelle à une équipe de direction motivée grâce à son dynamisme, à son sens de l'organisation et des

Poste basé en Champagne.

Ecrire sous réf. 46D 1052-8M Discrétion absolue



# le plus moderne d'Europe. LE BASSIN D'ESSAIS DES CARENES

A votre disposition:

l'un des laboratoires d'essais "hydrodynamique"

recherche pour son centre du Val-de-Reuil (proximité Rouen), doté d'équipements uniques au monde et de moyens de mesures sophistiqués :

### CHEF DE GROUPE "MOYENS DE MESURES"

animera une équipe (2 ingénieurs et 3 techniciens) chargée en priorité de : e la définition et la mise en œuvre de moyens de mesures nécessaires aux essais effectués dans le centre, • la maintenance et l'évolution de ces mayens (lasers 2D-3D, dynamomètres, balances...) ainsi que tous les

Ce poste sera confié à un ingénieur électronicien diplômé IPCt ou équivalent) disposant d'une première expérience et d'une bonne connaissance des moyens de mesures (vitesse, efforts, pression...).

Notions de base en hydrodynamique et maîtrise de l'anglais appréciées.

Réf.: 46A 1633-9M.

### INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN-MESURES PHYSIQUES

Au sein du groupe "Moyens de mesures" il sera responsable de la définition et de la mise en place des moyens de mesures, d'étalonnages et de visualisation nécessaires à la réalisation d'essais complexes. Ingénieur Physicien/Electronicien diplôme, il sera désireux de débuter sa carrière dans le domaine des essais et de la recherche appliquée. Des connaissances en hydrodynamique seraient un plus. Anglais nécessaire, Ref.: 46A 1634-9M

### INGÉNIEUR HYDRO-ACOUSTICIEN

"Spécialiste" il sera chargé du développement des méthodes de mesures de bruit, de la définition des matériels et des logiciels, de la réalisation des mesures acoustiques et des analyses.

Ingénieur diplomé d'école ou d'université, il possèdera si possible une première experience mais les candidatures des débutants seront également examinées très sérieusement. Anglais nécessaire. Réf.: 46A 1635-9M

### INGÉNIEUR D'ESSAIS "HYDRODYNAMIQUE"

Il sera responsable de la définition des essais en collaboration avec les dients (internes ou externes) et les différents groupes du centre, de leur bon déroulement (délais, qualité) ainsi que de la rédaction des rapports

Ce poste s'adresse à des ingénieurs débutants (ou à un Docteur Ingénieur) spécialisé en mécanique des fluides ou hydrodynamique. Anglais nécessaire. Réf. : 46A 1636-9M

Tous ces postes nécessitent le sens du travail en équipe, des qualités de contact et un goût prononcé pour la recherche appliquée et les essais.

Ecrire en précisant la référence. Discrétion absolue



### Au Carrefour de la Stratégie et du Terrain

Filiale d'une puissante société financière, nous sommes un Groupe industriel en fort développement en France et à l'étranger (12 PME, 1,2 milliard de francs, 2000 personnes). Nous recherchons notre

# Responsable Ressources Humaines

nent au PDG, vous serez chargé de la création et de la mise en œuvre

d'une politique novatrice de Ressources Humaines. Vos principales missions: - la gestion des cadres (recrutement, suivi des carrières, système de rémunération...);

la communication interne (journal d'entreprise, groupes de progrès...).

Associé à l'élaboration du Projet d'Entreprise, concepteur d'outils visant à optimiser les Ressources Humaines, votre rôle s'étendra jusqu'à leur application concrète dans les

A environ 30 ans, vous avez une formation supérieure et une expérience polyvalente de la fonction Personnel. Vous souhaitez la valoriser dans un poste à fortes responsabilités. Poste basé à Paris

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et photo), sous la référence LM/2070. à notre Conseil.



75017 PARIS

Cette institution spécialisée est l'élément majeur des évolutions de la Place financière française. Dans le cadre de sa politique de communication auprès des utilisateurs français et internationaux du marché financier, elle recherche un

# Chargé de communication

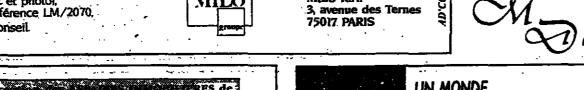
institution financière

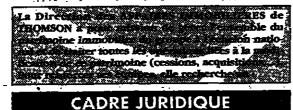
Auprès du directeur adjoint chargé de la communication, il a la responsabilité des actions de promotion des produits et services de l'institution. Participant à l'élaboration de la politique de communication, il s'investit plus particulièrement dans les actions de promotion et les campagnes publicitaires à audience nationale et internationale.

Nous confierons cette création de poste à un jeune diplômé d'une école ayant une expérience prédisposant à la promotion commerciale du secteur financier – écoles de commerce, IEP... Avec 2 à 3 années en agence ou chez un annonceur, il confirme une expérience des budgets et campagnes publicuaires dans une dimension internationale. La pratique professionnelle de la langue anglaise est requise.

Marie-Agnès VALLÉE étudiera avec soin et en toute confidentialité les dossiers (lettre manuscrite, C.V. et photo) que vous lui adresserez sous la réf. AVa 11.344 au cabinet M.D.A. - 104, rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 PARIS.

Conseil en ressources humaines.





### spécialisé dans le Droit Immobilier

Duns le cadre de cessions, vous assurez :

la préparation des dossiers,

• la rédaction des conditions et clauses de promesses de vente et.

la prise en compte des données financières et fiscales relatives à

Pour cela, vous êtes titulaire d'une Maîtrise de Droit Privé obligatoirement complétée par un DESS en Droit Immobilier ou par le diplôme de l'ICH et avez acquis au moins 5 ans d'expérience professionnelle dans une érude notariale, chez un investisseur institutionnel ou à un poste identique au sein d'un grand groupe.

Merci d'adresser voire dossier de candidature à Daphné BUNGENER Direction du Personnel du siège - TROMSON Cédex 67 - 920:5 PARIS LA DEFENSE.



**UN MONDE** OUVERT. **DES HOMMES** EN MARCHE.

tout le mande en porle. Aux A.G.F., nous agissons. Notre situation est tout à fait enviable, c'est vrai (18 000 personnes, 32,8 miliari de C.A. consolidé dant près de 20 % à l'International, 1 600 agences en France, une implontation dans 44 pays). Mais nous savons que la remise en causa est facteur de progrès Plus que jamais, nous sommes décidés à alle: de l'avant avec des

# Gestionnaire du patrimoine immobilier

Pour participer à la gestion du patrimoine immobilier des AGF (675 immeubles, 1763 000 m², 16 000 locations), la Direction Immobilière recherche plusieurs collaborateurs(trices).

- Vous êtes jeune, dynamique, disponible. Vous êtes titulaire d'une maîtrise de droit, d'un DESS de droit immobilier ou d'un diplôme équivalent, ou vous avez déjà acquis une solide expérience de gestion immobilière.

Nous vous proposons plusieurs postes de gestionnaire. Vous serez entièrement responsable, sous tous ses aspects, de la gestion et des résultats d'un groupe d'immeubles situés à Paris ou en région parisienne.

Merci d'adresser lettre, CV et rémunération actuelle, sous réf. M /Gl, à Madame EGLER - Département Gestion de l'Emploi – AGF – 33, rue La Fayette 75009 PARIS.

AGF, L'ESPRIT OLYMPIQUE





Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

### FUTUR DIRECTEUR GENERAL Directeur technique

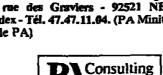
Cette société en plein développement (235 millions de francs de chiffre d'affaires, 300 personnes) distribue au plan national des matériels et systèmes pour concevoir, fabriquer et véhiculer la communication écrite. Elle recherche le directeur de la division technique (100 personnes) qui devra créer et diriger sous 2 ans environ la filiale technique. Dans un premier temps, il aura pour mission de mettre en place une approche qualité et de réorganiser le système d'informations de la division. A terme, à la tête de la filiale technique il donnera une nouvelle dimension au service apporté (installation, maintenance, conseil, SAV) permettant

MAG FRANCE

ainsi une croissance significative de l'activité. Agé d'au moins 30 ans, diplômé d'une grande école d'ingénieurs (X, Mines, Centrale, ESE, ENSAM) le candidat recherché disposera d'une expérience minimale de 5 ans à des fonctions managériales dans le secteur technique, idealement en SAV. Compte-tenu de la nature du poste la rémunération sera évolutive et ne sera pas inférieure à 350.000 francs au démarrage. Ecrire à R. ROBERT en précisant la référence A/S8467M - PA Consulting Group -3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.94. (PA Minitel 36.14



Creating Business Advantage



# JEUNE PROFESSIONNEL DE LA COMMUNICATION H/F



Grand groupe industriel français (près de 4 milliards de CA), div

Nous vous proposons d'en devenir l'un des principaux artisans.

Attaché à la Direction Communication au secrétairat général et en relation étroite avec les responsables communication des divisions, vous serez chargé, conformément à la politique définie, de la mise en œuvre de la communication interne et de la communication externe : lettre du groupe, plaquettes, supports audio-visuels, organisation d'opérations de rela-Outre les relations avec les cabinets conseils et fournisseurs, vous aurez à traiter celles avec le presse, les grandes

Fonction ouverte et passionnante s'adressant à un jeune professionnel de la communication : homme ou femme d'en-

viron 27-30 ans, sachant rédiger, possédant une formation supérieure (économique par exemple) ou spécialisée type CELSA et 3 ans d'expérience, en entreprise de préférence ou en agence

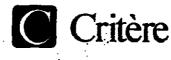
Pour plus d'informations, consultez votre minitel : 36.14 code SEARCH \* GERLAND réf. D636.

### Consultant, spécialiste en sécurité informatique

Conseil en organisation et systèmes d'information, nous intervenons auprès des grandes entreprises et des administrations (études d'organisation, audits de systèmes d'information, planification stratégique, conception de systèmes d'information...). Votre rôle : réaliser des audits et des plans sécurité pour nos clients et contribuer au développement de nos méthodes dans ce domaine.

Diplômé d'une grande école d'ingénieurs (X, CENTRALE, ESE, ENSIMAG...) vous avez environ 5 ans d'expérience minimum dont une solide expérience en sécurité informatique ou industrielle. Vous avez une bonne connaissance de l'organisation et de l'exploitation des sites informatiques ainsi que de certaines méthodes (Merise, SDMS, etc). Nous saurons apprécier votre expérience pratique des méthodes d'évaluation de la sécurité (Marion, Melisa, etc...) et celle de la réglementation dans ce secteur. La taille et le développement de notre structure permettent à nos consultants une progression de carrière raoide.

Merci d'adresser votre candidature sous réf 215.1/89/LM à notre Conseil Critère 4 rue du Général Lanrezac 75017 Paris.



### Entrepreneurs "de notre pays", rejoignez-nous à : NICE, STRASBOURG, TOULOUSE !...

Après une quinzaine d'années d'expérience professionnelle réussie, et un cheminement classique ou original, vous ressentez le besoin de vous investir "autrement" tout en mettant à profit votre acquis (qu'il soit commercial, technique ou de gestion ...). En qualité de

### DIRECTEURS de CLIENTELE

chez nous vous aurez enfin le sentiment de vous épanouir loin des contraintes hiérarchiques, tout en exerçant un rôle essentiel, au cœur du marché de l'Emploi, sur VOTRE REGION. Votre connaissance de l'Entreprise vous qualifie pour "Tamont" de l'activité Recrutement (analyse du besoin, des structures ...), melles et votre sensibilité naturelle pour les problèmes humains vous apporteront la "plasticité" nécessaire à l'assimilation de la technique "aval" de notre métier : la sélection des personnes.

Et si nous en parlions ? A bientôt !

René DAGIRAL, Directeur Général, recevra en toute confidentialité votre dossier sous la réf V/ENT/LM sen précisant la ville choisie - RPC - 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS.



Raymond Poulain Consultants=

# Recruter les meilleurs cadres et gérer le développement du potentiel humain du groupe.



50 sociétés, environ 50 000 personnes dont plus de 4000 cadres. Une politique

> numaine et sociale qui lavorise la dynamique interne des carrières.

Biométrie (6 personnes), vous aurez pour

mission de participer à la définition et à

l'élaboration des protocoles d'études

cliniques, de traiter les données

recueillies et de rédiger le rapport

Ce travail se fera avec l'aide d'une

assistante, titulaire d'un DUT en

Statistique, et en étroite collaboration

avec les médecins chéfs de projet de la

statistique.

recherche clinique.

Pour conforter sa place de leader en France et développer ses positions en Europe, le groupe BSN se dote en perma-nence des meilleures compétences dans toutes les fonctions de l'entreprise.

Pour cela, une equipe de professionnels des ressources humaines est chargée de recruter et coordonner la gestion de l'ensemble des cadres du groupe en assurant qualité, synergie et optimi-Vous êtes diplôme d'études supé-

res, ion d'une première experience de 3 ans minimum dans une fonction recrutement, si possible en milieu industriel. La maitrise d'une langue européenne sera appréciée dans une équipe amenée à partager

Los Laboratoires HOECHST, filiale ph

française d'un grand groupe international,

supérieure en statistique, complétée si

possible par l'expérience de S.A.S., une

grande aisance dans les contacts humains

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V.

et photo à la Direction des Relations

Humaines - LABORATOIRES HOECHST

Tour Roussel Hoechst - 92080 PARIS-LA

et une bonne maîtrise de l'anglais.

DEFENSE CEDEX 03.

son savoir-faire avec ses filiales étrangères Ces responsabilités vous ouvrent toutes possibilités d'évolution au sein du groupe, dans la fonction humaine, mais aussi dans la vente, le marketing, la pro-

Merci d'adresser votre candidature sous rel. 52/M3, à Hervé & Millet Conseil 75016 Paris.

Poste basé à Paris.

Herré &Millet Conseil

### ETP - INSA - HEI

# **ASSISTANT** MARKETING PRODUITS H/F

7 Milliards de Francs de C.A.), filiale du Groupe LAFARGE COPPEE, l'un des leaders de l'industrie française, recherche pour sa Division Bétons Granulats (90 sociétés, 2700 personnes et 3 Milliards de Francs de C.A.) un Assistant Marketing Produits. En collaboration étroite avec notre responsable Marketing, yous participerez à la définition et à l'animation du plan marketing produits.

Ciments LAFARGE (4700 personnes,

Vous interviendrez auprès des sociétés de notre division dans le lancement et la promotion des produits nouveaux destinés aux prescripteurs et aux entreprises de BTP. A 28 ans environ, de formation Ingénieur ETP, INSA, HEI..., vous alliez à votre expérience (2 à 4 ans) dans un chantier ou bureau d'études BTP, une bonne maîtrise de l'anglais et si possible de l'allemand.

Homme de contact, disponible et créatif, vous avez une réelle ouverture d'esprit et des qualités de diplomate.

Merci d'adresser votre candidature s/réf. AMP à Francine FONTAINE - CIMENTS LAFARGE 5, bd. Louis Loucheur - 92210 SAINT-CLOUD. Pour en savoir plus, 3616 Code LAFARGE



# HENKEL FRANCE,

3100 personnes, 12 usines, 9 sociétés), nous sommes la première filiale du groupe

(CA de 5 mds,

allemand HENKEL KgaA et l'un des principanx acteurs des

marchés des lessives, des cosmétiques, des produits d'entretien et

des colles en Europe. Henkel

### Négocier, acheter, gérer sur des marchés internationaux

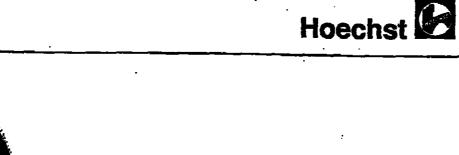
Jeune diplômé vous aurez au sein de notre direction actrats, la responsabi-lité d'une gamme de produits d'emballage grand public, ce qui implique : une information constante sur l'évolution des marchés

 des contacte étroits avec nos services internes (marketing, développement, production, filiales du groupe...) une relation commerciale permanente avec nos fournisseurs.

Débutant ou ayant une première expérience, vous avez fait preuve d'une forte capacité d'investissement, de qualités de négociation et de communication. Nous saurons reconnaître votre valeur at gérer votre évolution au sein de nos structures. Diplômé de l'enseignement supérieur (grandes écoles de commerce ou d'ingénieur, MAI), vous maîtrisez parfaitement rangiais. L'allemand sera un plus.

Merci de transmettre votre dossier sous la référence ACH à l'attention de Philippe Grié : HENKEL FRANCE, Direction des Relations Humaines, 150 rue Gallieni - 92100 BOULOGNE

La chimie directement utile





A Company Control of the second of the s

350.000

TANTS ET FO CONFIRME

""""。"我们是 THE THE

10-11 Table The same of the sa S DE GRAND

THE RESERVE THE PARTY OF THE PA

The state of

State God Grander brief

E-7-17

445 × 100 التعتدر يجاره مليو

te informatique And the second of the second o

embe 文書記は金融(Valor)(Activity Chang Day Day PERSONAL CONTRACTOR OF THE CON

HEI

San malling

COMMUNICATION

# JEUNE CADRE FISCALISTE

Fiscalité de l'Entreprise pour assurer l'assistance fiscale aux filiales françaises et participer à l'élaboration etau suivi de la fiscalité trancaise. Envoyez C.V., photo, pré-tentions s/réf. 6430 à rue de Silly - 92513 MEDIAPA 50 - 54, BOULOGNE CEDEX qui

Grand Groupe Industriel recherche pour sa Direction

### responsable études et organisation

serez également son adjoint et à ce titre assumerez des responsabilites tant fonctionnelles qu'opérationnelles. Garant de la cohérence et de la flexibilité du système d'information, vous aurez en charge la conception et la mise en place de ses composantes en liaison avec le responsable du département informatique. Ce poste convient à un diplôme d'une école de gestion ou d'ingénieur ayant acquis environ 5 agnées d'expérience de préférence en milieu industriel.

jeune organisateur

220 KF Rattaché au Directeur des Systèmes d'Information, vous Votre formation école de commerce ou d'ingénieur complétée d'une première expérience vous permet de mener à bien les missions qui vous seront confiées :

 études d'opportunités - conception de systèmes

- procedures dans des domaines tels que la production, le commerce ou la gestan financière.

Ref. 8964 FXT

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet (lettre manuscrite, C.V., photo, prétentions) en indiquant la référence concernée à l'attention d'Isabelle SALVIA, CREFORM, 7, rue Louis David, 75116 PARIS.

FILIALE D'UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL INTERNATIONAL

2 MILLIARDS DE C.A., 2200 PERSONNES

dans le cadre de la mise en place de son département Études et Organisation cree 2 postes

**CREFORM** 

### Conjuguons le futur

ensemble

Société du secteur tertiaire PARIS

transmettra.

### **ORGANISATEUR** 350.000 F +

recherche

Mission: chargé de préparer l'avenir en améliorant les procédures exis-tantes et en étaborant de nouveaux systèmes dans un souci de cohérence et d'efficacité, il mêne cette évolution avec l'équipe bureautique et statis-tique dont il assure l'animation. Plattaché à la direction générale; il joue un rôle d'étude de diagnostic et de recherche mais aussi de conseil et d'interface.

Profil: sa formation de type ingénieur (Arts et Métiers...), une compétence informatique, une expérience de 5 à 10 ans dans une fonction et un contexte similaires sont ses références. Des qualités d'innovation et d'anticipation, de riguleur et de méthode sont ses atouts.

étentions sous rél. 472 à notre Conseil Consultants 101, rue de Tolbiac





**UN MONDE** OUVERT. DES HOMMES EN MARCHE.

tout le monde en parle.. Aux A.G.F., nous ogissons. Notre situatio est tout d foit enviable, c'est vrai (18 000 personnes, 32,8 milliards de C.A. consolidé dont près de 20 % d l'international, 1 600 agences en France, uni eation dans 44 que la remise en couse st facteur de progrès. Plus que jamais, nous sommes décidés à aller es et des femmes qui partagent notre esp d'ianovation. Ensemble,

# Une stratégie pour vos ambitions

Diplôme d'une école de commerce ou d'ingénieurs, vous avez une expérience d'environ 3 ans dans des fanctions de généraliste (sontrôle de gestion, marketing, stratégie,...) ocquise dans le tertiaire.

Aujourd'hui vous souhaitez évoluer et intégrer un secteur en pleine mutation, nous vous proposons deux opportunités:

- Responsable de la cellule stratégie de notre DIRECTION IARD DES PARTICULIERS (Auta, Habitation, commerces et services). En llaison avec le responsable du Département Contrôle de gestion et stratégle, vous organiserez et animerez le processus de détermination stratégique de la

- Chargé de développement de notre DIRECTION GENERALE.

Au sein du Département Stratégie et Développement, vous coordonnerez des projets interdirections concernant la distribution de nos produits par de nouveaux canaux, le développement d'activités et de services nouveaux.

Si ces perspectives vous motivent, adressez votre candidature (lettre, C.V., rémunération actuelle) sous réf. M19 à Christine LABBE, Département des Ressources Humaines, AGF – 33, rue La Fayette 75009 PARIS.

AGF, L'ESPRIT OLYMPIQUE



# GROUPE

Première société française de conseil et formation indépendante de tout groupe industriel ou financier, 60 consultants, étend ses activités en France de 25 % par an et prépare son extension sur l'Europe.

Nous recherchons, pour mener ce développement :

### CONSULTANTS ET FORMATEURS CONFIRMES

- MANAGEMENT STRATÉGIQUE
- MANAGEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
- ORGANISATION ET QUALITÉ • STRATÉGIE DE COMMUNICATION
- SYSTÈMES D'INFORMATION
- INGÉNIERIE DE LA FORMATION

pour conduire des missions complexes auprès de notre clientèle composée essentiellement de grandes entreprises et administrations.

### DIPLOMÉS DE GRANDES ÉCOLES **OU ÉQUIVALENT**

4 à 6 ans d'expérience en entreprise

pour s'intégrer à nos équipes de projets et acquérir progressivement une compétence de consultants responsables de missions

Adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) à INSEP, Service du Personnel 31, rue de Mogador - 75009 Paris

# Diriger est un Métier



concrétisation d'accords de partenariat avec d'importants confrères nord-américains et européens conforte la spécificité de notre positionnement et amorce notre ouverture internationale à partir de nos implantations sur

Nos interventions permettent aux dirigeants de perfectionner encore leurs savoir-faire, aux équipes de direction de maximiser la qualité de leur fonctionnement et de leurs processus décisionnels, aux organisations de développer une culture cohérente de management intégrée à la stratégie de l'entreprise. Nous proposons à un professionnel du conseil auprès des dirigeants de nous rejoindre pour contribuer à notre fort développement. Autonome, il saura concevoir puis promouvoir et négocier auprès des Directions Générales

des actions originales et performantes dans un souci élevé de qualité. Il conduira lui-même des interventions variées : conseil personnalisé auprès de dirigeants, animation d'équipes. A partir de la richesse de son expérience antérieure, nous serons amenés à privilégier : maturité personnelle, adaptabilité, sens du travail en équipe et volonté d'affirmation professionnelle.

La pratique de l'anglais est nécessaire. Les candidatures sont à adresser à A.R.J 54, Cours Lafayette 69003 Lyon sous référence 1174-M à l'attention

de Nello-Bernard ABRAMOVICI qui garantit toute confidentialité.

Société de services auprès d'un réseau d'une dizaine de sociétés en pleine expansion proches des usagers et consommateurs recherche

### **CHARGE D'ETUDES SOCIO-ECONOMIQUES**

chargé de : piloter les audits de services et prestations offerts au public (transport, parking, tourisme, etc.); exploiter et faire évoluer les banques de données ; préparer, piloter et exploiter des enquêtes psychosociologiques et des tables rondes asagers ; répondée aux courriers d'usages, préparer, meutre en forme les rapports, notes, documenations destinés aux décideurs des sociétés clientes ; assurer le suivi d'opérations eameprises à la demande des sociétés clientes en liaison avec les

Agé de 28 ans environ, de formation supérienre (LEP, option sciences hamaines, D.E.S.S. psycholoccio ou équivalent), vous avez de réelles compétences en pilotage d'enquêtes psychosociologiques, de missions spécifiques "consommateurs" réalisées avec des partenaires extérieurs. Vous pouvez justifier d'une première expérience réassie de 3 ans minimum en bareau d'études ou en milien institutionnel où vous utilisez couzamanent les outils informatiques et démontrez chaque jour vos aptitudes rédactionnelles et relationnelles. Poste à pourvoir à Paris. Merci d'adresser votre dossier de candidature (C.V., photo, prétentions sous la référence RP/152/M à

CREA

Creatives Resources for European Access Conseil en ressources 4, place Félix Eboné, 75583 PARIS CEDEX 12.

Le Conseil général de l'Isère

recrute par voie de détachement ou de concours

UN ATTACHÉ

(Fonctionnaire en titre uniquement)

Responsable du service des œuvres sociales des personnels.

Sous l'autorité du Directeur de l'Administration Générale, il aura pour mission : d'encadrer le service des Œuvres Sociales des Personnels, de

développer une politique sociale des personnels et de gérer les prestations sociales (arbre de Noël, colonies de vacances, etc.). d'être le trésorier d'une Association des Œuvres Sociales des · Personnels.

Profil souhaité:

Une bonne expérience soit en matière de gestion du personnel,

soit de gestion des Œuvres Sociales des personnels ; Connaissance des règles de la comptabilité privée.

> Candidature et C.V. à adres avant le 1" décembre 1989 à :

Monsieur le président du Conseil général de l'Isère. direction de l'administration générale, service du personnel, Hôtel du département,

7, rue Fantin-Latour - BP 1096 - 38022 Grenoble Cedex.



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

# Gestion des Ressources Humaines: former, conseiller.



### Conseil en Formation et Management

Votre mission, au sein de notre Centre de Formation, sera de former nos Chefs d'Unité et nos cadres décisionnaires à une gestion optimale des resssources humaines.

Pour cela, vous dispensez, d'une part des cours de formation théorique et pratique et, d'autre part, vous intervenez en tant que conseil en management et étude des organisations.

A partir de l'analyse des besoins des participants, vous suggérez des stratégies, aidez à mieux définir l'impact du projet d'entreprise sur la gestion des resssources humaines à moyen et long terme. Vous conseillez également des outils logistiques plus percutants (tableaux de bord...).

De formation supérieure (école d'ingénieurs ou formation universitaire, Bac + 5 minimum) avec un goût prononcé pour la gestion des ressources humaines, à 30-35 ans, vous justifiez d'une expérience significative dans une fonction similaire en entreprise commerciale ou industrielle ou encore en cabinet de recrutement.

Saisir l'opportunité de réussir dans cette fonction impliquante, riche et évolutive, c'est être en contact avec des interlocuteurs de haut niveau, démontrer créativité, autonomie, sens de la communication et avoir une grande ouverture sur la diversité des métiers EDF-GDF

Poste à pourvoir en Alsace (Mulhouse). Adressez votre dossier de candidature (CV, lettre, photo, prétentions) sous

ref. M/1311 à Alain Chanel. Service Recrutement EDF-GDF, 16 rue de Monceau. 75383 Paris Cedex 08.

Un puissant groupe du secteur tertiaire, nombreux établissements et filiales, ayant un effectif supérieur à 3000 personnes, recherche son :

# Directeur du Personnel

500 000 +

Le titulaire du poste assurera un poste "clé" au sein de l'équipe de direction. Il disposera d'un service étoffé, de moyens informatiques pour mener à bien sa mission comprenant : • la gestion sociale (recrutement, salaires, gestion prévisionnelle, instances

• le développement des actions de progrès et le management dynamique des hommes.

Une expérience significative de 10 ans environ de préférence dans le secteur tertiaire et une personnalité "d'entrepreneur" et d'homme de dialogue. Formation supérieure (grandes écoles, droit). Poste basé à Paris.

Ecnre sous référence 9095 à :

- PUBLIPANÉL -

145, rue de Vaugirard - 75015 PARIS, qui transmettra.

La ville d'Epinay-sur-Seine

### LE RESPONSABLE DE SON SERVICE TELEMATIQUE

aux opérations de promotion du serveur.

Envoyer rapidement c.v. détaillé et photo à : Mos 3, rue Quétigny, 93806 Epinay-sur-Seine Cedex.

### **VILLE DE CONFLANS-EN-JARNISY**

(Meurthe-et-Moselle) ् 3 000 habitants, ville en pleine expansion, à 30 km de M

### DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET URBAIN

Définition de poste

- mise en œuvre des grands projets de développement de la commune : reconstitution du centre-ville, zone commerciale de périphérie, parc paysager de sports et de loisirs à vocation
- élaboration des dossiers administratifs et financiers (en particulier, les demandes de subventions), relations et négociations avec les partenaires publics et privés ;

responsable des achats de la commune.

● HEC, Sup de Co, Sciences Po., ESCAE, formation universitaire de 3º cycle (urbanisme, économie appliquée au développement des collectivités locales, etc.)

 Dynamique, organisé, disponible, créatif, apte à la relation, souhaitant s'épanouir dans un travail à responsabilité globale qui requiert à la fois l'efficacité dans l'action et la rigueur dans l'élaboration des projets, intéressé par un poste passionnant situé dans une ville à taille humaine, et désireux de s'intégrer à une équipe élue unie, enthousiaste et travaillant à un projet ambitieux de développement pour la ville et ses habitants.

Adresser lettre manuscrite avec curriculum vitae et photo à :

Monsieur le Maire de Conflans Hôtel de ville 54800 CONFLANS-EN-JARNISY

Importante entreprise du secteur tertiaire

à gestion paritaire

Paris-8

Chiffre d'affaires : 26 milliards, 410 personnes

recherche son

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Assurer les relations avec les instances, Conseil d'administration et Assemblée générale, pour préparer les réunions et en rédiger les

Contribuer à l'élaboration d'un plan de développement et à sa mise en œuvre à travers l'élargissement des relations extérieures et l'amélioration de la communication interne, en vue d'accroître les

Ayant une dizaine d'années d'expérience professionnelle, le goût et la

pratique de la communication, des qualités rédactionnelles, le candidat sera diplômé de l'enseignement supérieur (type Sciences

politiques, ESC, droit). Une comunissance du métier des assurances

Envoyer c.v., photo et prétentions sous nº 8628

LE MONDE PUBLICITÉ

5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

Directement rattaché au Directeur général, il devra :

activités actuelles et d'en promouvoir de nouvelles.

La rémunération annuelle ne sera pas inférieure à 350 000 F.

serait un atout supplémentaire.

# CHEF DE PRODUIT PRESSE JEUNE

**CADRES DE BANQUE** 

Un groupe bançaire privé à taille humaine et en fort développe-

ment (350 personnes - 20 agences - total de dépôts : 2 milliards

de Francs) recherche deux CADRES DE BANQUE pour son

Agence Centrale de Paris. Sous l'autorité du Directeur de

l'Agence, ils seront charges de creer, développer et suivre un portefeuille clients compose de PME/PMI industrielles et commerciales auxquelles ils proposeront l'ensemble des services offerts par la banque et pour lesquelles ils étudieront et

réaliseront la mise en place des moyens de financement les

mieux adaptés à leurs besoins. Ces postes conviendraient à des candidats âgés d'environ 27 ans, de formation type ESC, Mai-

trise de Droit ou ITB, et possédant quelques années d'une expérience professionnelle acquise au sein d'une Banque de Dépôts.

Hommes de terrain, ils manifesteront également des qualités

d'ecoute, de dialogue et de conseil. Une carrière réellement

motivante peut être envisagée pour des candidats capables de

Ville de Rouen

recherche

Directeur de la communication

pour développer les actions de communication interne et externe.

Recrutement en qualité de contractuel

Adresser candidature indiquant les formations, expériences et prétentions à :

Monsieur le Maire de Rouen, 76000 Mairie de ROUEN.

s'impliquer fortement dans leur vie professionnelle.

43, rue de la Brèche-aux-Loups - 75012 PARIS

Écrire sous référence 1176 M à :

**GRH Conseils** 

Banque de Dépôts privée

**CLASSE V** 

En lien avec la direction commerciale, vous participez à l'analyse du marché et à la déinition du plan marketing. Responsable de votre budget, vous concevez, résilianz et suivez les opérations promo-trometres serverations

tromielles appropriées.
En liatson avec les services internes, vous prenez également en charge le développement commercial de votre titre : abonnement, vente au numéro... Ce poste complet s'adresse à des candidats de for-metion ESC, ayant une première expérience man-teting réussie dans le domaine des produits de grande consommation de preférence touchent au monde de fentance. Notre constant développe-ment, la diversité de nos produits et votre réussite dans catte tondion vous permettront d'évoluer à terme au sein de notre groupe.

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite, sous réfé-rence MLA/26 M à BAYARD PRESSE 3, rue Bayard - 75008 Paris -



28 publications en France 11 à l'étranger 1,3 milliant de CA



ACCOR ENTREPRISE D'HOTELLERIE, DE

RESTAURATION, ET DE SERVICES

La Direction Juridique du Groupe ACCOR recherche, pour l'un de ses services :

### JURISTE

Diplômé d'études supérieures en droit (DESS Droit des Affaires, DEA\_1. Des connaissances en Droit Administratif seraient un atout. Anglais apprécié. Ses 3 à 5 ans d'expérience lui permettront de prendre directement en charge une partie des dossiers. Au sein d'une équipe jeune il s'intègrera à une activité en pleine expansion.

ll aura pour principales missions : la négociation et l'établissement de contrats de Droit Privé et de Droit Administratif: la recherche et la mise au point de schémas juridi-

les consultations juridiques auprès des Directions fonctionnelles et opérationnelles; la constitution et la gestion de sociétés dans la branche d'Activité concernée.

Qualités requises:

ques et financiers;

dynamisme, rigueur, esprit d'ouverture.

Adresser C.V. lettre manuscrite, photo à: Service Juridique ACCOR-61/69, rue de Bercy - 75589 PARIS CEDEX 12

### **Directeur Régional** Secteur de l'Économie Sociale

Leader dans notre secteur, notre développement au niveau national s'appuie sur le dynamisme des équipes la qualité du service, la rigueur de la gestion.

Rattaché au Comité de Direction, vous animerez 40 personnes réparties, sur la région Rhône-Alpes, en agences proches du terrain. Par la qualité de vos relations avec les prescripteurs. vous contribuerez à accroître le nombre de nos adhérents.

A environ 32 ans, de formation supérieure, vous avez réussi des responsabilités de gestion, d'organisation, d'encadrement d'équipes commerciales, idéalement dans le secteur des services. Disponible et flexible, votre connaissance de la région, de ses structures administratives et universitaires sera un atout.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 49 5236 M à-notre Conseil EQUIPES ET CARRIERES - 4, rue de la Sienfaisance 75008 PARIS - qui vous garantit la confidentialité.

**EDUIPES ET CARRIERES** UNE EXIGENCE: LA REUSSITE

EC as department A CONTRACT A PROPERTY OF Appearant Ext and other to

نع کین وندر

----

Votra expending With Married

Walter State

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR Raymond Par

Certains &

Chez nous **新型料理的** 

The state of the s The second secon

The same of the sa The same and Control of the state of the sta The state of the s general size with the same of the same of

See Suite See

The Grandes and

Anna de de la constante de la

SONNE

1000 personnes

**釋教**語 技工



Pays de langue germanique

#### CHEF DE ZONE EXPORT

Nantes



Cette entreprise française (430 personnes, 230 millions de francs de chiffre d'affaire) leader sur son marché est spécialisée dans la fabrication et la commercialisation de produits consommables pour matériels bureautiques et informatiques. Elle connaît aujourd'hut une forte expansion et souhaite intégrer dans sa structure. ture Export un Chef de Zone.

Pattaché au Directeur du service, il devra s'intéger à l'équipe déjà en place et assurera le dévelop-pement commercial de son secteur géographique avec pour tâches principales : le suivi de la dis-tribution, l'accroissement des ventes, les études de marché, etc... Pour ce faire, il entretiendra des relations commerciales directes et suivies auprès des agents et importateurs qu'il devra sélection-

Ce poste basé à Nantes doit motiver un commercial de terrain, agé de 30 ans minimum, diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de Commerce International...) et pouvant justifier d'une expérience de 5 années dans la vente de biens de consommation à l'export. La pratique courante de l'alternand et de l'angleis est impérative. La réussite dans la fonction implique un tempérament de battant, une grande disponibilité, liés à un bon esprit d'équipe, de l'organisation et un sens aigu de la néconsistion.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous référence

**EGOR OUEST ATLANTIQUE** 15. rue Charles Monselet - 44000 NANTES

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE BELGROUE DAMMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA REDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

#### LES PAPETERIES MOUGEOT



RESPONSABLE **DES VENTES EXPORT** 

Niveau ESC ou équivalent. Aliemand courant indispensable. 3 à 5 ans d'expérience dans la vente de produits industriels.

PAPETERIES MOUGEOT - S.P. 6: 3 - 33600 BRUYERES

Votre expertise Multi-Médiatique ... Et du Marketing Direct ! ...

C'est en effet l'apport que nous attendons, nous la structure régionale lle-de-France d'un très grand réseau bancaire à forte notoriété et image de marque enviable.

#### COMMUNICATION **Produits/Services**

Vous jouerez un rôle de Consultant Interne auprès des quatoize banques de notre région et leur apporterez votre expertise des techniques, moyens, mais aussi du mitieu des prestataires extérieurs qui vous aideront à réaliser, par exemple, des Marchés Tests, voire des opérations d'envergure

En liaison étroite avec notre Département Marketing qui conçoit et/ou aménage nos produits et nos services vous serez le "inetteir en onde" capable de doser, en fonction d'un budget, notre effort pour démutiplier l'impact de nos équipes commerciales. S'agissant de produits destinés, le plus souvent, aux particuliers, le MARIKETING DIRECT est fondamental. Un challenge à votre mesure ? Alors, à bientôt !

René DAGIRAL, notre Conseil, recevra en toute confidentialité votre dossier sous la réf. V/COM/LM - RPC-74, rue de la Fédération - 75015 PARIS.

Raymond Poulain Consultants= **Certains Juristes statuent...** 

Chez nous, ils sortent du moule.

JURISTES CONSTRUCTION

Postes ouverts à Paris et en Province

Vous serez le relois juridique en Région de la Direction Contentieux Construction de SMAC ACIEROID. Une mission d'importance dans notre secteur d'activité : la protec-Prévention des contentieux et réglement des létiges sont les deux axes principaux de Droit de la Construction. Vous y découvrirez un terrain d'investigation où Vous y decouvriez un terrain a investigation or chaque cas rescontré sudje une solution originale. Juristé, blen su, mais plus encore conseil ouprès de nos responsables opérationnels et négociateur ouprès d'interlocuteurs multiples (architectes, bureaux d'études, investisseurs...), vous vous affirmerez dans celle fonction grace à votre sens critique et votre cisance

Disponible géographiquement comme intellectuelle-ment, vos qualités de conclideur contribuerant à faire du contentieux un véritable support d'imane de le tieux un véritable support d'image de la société.
Titulaire d'une maîtrise de droit, avec ou sans expérien-

ce de notre métier, votre période de formation au siège dépendra de vos connaissances préalables. Adressez-nous votre dossier de candidature avec photo

sous réf. SSO/8389 en précisant la région de votre choix à SMAC ACIEROID : Direction des Relations Humaines 1 Av. E. Freyssinet - BP 6 - GUYANCOURT 78 062 SI QUENTIN EN YVELINES Cadax.



SE COMMENTA ACOUNT CALLE SERVICE développe les actives de services de gérage (ECRECA deux les domaires de l'Espace, de la Défense et dans l'apissair de pointe l'intre objectif : Satisfaire une clientèle é de just sirem d'exigench (Aéptenunique...) qui agus confie des missions de topolitatios d'aprésance et de forpfie des missions de complitation d'amistance Nos prestations hantement spécialisées expliqu on aux réalisations les plus ambitienses maniers stins differnt l'opportunité de participation de la communité de participation de la communité de participation de la communité des la communité de la communité des la communité de la communité des la communité des la communité de la communité des la communité de la communité des la communité des la communité des la communité des la communité de la communité de la communité de la communité de la communité des la communité des la communité de la communité de la communité de la communité des la communité de la communité des la communité de la communité des la communité des la communité de la communité des la communité de la communité de la communité de la communité des la communité des la communité de la communité de la communité de la communité des la communité de la communité des la communité de la communité des la communité des la communité de la communité des la communité de la communité de la communité des la communité de la communité des la communité de la communité de la communité des la communité de la communité de la communité de la communité des la communité de la communité de la communité des la communité de la communité des la communité de la communité des la communité de la communité des la communité de la communité des la communité des la communité des la communité des la

#### **CONTROLEUR DE GESTION**

DIVISION

Vous assurerez le contrôle analytique des affaires et activités. Vous ferez établir le reporting des départements, les centraliserez pour consolidation destinée à la Direction de la Division et au Siège THOMSON-CSF. Vous assisterez les contrôleurs des départements en définissant et réalisant les outils analytiques.

Une bonne connaissance de la comptabilité analytique et des logiciels de gestion est indispensable. Si vous êtes diplômé d'une école de gestion ou équivalent, et si vous avez une expérience d'encadrement

Adressez votre dossier de candidature à : Catherine TILLOUS-BORDE THOMSON-CSF - DIVISION ASSISTANCE ET SERVICE - 9 avenue Réaumur - 92350 LE PLESSIS ROBINSON



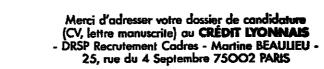
#### Diplômés Grandes Ecoles (X, Centrale, Supelec, HEC, ESSEC, ESCP...)

Le CRÉDIT LYONNAIS renforce ses équipes d'OPERATEURS sur les marchés financiers.

Si vous êtes débutant, nous vous proposons de nous

- Vous travaillerez sur les produits financiers les plus
- complexes : options, swaps...

   Vous aurez à prendre des décisions rapides dans un univers changeant.
- Vous aurez la possibilité d'évoluer à l'étranger.



Nous avons le souci permanent d'affiner notre approche des problèmes et de nous doter des compétences humaines adéquates. Notre Direction Générale (suite au départ du titulaire actuel) souhaite intégrer à son équipe un cadre juridique et fiscal de très bon alveau comme

mation supérieure juridique (DESS du Droit des Affaires) et une be

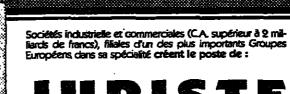
enseignes, la loi Royez, consumérisme, publicité, immobilier.

Vous surez la responsabilité, sous l'autorité du Directeur Général, de l'ensemble du droit des sociétés, du droit des affaires et de la fiscalité... dont vous assurerez le contrôle et sazantirez la fiabilité des os prises. Vous devrez tenir compte de l'existant et vous imposer par une autorité de co tence et votre crédibilité personnelle. Vous serez le représentant de notre Direction aspets de l'Administration et vous aurez en charge les affaires contentieuses. Vous assumerez un rôle d'étade et de conseil asprès de nos structures et de nos affiliés sur tout ce qui concerne les problè

Cette opportunité doit retenir l'attention d'un cadre de valeur, en pleine po compétences acquises au cours d'expériences de premier plan. Il bénéficiers d'une forte ré (+ volture). Le poste est à pouvoir très rapidement : localisation, banlieue sud.

Merci d'envoyer lettre manuscrite, CV, photo, prétentions, sous réf. 5307 M, à SERIFO, 47 bis an





Placé sous l'autorité directe de la Direction Générale, sa

mission s'étend à l'ensemble des problèmes de Droit qui peuvent se paser ; c'est un généraliste capable d'aborder le droit com-

Suivant leurs importances il les traite lui-même ou présente au service interne de la Société mère ; il peut également les confier

Il possède une materise de Droit, parle l'allemand ou l'anglais et occupe de préférence une fonction similaire dans un service juridique de grand groupe où il aspire à un poste autonome comme ceiui que nous proposons à travers cette création de

Résidence : LILLE ou environs.

Si vous êtes intéressé, merci d'écrire avec CV à Gérard STIKÉR sous la réf. M 39970 A qui vous assure de la plus totale discrétion.

" Centre Vauban " - 201, rue Colibert 59800 LILLE - Tél. 20.54.06.37

**为是在这些** 

da gran

多元 医医克斯氏 医二氏虫

Exercise the second second

と 100mm (100mm) というできる

38 Le Monde • Mardi 14 novembre 1989 •••



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

LE SERVICE CONSOLIDATION DE LA DIRECTION DES AFFAIRES COMPTABLES RECHERCHE

## 2 JEUNES CADRES COMPTABLES H/F

Au sein d'un service de 12 personnes, vous A ce titre vous aurez des contacts fréquents participerez à l'élaboration des états financiers consolidés ainsi qu'aux divers retraitements comptables effectués dans le cadre des opérations de consolidation.

Par ailleurs, vous serez également chargés de gérer le dispositif de centralisation périodique des informations comptables et financières des filiales particulièrement soubaités.
ainsi que les divers paramètres des La taille de notre banque vous permettra applications informatiques de consolidation. d'évoluer au terme de ce premier poste.

avec les filiales. Vous êtes de formation type ESC, MSTCF ou

DECF, débutants ou avec une première expérience acquise au sein d'un cabinet d'audit ou en entreprise. Une bonne connaissance de l'anglais et un

intérêt marque pour l'informatique sont

Merci d'adresser votre C.V., et prétentions sous référence PM, à Anne LAHAYE SOCIETE GENERALE - Service de recrutement - 7, rue Caumartin - 75009 PARIS.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

CONJUGUONS NOS TALENTS.

Société de bourse, filiale d'un important groupe bancaire européen, nous recherchons aujourd'hui notre



supérieure (MBA et/ou DECS), vous ivez acquis une expe nce de 3 ans un en tant que Directeur des Opérations au sein d'une société de bourse ou d'une banque de marchés. Vous avez une bonne maîtrise de la comptabilité anglo-saxonne et de la fiscalité des produits financiers (actions, obligations, options,

Vos connaissances du droit des

vos alouts pour mener à bien la En effet, vous assisterez techniquement nos conseillers dans leurs

Vous serez responsable de l'organisation des services opération et administratifs et du bon fonctionnement de la société. Une bonne contaissance de l'informatique

JEUNES DIPLOME ESCAE - ESC

HARGE DE CLIENTELE

A 35 ans environ, de formation affaires et de la langue anglaise sont Homme de contact et véritable Vous êtes prêt à relever ce nouveau

> Merci d'adresser votre dossier complet, sous la référence 6356, à

MEDIAPA 50-54, rae de Silly - 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX.

que nous vous confierons :

Pour ce poste, nous vous offrons une formation adaptée ainsi qu'une

évolution en fonction de votre

vous intéresse ? Alors rejoignez-

Adresser votre dossier complet, sous

clients « haut de gamme »

la référence 6422, à



مكنا من الاصل

## **ADJOINT DU**

Important groupe industriel, spécialisé dans les biens d'équipements lourds à technologie de pointe, nous sommes très présents à l'exportation. Aujourd'hui, nous recherchons pour l'un de nos départements (15 000 personnes environ et plus de 8 milliards de francs de CA) un

De formation supérieure, vous possédez une expérience industrielle (5 ans minimum) dans les biens d'équipements lourds, au cours de laquelle vous avez exercé vos compétences en comptabilité, procédures de gestion et circuits financiers angio-saxons, études budgétaires, suivi d'affaires, ingénierie financière ...

Vous participerez à la prise en charge de l'ensemble des aspects économiques et financiers de notre département

organisationnel et juridique y afférant

Homma de communication et de riqueur, à votre parfaite maîtrise de l'anglais, vous alliez si possible la pratique d'une autre

Pour ce poste, basé à PARIS, merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, a CV, photo et prétentions) sous réf. P/L/92 à VECTOR CAREER **CONSULTANTS - Nadine CARRE** 83 rue Michel Ange - 75016 PARIS.

Societé française, leader dans le secteur du crédit automobile, (650 pers) CA 10,7 milliards de Fi. filiale d'un groupe financier français tres important implante dans toute la CEE (7 400 pers ) recherche son

#### RESPONSABLE DE LA TARIFICATION H/F

Mission : Directement rattaché à la Direction du Développement, vous aurez la responsabilité, de toute première importance pour la Société, de proposer en permanence à la DG des barèmes de tarification tenant compte des multiples paramètres et contraintes externes et internes.

Profil: Cette activité, faisant appel à un heut niveau de compétences mathématiques, statistiques, informatiques et analyses financières, ne peut s'adresser qu'à un ingénieur débutant type ECP, Mines de Nancy ou de Saint Etienne ou universitaire (DEA ou DES de math. appliquées) ou similaire, autonome, trèsfiable et imaginatif.

Il vous est offert : une rémunération de départ très attrayante + avantages Groupe. Une formation complète aux produits de la société. De larges possibilités d'évolution dans un groupe puissant.

Poste basé au Siège à Neuilly. Ecrire avec CV, prétentions + enveloppe à v/adresse, se réf. CO/LM1 à

michel jouhannaud conseils

182, rue de Vaugirard - 75015 PARIS

**INVOICE AUDIT SUPERVISOR** 

Réf: IAS

(SUPERVISEUR SECTION VERIFICATION DES FACTURES) Responsable d'une équipe de 3 vérificateurs permanents, vous serez chargé :

— d'assurer la gestion comptable des commandes en francs ou en devises d'équipement et de marchés de travaux passées dans le cadre de nos contrats.

— de vérifier la conformité des factures à la commande et la réalité de la fourniture, de l'ordonnancement de la facture.

 des comptes rendus le cas échéent aux clients de l'état d'avancement de leurs projets. A 30 ans environ, vous avez une expérience de 3 à 5 ans dans l'ingénierie ou le BTP. De formation DUT/BTS ou ESC, vous avez des notions de droit commercial et une parfaite

#### COMPTABLE DE FACTURATION

Vous serez Responsable d'un certain nombre de dossiers commerciaux de contrats, torfaitaires ou en régie. Vous assurerez l'émission en temps voulu des factures exigibles, conformément aux clauses contractuelles et en fonction d'informations à obtenir de l'ingénieur de projet. Vous tiendrez les comptes-dients, le suivi du recouvrement des créances, relances, ainsi que le suivi des garanties bancaires plus le suivi particulier des opérations de mandat. A 30 ans environ, vous avez que ques armées d'expérience dans une fonction, simi-laire. La connaissance de l'anglais, du droit commercial et de la fiscalité serait appréciée.

Merci d'adresser C.V, photo et prétentions s. réf du poste choisi à FOSTER WHEELER Service du Personnel - B.P. 214 - 31, rue des Bourdonnais 75024 Paris Cedex 01.



M E D I A PA 50-54, rue de Shiy - 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX.

A 28 ans environ, vous êtes

diplômé BAC + 4, 5 et si possible avez acquis une 1re expérience

auprès d'une clientèle d'entreprises. Vous maîtrisez parfaitement la langue

Votre capacité à analyser et apprécier

le risque, votre professionnalisme et

votre goût du challenge sont vos

#### responsable du contentieux GROUPE BANCAIRE DE RENOMMEE MONDIALE PARIS

Nous sommes la filiale financière d'un des tout premiers groupes ires franca Notre Important développement nous améne à rechercher le Res-ponsable de notre Service Contentieux.

- Votre mission: animer une équipe bien structurée d'une vingtaine de collabora-
- teurs, améliorer les procédures visant à assurer un traitement rapide des dossiers, conduire nos relations avec nos partenaires privilègies : cabinets d'avocats, agences régionales...
- vous avez une bonne formation juridique (niveau Meanise minimum),
   vous possedez une forte expérience acquise au sein de Sociétés financières,

véritable animateur, doié d'un solide esprit d'équips, vous savaz dynamiser et stimuler vos collaborateurs, une connaissance du crédit ball serait un plus. La forte expansion de notre Société vous garantit un challenge inté-

Nous vous remercions d'agresser votre dossier de candidature sous référence RS 02 à notre Conseil qui vous garantit une totale confidentialité.

2, rue Louis David - 75782 PARIS CEDEX 16 11, rue Victor Hugo - 69002 LYON

COCEPLAN

Filiale d'un Grand Groupe Français, nous figurons parmi les leaders mondiaux dans le domaine des services industriels, et recherchons un :

## **Financier Export**

Au sein du département financier, vous participerez à la conception et au montage de dossiers de financement et d'assurance de biens d'équipement à l'export, en l'aison avec nos ingénieurs d'affaires.

Agé de 30 ans environ, de formation supérfeure commerciale, vous maîtrisez les techniques de financement à l'export pour avoir acquis une première expérience en entreprise ou au sein d'une banque.

Vous avez de bonnes connaissances en micro-informatique.

Votre dossier de candidature parviendra à notre Conseil sous la référence 1149/LM

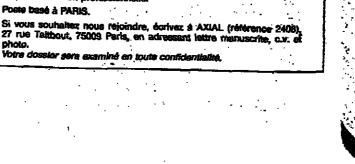
YVES KERNEVEZ CONSULTANTS SA



A 35 ans environ, diplômé d'une grande Ecole de Commerce, vous avez acquis une expérience réussie de la banque en gestion de clientèle privée.

Vous avez le goût des contacts et le sens de l'organisation. Notre Groupe vous propose, au sein de son département immobilier, un poste à responsabilité sur un créneau en plein développement. La rémunération est attractive et à la mesure de votre potantiel et de votre ambition professionnelle.

Poete basé à PARIS. Si vous souhaitez nous rejoindre, écrivez à AXIAL (référence 2408), 27 rue Taithout, 75009 Paris, en adressant lettre menuscrite, c.v. et



Responsal Reportin

ALSE

T. ..... 71.76 Chart Prin ----

---



Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3615 XXIII

ADMINISTR

See STRONGS BOOK

建铁 "" 海海 142 All the state of t

ONSABLE DE RIFICATION

White the same of A Section of the sect 

addients in the

S. Marchine, S. S. P. P.

Société industrielle, filiale française du premier groupe mondial dens son domaine, recrute son

## Responsable Reporting et Consolidation

**Paris** Rattaché su contrôleur de gestion ceatral, il sera chargé : de la mise en place du logiciel de reporting ; de la réalisation des travaux de consoli-

dation budgétaire et comptable ; d'effectuer les missions d'audit opérationnel dans le cadre des fusions et acquisitions. Ce poste multifonction s'adresse à un candidat diplômé d'une grande école et pouvant justifier d'une empérieure rétesie de trois à cinq aus en cabinet ou entreprise industrielle.

Adresser CV + photo + n°, de tél + rémunération actuelle à Ainin Neret Michael Page Fluonce, 10 rue Jean Goujon, 75008 PARIS, sons réf. AN4157MO.

TP

Michael Page Finance

Société française de service à dimension internationale (CA - 650 MF) recherche son

#### Chef du Département **Gestion Finance**

Rattaché au Directeur Administratif et Financier, il supervisera notamment le contrôle budgétaire et la gestion de trésorerie. Il établira les

tabletux de bord. Il participera à la mise en place des nouveaux systèmes tiques de gestion. Il encadrers une équipe d'environ 10 Le cardidat bénéficiera d'une formation type universimire de gestion et fora preuve d'une expérience similaire dans la fonction. Il maîtrisera la micro-differentieure.

Contactor Pascale Gutton au (1) 42.89.30.03 on adresser CV + photo + n° tël + rénunération actuelle à Michael Page Finance, 10 rue Jean Gonjon, 75008 Paris, som réf.PG4947MO.

FP Michael Page Finance
Paris Lyon Londres Amsterdam Bruxelles Sydney
Spécialiste en recrusement Financies cialiste en recrutement Fla

BUREAU FRANCIS LEFEBVRE Conseils Juridiques et Fiscaux recherche pour accompagner son développement

#### Juriste d'Affaires à fort potentiel

**Paris** 

An sein d'une équipe de hant niveau que vous pourrez à terme animer, vous aurez à traiter des dossiers de fusions-acquisitions, restructurations de groupes, RES, LBO..., pour le compte des clients (entreprises et utions financières) du Cabinet.

Agé de 30/35 ans, d'un niveau Doctorat en droit des Affaires, parlar couramment anglais et manti d'une expérience d'an moins cinq ans des tages juridiques liés sux opérations financières, OPA, OPE..., vous socheitez [sire progresser votre carrière dans un des plus grands Cabinets de la Place, avec une rémunération particulièrement motivante.

Contacter Antoine Goldschmidt an (i) 42.89.30.03 on adresser CV + photo + nº tél + rémunération actuelle à Michael Page Tax & Legal, 10 me Jean Goujon, 75008 PARIS, sous réf.AG3000MO.

FP

Michael Page Tax & Legal

Paris. Lyon. Londres. Amsterdam. Bruxelles. Sydney claiiste en recrutement Juridique & Flacal

Nous sommes une banque d'Affaires à taille humaine, filiale d'un important groupe financier. Nous recherchons pour notre département Trésorerie un

## JPERATEUR FRONT OFFICE

A 30 ans environ, de formation supérieure, vous avez acquis une expérience d'au moins 5 ans dans une salle des marchés de banque ou de grande entreprise. Vous seconderez notre Directeur du Département Trésorerie sur l'ensemble de ses

Vous êtes particulièrement dynamique et prêt à vous impliquer fortement dans vos

Pour nous rencontrer, merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous la référence 6425, à

MEDIAPA 50-54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX.

Fabriquant des produits de haute technicité vendus dans le monde entier, nous sommes avec un CA de plus de 2 Milliards de F, un des leaders mondiaux de notre secteur. Dans le cadre de notre expansion, nous recherchons pour deux de nus départements leurs

## Contrôleurs de Gestion

Rattachés aux directeurs de ces départements (1000 personnes pour l'un, 350 personnes pour l'autre), vous aurez, outre la responsabilité des plans, budgets, reports, analyses d'écurts, un rôle moteur à jouer dans l'évolution du

Ces deux postes seront des tremplins pour accéder a des fonctions élargies en France ou à l'étranger. Digiêmé d'une Grande Ecole d'Ingénieur ou de Commerce, vous avez une première expérience de l'univers industriel de 3/4 ans environ acquise en entreprise ou cabinet, que vous souhuitez mettre au service d'un groupe unitinational. Vous avez bien sûr une bonne commissance de l'Anglais.

Contactez Jérême Laucremon au 78.28.16.04 on adressez CV + photo + nº tél + rémanération actuelle à Michael Page Rhône-Alpes, 19 rue de l'Arbre Sec, 69001 LYON, sons réf.JL315MO.

Michael Page Rhône-Alpes

Paris Lyon Londres Amsterdam Bruxelles Sydner

## **GESTIONNAIRES:**

Vous ovez des idées ? La taille du Groupe JACOBS SUCHARD FRANCE (Nº 2 européen, Nº 3 mondial sur le marché du café et du

chocolat) nous permet de vous

Hirir une corrière pleine de rebon-

Votre formation ESC ou Moitrise de

Gestion est complétée par un excellent stage qui vous a rendu opérationnel.

SOCIETE FINANCIERE REGIONALE rectierche pour BORDEAUX UN ATTACHE COMMERCIAL CREDIT-BAIL

Nous sommes un établissement financier régional, appartenant à un Réseau bancake trançais de premier plan. Notre activité s'exerce en

région Aquitoine, en coliaborant ou développement des entreprises ban-

region Adustaire, et conduction de description de la control de la contr

assurer la dittusion de l'information technique et la formation du

reseau regional
- assister les forces de vente du Réseau (préparation, négociation, montage des opérations) et participer activement aux actions régionales et/ou locales conduites dans le secteur des entreprises - assurer le relais des actions nationales spécifiques au crédit-bail - assurer les relations nécessaires avec les organismes professionnels, publics au présée

organiser la collecte des informations sur le marché (observatoire

- de formation supérieure, il maîtrise parfaitement les techniques du crédif-bail mobilier et immobilier

aptitude confirmée aux relations humaines
 Merci d'adresser lettre de candidature + CV + prétentions sous réf. 290 à GRAND SUD, 18 rue Porte Dijeaux, 33000 BORDEAUX qui transmettra.

L'emplot se caractérise par des activités telles que:

Le condidat que nous souhaitons rencontrer;

- homme de terrain, il salt former et entraîner les équipes

vitesse supérieure :

Réseau régional

DUDIES DU DEVÉS



#### ASSISTANTS - CONTRÔLEUR DE GESTION MARKETING VENTE

Vous participes à l'élaboration, au suivi et au contrôle du reporting de toutes les dépenses publi-promo-tionnelles et média.

Vous êtes l'interlocuteur privilégié du Marketing et des Ventes à qui vous apportez conseils et recom-

prévisions financières mensuelle des écorts. ons financières, et à l'anlyse Vous contrôlez les coûts des unité production (consolidation et suivi). Votre potentiel de mobilité et d'évohainn vous permettra d'accéder àun poste international.

**ANALYSES ET PREVISIONS** 

Vous participez à l'élaboration des

Pour ces deux postes vous utilisez la micro-informatique (PC), pour développer rour des deux posses vous unites à micro-innunque ( c.) pour des subjectures de sont de bord, les systèmes de simulation et outils d'informations statisfiques. Seus du contact et du trovail en équipe sont indispensables ainsi qu'un Anglais courant. Yous êtes basés à notre siège de Choisy Le Roi.

Merci d'adresser vos condidotures (lettre manuscrite, CV, photo) sous la réf. choisie à Pascal GUICHARD, JACOBS SUCHARD FRANCE 16. av. Jean Jaurès - 94600 Choisy le Roi.

JACOBS SUCHARD FRANCE

ETABLISSEMENT FINANCIER REGIONAL

#### recherche pour BORDEAUX UN GESTIONNAIRE DE RECOUVREMENT (H/F) CONTENTIEUX ENTREPRISES

Notre Etablissement financier appartient à un Réseau bancaire français de tout pre-

e Nous recherchons un gestionnaire.

- de formation juridique, ayant une bonne connaissance des voies d'exécution et des

procédures collectives - avec une expérience confirmée du trollement des dossiers pré-contentieux et

contentieux entreprises la connaissance pratique de la gestion sur logiciei informatique (ex. : "contentiel, etc.) sero déterminante

- connaissance des techniques bancaires appréciée. L'activité s'exerce ou sein d'une équipe (juristes/fiscalistes) protiquant également

le conseil oux entreprises de notre Réseau. • La compétence en relations humaines est indispensable.

e Merci d'odresser lettre de conditioture, C.V., et prétentions sous réf. 285 à GRAND SUD 18, rue Porte Dijeaux 33000 Bordeaux qui transmettra.

## Financiers/Banquiers

## Consultant

Paris/Province

eur, vous avez 1 à 3 ans d'expérienc dans une fonction financière ou bencaire en cabinet ou en entreorise. Vous souhaitez élargir vos compétences : commercial, marketing, management, gestion...

Le Groupe Michael Page coté à la bourse de Londres, l'un des leaders européens en manère de recrutement, vous propose d'intégrer son équipe spécialisée dans le recrutement de financiers et de banquiers. Notre sonz expansion en France et en Europe permet d'envisager de fortes possibilités d'évolution à Paris, dans d'importantes villes de province ou à l'étranger pour des candidats à fort potentiel.

Adresser CV + photo + nº tél + rémunération actuelle à Charles-Henri Dumon, 10 rue Jean Gonjon, 75008 PARIS, sous réf.CHD58MO.

Michael Page



AMSTERDAM-ROTTERDAM BANK N.V.

succursale de Paris

recherche

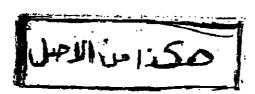
#### SON CHEF COMPTABLE

28/40 ans environ, diplômé de l'enseignement supérieur, 5/10 ans d'expérience acquise impérativement dans une banque étrangère, bilingue anglais.

Outre la comptabilité générale, ce cadre devra assurer le reporting au siège et sera responsable des relations avec les organismes de tutelle (C.B./BdF). Il encadrera une équipe de quatre personnes.

La pratique de la micro-informatique est indispensable, la connaissance de MIDAS serait un plus.

> Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. + photo et prétentions à l'attention de Mª Leudet, 90, rue de Courcelles, 75008 Paris.





Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Filiale d'une puissante société financière, nous sommes un Groupe industriel en fort développement en France et à l'étranger (12 PME, 1,2 milliard de francs, 2000 personnes). Nous recherchons notre

#### Responsable Contrôle de Gestion

Rattaché directement au PDG, vous serez chargé de la mise en place complète d'un contrôle de gestion opérationnel pour plusieurs sociétés de notre Groupe. Une formation supérieure complétée par une expérience d'environ 5 ans vous ont permis de maîtriser parfaitement les aspects techniques de la fonction et de vous familiariser avec l'informatique.

Créatif, pragmatique, homme de communication aimant organiser et convaincre, vous souhaitez investir votre savoir-faire dans des responsabilités de haut niveau. La vocation internationale du Groupe exige une pratique courante de l'anglais. Poste basé à Paris.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et photo), sous la référence LM/2069, à notre Conseil.



MILO R.H. 3, avenue des Ternes 🖇 **75017 PARIS** 

Avec ses 40 000 collaborateurs et réalisant un C.A. de 19 milliards de Francs, notre Groupe International rassemble 500 entreprises. Nous exerçons l'ensemble des activités du métier de l'eau auprès des collectivités locales. Nous intervenons également dans les secteurs aussi diversifiés que l'Energie, la Propreté Urbaine, les Services Funéraires, la Communication, la Santé et les Loisirs.

Pour notre Direction Financière basée à Paris, nous recherchons :

Nous vous confierons le contrôle des procédures comptables et administratives de nos directions régionales et de nos filiales.

De nombreux déplacements sont à prévoir.

مكذا من الاجل

Vous avez entre 25 et 28 ans et êtes de formation supérieure, type Ecole de Commerce ou équivalent. Votre expérience acquise depuis 2 ou 3 ans dans une fonction similaire au sein d'un cabinet d'audit interne ou dans une société vous permettra d'être rapidement opérationnel.

En nous rejoignant, nous vous offrons de réelles possibilités d'évolution de carrière en France ou à l'étranger. Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, photo, CV et rémunération) sous réf. 6429/LM, à MEDIA PA - 50/54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT croex, qui transmettra.



Dans le cadre de la croissance de sa filiale DECISION-FRVANCE spécialisée dans l'aide à la décision auprès des marchés financiers

#### MEESCHAERT-ROUSSELLE

SOCIETE DE BOURSE, recherche

## Ingenieur sur les MARCHÈS FINANCIERS

(débutant ou première expérience) (X, ECP, ENSAE...)

Au sein d'une équipe de haut niveau, proche des mar-ches financiers : Il/Elle) participera à la conception et au développement de produits d'aide à la décision lies aux innovations des marchés (options, matif...) et dévelop-pera des relations commerciales privilégiées avec les utilisateurs des produits.

Outre la motivation pour le domaine des marchés financiers, le poste exige des qualités de contacts commerciaux à haut niveau.

Envoyer lettre de motivation + C.V. + prétentions à Bernard CEYROLLE - MEESCHAERT-ROUSSELLE 16. Bd Montmartre - 75009 PARIS.

#### GROUPE SOCIETES INFORMATIQUE

Recherche pour Paris

#### CONTROLEUR DE GESTION

Rattaché à la Direction Générale, il sera chargé de contrôler, développer et exploiter les données comptables et administratives. Il établira les budgets, conseillera la direction et participera aux choix stratégiques de l'én-

Agés de 25 à 32 ans, les candidats devront être diplômés d'une grande école commerciale ou de l'enseignement supérieur. Ils devront posséder une expérience de 2 à 5 ans acquise dans un cabinet d'audit ou dans une entreprise.

Envoyer: C.V. lettre manuscrite et photo à : ADLER CONSULTANTS 85, bd. Général Koenig - 92200 NEUILLY S/SEINE

Société française (CA 400 MF, 300 personnes) en fort développement associée à un grand producteur européen et susciellése donn producteur européen et spécialisée dans la transformation d'ouase de cellulose en produits

#### JEUNE CONTROLEUR DE GESTION

Raunché à la Direction Générale, vous serez un des "acteurs clefs" de la maturise du développement extrêmement rapide de cette entreprise industrielle (unités de production récentes) où la flexibilité de la production prime, afin de sanisfaire les exigences commerciales de la Grande Distribution. Vous serez responsable de la mise en place d'un contrôle de gestion dynamique: participation à l'élaboration des budgets, maîtrise des coûts de revient, analyse des dépenses. Vous assisterez en permanence les opérateurs industriels/commerciaux de la Société lors de la mise en place des procédures/systèmes de gestion efficaces par incitation anx redressements et participation aux actions correctives. Agé de 30 ans environ, de formation supétieure (DECS et ESCAE ou équivalent), vous avez une expérience de 3 ans minimum du "CONTROL" en milieu industriel. Vous pouvez justifier de bonnes comaissances informatique/bureautique en tant qu'utilisateur. De fréquents déplacements sont à prévoir en province (Ome). Poste basé à Paris 12

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV. photo, présentions) sous réf.RP 143/M à :

CREA

Cassive Resources for Sumpean Access Cossell en resources humaines, 4, place Felix Eboué. 75583 PARIS CEDEX 12

premier groupe français de presse gratuite, 2 000 salariés. 1,8 milliard de chiffre d'affaires. Pour accompagner notre forte croissance, nous étoffons notre direction financière au siège social à Lyon, avec trois postes :

#### 2 CADRES DE COMPTABILITÉ GÉNÉRALE 1 RESPONSABLE CONSOLIDATION

A 28 ans environ, vous nous apporterez votre formation (BTS, MSTCF, DECS...) et votre expérience. En retour, nous vous offrons de réelles perspectives d'évolution et une rémunération motivante.

Réponse à Xavier Joly, directeur financier, COMAREG, BP 1218, 69611 Villeurbanne Cedex.

3ème Groupe Mondial dans le secteur des semences - 2,2 Milliards de Francs de CA - 2300 personnes dans 16 pays.

Nous recherchons pour l'une de nos filiales, basée à Clermont-Ferrand

Contrôleur de gestion

Rattaché au Responsable du Service Controle de Gestion, il aura pour

recueillir et analyser les informations buckéraires,

bâtir les prévisions,
 suivre les réalisations et établir le tableau de bord mensuel.

Ce posse nécessite rigueur, sens de l'analyse et goût du contact. Vous avez une formation type ESC, MSG ou DESS Contrôle de Gestion et une première expérience de 2 ans érviron dans un service Contrôle de

Perspectives d'évolutions su niveau du groupe pour un candidat de

Les candidatures (avec photo et prétentions) sont à adresser sous référence 448 à Groupe Limagrain - Direction du Personnel - 1, rue Edouard Colonne - 75001 PARIS.

Pour en savoir plus, consultez le Minitel - 3615 Code ASTERE\*MEDIAPA réf. C529.

#### Jeune contrôleur de gestion

Sup de Co ou équivalent, vous avez une première expérience industrielle qui vous pousse à rechercher plus de responsabilités et d'antonomie

Au sein de la Direction Financière de notre Branche Electronique (2 000 pers. - 1,2 Milliard de CA), vons serez rapidement intégre à l'ensemble des missions du contrôle de gestion. En collaboration avec les Contrôleurs Financiers des sites, vous assumerez la coordination de la consolidation du reporting vers le groupe et de l'harmonisation des procédures au sein des unités. Votre sens aigu de l'animation et de la communication sera le gage de votre réussite dans cette fonction et au sein de notre groupe.

Poste basé à St-Quentin-en-Ye Pour un premier contact, merci d'adresser votre dossiet de candidature en précisant vos précentions, sous réf. CCJ/940/FK à notre Conseil - P.G. CONSULTANTS -9/11, rue Benoît Malon - 92150 Suresnes

## [2] l'Equipement Automobile

#### Jeunes Banquiers votre talent commercial est notre première exigence

Nous sommes une banque anglo-saxonne présente dans 40 pays et notamment la France et ses régions les plus ouvertes sur l'Europe : à LILLE, nous participons au dynamisme du basein économique local, en accompagnant les entreprises dans leur développement.

Pour compléter notre équipe et adapter ainsi nos moyens à nos ambitions de croissance, nous souhaitons intégrer :

DEUX EXPLOITANTS ENTREPRISES, professionnels du service classique à l'entreprise, mais également capables de mettre en ceuvre notre politique d'assistance aux importatives ou expertatives. La qualité reconnus de nos services techniques teur normalismes. indiventate possible à casales et au superiorità de la considere reconside de se services techniques leur permetira de se considere reconsidere de se considere au développement commercial en s'appuyant sur éls départements spécialisés du siège (Banque d'Alfaires, Trésorerie,

Cabinet de courtage assurances, etc...).

Nous avons demandé à nos consultants de rencontrer les jeunes professionnels (28/35 ans) les plus entreprenants de notre métier. Capables de travalller en anglais, ils devront conjuguer l'approche anglo-saxonne du servica et les habitudes locales. Leur potentiel pour progresser repidement vers des tonctions de manage un critère décisit de sélection.

Envoyez votre candidature (lettre manuscrite + CV + photo) sous référence 0910 à Groupe EOUATION 19, rue du Commandant Faurax - 69006 LYON. Un dossier d'information sera envoyé

Equation

#### BARCELONE - LONDRES Chefs des services Comptables et Financiers

Nous employeus 1600 pers, et experions 70 % de notre CA au travers de nos 15 filiales en Europe, Amérique du Nord,

Pour nos Filiales Espagnole et Britannique nous recherchons deux responsables des systèmes d'information comptable et Rendant compte au Directeur Financier en France, ils seront

responsables de l'élaboration de la compabilité, de la définition et de la mise en place de systèmes d'information tenant compus des évolutions rapides de ces filiales, de la gestion optimient de leurs ressources financières.

Ces postes de Futurs Directeurs Financières sont basés au siège de profilie de l'autorité de l'au

de nos filiales: Barcelone et Londres. Une targe préférence sera donnée à un candidat qui, outre l'expérience et la formation requise sera de nationalité correspondante, ou aura de solides s culturels avec ces pays. Cas postes évolutifs s'adressent à des jeunes praticiens maîtrisant bien les systèmes d'information comptable, du

passage des écritures à la réalisation des bilans. Agés de 28 ans, le auront une formation supérieure (SUP de CO, DECS ou ESADE) et auront acquis une première expérience de même nature, soit dans un cabinet d'audit, soit dans une entreprise

Ecrire à Hervé ZEBROWSKI - 6, rue Victorien Sardou 69007 LYON - qui traitera vos candidaturas en toute confidentialité.

## Nous sommes un important Groupe Industriet d'envergure Internationale, CA 6 milliants de trancs, spécialisé dans la fabrication et la distribution de biens d'équipement, intervenant sur des marchés professionnels et grand public. Dans le cades de note forte colssance, nous recherchons pour deux de nos filiales françaises des

Responsables du Contrôle de Gestion

**Ouest - Sud Ouest** Ratiachés au Directeur Financier et en Baison étrolle avec les Directions copéra tionnelles de l'Entreprise, vous serez en charge :

des prévisions et du contrôle budgétaire

de la gestion des stocks

de la rentablité de nos sivealissements

de la rentablité de nos sivealissements

de la rentablité de l'analyse des écaris

 du comicine es une l'un augustion des performances de l'entreprise dans les domaines de la gestion et de l'organisation:

Agés de 30/35 ans, de formation Ecole Supérieure de Gestion, vous malaisez bien les aspects audit/gestion en milieu industriel de préférence.

Agés de 30/35 ans, de formation Ecole Supérieure de Gestion, vous malaisez bien les aspects audit/gestion en milieu industriel de préférence. Nous désirons intégrer des collaborateurs responsables, compétents et sérieur, qui souront s'imposer par leur sens du dialogue et de l'inflative, afin de participer activement à notre développement et d'évoluer au

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV. prétentions) sous référence M/1206 au

sein du Groupe.



61 rue des Belles Feuilles . 75116 PARIS.



CONTROLL

soule

2 724 CHIF DE GROUP!

Alter de commence de companye

14 一日地 地名南 TOTAL TRANSPORT 大學 医神经

THE GROUPE DE PRO SECHEROME

The state of the s

The Property

The second secon 

Sand Sand  And the second

MATROLEUR

GESTION

- 107 th

MYE - LONDRES

AREA OF THE STATE

de et l'inniche

graph in the second was exerted BACKS TEXT TO SELECT TO TEXT

the second

erenx ex r

to contract .

erezen en

#### CONTROLEUR INTERNE Pyrénées

Cet important constructeur français de matériel électrique, électronique et ferroviaire (550 personnes, 350 millions de francs de chiffre d'affaires) en forte croissance, recherche son contrôleur interne. Adjoint au directeur financier de la société. il aura pour mission de faire vivre et contrôler l'ensemble des procédures de traitement et de circulation de l'information comptable et financière. Il supervisera également en direct les comptabilités générale et analytique et animera une équipe de 7 personnes. De formation Sup de Co + DECS ou équivalent, le candidat recherché devra

avoir une expérience de 2 ans minimum en cabinet d'audit international. D'excellentes compétences comptables, de bonnes capacités d'organisation et une personnalité affirmée permettront à un jeune candidat de potentiel d'évoluer au sein d'une entreprise très dynamique. Devant à terme être le contrôleur du groupe en France et à l'étranger, la pratique de l'anglais est nécessaire. Ecrire à Ariette BIEBUYCK en précisant la référence A/T7333M - PA Consulting Group - 2 bis, avenue Frizac - 31400 TOULOUSE - Tel. 61.52.34.18. (PA Minitel 36.14 code PA)





Cet établissement est membre d'un groupe financier de renommée internationale. Il acquiert un statut d'établissement Spécialiste en Valeurs du Trésor et renforce ses structures en recherchant un

#### Directeur au contrôle financier

#### établissement financier SVT

Dans le cadre d'une mission genérale de contrôle des activités sinancières de la société, il met tout d'abord en œuvre les procédures spécifiques à l'établissement SVT.

- Sa mission recouvre:
   le reporting et l'analyse de l'activité tant auprès de la direction générale et de l'actionnaire anglais que des organismes de tutelle la consolidation et le contrôle des résultats comptables
- l'intégration permanente des nouveaux éléments de réglementation édictés par la Commission Bancaire, et la définition des procédures de traitement des nouvelles
- A terme, cette activité lui ouvre de réelles perspectives d'évolution au sein du

Nous confierons cette création de poste à un candidat issu d'un cycle de formation supérieure – DECS, DESS – et doté d'une expérience de 2 à 4 années de l'audit ou de l'inspection des établissements financiers. La pratique de l'anglais et des outils



Danielle TCHEORDUKIAN étudiera avec soin et en toute confidentialité les Jossiers (lettre munuscrite, C.V. et photo) que vous lui adresserez sous la réf. DTc 11.346 au cabinet M.D.A. — 104, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS.

Conseil en ressources humaines.

#### **METTRE EN PLACE** LA CELLULE TRESORERIE

Trésorier

Nous sommes une banque de groupe, qui connaît un fort développement grâce à l'entrée dans notre actionnariat d'un

Notre volonté d'optimiser nos ressources et de rendre un service encore meilleur à notre clientèle d'entreprises nous

conduit aujourd'hui à recruter un jeune TRESORIER, pour : mettre en place une vértrable cellule trésorerie (choix des moyens, des logiciels et plus tard constitution d'une petité équipe).

• gérer la trésorerle francs de la banque (suivi des positions, du risque de taux et converture de ce risque, refinancement, etc.), proposer, en liaison étroite avec les exploitants, des produits intéressant les entreprises (certificats, billets, bons du trésor...), étudier la possibilité de développer la gestion de trésorerie de référence TREILM, à

quelques années dans la direction de la trèsorerie d'une banque, où vous vous étes familiarisé avec la pratique d'une large gamme d'instruments financiers.

Vous souhaitez aujourd'hui, développer votre professionnalism au sein d'une structure légère, que vous créeres en toute

Si vous êtes intéressé, prenez contact avec notre Conseil Denis SESBOUE en faisant parvenir voore dossier complet (lettre prétentions), sous la

UMAN, 9, avenue



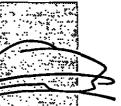
## **GECALSTHOM**

#### JEUNE CONTROLEUR DE GESTION H/F LA ROCHELLE

Diplômé(e) d'une Ecole de Commerce, ou d'une DECS si possible, vous avez au moins deux ans d'expérience professionnelle. Sous l'autorité du Directeur Administratif et Financier de l'établis-

sement, devenez notre responsable du Service Comptabilité et Contrôle de Gestion. Vous jouez un rôle

d'encadrement et d'animation - auprès du responsable de la comptabilité et de son équipe (10 personnes) pour la tenue de la comptabilité générale, analytique, auxiliaire et la trésorerie.



 auprès de l'équipe de gestionnaires (4 personnes) qui assure contrôle budgétaire (établissement des budgets, analyse) • contrôle de gestion des affaires (suivi financier des affaires de fabri-

Les relations au siège franco-anglais impliquent la connaissance de l'anglais.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. CG à notre Conseil Sophie Recquet Lhériteau - B.P. 5 17002 LA ROCHELLE CEDEX.

Cabinet d'expertise comptable et de commissariat aux comptes

de premier plan sur la place de Paris (100 personnes, ouverture internationale), compte-tenu de la rapidité de son développement, recherche :

#### **CHEF** DE GROUPE

Vous êtes mémorialiste et vous avez acquis en cabinet français une expérience de 5 ans environ faisant de vous un homme de terrain tourné vers l'opérationnel. Très bon technicien, vous êtes apte à encadrer une équipe et à prendre en charge des missions importantes d'expertise comptable. Bon niveau d'anglais souhaité. Perspectives d'évolution importantes.

lettre manuscrite. photo et prétentions sous référence B2 à notre Conseil



4. average Hoche

... Groupe Hoche Consultants

IMPORTANT GROUPE DE PRESSE

RECHERCHE

◆ Diplômé d'une école supérleure de commerce (option

finances-comptabilité) il dolt avoir le niveau DECS et une

expérience de 2 à 5 ans au sein d'un cabinet d'audit ou de

♦ Il possède de réelles capacités d'adaptation, une large ouverture d'esprit et un goût certain pour la communication. La connaissance de l'outil micro-informatique est un atout

supplémentaire. Le poste est basé à Paris, de courts

Le dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, rémunération acquelle), est à adresse sous réf. n 7110 au liteure Publiché, 5 rue de Montressir, 75007 Paris

l'audit interne d'un grand groupe.

déplacements en province sont à prévoir.

#### L'audiovisuel THOMSON, c'est 60 sociétés dans le monde. Orchestrez nos finances!

BHOMSON CONSIDER FLECTRICATION in des leaders mondiaux le felectronique grand public. 30 Milliards de CA (50 % à l'étran-25 800 personnes, 60 suciétés consplidées, localisées en 1886 Estrème Orient et Afrance.

Vous êtes diplômés de Grandes Ecoles de Commerce, vous possédez un bon niveau comptable (DECS) et une expérience, acquise an sein d'un cabinet d'audit international ou dans un grand groupe multinational.

Basés à la Direction du Controle de Gestion au siège (La Défense), ces postes impliquent de fréquentes missions opérationnelles auprès de toutes nos filiales. Vous parlez donc l'anglais et vous possédez les qualités relationnelles, les connaissances techniques et la force de proposition indispensables pour convaincre vos interlocuteurs.

#### CONTROLEURS DE GESTION

Vous prenez en charge des missions d'audit opérationnelles, des études économiques ponctuelles, l'optimisation des outils utilisés et vous participez à l'élaboration de notre stratégie d'entreprise (joint venture, business plans, reprises...). A environ 30 ans, vous disposez d'une solide expérience.

#### RESPONSABLE CONSOLIDATION ET SON ADJOINT

Vous effectuez les opérations qui concourent à la production des états consolidés et vous participez à la consolidation fiscale dans le cadre de l'intégration mondiale du groupe THOMSON. Vous optimisez les procédures pour la remontée des informations, leur suivi, leur validation et vous organisez l'animation et la formation de nos filiales pour tous les problèmes comptables. Vous possédez 2/3 ans d'expérience pour le poste d'adjoint et 5 ans minimum pour le responsable.

#### JEUNE TRESORIER EUROPE

Pour nos activités implantées en RFA, Italie, Grande Bretagne et Espagne, vous assurez le financement et le change, la relation bancaire, les négociations de contrats, le montage de dossiers financiers spécifiques et la mise en place du back office des opérations. A 25/30 ans, vous possédez une première expérience en trésorerie internationale et vous parlez l'allemand couramment et l'anglais.

> Merci d'adresser votre candidature sous référence choisie à Philippe DESAGE - THOMSON CONSUMER ELECTRONICS - Cedex 66 - 92050 Paris la Défense



UN CONTROLEUR DE GESTION (H/F ♦ il est chargé du reporting, du contrôle des fillales ainsi que de la mise en œuvre et du suivi des procédures de contrôle



مكذا من الاصل

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



#### MARCHES FINANCIERS COMMERCIAL

(salaire + bonus + stock option plan)

Une banque sans guichet, filiale d'un très important groupe bancaire français, recherche un Sales, responsable d'un portefeuille de clients (grandes entreprises, institutionnels, banques régionales), du développement d'une clientèle nouvelle, de la vente de produits de taux, de la conception et du montage de nouveaux outils financiers.

Ce poste, basé à Paris, s'adresse à un candidat disposant d'une première expérience d'au moins 3 à 5 ans, acquise dans la vente de produits ou services dans un établissement (de préférence financier, mais pas exclusivement), réputé pour son dynamisme commercial. La rémunération attrayante sera adaptée au profil du candidat retenu.

Merci d'écrire à Stephen Raby Associates sous référence 1880 ou de nous téléphoner.

RECRUTEMENT FINANCIER

Nous sommes une BANQUE PRIVEE (12 milliards de total de bilan), filiale d'un important groupe financier. Nous recherchons un:

#### CREDIT-BAIL

De formation supérieure, vous avez acquis une experience de plusieurs années dans un poste identique, et vous avez une bonne maîtrise de l'outil informatique.

Vous animerez une équipe de 8 personnes avec laquelle vous assurerez la gestion des contrats de crédit-bail ainsi que le calcul ou le réaménagement des barèmes et des échanciers.

#### MOBILIER

Votre goût des responsabilités, votre ouverture d'esprit ne pourront que favoriser vos perspectives de carrière au sein de лоtre banque. Merci d'adresser lettre manuscrite. C.V. et

photo, sous référence 6424, à

MEDIA*P*A

50-54, rue de Silly 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX.

Nous sommes une agence conseil en Marketing Direct et en Marketing de Bases de Données et réalisons un C.A. de 32 Millions de Francs. Filiale d'un groupe anglo-saxon (N° 1 des bases de données aux USA et disposant d'une position de leadership en Marketing Direct en Grande Bretagne), notre expansion nous conduit à accueillir aujourd'hui notre Responsable Comptable et Financier (H/F).

Homme d'autorité comme de compétences, vous encadrez notre comptabilité générale et assurez le reporting auprès de notre maison-mère en Grande Bretagne. Gestionnaire de talent, vous mettez en place des systèmes de contrôle (en raisonnant en centres de profits) et des tableaux de bord à l'aide d'un outil informatique performant. Diplomate et visionnaire, vous participez également à la gestion de notre trésorerie avec la Direction Financière du

De formation supérieure comptable et/ou financière (Maîtrise de Gestion, DESS Finance-Comptabilité, DECS...), vous avez acquis une expérience de 3-4 ans au sein d'un Cabinet d'Expertise Comptable ou d'Audit et connaissez la comptabilité "anglo-saxonne". Vous souhaitez aujourd'hui valoriser vos compétences au sein d'un univers alliant technicité et créativité. Fair-play et rigoureux, votre savoir-faire relationnel vous permettra de communique avec vos interlocuteurs anglais. Si vous souhaitez traverser la Manche par le canal des comptabilités, merci d'adresser votre passeport professionnel à notre Conseil : JOSIANE AGARD DEVELOPPEMENT - 67, avenue Georges Mandel - 75116 Paris.

Josiane Agard Développement

La performance au quotidien 7000 presses à injecter installées dans 45 pays

Implantés à Oyonnax, au cœur de la Plastics Valley, nous employons 370 personnes et réaliserons en 1989 un CA de l'ordre de 400 MF, en forte progression. Pour renforcer notre équipe de Direction, nous cherchous un

## Contrôleur de Gestion

Rattaché au Directeur Général, votre mission est double :

- à la tête de nos services Comprabilité, Gestion Trésorerie et Informatique, être le moteur de l'évo-

lution de nos procédures et de nos systèmes d'information; rés, veiller à la mise en place d'u on avec les services concert tendus, adaptée à nos impératifs industriels et à nos contraintes budgétaires.

A 28/35 ans, diplômé de l'enseignement supérieur commercial ou d'une école d'ingénieurs, votre expérience de contrôle de gestion en milieu industriel assure, votre crédibilité auprès des opérationnels. La connaissance de l'anglais est un plus.

Venez rejoindre une entreprise qui vous donnera les moyens de vos ambitions. Ecrivez à notre Conseil COORDONNÉES - sous référence. 1172/LM - 7, rue Victor Hugo -

<u>Coordonnées</u>

## **AUDITEUR SENIOR**

PROMODES, un des trois premiers groupes de la DISTRIBUTION (32 000 personnes ; C.A. : 45 milliards de francs) développe son service d'**AUDIT OPERATIONNEL**.

Après un stage intensif d'un mois dans l'un de ses 35 hypermachés, vous rejoindrez une équipe jeune et dynamique de 8 personnes, en relation directe avec la **DIRECTION GENERALE** du

Ayant en charge des missions d'audit opérationnel, financier et informatique, vous couvrirez l'ensemble des activités du Groupe (discount, proximité, centrales d'achat, logistique).

Vous serez amené à : - participer à l'élaboration des procédures ;

ormuler des recommandations :

assurer le suivi des recommandations; conseiller nos partenaires du Groupe.

De formation HEC, ESSEC, ESCP, vous avez une expérience professionnelle de 2 à 3 ans acquise de préférence dans un grand cabinet d'audit ; la réussite à ce poste vous permettra une évolution rapide dans le service et au sein du Groupe.



Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo), sous référence 94, Pierre AVRIL, 64 rue du 8 mai 1945, 92025 NANTERRE Cedex

#### CRÉDIT-BAIL ET LOCATION FINANCIÈRE



#### CONCORDE ÉQUIPEMENT

filiale de la banque WORMS

#### recherche pour son siège social à Paris :

#### POSTE:

econder le responsable des études de risques ; - Mettre en forme les dossiers et les analyser;

ANALYSTES CRÉDIT

- Soumettre aux comités avec avis. FORMATION:
- Etudes supérieures (BAC + 4) économie, gestion, finance.
- Débutant ou courte expérience. PERSONNALITÉ:
- Aptitude à l'analyse et esprit de synthèse.
- Curiosité pour l'aspect technique des matériels

#### SECRÉTAIRE COMMERCIALE

- Pour assurer le secrétariat commercial comprenant : L'assistance permanente aux responsables commerciaux (rendez-vous, comptes rendus, fichiers, etc.) :
- L'établissement des contrats de location et le suivi de leur signature, les relances :
- L'établissement des états périodiques et la tenue des statistiques commerciales.
- Ce poste nécessite : L'aptitude à travailler sur matériel WANG (traitement de texte).

#### Une formation et une expérience confirmée. Des qualités de méthode et d'organisation. Europer C.V., photo et prétentions à M. Luc de la Hosseraye, CONCORDE EQUIPEMENT, 42, rue d'Anjon, 75008 PARIS.

# The WAY DISNEY Company.

commercialisation des personnages Walt Disney à tra-vers des produits destinés au grand public, notamment les publications, les vétements, les jouets... Il s'agit donc d'une activité en pleine expansion dans le monde entier (CA Europe : 130 millions de \$). Nous recher-chons pour le siège européen de cette division, basé à Paris, un contrôleur expérimenté.

En toute autonomie, vous examinerez la situation de nos nombreux licenciés européens, mais aussi de nos filiales et des joint-ventures. Votre pragmatisme vous permettra de suggérer des améliorations à nos parte-naires et à notre Direction.

Vous êtes diplômé d'une Grande Ecole. Vous possédez environ 5 années d'expérience dans une fonction fides hinque angleis et maîntsez éventuellement une Jème langue. Vous recherchez un poste actif vous permettant de

voyager 75 % de votre temps. Nous vous proposons use mission pertico attractive, à haut niveau de rémunération vos Merci d'adresser votre candidature sous référence 8081 à ORGANISATION ET PUBLICITE - 2, rue Marengo 75001 PARIS, qui transmettra en toute confidentialité.

#### TRAILOR lecation

## Grand constructous européen de semi-remolques, nous

emorques, nous drops su bolli no le reputation su lo licole de pas produtis de pas produtis de cura permet d'avec que crussanço subp et de d'agager que oute senatulle.

Suite & une promo-

tion interne nous recherctions pous notes sége basé à Colgalaires (76) natie nouveau res ponsable :

## **AUDIT INTERNE**

A 25-30 ans, de formation Sup de Co + DECS (ou équivalent), après une première expérience de 2 à 3 ans en cabinet d'audit, vous souhaitez aujourd'hui donner une nouvelle orientation à votre camère en intégrant le monde industriel.

Nous vous confierons les fonctions suivantes : • audit comptable et opérationnel des succursales et agences régionales, de l'usine et du slège • amélioration des procédures existantes et établissement de nouvelles procédures comptables et opérationnelles.

Directement rattaché à notre Directeur Financier, vous aurez la responsabilité et la maîtrise totale de vos dossiers. Vous pouriez bénéficier d'un développement personnel de carrière et de réalles possibilités d'évolution,

Si ce poste vous intéresse, merci d'adresser CV, photo et rémunération actuelle à notre Conseil MERCURI URVAL. 14 bis rue Daru, 75008 PARIS, sous réf. 60.3099 LM.

Mercuri Urval



CHARGE DE

CHEF DE

ALERT ALERT

Filiale française de la JAPAN AIR LINES, nous sommes aujourd'hui le numéro 1 des «Tour Operator» spécialisés sur le Japon et poursuivons notre croissance (50 personnes, CA: 80 MF).

#### Chef du Service Comptable

Rattaché au Directeur Administratif et Financier et responsable d'une jeune équipe de 7 personnes, vous coordonnerez l'intégralité des tâches comptables jusqu'au bilan et participerez activement au développement des outils de gestion dans un contexte évolutif et fortement informatisé.

De formation supérieure et niveau DECS, vous maîtrisez parfaitement les techniques comptables et liscales et justifiez d'une expérience d'environ 4 ans acquise dans une lonction similaire ou pour partie en cabinet d'expertise.

La souplesse d'esprit, le sens de la communication, de bonnes connaissances informatiques (IBM) et la maîtrise de l'anglais sont parmi les qualités essentielles pour réussir dans ce poste et évoluer vers de plus larges responsabilités.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + CV et prétentions) sous référence E 217 M à Ernst & Whinney Conseil, 6 rue de Tébéran, 75008 Paris, qui étudiers votre candidature en toute confidentialité.

Ernst & Whinney Conseil

MORGAN GUARANTY TRUST CO OF NEW YORK L'une des plus importantes Banques Américaines, établie à Paris depuis 1868, qui sert une clientèle composée, entre autres, de sociétés Internationales, d'Institutions Financières diverses et de Gouvernements, recherche

#### ASSISTANTS BACK-OFFICE DEBUTANTS

BAC + 3/4FORMATION COMPTABLE, ECONOMIQUE (licence - maîtrise - etc) - pratique courante de l'anglais néc

Au sein d'une des Banques internationales les plus renommées, nous vous formerons au traitement des Opérations de Bourse Française ou Etrangère, de Trésorerie et Moyens de Paiement.

De réelles perspectives d'avenir s'ouvrent à ceux qui, dynamiques et rigoureux, sauront s'investir pour réussir.

Merci d'adresser dossier de candidature, photo, salaire actuel au Human Resources Dept, Morgan Guaranty Trust C\* of New York, 14, Place Vendôme 75001 Paris.

## **JPMorgan**



## le talent à déployer pour gérer le premier complexe de loisirs d'Europe

Euro Disneyland réunit aujourd'hui des hommes et des femmes de talent suivez les coûts. Vous menez également des études financières afin de tour de l'un des plus grands projets d'Europe. Grand par la taille : près de 2000 hectares tout près de Paris. Grand par sa conception hautement technologique. Grand par la diversité des réalisations, qui appelle la multidisciplinarité. Grand par la durée : après l'ouverture, entre autres, du Magic Kingdom en 1992, l'évolution du projet est d'ores et déjà planifiée jusqu'en 2017.

Dans ce contexte, nous recherchons des responsables qui évolueront dans des secteurs variés (hôtels, loisirs, restaurants, bâtiment, services, transports) er seront invités à créer, construire et mettre en place les meilleurs systèmes. Ce défi est réservé à des cadres dynamiques qui apprécient la réflexion, le dialogue et les possibilités d'ouverture

En rejoignant Euro Disneyland, vous entrez dans un monde véritablement unique fait de dynamisme, de respect des personnes et de l'environnement. En un mor, dans l'excellence à laquelle vous associez la vôtre.

Imaginez-vous dans ce royaume où le talent est roi.

CONTROLEUR DE GESTION H/F Pour des projets très diversifiés, vous préparez plans et budgets, élaborez les tableaux de bord, mettez en place les procédures et

conseiller les chefs de projet et les responsables de centres de profit. De formation supérieure (INSEAD, HEC, ESSEC, ESCP ou DECS), vous avez une expérience de 2 à 6 ans dans une banque ou une grande entreprise.

AUDITEUR INTERNE M/F Dans le cadre de la création du service audit, vous participet à la mise en place de son organisation et de ses méthodes. Vous procédez à l'audit de nos projets et assurez le suivi des contrats. De formation supérieure (INSEAD, HEC, ESSEC, ESCP, MBA ou DECS), vous avez une expérience de 2 à 6 ans en cabinet ou dans le service audit d'une grande entreprise. (réf FN/9106/M)

Pour ces deux postes, la connaissance de la micro-informatique et la pratique de l'anglais sont indispensables.

Euro Disneyland S.C.A.

Pour en savoir plus, appelez dès à présent le (1) 49 30 77 66 du lundi au vendredi entre 12h et 18 h. Vous pouvez également adresser votre dossier de candidature, en précisant la référence choisie, à Euro Disneyland, Service Recrutement, "Le Pascal", 3-11 bd Georges-Mehes, 94350 Villiers-sur-Marne.

.Une entreprise de rêve pour l'avenir.

#### HAUTE-SAVOIE

Leader mondial des systèmes de commandes électriques et automatiques pour la protection solaire et la

Notre implantation internationale, notre dynamisme commercial et la parfaite maîtrise de nos techniques sont à la base de notre développement : croissance annuelle moyenne de 20%, 10 filiales étrangères de

La division commerciale SOMFY FRANCE, CA 150 MF, 100 personnes située en Haute-Savoie

## **CHEF DES SERVICES**

Administration des Ventes (traitement des commandes, facturation et recouvrement) et la gestion des

Disposant d'une bonne pratique de l'outil informatique, vous assurez en outre la liaison avec les différents services fonctionnels du groupe (notamment dans les domaines administratif et financier).

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste qui requiert de fortes dispositions à l'animation d'une équipe, de la rigueur et de l'autonomie, un diplômé ESC (option gestion finance) ou maîtrise de gestion. Un niveau DECS, mais surtout une expérience d'au moins cinq ans dans un poste similaire est souhaitable. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., salaire actuel, photo) sous référence RAF à notre conseiller

R. ELKIN 16, rue Gabriel Péri - 94220 CHARENTON.

Nous sommes un groupe bancaire en fort développement. Nous recherchons un Contrôleur de Gestion. Agé d'environ 28-35 ans, vous étes

diplômé de l'enseignement supérieur (DECS, DECF ... ). Vous maîtrisez parfaitement la comptabilité analytique. Vous justifiez d'une première expérience significative de 3 ans minimum acquise au sein d'une banque.

Rattaché à notre Directeur Général, vous serez chargé d'assurer le contrôle budgétaire de la banque et de ses filiales.

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite, C.V. et prét.) s/réf. 6427/LM à MEDIAPA 50-54, rue de. Silly 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX

#### BANQUE DE BAECQUE BEAU

Danque privée parsienne, à raille humaine (200 personnes), notre vocation est le financement des PWE-PINI et la gestion d'une dientèle de porticuliers. Le succès de notre développement, basé sur la qualité du service et la compétence, nous amène à rechercher pour notre nouvelle agence de Saint Augustin :

#### LE RESPONSABLE DE LA CELLULE CLIENTELE PRIVEE DE L'AGENCE

(35/40 ons)

Il animera une équipe en charge du développement d'une dientèle de particuliers à hout revenu et se verra confier en direct, une partie de la clientèle existante. (Réf. 186 V).

#### UN CHARGE DE CLIENTELE PRIVEE

Il reprendra une dientète de particuliers et sera chargé de la développer. (Péf. 186 W). Ces postes font appel à des qualités humaines (écoute, aisance, sens commercial), ainsi qu'à des compérences rechniques (connaissance des produits financiers et de leur fiscolité) qui sont

Vous cumulez ces arauts et êtes arrirés par des petites structures souples et proches de leur dienzele, alors, merci d'envoyer lerme monusaire. CV, errémunéranon aquelle sous la réf. choise à NB, 66 Avenue Victor Hugo; 75116 PARIS



#### **CONTROLEUR DE GESTION**

un Jeune Contrôleur de gestion à fort potentiel au sein de l'unité existante (basée au siège à Paris 15<sup>tau</sup>). Cette opportunité s'adresse à un diplômé d'enseignement supérieur (ESC ou équivalent) doublé d'une n comptable du niveau DECF (DECS), ayant 5 à 8 ans d'expérience de la fonction (CA, contrôle

Il prendre en charge l'animation d'une petite équipe pour réaliser le budget annuel, la comptabilité analytique et budgétaire, les tableaux de bord jusqu'à l'analyse des résultats. Il seza particulièrement responsable du développement micro-informatique, des relations avec les études informatiques (inforique groupe) où sa capacité à int sable do service aux relations avec la direction, à l'amélio es nouvelles. Nous attendons de vous, *en d*ehors de vos compétences techniques, des q ur, un esprit innovateur, de réelles qualités de communication et l'ambition d'évolue portance de notre groupe permettra à un candidat de val-kre). Une disponibilité rapide serait très appréciée.

Si vous pensez avoir le profil requis, merci d'envoyer lettre m equet - 75007 PARIS.



N.

DE GESTIO

TOWN-VEHICE

Marie accorded to

B BRANCH & STORY TO BE AND THE STORY

2 3 April 1985 18 The State of the State of

France Control of the Control of the

Market Martin and Comment

左 海水水

LICENCES

6 No. 200 والراء والمنيون ኤ -

دار وليسيهن

..م. نعو

en mar 2195 -(ACTO O 1 to 1 to 1

## Ne tirez pas sur les RES

« Pièges à gogos » ou pas, les RES (reprises d'entreprise par les salariés) existent. Et elles se multiplient. Alors que leur nombre était relativement faible entre 1984 et 1987 (moins de 200), il a explosé après la loi de 1987 qui a étendu leur champ d'application. Aujourd'hui, les statistiques dénombrent près de 500 cas de RES et un foisonnement de sociétés financières spécialisées sur la question. La cellule ingénierie financière de la Cegos a mené une enquête approfondie sur les RES. Sur près de 200 questionnaires envoyés, plus de 90 entreprises ont répondu, dont 81 de manière exploitable.

Rares sont les RES qui, en France, soutiennent la comparaison avec les LMBO et LBO à grand spectacle des Etats-Unis. Excepté quelques opérations-phares (RES de défense contre OPA), Moulinex (RES avec réserve d'usufruit pour le fondateur), le marché se trouve plutôt du côté des PME. Plusieurs centaines de petites et moyennes entreprises ont choisi la RES comme solution à leurs problèmes. La Cegos qui vient de rendre publique une étude portant sur 81 entreprises a eu l'originalité d'étayer ses résultats par un autre point de vue : celui d'une dizaine d'organismes

Les résultats de cette enquête sont assez contrastés. Ainsi à la question, pourquoi avoir choisi une RES, un bon quart des chefs d'entreprise interrogés out répondu que c'était « pour maintenir l'intégrité culturelle de l'entreprise» (24 %). Réponse corroborée par deux réponses complémentaires • éviter une reprise étrangère ou concurrente » (21 %) et « récompenser une équipe dirigeante : (14%).

Soumis à la même question, les dix financiers spécialistes de LMBO interrogés ont répondu de manière totalement différente. Selon eux, une RES a d'abord pour fonction de « remédier à l'instabilité chronique ou possible de l'actionnariat ». Pour la Cegos, cette opposition s'explique par la différence des points de vue : les premiers vivent l'entreprise de l'intérieur et apportent une réponse « affective » tandis que les seconds, extérieurs à l'entreprise, conservent une vision technicienne.

La seconde surprise de l'enquête Cegos tient an type d'entreprises qui ont choisi une RES. Si les textes qu'ils régissent ont été conçus pour faciliter la transmission d'entreprise, ce motif n'est invoqué que dans 38 % des cas. La grande majorité des RES ont été constituées par des cessions de filiales de groupes industriels à des

Selon la Cegos, ce paradoxe n'est qu'apparent puisque les textes régissant la RES ont surgi en pleine période de restructuration

industrielle. Nombre de filiales non directement concernées par le recentrage des groupes industriels sur leur « métier de base », ont alors été cédées à des tiers. Et souvent à des cadres.

مكذا من الاجل

#### Solution « maison »

Le prix des entreprises cédées figure également parmi les sur-prises de l'enquête Cegos. A priori, les RES se sont toutes montées sur la base d'un prix de cession proche

d'un prix de marché. Autrement d'un prix de marché. Autrement dit, les cadres ayant acquis l'entreprise où ils travaillent ont été mis sur le même plan qu'un acheteur extérien?, avec un PER moyen simé aux environs de 7,5. Néan moins, sur les 81 entreprises ayant répondu an questionnaire, près de la moitié d'entre elles affirment avoir bénéficié d'un « PER faible, inférieur ou égal à 6. »

Ouand il s'est agi de filiales.

Quand il s'est agi de filiales. c'est souvent parce que le groupe s'est montré soucieux de favoriser une solution « maison ». Parfois également un prix modéré a tenu compte du fait que la gestion a été

un « peu endormie ou obérée par les problèmes de succession ».

Ce n'est que dans le cas des sociétés dont le chiffre d'affaires était supérieur à 150 millions de francs ou qui étaient cotées en Bourse que les PER ont été supé-rieurs à 7, pouvant alors atteinure 15 ou 20. Ce sont les procédures de maintien de cours ou l'existence d'offres de rachat extérieures qui ont obligé alors les opérateurs à respecter la « pression du mar-

.\_\_ :

.70

**...**. ....

\_ : : : .

détails mattendus, notamment sur les conditions financières de reprise, les facteurs-clés de réussite ou d'échec, le marché de la RES. Un dernier point mérite cependant que l'on s'y arrête : c'est le rôle des partenaires sinanciers. « Il est remarquable de constater que près d'un quart des RES se font saus l'appoint de partenaires bancaires ou financiers dans le tour de table du capital du holding», sote la

Cests généralement le cas des C'est généralement le cas des entreprises. petites et moyennes entreprises. Mais des que l'entreprise se valorise au-dessus de 10 à 15 millions de francs, trois partenaires financiers au moins sont présents dans le holding. Les spécialistes du capital risque ou du LMBO et les banques se partagent alors le marché. Mais dans les trois quarts des cas, ces partenaires financiers ont prévu leur sortie : par introduction en Bourse (40 % des cas), rachat par les dirigeants (30 %) on rachat par les salariés (20%).

L'existence d'un second marché constitue donc la voie royale pour • assurer à terme le liquidité des

participations financières ». Au total, la plupart des chess d'entreprise ayant répondu à l'enquête ont porté un jugement favorable sur la RES. La plupart se que pour beaucoup d'affaires a menté de 13 % par an, les effectif

YVES MAMOU

Introduite en Bourse sur le second marché le 23 novembre

## La CFPI : un chimiste sur mesure

La Compagnie française de produits industriels (CFPI) fera son entrée à la Bourse de Paris le 23 novembre. Ce sera la 334º introduction sur le second marché depuis la création de ce dernier le 2 février 1983.

« Small » est-il encore 
« beautiful > ? M. Claude Hess, PDG de la CFPI, créée en 1928 par son père, se dit persuadé qu'il y a encore de la place pour des entreprises à taille humaine, même dans l'industrie chimique, où le gigantisme est actuellement à la mode. Tout cela parce qu'« on ne sépare pas l'économique du social »

Singulière entreprise que cette CFPI, qui a réussi, en jouant des coudes, à se faire une place au soleil dans cette chimie où le milliard de dollars est la chiffres d'affaires. Et avec des ventes affleurant tout juste le milliard de francs, cette PME prétend damer le pion aux plus

grands. Le plus fort est qu'elle y parvient, sans difficulté apparente. Comment ? En prenant les places que ses grands concurrents répugnent à occu-per. Pour tout dire, la CFPI est capable de préparer en petites quantités une multitude de produits adaptés à des besoins très précis. C'est le chimiste sur mesure par excellence, qui s'est rendu indispensable en associant « la notion de service à celle de

L'entreprise crée ses produits avec ses clients. C'est ce que M. Claude Hess appelle la « stratégie des niches ». La société exerce ses talents

l'industrie ».

sur trois grands axes. L'agrochimie constitue sa principale activité (50 % des ventes). La CFPI fabrique, par exemple, des vione notamment), des antimottants pour engrais, domaines où elle règne en maîtresse. Elle est aussi le deuxième fabricant en France, derrière Rhône-Poulence de matières actives pour l'agroLa société travaille également pour l'industrie (40 % du chiffre d'affaires). Elle est la première en France sur le marché des produits de traitement de surfaces destinés aux carrosseries auto-mobiles et très fière d'être le principal fournisseur de la régie

La CFPi propose également des produits de nettoyage et de désinfection pour les chaînes alimentaires. « Nous intervenons du pis de la vache au pot de yaourt », insiste M. Claude Hess.

#### **Marchés** extérieurs

Elle fabrique d'autre part des colles structurales avant vocation à remplacer les soudures par points et a lancé un tensio-actif que des légumes, qui remplac la soude caustique employée

Troisième axe d'activité : la chimie fine (10 % du chiffre d'affaires). Un des produits mai-

l'écoute de sa clientèle et atteindre la taille critique, la CFPI doit investir. Elle a déjà des filiales étrangères (Etats-Unis, Espagne, Italia, RFA). Le groupe réalise 48 % de son chiffre d'affaires hors de France. Il a récemment racheté la SEAC, une petite ration de principes actifs pour la bharmacie. Mais ce n'est pas encore suf-

son est un antioxydant pour

Pour être encore plus à

graisses végétales.

fisant. C'est en prévision d'un besoin de financement pour renforcer ses positions internatiohales et acheter une belle affaire allemande (au moins 100 millions de DM de chiffre d'affaires) que la société entre rue Vivienne. Une façon aussi pour M. Claude Hess de préparer sa succession sèdent 64 % du capital, David Rothschild 10 %, le personnel

ANDRÉ DESSOT

UNIVERS DE LA GESTION

REPRODUCTION INTERDITE

Nous sommes une banque privée, filiale d'un important groupe bancaire européen. Nous recherchons aujourd'hui notre

Au sein de la direction actions, il rejoint la petite unité chargée des prises de

les études juridiques et le montage financier des sociétés concessionnaires

Pour ce poste nous souhaitons rencontrer un candidat ayant une formation économique et financière, possédant une première expérience professionnelle dans

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 08.791 à CONTESSE PUBLICITE, 38 rue de Villiers, 92532 LEVALLOIS-PERRET Cedex, qui transmettra.

Ceux-ci concernent notamment la construction et l'exploitation d'infrastructures.

Rattaché à notre Président-Directeur Général, vous serez chargé d'élaborer et de mettre en place les procédures de contrôle interne, comptables et opérationnelles.

De formation supérieure (Grandes Ecoles, Dauphine et/ou DECS...), vous maitrisez parfaitement la langue anglaise. Vous avez acquis une expérience de 5 ans minimum dans

participations dans les grands projets.

intervenant dans le secteur,

l assistera le responsable de l'activité pour : la prospection en France et à l'étranger,

l'analyse économique et financière des projets.

une équipe de montage de projets et parlant couramment anglais.

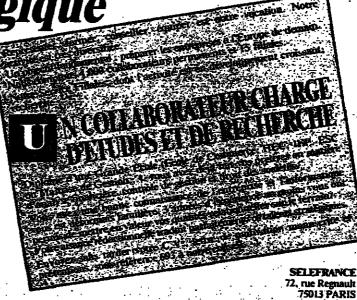
une fonction similaire au sein si possible d'une banque anglo-saxonne. Merci d'adresser votre dossier

MEDIAPA

complet {lettre manuscrite + C.V.+ photo), sous la référence 6428, à

50-54, rue de Silly 92513 BOULOGNE BILL, CEDEX Affirmez votre sens stratégique







ARC UNION, GROUPE FINANCIER ET IMMOBILIER EN FORTE CROISSANCE CRÉE LE POSTE DE :

## **CONTROLEUR INTERNE**

ANQU

d'évoluer au sein du groupe.

Profil: Agé d'environ 28 ans, de formation 8ac + 5 et DECS, une première expérience de l'audit ou du contrôle interne acquise en milieu bancaire est

Mission : Rattaché à la Direction du contrôle interne du groupe, vous serez chargé de l'audit, de la mise en place et du contrôle des procédures bancaires, juridiques, comptables et administratives des sociétés financières. Votre compétence, vos qualités relationnelles et d'autonomie vous permettront

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite + CV + photo + prétentions) sous référence AU/CI à notre Conseil CARRIA PROFILE -

Conseil en Recrutame



## Bataille de grandes surfaces sous les tropiques

La Nouvelle-Calédonie vit une veillée d'armes fébrile. Une fois n'est pas coutume, l'empoignade mettra aux prises non pas des gros bras de la politique mais des poids lourds des affaires. On ne s'affrontera pas, c'est juré, qu'à coûts de revient et on ne cessera que les prix !

de notre correspondant dans le Pacifique sud

D'un côté, les grosses maisons de commerce de Noumés, de l'autre, Euromarché, intrus dans un domaine jusque-là réservé. L'enjeu : la grande distribution. Si l'issue du duel reste incertaine, une chose semble d'ores et déjà acquise. Avec ses dix mille mêtres carrés de surface, ses cent millions de francs d'investissements et ses cent soixante-dix emplois créés, Euromarché version calédonienne, dont l'ouverture est programmée fin novembre, va contribuer à remodeler le paysage commercial local. Il s'agit à l'évidence du plus gros événement économique inter-venu sur le Caïllou ces dernières amées (si l'on excepte l'actuelle embellie du nickel, liée, elle, à la conjoncture internationale).

Cette bataille de supermarchés sous les tropiques débute, en fait, par une de ces querelles de famille dont Nouméa est si friande, une fois la fièvre cocardière retombée. Car c'est un «héritier» bon teint, mais enfant terrible du sérail, qui s'en va anjourd'hui croiser le fer avec ses pairs de l'establishment.

M. Philippe Pentecost, fils d'Edouard - figure légendaire de la Nouvelle-Calédonie de l'âge pionnier, - caressait le secret espoir d'enrichir le patrimoine familial (mines, tourisme, concessions de voitures...) d'une nouvelle conquête: le gros commerce. Les troubles politiques de 1984-1985 avaient atteint de plein fonet ses intérêts. L'heure était venue, conclut-il, de se diversifier. Il prit

donc langue avec une contrais d'achat métropolitaine – En sunar-ché – et l'invita à s'intéres ser de plus près aux mers du Sud., Empmarché ne s'était-il pas des implanté à Tahiti, en association avec des capitaux locaux? Fourquoi ne pas poser un second pard em Nouvelle-Calédonie? Accord fut conclu: M. Philippe Pentecos 8 et les partenaires tahitiens d'Hano-marché s'allieront pour lancer

l'Euromarché de Noumés Nouméa ? Ce fut finalement Dumbéa, la commune voisine, 2012 allures de banlieue-dortoir. Car le projet Euromarché sentit vite le soufre à Nouméa, forteresse d'ul RPCR, citadelle des grosses mai-sons de commerce (Ballande, Bar-ran, Lavoix...) héritières de l'époque florissante de l'économie de comproir. M. Bernard Marrant, maire de Dumbéa, brouillé avec ses anciens amis du RPCR (Rassemblement pour la Calédonie dans la République) à la suite d'une téné-breuse polémique autour d'un golf municipal à dix-huit trous, ne fut que trop ravi de leur jouer un mau-vais tour en accueillant sur ses terres M. Philippe Pentecost,

Ainsi va Nouméa, bourdonns homériques querelles.

Les tirs de barrage que durent casuyer les promoteurs du projet Euromarché ne firent qu'illustrer une fois de plus les pratiques locales ca cours lorsqu'il s'agit de se liguer contre un trouble-sête désireux de desserrer l'étau de certains monopoles. « Je me suis d'abord heurté au refus des banques de la place. Puis ce fut au tour des entreprises de travaux publics qui, de concert, ne proposaient leurs services qu'à des prix excessivement élevés », raconte M. Philippe Pentecost. Il ne put contourner l'écueil qu'en s'adrestaines banques locales funrent par prendre le train en marche) et en lançant sa propre entreprise de construction.

L'administration, clie, accorda son seu vert au projet, saisissant is l'occasion d'ouvrir de nouveaux débouchés pous les coopératives canaques de brousse et des les Loyauté, mais surtout trop heureuse d'injecter une bonne dose de concurrence dans un secteur ronronnant sur ses rentes de situation et donc générateur d'inflation.

Car tel est bien l'enjeu de la bataille: les prix. Chacun est averti qu'Euromarché ne fera pas dans la dentelle. Les baisses proposées au public varieront selon les produits de 5 à 50 %. Dans les services économiques du Hant-Commissariat, on estime que la baisse territoriale des prix dans l'alimentation induite par cet électrochoe devrait se situer dans une fourchette de 20 à 25 %. Les responsables d'Euromarché pensent ainsi s'arroger un cinquième du marché du grand Nos-méa. Si les concurrents de gros calibre tels que les groupes Ballande, Barrau, Lavoix risquent de prendre du plomb dans l'aile - ils Hont déjà en train de se restructurer pour encaisser le chec, - ce sont sintout les petits établissements qui vont faire les fixes de cet assaient du marché.

Il est vrai que le commerce a toujeurs prospéré en Nouvelle-Calédonie sur un terreau économi-que artificiel irrigué de transferts fi manciers considérables de la s'était même densifié ces dernières arunées, allant jusqu'au suréquipe-ment. Dans ce secteur contribuant au PBB lecal pour 28 %, en comp-tait fin 1988 1020 employeurs (soit le premier groupe du territoire) em piopant 5 750 salariés, principa-lem ent concentrés dans le grand Noumés dont le ropulation active No uméa dont la population active occurpée, est d'environ trente mille persannes. Dens un marché à ce point saturé, l'heuse de vérité, prédissi ent nombre de profess

Une profession atypique

## Les quatre mille yogis français cherchent à joindre les deux bouts

Les yogis cherchent une reconnaissance, y compris une raconnaissance économique. La Fédération nationale des enseigrants de yogs (FNEY) organise, comme chaque année, les 18 et 19 novembre à Paris, une opération « portes ouvertes » pour tenter de faire consurendre au public cet art corporei et spirituel dont les professionnels ont du mai à joindre les deux bouts (1).

Pas commode de laire le portrait-robot des quatre mille yogis français environ qui ament tellement le yoga qu'ils out choisi de l'enseigner et d'en vivre. En l'absence de statistiques fiables, disons qu'il s'agit dans quatre cas sur cinq d'une femme, piutôt entre quarante et cinquante ans et habitest de la commodité ant, en général, ane ville de pro-

formation dans une des trente écoles sérieuses auvertes en France depuis le début des années 70. A titre d'exemple, l'Ecole française de yoga (EFY) demande au candidat d'avoir pratiqué régulièrement le yoga pendam trois années, d'être parraine par un professeur, d'être d'un niveau équivalant à celui du beccelement.

> 50 francs Pheure

Elle lui propose de suivre en qua-tre ans en millier d'heures de cours, d'atchers et de séminaires pendant lesquelles il apprendra, en théorie et en pratique, l'anatomie, la physiologie, la biomécanique, mais aussi la relation pédagogique et les traditions spirituelles chré-tienne (Bible) et hindouc (Bingavad-Gita). La soutenance d'un mémoire vient conclure ce cursus qui fait l'objet d'une attestation de scolarité. La Fédération demande à ses membres de suivre,

raque année, une semaine de

Nanti de ce bagage, le (on la) yogi Cherche à se constituer une clientèle. Il pratique son art sous le régime de la profession libérale en se rendant à domicile on en enseignant dans une salle de quartier. Dans ce cas, selon le nombre des élèves, sa notoriété, s'il enseigne à Paris ou en province, les tarifs peuvent varier fortement. En moyenne, on estime qu'il demande, en cours collectif, 50 francs l'heure à Paris, et 30 francs en province. Le profes-seur de yoga peut aussi exercer une activité salariée, c'est-à-dire enseigner dans une entreprise sons la responsabilité d'un comité d'entreprise ou dans une maison des jeunes et de la culture (MJC) sous la responsabilité d'une association régie par la loi de 1901. Le Syndicat national des professeurs de yoga (SNPY) préconise, pour l'année 1989, et à Paris, un salaire boraire de 240 francs brut l'heure, anquel doivent s'ajouter les frais de déplacement.

A l'évidence, on peut parler d'une profession vivant chichement. En province, un professeur peut ne toucher de ses sept on huit chents que 1 200 francs par mois. A Paris, un euseignant commu attire deux cents chients qui lui laisseront 16 000 franca, mais sur neuf ou dix mois en raison des diverses vacances. Il faut, en outre, rappeler que ces tarifs sont ensuite amputés des consations sociales. Ainsi, pour un reveau annuel de 27 000 francs en 1988, un professeur, exerçant en libérall, se voit-il demander sociale, 2 100 francs au titre de la retraite et 2 300 francs pour les Allocations familiales. C'est un gros tiers du revenu qui disparaît.

Même en complétant avec des cours salariés, peu de professeurs parviennent à vivre exclusivement du yoga, et Patrick Tomatis, prési-dent du SNPY, incite les débutants à la pradence : « Nous leur conseillons de ne pas interrompre leur activité professionnelle ini-tiale, au moins dans un premier temps, en attendant qu'ils se

> Une profession vuinérable

constituent une clientèle solide. »

De là, provient d'ailleurs la vulnérabilité de la profession : enseigner le yoga n'est pas un passe-temps et suppose beaucoup de temps et d'énergie consacrés aux élèves, mais certains professeurs, pour lesquels il représente un simple violon d'Ingres, acceptent des rémunérations dérisoires ou prati-quent le bénévolat. « C'est de la currence déloyale pour ceux qui ne veulent pas brader leurs connaissances et qui veulent se consacrer au yoga, affirme Patrick Tomatis. Que ceux qui ne veulent pas tirer de bénéfices de leur pratique fassent payer normalement leurs élèves et qu'ils reversent l'argent à une caisse d'entraide ou à une fondation qui aideront les professeurs connaissant des pro-blèmes financiers et qui épauleront des candidais à l'enseignement

- Nous sommes, poursuit-il, une profession très bizarre, composée de gens parfois tentés par la marginalité et qui ne comprennent pas que les professeurs de yoga aient besoin de respecter des règles, de se soucier de questions fiscales et de participer à l'activité d'organismes professionnels. Lorsqui nous menons une action syndicale, c'est tout juste s'ils ne nous engueulent pas, parce qu'ils pensent que le yoga n'a pas à être institutionnalisé. Pourtant, si celui-ci titutionnatise. Pourrain, si cerui-e n'a pas été assimilé à la kinésithé-rapie, c'est blen parce que des ins-titutions ont défendu l'identité et la qualité de leur mêtier. »

Profitant de ces contradictions, un certain nombre de maisons de jeunes et de la culture ont cherché à faire baisser au maximum les tarifs de leurs professeurs salariés. Ainsi, l'ensemble des directeurs des MJC d'une partie de l'ouest de la France se sont entendus pour mettre à la porte les enseignants qui n'accepteraient pas leurs nouelles conditions, soit 36 francs l'heure pour un professeur sans attestation de formation et 72 francs pour le titulaire d'un diplôme, alors que le syndicat pré-

#### Ni gymnastique ni thérapie

A ce prix, il est vrai que le pro-fesseur d'ikebana, l'art floral japonais, ou de poterie peut tenter quelques torsions et respirations. Puisque aucun diplôme officiel ne seur de yoga, n'importe quel adepte d'un gourou indien, de retour d'un ashram et sans aucune connaissance d'anatomie, peut mettre - et pour pas cher - sur la tête dès le premier cours un élève souffrant d'hypertension, de fragilité cervicale ou de problèmes oculaires, au risque de provoquer des traumatismes irrémédiables.

« Le yoga n'est pas une gymnas-tique, ni une thérapie, ni une religion, conclut le président du syndid'intériorité et d'évolution de la personne qui se réfère aux tradi-tions de l'Inde. Par des postures et des respirations, il vise à la conscience et à l'harmonisation des facultés corporelles, affectives, humain. Ce n'est pas la sagesse. mals la préparation à la sagesse. C'est dire l'énorme attente des pratiquants qui se confient aux pro-fesseurs pour utiliser au mieux et sans traumatisme leur potentiel physique et psychique. Cela exclut l'improvisation, l'amateurisme... et les aumônes.

**ALAIN FAUJAS** 

(1) L'opération « portes ouvertes » de la FNEY verra, tout au long du dimanche 19 novembre, des enseignants donner des cours gratuits dans les locaux (inscription préalable : 42 78-03-05). Un débat sur le yoga y aura lieu à 14 heures. FNEY, EFI et SNPY

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Sur proposition de Paul RAZEL, le conseil d'administra-tion a nommé Claude RAZEL Président-Directeur Général et Président du comité exécutif. Le même conseil d'administra-tion a nommé Paul RAZEI, Vice-

Président-Directeur Général et Président du comité stratégique. Sur proposition de Claude RAZEL le comité exécutif a été complété par : - Pierre SCHOONHEERE.

- Michel LALLEMENT, Directeur Général Adjoint,

– Jean-Claude CAZENOVE,
Directeur Commercial.

PUBLICITÉ FINANCIÈRE 45-55-91-82, poste 4330

## sant à des banques parisiennes (voyant ses efforts aboutir, cer-

Situés pour la plupart dans d'élégantes bâtisses datant du siècle dernier et protégés aujourd'hui comme un patrimoine historique, les clubs d'affaires restent un élément essentiel d'un certain art de vivre outre-Rhin

La vie de club outre-Rhin

FRANCEORT

Le cadre est tenjours cossu, de préférence dans le style classique ou néo-classique, avec une immanquable référence aux familles de riches banquiers qui ont occupé les lieux et dont on a conservé les tableaux on certains éléments du mobilier. La cliensèle est tout aussi exceptionnelle puisqu'elle est issue des meilleurs cercles de la société. Comme leurs homologues angiosaxons, dont ils s'inspirent, particulièrement en ce qui concerne les critères de sélection, les clubs d'affaires outre-Rhin restent d'un accès très fermé. Mais l'argent ne suffit pas, car pour devenir mem-bre, ainsi que l'explique M. Werner Disko, président du Münchner-Herren-Club, l'un des clubs les plus exclusifs de RFA. . il ne faut pas seulement pouvoir se prévaloir d'un porte-monnaie bien rempli.... La renommée personnelle la position sociale et le type d'actitères tout aussi importants. Il fant rajouter à cette liste le sexe, car. là encore, en raison de l'influence angio-saxonne, la plupart de ces clubs n'admettent pas de femmes (1). Même si, de plus en plus, celles ci sont invitées à participer, par le biais notamment de conférences, activité très prisée en

Chaque grande ville outre-Rhin possède son cercle d'élites, tradicionnellement concentré dans les milieux financiers, industriels et commercianz. Dans un pays où l'économie prime, il n'est pas éton-nant, selon M. Konrad Henkel, président de l'Industrie-Club de Dasseldorf, de retrouver ces mêmes personnes dans les clubs locaux où elles se rencontrent pour discuter de leurs affaires. « Dans ce cas, la neutralité du lieu et la garantie de discrétion sont des éléments essentiels de la vie du club », confinit-il

Tonte l'activité économique et industrielle de la Ruhr est ainsi représentée à l'Industrie-Club, l'un des plus anciens du genro puisqu'il

2 été fondé en 1912. Ce club, qui dorf, directeur de l'Ubersee-Club. le même principe d'exclusivité. Le lier en janvier 1933, s'était ainsi acquis une réputation mondiale, nt il se scrait sans doute passé. Sa défiance à l'égard de la presse. notamment internationale, a survecu jusqu'à anjourd'hui. Ce qui s'explique aussi par la qualité de ses quelque neul cents membres, parmi lesquels le président de Veba, M. Rudolf von Benningsten-Forder, ou celui de Thyssen, M. Dieter Spethmann, respective-ment à la tête des quatrième et huitième plus grands groupes indus-triels de RFA.

Lieux de rencontre privilégiés

de l'Ubersee-Club de Hambourg, qui, des sa fondation en 1920 par le célèbre banquier Max Warburg, s'est donné pour tâche prioritaire la promotion à l'étranger de la cité hanséatique et surtout de son port, la plupart des clubs d'affaires en RFA fuient toute publicité, préférant la douce quiétude d'un « échange de vues » entre gens du même monde venant d'horizons les plus divers. A ce titre, ces chubs estituent un lieu de rencontre. privilégié de la finance, du commerce et de l'industrie, mais aussi des arts, de la politique et des sciences. Et, si leur influence est souterraine, leur présence n'a jamais été aussi importante dans l'economie !

On comprend mieux dans ces conditions les accusations d'élitisme dont ces clubs font souvent l'objet, notamment de la part de ceux qui en sont exclus, même si les intéressés sont unanimes à rejeter l'épithète.

- Si par élitiste, on entend un réseau parallèle qui déciderait de la vie économique et politique du pays en dehors de tout contrôle, alors, non, nous ne sommes pas élitistes », s'exclame M. Hans Ohlen-

dont une containe de ferrines, est de servir de forum au-delà des affiliations partisanes et des catégories socia-professionnelles » et de « faire en sorte que nos membres puissent se forger une libre opinion grane à des informations de première i recite», précise-t-il.

La liste des personnalités invitées à parier « levant l'Ubersee-Club est, en effet, impressionnante puisqu'il n'y a pas un président, un chancelier ou un ministre des affaires étrangères, qui ne soit venu depuis la fondi seissa de la République fédérale d'Allemagne. Même chose pour les pressonnalités étrangères puisque, arâce à sa renom-mée, l'Ubersec-l'hab a réassi à attirer des sommit és internationales comme Charles & Caulle, Edward Heath on Bruno & Freity...

Dans un autre i egistre, mais tou-jours avec l'idée de jeter un pont entre les mondes de l'économie, des arts et des science : la Frankfuster Gesellschaft für H undel, Industrie und Wissenschaft ineut également s'enorgueillir d'une fiste de prestigieux conférenciers depuis as fon-dation en 1920, parturi lesquels Albert Einstein, Walker Rathenau, Stefan Zweig ou Carl Orff. Par ailleurs, la très digne institution de Siesmayer Strasse, opsi compte déjà parmi ses 600 membres le président de la Bundesbauik, Karl Otto Pohl, a beaucoup fait parler d'elle an début de l'année que sud le chef sant Alfred Herrhausen, 'est à sur

> Un franc *BILCCÈS*

Que ce soit à Münich, à Francfort on à Hambourg, force eve donc de constater que toute la fine fleur de l'industrie, de la banque et du commerce se retrouve de 150000 prédominante dans les métines cinhs après avoir été cooptée s'alon

avait invité Adolf Hitler à parier « Au com'noire, le but d'une insti-devant ses membres peu après son rution con une l'Ubernee-Club, qui M. Karl Heinz Illies, a bean jeu de trouve aussi bien des femmes au fover one des banquiers, mais il est bien obligé de reconnaître que la tendance est piutôt à use concentration des seconds, « parce que c'est avec eux qu'il faut compter à Hambourg! .

- Dans un pays où les associa-tions d'écoles d'élite n'existent pas, puisqu'il n'y a pas de grandes écoles, il est normal qu'un certain nombre de regroupements plus ou moins occultes se produisent », estime M. Patrick Manon, adjoint du consciller commercial français à Francfort. Ce qui est certain, c'est que la formule du club reste un moyen idéal de faire des affaires en Allemagne, comme en témoigne le franc succès remporté par le Club des affaires de la Hesse, sondé en 1976 à l'initiative des Français, et qui compte aujourd'hui environ 300 membres recrutés parmi les banquiers, les avocats et les filiales de sociétés françaises à Francfort.

Pins récemment, une version · junior » de ce club a été lancée pour répondre à la forte demande, et son succès est tout aussi garanti grâce à un mélange de dinersdébats, de conférences et d'autres activités permettant de mettre les membres en relation les uns avec les surres. Le secret du succès de ces chibs ? Sans doute dans l'art et la manière de vivre des Allemands... « mais aussi dans leur besoin éternel d'être sécurisés ». selon M. Manon.

CHRISTINE HOLZBAUER-MADISON

(i) Les femmes sont depuis long-temps organisées dans les clubs Zonta, qui ne som pas à proprement parler des clubs professionnels - bien qu'il faille se prévaloir d'une activité indépendante pour devenir membre. — mais plutôt l'équivalent de circle comme le Rotary ou le Lion, exclusivement mas-culins. Il existe une cinquantaine de chris Zonta en RFA regroupant covinon 1 500 membres. On trouve égale-ment les classiques cercles Soroptimis-ten avec environ 1 800 membres en



entern in

#### Allianz reste fidèle à M. Marc Fournier

de la Compagnie de navigation mixte a rejeté, vendredi 10 novembre, la seconde OPA lancée par Paribas contre elle. Allianz, la compagnie d'assurances allemande, affirme qu'elle n'apportera pas ses titres à l'OPA.

Le conseil d'administration de la Compagnie de navigation mixte s'est réuni, vendredi 10 novembre, pour décider de la suite qu'il souhaitait donner à la nouvelle offre de la compagnie financière de Paribas. Celle-ci a en effet décidé d'élargir à la totalité du capital de la Mixte, l'offre publique d'achat qu'elle avait lancée à la fin du mois d'octobre sur les deux tiers des actions seulement.

A l'issue d'une réunion qui a duré plus de deux heures, le conseil d'administration de la Mixte a publié un communiqué dans lequel il déclare avoir - pris acte - de cette offre modifiée, qui écarte - le risque de réduction - qui pénalisait les actionnaires de la Mixte. Une OPA lancée sur les deux tiers du capital seulement leur faisait encourir le risque de voir se dévaloriser les actions qui auraient été rejetées par Paribas, une fois sa prise de contrôle assurée. Néan-moins, le conseil d'administration affirme que cette seconde OPA • ne prend pas en compte les consé-quences bénéfiques de la politique de valorisation des actifs conduite jusqu'à présent par la Compagnie de navigation mixte. En conséquence, le conseil d'administration unanime - a choisi de maintenir l'opinion exprimée le 25 octobre -, autrement dit, de rejeter l'offre de Paribas. A cette réunion,

#### Un accord de préemption

ou représentés

Loin de se clore sur cette décision, le communiqué de la Mixte comporte en outre un additif : • Le docteur Schiefer, directeur général d'Allianz, retenu à l'étranger, a adopté cette décision . Et M. Schiefer ajoute : - En ce qui la concerne, Allianz confirme et demeure sidèle à l'attitude adoptée dès la fin septembre de cette année. Soucieuse de conforter sa position dans son secteur d'élection, celui de l'assurance, dans lequel elle s'associe à la Compagnie de navi-gation mixte, Allianz n'entend pas renoncer à la participation qu'à cet effet elle détient dans cette société, qui fait d'elle l'un des tout pre-

Le conseil d'administration miers actionnaires, et à laquelle

elle demeurera donc liée. • En d'autres termes, Allianz lie clairement sa position dans les assurances Via et Rhin et Moselle, filiales de la Mixte, à sa participation dans le holding dirigé par M. Marc Fournier. En affirmant l'indissociabilité des deux, la compagnie allemande refuse, de fait, d'apporter ses titres à l'OPA. Cette fidélité aura-t-elle d'autres traductions sur le marché? Telle est la question que Paribas ne manquera pas de se poser dans les jours qui

D'autre part, la Commission des opérations de Bourse (COB) a révélé, vendredi, l'existence d'un accord de préemption entre la Mixte et le groupe financier Euris de M. Jean-Charles Naouri. La COB a confirmé que cet accord aurait dû être rendu public dès l'annonce de l'OPA de Paribas sur la Mixte. Il a été annoncé officiellement dès ce vendredi, mais « avec retard -, dans la note d'information de la Mixte en réponse à l'offre de Paribas.

La COB a aussi indiqué qu'elle enquêterait sur d'éventuelles appli-cations (achat de blocs de titres à un prix convenu) qui auraient été effectuées sur le titre Mixte en dépit du règlement qui interdit de telles opérations dans un contexte d'OPA.

#### YVES MAMOU

□ Précision. - Le billet intitulé L'astuce de Paribas » publié dans Le Monde du 10 novembre faisait état du refus du comité des établissements de crédit d'accorder à Paribas le franchissement du seuil de 20 % au sein du capital de la Mixte. Motif invoque : « Insuffisance de fonds propres », avions-nous écrit. La Compagnie financière de Paribas nous fait remarquer qu'il ne s'agissait pas d'un - refus -. Ayant conservé le statut de compagnie financière, Paribas est - soumis à des ratios de type bancaire ». Plutôt que de renoncer à ce statut qui bloquait effectivement le franchissement de seuil, · Paribas a sollicité des autorités monétaires, en plein accord avec elles et conformément aux textes, un délai pour aménager éventuellement ses structures asin de se conformer à l'un de ces ratios. Depuis que Paribas a lance une OPA sur la Mixte devant lui en donner le contrôle, cette demande et la réponse positive qui lui a été donnée sont devenues sans objet . En 1989, les fonds propres de Paribas out atteint 41 milliards de francs.

#### **Accord Saab-Fiat** « avant la fin de l'année »

Le constructeur suédois d'auto-mobiles Saab-Scania pourrait approuvé par le gouvernement suéconclure un accord de coopération avec le groupe italien Fiat - avant la fin de l'année . a estimé le ministre suédois de l'industrie, M. Ivar Nordberg, dans une interview au quotidien Svenska Dagblade par une underdi 10 europe le l'industrie de l'année enderdi 10 europe le l'industrie enderdi 10 europe l'industrie enderdie en le l'industrie enderdie en l'industrie enderdie en l'industrie enderdie en l'industrie e det parue vendredi 10 novembre. Il s'agit, pour le moment, d'études de faisabilité, et on n'en est pas encore au stade des décisions concrètes, indique M. Nordberg, soulignant qu'en tout état de cause un éven-

approuvé par le gouvernement sué-dois.

La division automobile de Saab a enregistré un déficit de 1,2 milliard de couronnes (autant de francs) pour les huit premiers mois de l'année et cherche un partenaire industriel et financier pour assurer son avenir dans ce secteur. Les pre-mières négociations avaient été menées avec l'américain Ford. - (AFP.)

#### **EN BREF**

Accor se renforce au Brésil. -Le groupe hôtelier français Accor et la Société générale ont pris une participation dans le capital de la chaine hôtelière brésilienne Quatro Rodas do Nordeste, propriétaire de trois établissements de luxe. L'opération a coûté 27 millions de dollars (environ 170 millions de francs) aux deux sociétés françaises, sans qu'on connaisse la part acquise dans la société brésilienne. Les trois hôtels, situés à Salvador, Recife-Olinda et Sao-Luiz, seront gérés par Accor et porteront en janvier prochain l'enseigne Sofitel.

La réalisation d'un centre de balnéothérapie est aussi prévue pour la fin de 1990. Accor possède douze Novotel et vingt-trois résidences hôtelières Parthénon, gère deux cent mille converts dans la restauration collective et détient 52 % du marché brésilien du ticket restaurant avec 1,2 million d'utilisateurs

D Eastern obtient un délai pour sa réorganisation. - Eastern Airlines qui a demandé à bénéficier de la loi sur les faillites en mars dernier et a obtenu. en avril. l'accord du juge des faillites de l'Etat de New-York sur son plan de restructuration, vient d'obtenir un délai pour ache-

ver cette réorganisation : la date butoir a été repoussée du 13 novem-bre au 29 décembre. Eastern assure actuellement 780 vols par jour contre 1100 avant le mouvement de grève de ses salariés, mais la société a perdu 185,2 millions de dollars au troisième trimestre (con-tre 112,9 pour la période correspon-dante de 1988) pour un chiffre d'affaires de 305,7 millions de dollars (un peu plus de 1,9 milliard de

□ Unilever rachète de l'huile d'olive et su parfissa. - Le groupe néerlandais a annoncé, le vendredi 10 novembre, l'acquisition du producteur d'huile d'olive Victor Guedes SA, établi au nord de Lisbonne, qui emploie 150 personnes et realise un chiffre d'affaires de 24 millions de dollars (150 millions de francs). Cette opération a été effectuée par le biais de la FIMA, une société commune à Unilever et à l'entreprise portugaise Jéronimo

Par ailleurs. Unilever a reçu du groupe Valentino la licence mondiale exclusive pour l'utilisation de cette marque dans le domaine des parfums et autres produits cosmétiques.

#### LES INDICES HEBDOMADAIRES **DE LA BOURSE DE PARIS INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE**

ET DES ETUDES ECONOMIQUES) Indices pápair, de base 100: 31 décesabre 1968

	-	-
Valogra franç, à rey, verigble .	118,8	117,5
Yalours adostriciles	114,1	113,3
Valeurs étraggères	112.1	114.7
Pétroles-Esergio	131.5	126.8
Chiania	107,5	105,5
Micelurgie, mécanique	125,2	126,2
Electricité, électronique	104,6	106,7
Bitiment et materieux	105,2	103,5
incl. dis consument, son effet.	107,8	107,6
Agro-elimentaire	126,1	124,5
Distribution	135,2	132,2
Transports, loisirs, services	127,9	127,7
Assuraces	198	195,3
Crédit basque	107,8	187,9
Sconi	101,2	101,8
landeller et foscier	119.2	117A
investimenment et portafacille	123	120,4
Dage (50.21 Jinsel	1000	-
Base 100 : 31 décemb		
Values feet, à ranger fest	96	96,7
Empressia d'Etat	96.8	97.1

Base 100 on 1949 Base 100 az 1972 res ..... 583,7 Bess 100 : 31 décembre 1980

COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE Base 100 : 31 décembre 1981 513.8 507,2 338.8 335,1 507, 452,8 347,1 344,7 565 527,1 600,5 527,1 600,5 423,2 655 645,1

558,3 484,3 BOURSES RÉGIONALES Base 100 : 31 décembre 1981

#### Découverte d'un gisement d'or à l'est du Groenland

Des géologues danois et cana-diens ont découvert un des plus grands gisements d'or dans le monde, à l'est du Groenland, affirme le professeur CK Brooks de l'Institut de pétrologie à l'uni-versité de Copenhague. Le gise-ment, situé à Skaergaard, dans les roches entre Scoresbysund et Amgmassalik (est de l'Île), près de Kangeriusssuad, seul village de Amgmassalik (est de l'île), près de Kangerlugssuaq, seul village de cette côte de 300 kilomètres, contient de l'or à haute teneur dans une zone de 4 kilomètres carrès. La mine, qui ouvrira ses portes dans quelques années, produirait environ 12 tonnes d'or brut par an, rapporterait environ 700 millions de francs au cours actuel de l'or), et quelque 300 millions de couronnes (250 millions de francs) à ses investisseurs, dont la grande com-(250' millions de francs) à ses investisseurs, dont la grande compagnie minière américaine Corona. L'extraction souterraine de l'or sera facile, estiment les experts, et créera des emplois à l'est du Groenland, qui souffre d'un chômage persistant, et amènera des recettes fiscales au gonvernement autonome de l'île. M. Jonathan Motzfeldt, le premier ministre local, est décidé à appuyer toute recherche minière. appuyer toute recherche minière dans son pays, - pour trouver des solutions de remplacement à la pêche, seule grande ressource du Groenland ».

#### DE LA BANQUE DE FRANCE len millions de francs)

BILAN HEBDOMADAIRE

محدا من الاصل

9 noven	nbre 1988
Total actif	695 630
dont	
Or	200 414
Disponibilités à vue à l'étranger	86 776
ECÜ	60 307
Avances au Fonds de stabilisa-	
tion des changes	17 385
Or et autres actifs de réserve à	
recevoir du Fonds européen de coopération monétaire	63 222
Concours au Trésor public	28 870
Titres d'Etat (bons et obliga-	20 0/0
tions)	29 337
Autres titres des marchés	
monétaire et obligataire	300
Effets privés	162 040
Effets en cours de recouvrement	24 288
1	
Total passif	695 630
dont	
Billets en circulation	241 420
Comptes courants des établis-	
sementa astreinta à la constitu-	
tion de réserves	97 075
Compte courant du Trésor	
public	7 171
Reprises de léquidités	19 323
Compte spécial du Fonds de	
stabilisation des changes -	
Contrepartie des aflocations de	8 931
droits de tirages spéciaux  ECU à livrer au Fonds européen	0 331
de coccération monétaire	60 659
A CONTRACTOR INTERPRETATION OF THE PROPERTY OF	A 1000

avoirs publics en or ........ 230 678 TAUX DES OPÉRATIONS Taux de la demière opération sur appel d'offres ........ 9,50 % Toux des pensions à 5 à 10 jours 10,25 % Taux d'escoupes ....... \$50% Taxas des avences sur titres ... 10,50 %

## TOKYO, 13 nov. 1

Record

En dépit d'un climat d'incert i-tude, la Bourse de Tokyo a te rminé la séance de lundi sur e m record, l'indice Nikkei atteigna m 35 750,2 points, en hausse de 86,92 points, soit une hausse de 0.3 % environ. Le marché m anquait de nerf, constataient les c.pérateurs, en attendant la publication, dans la semaine, des statistiques concernant la balt unce commerciale japonaise, mais : sussi américaine. Certains analy retes évoquent déjà une diminutir in de 2 milliards de dollars du d'éficit commercial américain. Le se exteur le plus actif a été celui du bâtiment. Les valeurs des maisc me de commerce étaient égal-ment recherchées, car elles por graient bénéficier d'une expans à on des échanges Est-Ouest.

VALEURS	Cours du 10 nov.	Cours du 13 nov.
Akai Iridgestone Iarun Tuji Bank Ioanda Motors Idangshita Electric Idangshita Electric Idangshita Heavy Iony Corp Ioyota Motors	774 1 950: 1 790 3 200 1 830, 2 280; 1 147) 8 28 0 2 58 0	770 1 980 1 780 3 210 1 820 2 250 1 140 8 230 2 600

#### FAITS ET RÉSULTATS

Eurakawa et Arbed rachèteut des unités de Yates Industries. — Le japonais Furukawa Electric Co. Ltd. a annoncé, vendredi 10 novembre, qu'il s'était associé avec le sidérurgiste luxembourgeois Arbed SA pour racheter les opérations japonaise, britannique et luxembourgeoise de la firme américaine Yates Industries Inc. Le rachat des trois filiales amprès de Square D Co., le maison mère de Yates, spécialisées dans la fabrication de feuilles de cuivre, devrait coûter entre 20 et 30 milliards de yens (875 millions et liards de yens (875 millions et 1,3 milliard de francs), précise-t-on de même source. Furukawa Electric, une filiale du groupe Furukawa Co., détient depais 1970 50 % du capital de la filiale japonaise de Yates, Furukawa Cir-cuit Foil Co. Ltd. - (AFP.)

D Accord Georgia Gulf-Atochem. – Atochem, filiale chimie d'Elf-Aquitaine, et la société américaine Georgia Gulf ont décide de constituer une filiale commune, détenue à 55% par Atochem et 45% par Georgia Guif, dans le domaine des plastiques techniques. La nouvelle filiale, baptisée Implast, sera charnuale, caprisse implast, sera char-gée de commercialiser en Europe, en Afrique et au Moyen-Orient ces nouveaux produits, utilisés notamment dans la bureautique, l'informatique et l'électroménager. Alochem a annone, d'autre part, l'achat au groupe japonais Zeon Kasei d'une licence du procédé de production de la poudre PVC plastifiée, principalement utilisée pour la fabrication de

pièces automobiles ( tableaux de bord, consoles, contr e -portes...). D L'UAP prend. 51 % d'au groupe d'assurance s chiffen. — L'Union des assurai, nees de Paris (UAP) a acquis 51. % des parts de la Compania de Seif pros Continen-tal de Chile, pour a m montant non révélé. L'accord o niche entre les deux groupes par seit le confetier deux groupes prè voit la création de nouveaux proch dis d'assurances sur le marché chi lien (assurancevie, assurance pry or risques finan-

□ Vers un rac'i at de Hutchis Whampon par Incheape. - Le groupe de nég oce international Incheape doit racheter deux filiales de Hut chison Whampon, basée à Hosge'z ong, pour 700 milions de dollar s (570 millions de francs). L'acq distinten porte sur les secteurs mont estima et distribution secteurs mark eting et distribution de biens de ex assummation de John D. Hutchist et ainsi que Hutchison-Bong Engu seering importateur et distribute ur de matériels de constructir in et de produits indus-triels. Inc heape, qui a réalisé un bénéfice : avant impôts de 148 millions de livres, pour un chiffre d'affaires de 2,452 milliards de livres et a 1988, opère sur une dizaine de secteurs stratégic dont les susurances, le marketing la distritution, le transport mari-time, le : thé ou le bois. Le groupe réalise 433 % de ses activités en Extrê me-Orient, notamment à Hong'rung, et 33 % en Grande-Brets gue, le reste se répartissant sur les marchés européens et d'As is: du Sud-Est.

## PARIS:

Se	eco	nd m	arché d	sélection	ı) ·
VAL EURS	Cours préc.	Demis- cours	VALEURS	Cours préc.	Demier COUTS
Areadal & Associés	,	363	Menra Communication .	167 49	185 90
Asystel		120	Metallary Ministra	<b>{</b>	
BAC.		270 70	Microsoffice	i	176
B. Denn' setry & Assoc		§ 575	Microsyce book	10	850 s
Benger : Tarpenco	190	<b>191</b>	Molex ,	213	212
BICE L		-816	Name Dalans	1	1210
Boicos		397	Circuiti-Locatosx	250	
Boins of (Lype)			Cos. Guer. Fig.	1	490
Citis as de Lyce		2190		1	552
Call erson		780	PFASA	1	810
C# 2		768	Presboard (C is it Red		88.40
CJ . L. 457. (CCL)	••••	735	Princera Assurance	l	556
CI IME		1757	Privilego Filipporti	<u>}</u>	731
C. Egyin Sect	•••••	345 <b>5</b> 0 329	Rami	l::::	713
C ESEP.		539		1	·
		988		····	338
Canada d'Crigay		530	Ribbine-Alpes Cou (Ly J	<b>!</b>	} ·
€:RIM		272	St-Honoré Managana	····	253 39
Codetour		1095	SCGP#L	<b></b>	660
: Conforme		398.80	Segia	300	[300 .
Creeks		165	Selection lest (Lyon)		] :13
Date		580	SEP	l	463
Desphin	••••	1172	Secito	<b></b>	475
December		\$11 ·	S.M.T.Gotol	l	310
Dolisco	••••	178	Sociation		331 10 o
Editions Referred	••••	165 10	Supra		252.70
Bysics investigan	••••	16 10			261
Emitor		217	IF1		29120
Garonor			Cinica		. 169
Gr. Fancier R. (G.F.F.)		306			506
Guintai		900			206
ICC		260	You Saint Linear	<b></b>	1010
lda		790	Links Stiller Tenning	4	
Mesova		140 40 d	I A POLITICE	A180 E	
W2		300	LA BOURSE	SUN I	RING LEL
iot. Heral Service		1028		TAP	E7
Le col Serre du mois		375 50 d	TA_16	IME	
Loca locationement		278 40	JU-12	LEM	ONDE
lamin	-;	146			TIME

iviarche des of	dioas d	egociabl	ies ie Iu	noveme	re 1983	
Nombre de contrat	S: ·	•			•	
	PRIX	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VEN		
VALEURS	exercice	Dec.	Mars	Déc.	Mars	
·	CHETCHE	dernier	dernier	dernier	dermer	
Accor	880	13,20	37	-		
Bouygnes	640 .	_	l -	27	_	
CGE	529	5	14	-	-	
Elf-Aquitaine	520	8	21	l: -	ļ <u>-</u>	
Eurotannel SA-PLC.	50	7,35	ш	2,60	-	
Lafarge-Coppée	1 400	69,50	- 120	42	68	
Michelin	152	16	_ 24	3,90	_	
Midi	1 406	29,10	- 70	_	-	
Paribas	560	78	95	12	-	
Pernod-Ricard	1 500	37. 29	72	\ <b>-</b>	-	
Pengeot	850	29	ex	50	79	
Saint-Gobain	648	25	38	39	-	
Source Pervier	1 800	_	. 225	89	_	
Société générale	486	19	_	_	· <b>-</b>	
Soez Financière	400	16,50	32	16	28	
ana		ا مہ ّم				

#### MATIF Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 10 novembre 1989

COURS		ANCES	-		
	Déc. 89	Mac	s 90	Juin 90	
Dernier Précédent	105,70 105,92		,74 ,94	105,92 106,08	
	Options	sur notionn	el·		
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS	DE VENTE	
TIGH D EXCRETE	Déc. 89	Mars 90	Déc. 89	Mars 90	
106	0,22	0.92	6.52	1,21	

#### **INDICES**

	CHANGES	
	Dollar : 6,30 F 1	
i	Le dollar s'inscrivait nette- ment en hausse hundi 13 novem-	-
	bre, s'échangeant à Paris à 6,30 F, contre 6,2770 F vendredi	
l	au fixing. Le deutschemark était faible contre les principales devises, en raison des événe-	
	ments intervenus en RDA an cours des derniers ionrs. Les opé-	
	rateurs attendent la publication, en fin de semaine, des résultats	
	du commerce extérieur améri- cain en septembre.	
	FRANCFORT 10 nov. 13 nov.	
	IDoBarrea DM : U\$945 I1994 I	

du commerce	extérieur		-
FRANCFORT	10 mov.	13 nov.	i
Dollar (en DM) .	1,2595	1,8595	
TOKYO		·13 acv.	
Dollar (ca yeas) .	141,75	143,55	
MARCHÉ N . (effets		<b>VIRE</b>	
Paris (13 nov.).	95	1697/16%	
New-York (10 no	<u>v.).</u> i	3/847/165	

#### PARIS (INSEE, base 100; 30-12-88) 9 nov. 10 nos. Valeurs françaises . 128,8 Valeurs étrangères . 114,3 (SBF, base 100: 31-12-81) indice general CAC 507,6 507,1 (SBF, base 1000: 31-12-87) Indice CAC 40 . 1891,69 1828,33 (OMF, base 100: 31-12-81) Indics OMF 50 . 494,17 496,98

**BOURSES** 

436

NEW-YORK (Indice Dow Jones) Industrielles ..... 2603,69 2625.61 LONDRES (Indice e Financial Times ») Industrielles .... 1 764,3 1 773 Mines d'or .... 260,6 259,3 Fonds d'Etat ... 84,63 84,67 TOKYO -10 nov. 13 nov. Nikkei Dowkers ... 35 663,28 35 750,12 Indice général .. 2 692,77 2 780,95

#### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

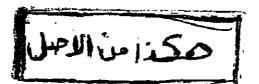
	COURS	DU JOUR	UN	MOS	. DEU	X MOIS	SD	MOIS
- [	+ bus	+ hanz	Rep. +	os dáp. –	Rep. +	on dép	Rep. +	os dáp.
S EU S can. Yen (100) .	6,3120 5,3995 4,4032	6,3159 5,4967 4,4968	+ 70 - 111 + 129	+ 85 = 30 + 149	+ 160 - 199 + 251	+ 185 - 160	+ 580 - 483	+ 65
DM Florin	1,3881 3,8629	3,3906 3,0057	+ 41 + 32	+ 43	+ 35 + 79	+ 284 + 112 + 88	+ 717 + 297 + 243	+ 77 + 34 + 28
FB (199) FS	16,1556 3,8453 4,444	16,1716 3,8483	+ 66	+ 114	+ 17 + 140	+ 266 + 167	+ 324 + 398	+ 79 + 46
E	3,5666 3,5666	4,658 <u>1</u> 9,9777	- 192 - 433	- 67 - 372	- 199 - 217	- 157	- 543 - 2021	- 45 - 184

#### TAUX DES FUROMONNAIES

DEG	-augmourvic2
SE-U 8 3/8 8 5/8 8 7/8 DM 7 3/4 8 7 7/8 Florin 8 1/8 3/8 8 1/4 FR.R.(196) 10 10 1/2 9 7 FS. 7 7 1/4 7 5/16	
L(1909) 8 3/4 9 3/4 11 7/8 14 3/4 15 14 15/16 9 9/16 9 15/16 Ces cours pratiqués sur le marc	15 1/16 15 15 1/3 14 11/16 14 13/1 10 1/16 10 1/16 10 3/16 16 3/16 10 5/1

## MARCHÉS FINANCIERS

<b>BOURSE DU</b>	10 I	NOVE	<b>MBR</b>	E											rs relevés 17 h 40
Companission VALEURS Costs Premier Comin %			Rè	glemen	ıt m	ens	uel	•				Compan- sphon	EURS Court Précéd.	memier Dentier cours cours	% +-
3700 CALP 3% ± . 3740 3730 3710 - 0.8 7080 BALP 7.P 1045 1055 1050 + 0.4 1225 C.G.F. T.P 1191 1191	Setion VALEURS	Cours Premier Demier cours	% Compet + - secon	VALEURS Comp	Premier i. cours	Demier cours	% Compan-	VALEURS (	Cours Premier récéd. Cours	Dermitr cours	<b>%</b> +~	83 Dis Beer 2230 Deutsch 1080 Greedne 56 Onsfore	e Back   2208   2 r Bank   1103   1	58 50 85 50 280 2270 125 1119	- 0 90 + 2 81 + 1 45 - 1 83
1200   Remark-Part   17.02	1140   Coldit Nar.     Coldit Nar.	20073   2040   2145	+ 3 77 3380 + 3 07 1500 + 3 47 780 - 0 45 500 + 2 80 840 - 0 86 470 - 0 86 89 - 1 21 275 + 1 84 476 - 1 82 4380 - 1 83 245 + 0 21 189 - 0 73 140 - 0 11 185 - 0 13 35 + 1 20 4380 - 0 179 - 0 14 100 - 0 11 185 - 0 13 355 + 1 20 4380 - 1 1800 - 0 11 185 - 0 12 1800 - 0 13 355 + 1 20 4380 - 1 1800 - 0 11 185 - 0 12 1800 - 0 13 355 - 1 20 4380 - 0 18 1800 - 0 18 1800	Shichagan   161	1800 1810 756 524 925 573 80 4831 475 71 288 436 436 439 162 1290 1890 300 1891 322 725 775 1485 390 4348 610 439 1870 4348 610 439 1870 439 1870 439 1870 402 610 580 198 198 198 198 198 198 198 198	1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800	- 0 55   996   S   - 0 72   990   S   5   996   S   990   S   5   990   S	sted # A.T. # A.	555   550   550   536   7750	820 50 90 1120 945 504 509 1520 240 901 615 1010 945 475 10 140 50 170 10 4020 111 80 387 2480 1853 734 708 1863 394 178 80 485 1863 178 80 485 1863 178 80 1863 178 80 1863 178 80 1863 178 80 1863	- 0 90 + 2 861 + 0 90 + 2 861 + 2 90 + 2 861 + 3 80 + 5 90	790   Da Poete   2865 - Essure   2860   Essure   2861   Essure   2861   Essure   2862   Essure   2863   Essure   2864   Essure   2865   Essure   2865   Essure   2865   Essure   2865   Essure   2865   Essure   2866   Essure	Hem. 718  Nodak 285 20  nd 20 35  nd 20 35  nd 255  nd 20 35  nd 255  nd 281  stors 288  stors 288 20  d 68  stors 340  spepus 522  proside 350  proside 350  proside 1350  proside 191 80  pr	715 718 265 265 265 265 265 265 265 265 265 265	
185 C.C.F. 185 50 186 188 + 1 35 860 Cc. Lyon (C) + 650 853 857 + 1 05		.l1213   1240   1225	+ 165 1350 + 099 3000	Selumin				tho Bay Mines ! 1	234   235 56 111 40! 110 10		+ 0.64	167 Yamen 2 84 Zambia		156 280 280	- 032 - 175 <b>/ 1 1</b>
VALEURS % % du Coupon VALEUR		<del></del>	Cours Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Emission Frais incl.	<u> </u>	VALEURS		ssion Rachet incl. net	VALEURS	l suitain	Rechet
Obligations CLC Fisco. del		Happen SA	153 7790 382	Virex Waterpoin S.A Bress, du Margo		159 821	A.A.A	1 007 40 1	230 84 Fear	ce-Gerande ce-Index Sicar ce-Indexiss	1	58 77 258 23 08 79 105 14 51 02 440 02	Paribes Opportunis Paribes Patriagoine Paribes Revenu	549 66	117 03 527 25 88 80
Sump. 8,80 % 77   122 52	1200 1300 1300 1300 1300 1300 1300 1300	Mars Navig, (Nat. de) Nexas Navig, (Nat. de) Nexas Optory Oxfol B.7 C.L. Oxfory—Describe Pulsal Marracet Rechelorynine S.A. Receive (mine de) Sacracet Safa-Alcan Safa-Bafa-B	3039	ALEG. Aless Akes Aless Akes Aless Akes Aless Akes Aless Akes Aless Akes An Parminer Atheric Asterienne Mines Bea Pop Esperol Bregen Ottomens B. Righ, Internet. Ext. Innoher Carsaline-Pacific Caryair corporation CR Carsaline-Pacific Caryair corporation CR Carsaline-Pacific Caryair corporation CR Gen. and Kraft De Bears (port.) Dew Chemical Gine. Belgique Geneart Gines Gines Gines Geneart Gines Gi	370 135 124 90 416 10 416 10 416 10 416 10 380 172 455 1800 28200 680 126 127 21 20 800 1172 148 288 185 400 500 1170 53 125 345 313 238 367 71 135 109 325 74 30 120 120 120 120 120 120 120 120 120 12	470 1870 1870 1870 1870 1870 118 23 20 850 118 23 20 850 1561 1855 1855 1860 1865 1876 1878 18850	Actions electionnies Additional Additional AGE, Actions (sector) AGE, EQU AGE, EQU AGE, FOU AGE, FOU AGE, FOU AGE, Instronts AGE, Instronts AGE, Instronts AGE, Instronts AGE, Instronts AGE, Instronts AGE, Oblic AGE, Obli	124 94 444 47 130 18 1100 27 10893 39 1100 27 10893 39 1289 54 128 55 153 72 154 89 123 28 113 72 154 89 123 28 129 44 108 90 130 09 13	640 82   Frame   Frame	ter-Tolopo sche i Court termo i Court termo i Long termo Associations Instantions Instanti	11228 11228 11228 11228 11228 1135 1145 1155 1156 1166 1	233 98 396 02 39 98 396 02 39 98 396 02 39 98 396 02 39 98 396 02 39 98 396 02 39 98 396 02 39 98 396 02 39 98 396 02 39 98 396 02 39 98 39 02 39 08 39 02 39 08 39 02 39 08 3	Partinoine Reculati Pervalor P	882 49 256 83 768 19 1146 78 1146 78 1146 78 1146 78 1156 10665 13 112 25 112 25 112 25 112 25 1140 78	174 21 862 61 265 65 749 45 1126 25 749 25 1126 25 749 25 1126 25 749 25 1126 25 1126 25 1126 26 1126
Cote des change	S N	larché libre		C. Occid. Forestiline	180 365 137 610	147	Spargne J	. 55279 06 E . 190 89 . 1361 31	5279 06 Nation 185 78 Nation 185 78 Nation 1824 88 Nation	)Pacementa )Revenu )Sécenté )Valeurs	1202	13 01   65143 01 21 17   1011 061 29 48   12029 48 30 81   208 57	Valoren Valorg Valorg	586 41 1675 74 42320 80	1557 59 572 11 1674 07 42299 65
MARCHE OFFICIEL   proc.   10/11   Acc	hat Vente  1080 6 550 Or  2 500 349 P8  6 650 310 P9  1 500 91 600 P8  1 500 91 600 P8  1 500 10 400 P8  1 550 4 250 P8  1 400 4 400 P8  1 500 388 500 P8  1 500 388 500 P8  1 500 388 500 P8  1 500 50 10 600 P8  1 500 10 600 P8  1 500 0 10 600 P8  1 500 10 600 P8  1 500 50 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	ET DEVISTES p  fin (bile on barre) 780 fin (on lingus) 776 fin (on lingus) 776 for française (20 fr) 3 for française (20 fr) 4 for française (20 fr) 4 for fin (on lingus) 776	00 77950 55 453 67	facto-fleeth-Zur Hoopwart Hoopwart Herin humbiller Necles Patish Periar Rorento N.V Sr-Gobin-Enthellage Saron-Miletta S	210 287 240 910 365 178 70 2150 335 10 2100 586 585 380 144 1470	178 60 336  460 112 20 0	Epagre Prenière Epagre Otég Epagre Otég Epagre Unin Epagre Veltur Epagre	. 199 46 1092 15 1396 48 462 51 1179 08 1092 46 1155 22 7129 81 11258 11 280 16	193 15 Neps 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	on-Gen -Sud Dévelope, satil -Association	682 124 1317 1317 12 1317 1317 1317 1317 1317 1	11 62 6607 75 15 55 1243 06 19 43 12921 01 127 75 129 54 19 45 1028 22 12 69 19 43 14 25 1088 45 14 98 1252 40 17 98 16374 71	FIN.A Rens .45-55-91	BLICI NCIÈ eignements -82, poste	ΓÉ RE



SWAPO portant sur la participa-tion de dix mille Sud-Africains.

Les autorités de Pretoria, de leur côté, ont affirmé être disposées à

reconnaître les résultats. Pour

M. « Pik » Botha, le ministre des

affaires étrangères, « la conclusion

de cette phase importante du pro-cessus d'indépendance est satisfai-

sante -. Il a indiqué que le gouver-

nement était prêt « à travailler de

MICHEL BOLE-RICHARD

façon constructive avec le futur

M. Nujoma se félicite du bon déronlement des élections. - Le déroulement du processus électoral

en Namibie - a été bon, compte

tenu des circonstances », a affirmé le président de l'Organisation du peuple du Sud-Ouest africain (SWAPO), M. Sam Nujoma, dans un entretien publié lundi

13 novembre par l'Humanité. Selon M. Nujoma, l'élection « s'est

bien déroulée» malgré « le refu de l'administration coloniale sud

Nations unies », en s'opposant, notamment, à la dissolution des

unités antiterroristes Koevoet et de l'armée territoriale sous commandement sud-africain. (AFP.)

africaine de coopérer avec les

vernement namibien »

#### Le président Moawad a chargé M. Salim Hoss de former le nouveau gouvernement

BEYROUTH

de notre envoyée spéciale

Poursuivant le processus engagé à Taëf, le président Moawad a chargé, lundi 13 novembre, M. Salim Hoss de former le nouveau gouvernement libanais qui devrait, selon l'accord approuvé par les députés, être d'union nationale. Cette nomination attendue risque toutefois d'être d'autant plus mal accueillie par les partisans du général Aoun que M. Hoss diri-geait le cabinet à majorité musulmane soutenu par Damas et rival du gouvernement militaire chrétien du général pendant la période de treize mois où le Liban était privé

M. Moawad ne s'est donc pas arrêté à cet aspect des choses qui gênait plusieurs députés chrétiens, privilégiant sans doute, en la per-sonne de M. Hoss, la compétence et l'intégrité, homme reconnu dans la communauté sumnite à laquelle sion, considéré comme apolitique,

M. Hoss, qui a déjà dirigé le cabinet libanais à trois reprises, notamment en 1976, puis de 1987 à 1989. va toutefois se trouver confronté à la tâche difficile de former un gouvernement d'union nationale alors que les leaders du camp chrétien hésitent toujours à y participer.

Connu pour sa modération qui lui a valu dans le précédent gouvernement de très sévères critiques des alliés de Damas, notamment le chef druze, M. Walid Joumblatt, et celui de la milice chiite Amal. M. Nabih Berri, M. Hoss devrait cette fois diriger un gouvernement avec des pouvoirs étendus et qui, après vote constitutionnel des réformes, sera responsable de l'exé-

Ses bons rapports avec le président Moawad, tout comme lui homme de dialogue et de modération, devraient en tout cas faciliter la conduite des affaires dans une période particulièrement délicate.

FRANÇOISE CHIPAUX

#### L'ESSENTIEL

#### SECTION A

#### Débats

«L'Aliemagne libre dans l'Europe unie», par Joseph Rouan. ∢Quand Rapallo peut remplacer Yaita », par ichel Debrè. « A propos de l'antiracisme », par Alain Finkielkraut . . . . 2

#### Les élections au Brésil

Les candidats à la présidence sontils à même de diriger un pays éprouvé par une grave crise ? . . . 8

#### SECTION B

#### Deux juges d'instruction pour Paul Touvier

Imbroglio judiciaire dans l'affaire Touvier. Deux juges, l'un à Paris, l'autre à Lyon, instruisent parallèlement le dossier de l'ancien chef milicien. Cette situation, outre les risques de confusion qu'elle comporte, provoque chez les avocats, tant de la partie civile que de la défense, un vif émoi .......14

#### Rassemblement juif au Bourget

Trente mille personnes environ ont participé, dimanche 12 novembre au Bourget, à la première Journée du ne français organisée par le grand rabbin de France, M. Joseph Sitruk - une journée de retour aux sources de la tradition et d'affirmation du réveil religieux juif . . . . . . 15

#### Les cent ans de la crémation en France

Les « crématistes » font valoir les avantages de cette pratique long-temps interdite par l'Eglise catholi-

#### Le livre à Brive

Des milliers de visiteurs pour la foire annuelle et le jury du Goncourt... sans Michel Tournier . . . . . 16

#### La Belgique, laboratoire

de l'Europe audiovisuelle Câblée à 95 %, la Belgique a, depuis longtemps, un paysage audiovisuel européen. Entre les vingt chaînes publiques et privées qui se partagent les faveurs des téléspectateurs, c'est la guerre de l'audience et de la publi-

#### Rugby

Avec une équipe profondément remaniée, le XV de France a gagné à Villeneuve-d'Ascq le second test-match de la tournée australienne, mais beaucoup de questions restent posées à la formation de Jacques Fouroux avant le Tournoi des cinq nations . . . . . . . 24

#### Aventure

Spécialistes de triathlon, les concurrents néo-zélandais du premier raid

Gauloises ont transformé ce qui devait être une longue randonnée en une course de fond . . . . . . . 24

#### Basket-ball

Boycotté depuis le début du championnat, Saint-Etienne a repris la joueurs franco-américains, par qui le scandale était arrivé .......24

#### SECTION C

#### Le logement des Français

La demande de neuf restera forte jusqu'au milieu des années 90 ... 26

Une enquête de la CEGOS sur l'avenir des RES (reprises d'entreprises par les salariés). Quatre mille yogis français cherchent à joindre les deux bouts. Les clubs d'affaires en Allemagne de l'Ouest ......44

#### L'OPA de Paribas sur la Mixte Alfianz reste fidèle à M. Marc Four-

## CHAMPS ECONOMIQUES

#### Les entreprises et la TVA européenne

Face au projet de la Commission de Bruxelles, les firmes des pays à fiscelité lourde et leurs gouvernements ont réussi à éviter les risques d'une concurrence faussée .......27

#### Les grandes manœuvres industrielles

Pour la conquête des marchés, la creation d'un réseau et la mobilisation de capitaux, la recherche d'une grande taille s'impose de plus en plus aux sociétés .... 29

#### La chronique

de Paul Fabra L'Europe européenne après le mur aboli ......30

## Services

Abonnements	2
Campus	1
Carnet	2
Loto, Loto sportif	
Marchés financiers 46 et	
Météorologie	
Mots croisés	
Radio-télévision	
Spectacles	
La télématique du Monde :	_

Le munéro du « Monde : daté 12-13 novembre 1989 a été tiré à 487 955 exemplaires

3615 LM

3615 LEMONDE

#### NAMIBIE: l'élection d'une Assemblée constituante

#### Le scrutin a été marqué par une participation record

de notre correspondant

M. Martii Ahtisaari, le représenant spécial des Nations unies en Namibie, a déclaré, samedi 11 novembre, au terme de cinq jours de scrutin, que les élections

avaient été - libres et honnètes ». Il a donné son seu vert pour le dépouillement qui devait commen-cer lundi matin. Les résultats définitifs ne devraient être connus que dans la journée de mercredi. M. Ahtisaari a chaleureusement

félicité la population namibienne pour • son calme, sa discipline et sa détermination », ajoutant qu'elle avait donné « une leçon exemplaire de démocratie au monde entier au cours de la semaine ». La consultation s'est en effet déroulée sans incident majeur, le comportement des électeurs a été pratiquement irrépro-chable lors de ce scrutin pour la désignation des soixante-douze membres de l'Assemblée consti-

Ces élections ont été aussi marquées par une participation record d'environ 97 % des 700 000 inscrits. Dans la région nord de l'Ovamboland, la plus peuplée, le taux pourrait atteindre les 99 %. Ce qui est considéré comme un signe favorable pour l'Organisation du peuple du Sud-Ouest africain (SWAPO), dont c'est le fief.

Le principal mouvement indépendantiste comme son rival, l'Alliance démocratique de la Turnhalle (DTA), se sont déclarés satisfaits du déroulement du scrutin et sont prêts à en accepter les résultats,tout en faisant part de critiques mineures, celles de la

#### **BOURSE DE PARIS**

#### Matinée du 13 novembre

#### Hésitation

Après avoir clôturé avec un gain de 1,07 %, vendredi 10 novembre, l'indice CAC 40 était à - 0,04 % à l'ouverture, lundi 13 novembre. et atteignait - 0,19 % en milieu de matinée, dans un marché calme. matinée, dans un marché calme. Parmi les hausses figuraient SEB (+5,8%), SFIM (+4,2%), Synthélabo (+3,8%), Dumez (+3,5%). En baisse, on notait Spie Batignolles (-3,8%), Saint-Lonis (-2,7%), Codetel (-2,5%), Nouvelles Galeries (-2,5%). La Navigation mixte cotait - 0,3 % et LVMH + 0.1 %.



## Fine... la délicatesse et l'appareté de VOLVIC". Aux meilleures tables exigez VOLVIC

#### **BAC 1990** STAGES INTENSIFS \_\_\_\_\_\_\_ DE PRÉPARATION nombreuses formules BAC FRANÇAIS 1<sup>449</sup> BACS B, C et D : TERMINALE B "PILOTE" • orientée Sciences-Po 2 orientée HEC. secondaire et supérieur 23 rue Cortambert © 75016 Paris □ 2 (1) 45 03 01 66

## Camino

LA FLORIDE A SAVOURER

En Floride, l'hiver c'est l'été. Le dépaysement! Nous vous proposons de nombreuses formules à des prix rès doux (ex. : 5 300 F par personne la semaine à Mizmi') et notre fameuse option Prix Garand. Si vous payez 70% de votre voyage à l'inscription, son prix ne peut plus être révisé à la

Pour passer l'été en hiver, contactez votre agence de voyages ou télépho-nez-nous pour contraître le point de vente CAMINO le plus proche de



#### **SUR LE VIF**

CLAUDE SARRAUTE

## Décrochez-moi ça

LLO, c'est toi? C'est que ca ka coupe le souifle et A moi. J'en ai marre de Pierre François, tu peux

pas savoir i - Qu'est-ce qu'il a fait ? Il fait comme si de rien n'était. Hier, après ma vaisselle, il voulait encore que je descende la posibelle !

 En te la calant sur le ventre ? l'es enceinte de combien,

- Bientôt huit mois. Eh bon, il se rend absolument pas compte ! Je te jure bien que si c'était lui... Alors, justement, paraît que les Américains ont mis au point un truc génial, j'ai vu la photo dans Newsweek, un bidon bidon. - C'est quoi, ça ?

- Un simulacre de grossesse, avec un ventre, des seins gonflables mais vachement lourds, tu vois, garnis de trucs et de machins qui te font une barre sur l'estomac. l'appuient sur la vessie, te filent des coups de pied, te... - Et tu l'harmaches à ton

- Ouais, et crois-moi, il comprend vite. Suffit qu'il essaye de lacer ses souliers ou de soulever une valoche pour

mec ? C'est ça.

que ca lui foute des crampes dans le dos. - Génial, dis donc i C'est

cher? - Encore assez : 545 dollars. Mais j'en ai parlé à mes copines au bureau, on est

crêtes à se cotiser. Tu sais. Suzanne, sa gamine a remis ça. - La petite de quinze ans ? – Là, elle en a seize. Et

toujours du même père. Le jeune pion qui surveille sa cour de récré. Va falloir le lui aspirer encora un coup, son tétard. Comme elle l'a jamais été de plus de trois semaines, elle a aucune idée de ce que c'est d'être en cloque. Alors, on s'est dit qu'en le lui attachent sur le bide, ce bidule en plomb, ça lui en mettrait aussi un peu dans la tête.

- Moi, à votre place, je l'accrocherais carrément au pion. Si, par hazard, l'envie lui prenait d'engrosser les autres filles de la classe, ce la lui ferait peut-être passer.

. .

....

11-12 Sept. 18

to read فكالحاسد والأجواد

متهاد العارات في العاربية

حيان ما حيات م

and the second second

the production of the second

et in the second second

1. .

Service of the servic

 $\mathbb{T}_{\mathcal{S}(\mathcal{Y})} \to \mathcal{S}(\mathcal{Y}_{\mathcal{Y}})$ 

The second second

٠, ١

The same same

1971 - 1981 - 18

Francisco State

\* \*\*\* :

The law of

The garage sample

Bright File of En

. terra

The Section

The state of the s

The second second

The second second

Service Control

الم المارات

100

-

And the Brown of State

h,,

54 E.

\* "---

٠-The second second

\*\*\*

. ...

·---And the second

Section 1

Eline L

4 e - 5.

True of the control to

HOME I was been grown by

the state of the state of the

THE RESERVE THE LEADING

Conference of Conference of Stranger

----

.5. 04.

magerie is

1.5

u ve

C 65 74 7

----

· Pieries

And the By

The Virginia

- -2

· werteleigher

-- -- 3

and a

\*\*\*\*

\*\*

4 CAR

i en man

an water

2.50.45

The section was

eren and

Allen Pray Both

n send 🖟 🌶

the wife

\*\*\* 279

All the state of the same of

The same of

A STREET

-- He la late

一 山外 有

Trans 1 Tags

· PAC LANGE COMME

\* THE

- Tiens, bonne idée ! Et à ce moment-lè on pourrait se faire rembourser par la Mutuelle assurance élèves.

#### URSS

#### Les affrontements de Kichinev ont fait près de cent trente blessés

Moscou (AFP, Reuter). - Le Front populaire de Moldavie a annulé une manifestation prévue pour dimanche 12 novembre à Kichinev, après l'arrivée de renl'intérieur pour « stabiliser la situation » au lendemain de heurts violents entre forces de l'ordre et manifestants (le Monde daté 12-13 novembre), a-t-on appris de source nationaliste locale.

Des responsables, dans une inter-vention samedi soir à la télévision de Kichinev, ont lancé un « appe au calme », a indiqué à l'AFP Gueorgui Malatchouk, vice-

président du Front, contacté par téléphone. Le Front populaire entendait réclamer au cours de cette mani-festation la démission du gouvernement local et des responsables du parti moldave, accusés d'être coupés du peuple et de ne pas s'adapter aux « nouvelles condi-

tions ». Le président du Soviet suprême moldave, Mircea Snegour, est éga-lement intervens à la télévision locale pour annoncer l'arrivée de renforts de troupes, venus pour sou-tenir la police locale après les beurts de vendredi soir, qui ont fait quatre-vingt-trois blessés parmi les miliciens et quarante-six parmi les manifestants. Onze avious trans-portant des troupes sont arrivés dans le courant de la journée de samedi de Kichinev, selon M. Malartchonk.

Lors des affrontements de vendredi, une trentaine de personnes ont été interpellées, puis relâchées, a indiqué l'agence Tass, précisant d'autre part que les autorités mol-

daves ont tenu samedi une rénnion d'urgence à la suite de laquelle ont été adoptées des « mesures extraordinaires » interdisant notamment toute manifestation, la lisation de haut-parleurs et faisant obligation aux mineurs d'avoir regagné leurs foyers avant 20 heures. Les forces de l'ordre, en confisquer différents types

□ RIGA: les protocoles germano-soviétiques de 1939 déclarés nuls. — Le Parlement letton a adopté, samedi 11 novembre a Riga, une motion déclarant nuls et non avenus les protocoles secrets germano-soviétiques de 1939 qui ont conduit l'année suivante à l'annexion par Moscou des pays baltes. La session de Parlement let-ton était transmise en direct à la radio soviétique. Selon des sources lettones, ce vote fait partie d'un ensemble de dispositions législatives qui pourraient mener à une demande de sécession de l'Union soviétique. Un porte-parole du Front populaire letton a toutefois souligné que son mouvement vou-lait essentiellement obtenir pour sa république un « statut spécial » à l'intérieur de l'URSS. A Moscou, dans une interview à l'agence Tass, le général lazov, ministre de la défense, a prévenn dimanche les mouvements autonomistes que TIPS ne loisement mouvements autonomistes que l'URSS ne laisserait pas aux républiques fédérées le contrôle des bases militaires soviétiques sinées sur leur territoire. « Les forces armées soviétiques, a-t-il dit, continuaront à se développer en conformué avec le principe de l'extrateritorialité ». — (AFP.)

□ OUZBEKISTAN : vingt lacalpations pour corruption. - Une vingtaine de dirigeants du PC et des membres du gouvernement de la République d'Ouzbékistan ont été inculpés pour corruption, a annoncé, samedi 11 novembre, l'agence Tass, qui ne précise pas toutefois s'il s'agit là de l'aboutisse-ment de l'enquête menée par deux procureurs, cux-mêmes désognais accusés d'abus de pouvoir. -

#### **EN BREF**

□ CAMBODGE : reprise de Pailin par les forces de Phnom-Peak. - Les troupes de Phnom-Penh ont repris aux Khmers rouges, samedi, presque sans combattre ». la localité de Pailin, dans l'ouest du pays, a affirmé une source offi-cielle hadi 13 novembre dans la capitale du Cambodge. « Il ne res-tait qu'une centaine de Khmers ees dans la localité, la maieu partie de leurs troupes ayant été évacuée il y a plusieurs jours », a Phnom-Penh. Pailin était tombé aux mains des Khmers ronges le 22 octobre. - (AFP.)

□ COLOMBIE : dix-sept morts dans des attaques terroristes. --Dix-sept personnes, dont cinq paysans et trois militaires, out été tuées, samedi 11 novembre, su cours de quatre attaques terroristes différentes, au nord et dans l'ouest du pays. Dimanche, le ministre de l'intérieur, M. Carlos Lemos, a appelé la classe politique à approu-ver le retour à la vie civile des guérilleros qui déposeraient les armes. – (AFP.)

□ ETHIOPIE : fin des négociations préliminaires avec les rebelles tigréens. — Les négocia-tions préliminaires entre le gouvernement éthiopien et le Front populaire de libération du Tigré (FPLT), qui ont débuté le 4 novembre à Rome, reprendront le 12 décembre dans la capitale italienne, a indiqué le ministère ita-lien des affaires étrangères. Il a souligné, dans un communiqué. que la première phase des négocia-tions s'était achevée dans « une atmosphère ouverte et constructive malgré les difficultés ». – (AFP.)

□ MAROC : le directeur de FOnimion gracié par le roi Hassan II. — Condamné le 9 novembre à deux ans de prison ferme pour « publica-tion d'informations mensongères » (le Monde daté 12-13 novembre), M. Mohamed Idrissi Kaitonni, directeur du journal l'Opinion, a été gracié par le roi Hassan II, a indiqué, dimanche 12 novembre, un communiqué de la Maison royale. - (AFP.)

# Meinisez l'anglais en Anglerere / l'allement en Allemagne. Choisissez un organisme reconnu par la British Courcil. OISE, professionnel de la formation înguistique, propose des stages à toure périede de l'aonée evec des professions permanents et des méthodes pédagogiques qui allient tradition et conovatiqu.

OUSE HOUSE, Blassy Lase - Oxford (England) vol. 10885/ 248 218, printed to ARES-FERCE VI or - 75015 Paris - Agrèée per l'UNGSEL Tel. (1) 45 33 13 02

\*\*-**\*\***\* 1-11 Br. 1504 The state of the s TANK TANK The Street Street -100 mg 200 the parties in the second

-Such Park Tribute and the -